

BELGISCH STAATSBLAD

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :

www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verrezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

188e JAARGANG

DINSDAG 23 JANUARI 2018



N. 17

188e ANNEE

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :

www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles - Directeur : Wilfried Verrezen

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

MARDI 23 JANVIER 2018

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

3 SEPTEMBER 2017. — Wet tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 oktober 2005 houdende diverse maatregelen met betrekking tot de vergelijkende aanwervingsselectie en met betrekking tot de stage het oog op de optimalisering van het quotum inzake tewerkstelling van personen met een handicap bij de federale overheidsdiensten., bl. 4392.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

27 JUNI 2016. — Wet tot wijziging, met het oog op de omzetting van Richtlijn 2013/50/EU en de tenuitvoerlegging van verordening 596/2014, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, van de wet van 16 juni 2006 op de openbare aanbieding van beleggingsinstrumenten en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een geregelde markt en van de wet van 2 mei 2007 op de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen in emittenten waarvan aandelen zijn toegelaten tot de verhandeling op een geregelde markt en houdende diverse bepalingen, en houdende diverse bepalingen. — Duitse vertaling van uittreksels, bl. 4393.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

27. JUNI 2016 — Gesetz zur Änderung des Gesetzes vom 2. August 2002 über die Aufsicht über den Finanzsektor und die Finanzdienstleistungen, des Gesetzes vom 16. Juni 2006 über das öffentliche Angebot von Anlageinstrumenten und die Zulassung von Anlageinstrumenten zum Handel auf geregelten Märkten und des Gesetzes vom 2. Mai 2007 über die Offenlegung bedeutender Beteiligungen an Emittenten, deren Anteile zum Handel an einem geregelten Markt zugelassen sind, und zur Festlegung verschiedener Bestimmungen im Hinblick auf die Umsetzung der Richtlinie 2013/50/EU und die Ausführung der Verordnung 596/2014 und zur Festlegung verschiedener Bestimmungen — Deutsche Übersetzung von Auszügen, S. 4393.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Stratégie et Appui

3 SEPTEMBRE 2017. — Loi modifiant l'arrêté royal du 6 octobre 2005 portant diverses mesures en matière de sélection comparative de recrutement et en matière de stage en vue d'optimiser le quota en matière d'emploi de personnes handicapées dans les services publics fédéraux, p. 4392.

Service public fédéral Intérieur

27 JUIN 2016. — Loi modifiant, en vue de transposer la Directive 2013/50/UE et de mettre en œuvre le règlement 596/2014, la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, la loi du 16 juin 2006 relative aux offres publiques d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés, ainsi que la loi du 2 mai 2007 relative à la publicité des participations importantes dans des émetteurs dont les actions sont admises à la négociation sur un marché réglementé et portant des dispositions diverses, et portant des dispositions diverses. — Traduction allemande d'extraits, p. 4393.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

20 FEBRUARI 2017. — Wet tot wijziging van artikel 298 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wat betreft de herinneringsbrieven voor onbetaalde inkomstenbelastingen. — Duitse vertaling, bl. 4396.

Service public fédéral Intérieur

20 FEVRIER 2017. — Loi modifiant l'article 298 du Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne les lettres de rappel envoyées en cas de non-paiement des impôts. — Traduction allemande, p. 4396.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

20. FEBRUAR 2017 — Gesetz zur Abänderung von Artikel 298 des Einkommensteuergesetzbuches 1992 in Bezug auf die bei Nichtzahlung von Einkommensteuern versandten Erinnerungsschreiben — Deutsche Übersetzung, S. 4396.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

30 JUNI 2017. — Wet tot wijziging van artikel 134 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 op het stuk van de berekening van het belastingkrediet voor kinderen ten laste. — Duitse vertaling, bl. 4397.

Service public fédéral Intérieur

30 JUIN 2017. — Loi modifiant l'article 134 du Code des impôts sur les revenus 1992 en matière de calcul du crédit d'impôts pour enfant à charge. — Traduction allemande, p. 4397.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

30. JUNI 2017 — Gesetz zur Abänderung von Artikel 134 des Einkommensteuergesetzbuches 1992 hinsichtlich der Berechnung der Steuergutschrift für Kinder zu Lasten — Deutsche Übersetzung, S. 4397.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

3 AUGUSTUS 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven wat de gebouwen voor leerlingenbegeleiding betreft. — Duitse vertaling, bl. 4398.

Service public fédéral Intérieur

3 AOUT 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970, fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux en ce qui concerne les bâtiments destinés à l'encadrement des élèves. — Traduction allemande, p. 4398.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

3. AUGUST 2016 — Königlicher Erlass zur Abänderung hinsichtlich der Gebäude für Schülerbetreuung des Königlichen Erlasses Nr. 20 vom 20. Juli 1970 zur Festlegung der Mehrwertsteuersätze und zur Einteilung der Güter und Dienstleistungen nach diesen Sätzen — Deutsche Übersetzung, S. 4399.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

25 DECEMBER 2017. — Koninklijk besluit tot gedeeltelijke omzetting van Richtlijn 2005/36/EG van het Europees parlement en de Raad van 7 september 2005 betreffende de erkenning van de beroepskwalificaties voor het uitoefenen van de activiteiten zoals voorzien in de wet van 2 oktober 2017 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, bl. 4400.

Service public fédéral Intérieur

25 DECEMBRE 2017. — Arrêté royal de transposition partielle de la Directive 2005/36/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 septembre 2005 relative à la reconnaissance des qualifications professionnelles pour l'exercice des activités telles que prévues dans la loi du 2 octobre 2017 réglementant la sécurité privée et particulière, p. 4400.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

29 NOVEMBER 2017. — Koninklijk besluit tot toekenning van een financiële bijdrage van de Belgische federale overheid voor het jaar 2017 aan het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika voor een project rond duurzaam productie en legale handel in Afrormosia (*Pericopsis elata*), bl. 4407.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

29 NOVEMBRE 2017. — Arrêté royal déterminant l'attribution d'une contribution financière de l'autorité fédérale belge pour l'année 2017 au Musée royal de l'Afrique centrale pour un projet concernant l'exploitation durable et le commerce légal de l'Afrormosia (*Pericopsis elata*), p. 4407.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

29 NOVEMBER 2017. — Koninklijk besluit tot toekenning van een financiële bijdrage van de Belgische federale overheid voor het jaar 2017 aan TRAFFIC International voor het beheer en de ontwikkeling van het AFRICA-TWIX project, bl. 4408.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

29 NOVEMBRE 2017. — Arrêté royal déterminant l'attribution d'une contribution financière de l'autorité fédérale belge pour l'année 2017 au TRAFFIC International pour la maintenance et le développement du projet AFRICA-TWIX, p. 4408.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

8 DECEMBER 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 8 juli 2011 betreffende de volledige tenlasteneming door de werkgever in de onderwijssector van de vervoerskosten voor het openbaar vervoer naar en van het werk en de toekenning van een fietsvergoeding voor het woon-werkverkeer, bl. 4410.

*Waals Gewest**Communauté flamande**Autorité flamande*

8 DECEMBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juillet 2011 relatif à la prise en charge complète par l'employeur du secteur de l'enseignement des frais de transport en commun du domicile au lieu du travail et vice versa et à l'octroi d'une indemnité vélo pour la migration pendulaire, p. 4411.

*Région wallonne**Wallonische Region**Waalse Overheidsdienst**Service public de Wallonie*

21 DECEMBER 2017. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 6 december 2012 tot uitvoering van artikel 3, § 4, van het decreet van 19 maart 2009 betreffende de instandhouding van het gewestelijke openbaar wegen- en waterwegendomein, bl. 4420.

21 DECEMBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 décembre 2012 portant exécution de l'article 3, § 4, du décret du 19 mars 2009 relatif à la conservation du domaine public régional routier et des voies hydrauliques, p. 4412.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

21. DEZEMBER 2017 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 6. Dezember 2012 zur Ausführung von Artikel 3 § 4 des Dekrets vom 19. März 2009 über die Erhaltung des regionalen öffentlichen Straßen- und Wasserstraßennetzes, S. 4416.

*Waalse Overheidsdienst**Service public de Wallonie*

11 JANUARI 2018. — Ministerieel besluit betreffende het verzoek van de vzw BOFAS tot vermindering van de verplichte bijdragen in het kader van het samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, de Regering van het Vlaams Gewest, de Regering van het Waals Gewest en de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 13 december 2002 betreffende de uitvoering en financiering van de Bodemsanering van tankstations, bl. 4426.

11 JANVIER 2018. — Arrêté ministériel portant sur la demande de l'ASBL BOFAS relative à la diminution des cotisations obligatoires en vertu de l'accord de coopération entre l'Etat fédéral, le Gouvernement de la Région flamande, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale et le Gouvernement de la Région wallonne du 13 décembre 2002 relatif à l'exécution et au financement de l'assainissement des stations-service, p. 4424.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

11. JANUAR 2018 — Ministerieller Erlass über den Antrag der Vereinigung ohne Gewinnerzielungsabsicht BOFAS zur Herabsetzung der Pflichtbeiträge im Rahmen des Zusammenarbeitsabkommens zwischen dem Föderalstaat, der Regierung der Flämischen Region, der Regierung der Region Brüssel-Hauptstadt und der Regierung der Wallonischen Region vom 13. Dezember 2002 über die Ausführung und Finanzierung der Sanierung der Tankstellen, S. 4425.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Région de Bruxelles-Capitale**Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad**Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale*

15 DECEMBER 2017. — Ordonnantie houdende aanpassing van de Middelenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2017, bl. 4427.

15 DECEMBRE 2017. — Ordonnance ajustant le Budget des Voies et Moyens de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2017, p. 4427.

*Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad**Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale*

15 DECEMBER 2017. — Ordonnantie houdende de Middelenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2018, bl. 4437.

15 DECEMBRE 2017. — Ordonnance contenant le Budget des Voies et Moyens de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2018, p. 4437.

Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad

15 DECEMBER 2017. — Ordonnantie houdende aanpassing van de algemene Uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2017, bl. 4448.

Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad

15 DECEMBER 2017. — Ordonnantie houdende de algemene Uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2018, bl. 4483.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking*

Buitenlandse consulaten in België, bl. 4525.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Raad van State. — Benoeming, bl. 4525.

Federale Overheidsdienst Financiën

Personnel. — Benoemingen, bl. 4525.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Boek II, titel 6, codex over het welzijn op het werk. — Erkenning van laboratoria, bl. 4525.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Algemene Directie Humanisering van de Arbeid Boek II, titel 3. — De externe dienst voor preventie en bescherming op het werk, bl. 4526.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Algemene Directie Humanisering van de Arbeid Boek II, titel 4. — Vorming en bijscholing van de preventieadviseurs, van de codex over het welzijn op het werk. — Erkenning van een cursus van aanvullende vorming vereist voor preventieadviseurs, bl. 4526.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Algemene Directie Humanisering van de Arbeid Boek II, titel 4. — Vorming en bijscholing van de preventieadviseurs, van de codex over het welzijn op het werk. — Erkenning van een cursus van aanvullende vorming vereist voor preventieadviseurs, bl. 4526.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Algemene Directie Humanisering van de Arbeid Boek II, titel 4. — Vorming en bijscholing van de preventieadviseurs, van de codex over het welzijn op het werk. — Erkenning van een cursus van aanvullende vorming vereist voor preventieadviseurs, bl. 4526.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Algemene Directie Humanisering van de Arbeid Boek II, titel 4. — Vorming en bijscholing van de preventieadviseurs, van de codex over het welzijn op het werk. — Erkenning van een cursus van aanvullende vorming vereist voor preventieadviseurs, bl. 4526.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Algemene Directie Humanisering van de Arbeid. — Erkenning van de specifieke aanvullende vorming en het specifieke examen voor coördinatoren inzake veiligheid en gezondheid, bl. 4527.

Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale

15 DECEMBRE 2017. — Ordonnance ajustant le Budget général des Dépenses de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2017, p. 4448.

Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale

15 DECEMBRE 2017. — Ordonnance contenant le Budget général des dépenses de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2018, p. 4483.

Autres arrêtés*Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement*

Consulats étrangers en Belgique, p. 4525.

Service public fédéral Intérieur

Conseil d'Etat. — Nomination, p. 4525.

Service public fédéral Finances

Personnel. — Nominations, p. 4525.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Livre II, titre 6, code du bien-être au travail. — Agrément de laboratoires, p. 4525.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Direction générale Humanisation du travail Livre II, titre 3. — Le service externe pour la prévention et la protection au travail, p. 4526.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Direction générale Humanisation du travail Livre II, titre 4. — Formation et recyclage des conseillers en prévention, du code du bien-être au travail. — Agrément d'un cours de formation complémentaire imposée aux conseillers en prévention, p. 4526.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Direction générale Humanisation du travail Livre II, titre 4. — Formation et recyclage des conseillers en prévention, du code du bien-être au travail. — Agrément d'un cours de formation complémentaire imposée aux conseillers en prévention, p. 4526.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Direction générale Humanisation du travail Livre II, titre 4. — Formation et recyclage des conseillers en prévention, du code du bien-être au travail. — Agrément d'un cours de formation complémentaire imposée aux conseillers en prévention, p. 4526.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Direction générale Humanisation du travail. — Agrément pour la formation complémentaire spécifique et l'examen spécifique pour coordinateurs en matière de sécurité et de santé, p. 4527.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Algemene Directie Humanisering van de Arbeid Boek II, titel 4. — Vorming en bijscholing van de preventieadviseurs, van de codex over het welzijn op het werk. — Erkenning van een cursus van aanvullende vorming vereist voor preventieadviseurs, bl. 4527.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Algemene Directie Humanisering van de Arbeid Boek II, Titel 4. — Vorming en bijscholing van de preventieadviseurs, van de codex over het welzijn op het werk. — Erkenning van een cursus van aanvullende vorming vereist voor preventieadviseurs, bl. 4527.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Personeel. — Dienst voor Administratieve controle. — Benoeming van een attaché sociaal inspecteur, bl. 4527.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

7 JANUARI 2018. — Koninklijk besluit houdende ontslag en benoeming van een lid van de nationale raad van de Orde van Architecten, bl. 4528.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

7 JANUARI 2018. — Koninklijk besluit houdende ontslag van de rechtskundig bijzitter van de provinciale Raad van de Orde van architecten van de provincie Vlaams-Brabant, bl. 4528.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

7 JANUARI 2018. — Koninklijk besluit houdende benoeming van een eerste plaatsvervangend rechtskundig bijzitter bij de nationale raad van de Orde van architecten, bl. 4529.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Kanselarij en Bestuur*

10 JANUARI 2018. — Ontslag burgemeester Herent, bl. 4530.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

29 DECEMBER 2017. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 14 april 2017 houdende benoeming van de leden van de Raad van het Begrotingsfonds voor de kwaliteit van dierlijke en plantaardige producten, bl. 4531.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Direction générale Humanisation du travail Livre II, titre 4. — Formation et recyclage des conseillers en prévention, du code du bien-être au travail. — Agrément d'un cours de formation complémentaire imposée aux conseillers en prévention, p. 4527.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Direction générale Humanisation du travail Livre II, Titre 4. — Formation et recyclage des conseillers en prévention, du code du bien-être au travail. — Agrément d'un cours de formation complémentaire imposée aux conseillers en prévention, p. 4527.

Service public fédéral Sécurité sociale

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Personnel. — Service du contrôle administratif. — Nomination d'un attaché inspecteur social, p. 4527.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

7 JANVIER 2018. — Arrêté royal portant démission et nomination d'un membre du conseil national de l'Ordre des architectes, p. 4528.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

7 JANVIER 2018. — Arrêté royal portant démission de l'assesseur juridique du Conseil provincial de l'Ordre des architectes de la province du Brabant flamand, p. 4528.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

7 JANVIER 2018. — Arrêté royal portant nomination d'un premier assesseur juridique suppléant du conseil national de l'Ordre des architectes, p. 4529.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Communauté flamande**Région wallonne**Wallonische Region**Service public de Wallonie*

29 DECEMBRE 2017. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 14 avril 2017 portant nomination des membres du Conseil du Fonds budgétaire de la qualité des produits animaux et végétaux, p. 4530.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

29. DEZEMBER 2017 — Ministerieller Erlass zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 14. April 2017 zur Ernennung der Mitglieder des Rates des Haushaltfonds für die Qualität der tierischen und pflanzlichen Erzeugnisse, S. 4530.

<i>Waalse Overheidsdienst</i>	<i>Service public de Wallonie</i>
« Institut wallon de Formation en alternance des Indépendants et des PME » (Waals instituut voor alternerende opleiding, zelfstandigen en KMO's). — Personnel, bl. 4531.	Institut wallon de formation en alternance des indépendants et des petites et moyennes entreprises. — Personnel, p. 4531.
Officiële berichten	Avis officiels
<i>Grondwettelijk Hof</i>	<i>Cour constitutionnelle</i>
Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 4535.	Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 4535.
	<i>Verfassungsgerichtshof</i>
Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 4535.	
<i>Grondwettelijk Hof</i>	<i>Cour constitutionnelle</i>
Voorzitterschap, bl. 4535.	Présidence, p. 4535.
<i>Rekenhof</i>	<i>Cour des Comptes</i>
Aanwerving van Nederlandstalige programmeurs - niveau B, bl. 4535.	Recrutement de programmeurs d'expression néerlandaise - niveau B, p. 4535.
<i>SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid</i>	<i>SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale</i>
Vergelijkende selectie van Franstalige Technisch beheerders in openbare werken en gebouwen (m/v/x) (niveau A), voor de Overheidsdienst van Wallonie. — Selectienummer : AFW17010, bl. 4536.	Sélection comparative de Gestionnaires techniques en travaux publics et bâtiments (m/f/x) (niveau A), francophones, le Service public de Wallonie. — Numéro de sélection : AFW17010, p. 4536.
	<i>SELOR. — Auswahlbüro der Föderalverwaltung</i>
Vergleichende Auswahl von französischsprachigen technischen Verwaltern für öffentliche Arbeiten und Gebäude (m/w/x) (Stufe A), für den Öffentlichen Dienst der Wallonie — Auswahlnummer: AFW17010, S. 4536.	
<i>SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid</i>	<i>SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale</i>
Resultaat van de vergelijkende selectie van Nederlandstalige geograaf-projectleider (m/v/x) (niveau A1), voor het Nationaal Geografisch Instituut. — Selectienummer : ANG17270, bl. 4536.	Résultat de la sélection comparative de Géographe - Chef de projets (m/f/x) (niveau A1), néerlandophones, pour l'Institut géographique national. — Numéro de sélection : ANG17270, p. 4536.
<i>SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid</i>	<i>SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale</i>
Resultaat van de vergelijkende selectie van Nederlandstalige juristen intellectuele beroepen (m/v/x) (niveau A1), voor de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie. — Selectienummer : ANG17308, bl. 4536.	Résultat de la sélection comparative de juristes professions intellectuelles (m/f/x) (niveau A1), néerlandophones, pour le SPF Economie, P.M.E., Classes Moyennes et Energie. — Numéro de sélection : ANG17308, p. 4536.
<i>Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer</i>	<i>Service public fédéral Mobilité et Transports</i>
Indexcijfers van de kostprijs van het beroepspersonenvervoer over de weg (ongeregeld vervoer), bl. 4537.	Indices du prix de revient du transport professionnel de personnes par route (services occasionnels), p. 4537.
<i>Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid</i>	<i>Service public fédéral Sécurité sociale</i>
Lijst van de sociale verzekeringsfondsen voor zelfstandigen, opgetricht in het raam van het koninklijk besluit nr 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, bl. 4537.	Liste des caisses d'assurances sociales pour travailleurs indépendants, constituées dans le cadre de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, p. 4537.
<i>Federale Overheidsdienst Justitie</i>	<i>Service public fédéral Justice</i>
Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen. — Erratum, bl. 4538.	Ordre judiciaire. — Places vacantes. — Erratum, p. 4538.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Mededeling aangaande de federale steunmaatregel “Luchtvaart in het kader van Airbus-programma’s”, bl. 4538.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

3 JANUARI 2018. — Brussels Instituut voor Milieubeheer Bericht, bl. 4540.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten

Deze worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 4541 tot 4554.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Communication relative à la mesure d'aide fédérale « Aéronautique dans le cadre des programmes Airbus », p. 4538.

Gouvernements de Communauté et de Région

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Région de Bruxelles-Capitale

Région de Bruxelles-Capitale

3 JANVIER 2018. — Institut bruxellois pour la Gestion de l’Environnement. — Avis, p. 4540.

Les Publications légales et Avis divers

Ils ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 4541 à 4554.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDS Dienst BELEID EN ONDERSTEUNING
[C – 2017/31596]

3 SEPTEMBER 2017. — Wet tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 oktober 2005 houdende diverse maatregelen met betrekking tot de vergelijkende aanwervingsselectie en met betrekking tot de stage het oog op de optimalisering van het quotum inzake tewerkstelling van personen met een handicap bij de federale overheidsdiensten.

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2. A Artikel 3, § 1, van het koninklijk besluit van 6 oktober 2005 houdende diverse maatregelen met betrekking tot de vergelijkende aanwervingsselectie en met betrekking tot de stage, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 december 2012, wordt aangevuld met het volgende lid:

“De tewerkstelling bedoeld in het eerste lid wordt voor maximaal een derde ingevuld door het uitbesteden van taken aan bedrijven die zorgen voor aangepaste tewerkstelling van personen met een handicap. Het aandeel van uitbestede werkuren in relatie tot het totaal aantal voltijdse equivalenten van de uitbestedende overheid, hetzij door een omrekening van de financiële waarde van het contract naar een aantal voltijdse equivalenten op basis van de gemiddelde loonkost van de uitbestedende overheid.”

Art. 3. De Koning kan de bepaling gewijzigd bij artikel 2, opheffen, aanvullen, wijzigen of vervangen.

Art. 4. Deze wet treedt in werking op de eerste dag van de derde maand na die waarin ze is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 5. Eén jaar na de inwerkingtreding van deze wet wordt ze geëvalueerd door de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 3 september 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister belast met Ambtenarenzaken,
S. VANDEPUT

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,

K. GEENS

Nota

Kamer van volksvertegenwoordigers
(www.dekamer.be)
Stukken : 54-1773/6
Integraal Verslag : 27 maart 2017.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[C – 2017/31596]

3 SEPTEMBRE 2017. — Loi modifiant l'arrêté royal du 6 octobre 2005 portant diverses mesures en matière de sélection comparative de recrutement et en matière de stage en vue d'optimiser le quota en matière d'emploi de personnes handicapées dans les services publics fédéraux

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2. L'article 3, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 6 octobre 2005 portant diverses mesures en matière de sélection comparative de recrutement et en matière de stage, modifié par l'arrêté royal du 6 décembre 2012, est complété par l'alinéa suivant :

“La mise au travail visée à l'alinéa 1^{er} est réalisée pour maximum un tiers par la sous-traitance de tâches à des entreprises spécialisées dans l'emploi adapté de personnes handicapées. La part de travail sous-traité est établie soit sur la base du nombre d'heures de travail sous-traitées par rapport au nombre total d'équivalents temps plein de l'autorité sous-traitante, soit par une conversion de la valeur financière du contrat en équivalents temps plein sur la base du coût salarial moyen de l'autorité sous-traitante.”

Art. 3. Le Roi peut abroger, compléter, modifier ou remplacer la disposition modifiée par l'article 2.

Art. 4. La présente loi entre en vigueur le premier jour du troisième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 5. La présente loi fait l'objet d'une évaluation par le Conseil Supérieur National des Personnes Handicapées un an après son entrée en vigueur.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 3 septembre 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre chargé de la Fonction publique,
S. VANDEPUT

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

K. GEENS

Note

Chambre des représentants
(www.lachambre.be)
Documents : 54-1773/6
Compte rendu intégral : 27 mars 2017.

FEDERALE OVERHEIDS DIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2018/10093]

27 JUNI 2016. — Wet tot wijziging, met het oog op de omzetting van Richtlijn 2013/50/EU en de tenuitvoerlegging van verordening 596/2014, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, van de wet van 16 juni 2006 op de openbare aanbieding van beleggingsinstrumenten en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt en van de wet van 2 mei 2007 op de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen in emittenten waarvan aandelen zijn toegelaten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt en houdende diverse bepalingen, en houdende diverse bepalingen. — Duitse vertaling van uittreksels

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de artikelen 1, 2, 23 tot 35 en 37 van de wet van 27 juni 2016 tot wijziging, met het oog op de omzetting van richtlijn 2013/50/EU en de tenuitvoerlegging van verordening 596/2014, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, van de wet van 16 juni 2006 op de openbare aanbieding van beleggingsinstrumenten en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt en van de wet van 2 mei 2007 op de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen in emittenten waarvan aandelen zijn toegelaten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt en houdende diverse bepalingen, en houdende diverse bepalingen (*Belgisch Staatsblad* van 1 juli 2016).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2018/10093]

27 JUIN 2016. — Loi modifiant, en vue de transposer la Directive 2013/50/UE et de mettre en œuvre le règlement 596/2014, la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, la loi du 16 juin 2006 relative aux offres publiques d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés, ainsi que la loi du 2 mai 2007 relative à la publicité des participations importantes dans des émetteurs dont les actions sont admises à la négociation sur un marché réglementé et portant des dispositions diverses, et portant des dispositions diverses. — Traduction allemande d'extraits

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande des articles 1, 2, 23 à 35 et 37 de la loi du 27 juin 2016 modifiant, en vue de transposer la directive 2013/50/UE et de mettre en œuvre le règlement 596/2014, la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, la loi du 16 juin 2006 relative aux offres publiques d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés, ainsi que la loi du 2 mai 2007 relative à la publicité des participations importantes dans des émetteurs dont les actions sont admises à la négociation sur un marché réglementé et portant des dispositions diverses, et portant des dispositions diverses (*Moniteur belge* du 1^{er} juillet 2016).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2018/10093]

27. JUNI 2016 — Gesetz zur Abänderung des Gesetzes vom 2. August 2002 über die Aufsicht über den Finanzsektor und die Finanzdienstleistungen, des Gesetzes vom 16. Juni 2006 über das öffentliche Angebot von Anlageinstrumenten und die Zulassung von Anlageinstrumenten zum Handel auf geregelten Märkten und des Gesetzes vom 2. Mai 2007 über die Offenlegung bedeutender Beteiligungen an Emittenten, deren Anteile zum Handel an einem geregelten Markt zugelassen sind, und zur Festlegung verschiedener Bestimmungen im Hinblick auf die Umsetzung der Richtlinie 2013/50/EU und die Ausführung der Verordnung 596/2014 und zur Festlegung verschiedener Bestimmungen — Deutsche Übersetzung von Auszügen

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung der Artikel 1, 2, 23 bis 35 und 37 des Gesetzes vom 27. Juni 2016 zur Abänderung des Gesetzes vom 2. August 2002 über die Aufsicht über den Finanzsektor und die Finanzdienstleistungen, des Gesetzes vom 16. Juni 2006 über das öffentliche Angebot von Anlageinstrumenten und die Zulassung von Anlageinstrumenten zum Handel auf geregelten Märkten und des Gesetzes vom 2. Mai 2007 über die Offenlegung bedeutender Beteiligungen an Emittenten, deren Anteile zum Handel an einem geregelten Markt zugelassen sind, und zur Festlegung verschiedener Bestimmungen im Hinblick auf die Umsetzung der Richtlinie 2013/50/EU und die Ausführung der Verordnung 596/2014 und zur Festlegung verschiedener Bestimmungen.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST FINANZEN

27. JUNI 2016 — Gesetz zur Abänderung des Gesetzes vom 2. August 2002 über die Aufsicht über den Finanzsektor und die Finanzdienstleistungen, des Gesetzes vom 16. Juni 2006 über das öffentliche Angebot von Anlageinstrumenten und die Zulassung von Anlageinstrumenten zum Handel auf geregelten Märkten und des Gesetzes vom 2. Mai 2007 über die Offenlegung bedeutender Beteiligungen an Emittenten, deren Anteile zum Handel an einem geregelten Markt zugelassen sind, und zur Festlegung verschiedener Bestimmungen im Hinblick auf die Umsetzung der Richtlinie 2013/50/EU und die Ausführung der Verordnung 596/2014 und zur Festlegung verschiedener Bestimmungen

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Abgeordnetenkammer hat das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

TITEL I — Einleitende Bestimmungen

Artikel 1 - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 74 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

Art. 2 - Vorliegendes Gesetz dient insbesondere:

1. der Teilmersetzung der Richtlinie 2013/50/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 22. Oktober 2013 zur Änderung der Richtlinie 2004/109/EG des Europäischen Parlaments und des Rates zur Harmonisierung der Transparenzanforderungen in Bezug auf Informationen über Emittenten, deren Wertpapiere zum Handel auf einem geregelten Markt zugelassen sind, der Richtlinie 2003/71/EG des Europäischen Parlaments und des Rates betreffend den Prospekt, der beim öffentlichen Angebot von Wertpapieren oder bei deren Zulassung zum Handel zu veröffentlichen ist, sowie der Richtlinie 2007/14/EG der Kommission mit Durchführungsbestimmungen zu bestimmten Vorschriften der Richtlinie 2004/109/EG,

2. der Teilausführung der Verordnung (EU) Nr. 596/2014 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. April 2014 über Marktmisbrauch (Marktmisbrauchsverordnung) und zur Aufhebung der Richtlinie 2003/6/EG des Europäischen Parlaments und des Rates und der Richtlinien 2003/124/EG, 2003/125/EG und 2004/72/EG der Kommission,

3. der Teilumsetzung der Richtlinie 2014/51/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. April 2014 zur Änderung der Richtlinien 2003/71/EG und 2009/138/EG und der Verordnungen (EG) Nr. 1060/2009, (EU) Nr. 1094/2010 und (EU) Nr. 1095/2010 im Hinblick auf die Befugnisse der Europäischen Aufsichtsbehörde (Europäische Aufsichtsbehörde für das Versicherungswesen und die betriebliche Altersversorgung) und der Europäischen Aufsichtsbehörde (Europäische Wertpapier- und Marktaufsichtsbehörde),

4. der Teilumsetzung der Richtlinie 2014/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. Mai 2014 über Märkte für Finanzinstrumente sowie zur Änderung der Richtlinien 2002/92/EG und 2011/61/EU.

(...)

TITEL IV — Abänderungen des Gesetzes vom 2. Mai 2007 über die Offenlegung bedeutender Beteiligungen an Emittenten, deren Anteile zum Handel an einem geregelten Markt zugelassen sind, und zur Festlegung verschiedener Bestimmungen

Art. 23 - Artikel 3 des Gesetzes vom 2. Mai 2007 über die Offenlegung bedeutender Beteiligungen, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 3. März 2011, wird wie folgt abgeändert:

a) In § 1 Nr. 1 werden die Wörter "juristische Personen des privaten oder öffentlichen Rechts" durch die Wörter "Körperschaften des privaten oder öffentlichen Rechts" ersetzt.

b) In demselben Paragraphen Nr. 6 werden die Wörter "von einer natürlichen oder juristischen Person" durch die Wörter "von einer natürlichen Person oder einer Körperschaft" ersetzt.

c) In demselben Paragraphen wird Nr. 7 wie folgt ersetzt:

"7. "kontrollierenden Personen": natürliche Personen oder Körperschaften, die ein Unternehmen kontrollieren, unabhängig von der Rechtsform dieses Unternehmens oder dem Recht, dem es unterliegt."

d) In demselben Paragraphen Nr. 13 Buchstabe a) und b) werden die Wörter "natürliche oder juristische Personen" durch die Wörter "natürliche Personen oder Körperschaften" ersetzt.

e) In demselben Paragraphen Nr. 13 wird Buchstabe c) aufgehoben.

f) In demselben Paragraphen Nr. 14 werden die Wörter "Buchstabe a), b) oder c)" durch die Wörter "Buchstabe a) oder b)" ersetzt.

g) In demselben Paragraphen Nr. 16 und 17 werden die Wörter "natürliche oder juristische Personen" durch die Wörter "natürliche Personen oder Körperschaften" ersetzt.

h) Paragraph 1 wird durch die Nummern 27, 28, 29, 30 und 31 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"27. "Verordnung (EG) Nr. 2273/2003": die Verordnung (EG) Nr. 2273/2003 der Kommission vom 22. Dezember 2003 zur Durchführung der Richtlinie 2003/6/EG des Europäischen Parlaments und des Rates - Ausnahmeregelungen für Rückkaufprogramme und Kursstabilisierungsmaßnahmen,

28. "Verordnung (EU) Nr. 596/2014": die Verordnung (EU) Nr. 596/2014 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. April 2014 über Marktmisbrauch (Marktmisbrauchsverordnung) und zur Aufhebung der Richtlinie 2003/6/EG des Europäischen Parlaments und des Rates und der Richtlinien 2003/124/EG, 2003/125/EG und 2004/72/EG der Kommission,

29. "ESMA": die durch die Verordnung (EU) Nr. 1095/2010 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 24. November 2010 errichtete Europäische Wertpapier- und Marktaufsichtsbehörde (European Securities and Markets Authority),

30. "förmlicher Vereinbarung": eine Vereinbarung, die nach geltendem Recht verbindlich ist,

31. "Körperschaften": juristische Personen, registrierte Unternehmen ohne Rechtspersönlichkeit oder Trusts."

i) Paragraph 2 Absatz 1 wird wie folgt ersetzt:

"Für die Anwendung von Titel II und seiner Ausführungserlasse gelten Körperschaften des privaten oder öffentlichen Rechts, die Anteile ausgegeben haben, ebenfalls als Emittenten, wenn die Zertifikate, die diese Anteile vertreten, zum Handel an einem geregelten Markt zugelassen sind, ungeachtet dessen, ob diese Anteile selbst zum Handel an einem geregelten Markt zugelassen sind oder nicht, und selbst wenn diese Zertifikate von einer anderen natürlichen Person oder Körperschaft ausgegeben worden sind."

Art. 24 - In Artikel 5 Absatz 1 desselben Gesetzes, ersetzt durch das Gesetz vom 17. Juli 2013, werden die Wörter "die gemäß Artikel 7 § 1 Absatz 1 Punkt iii) des Gesetzes vom 16. Juni 2006 Belgien als Herkunftsmitgliedstaat gewählt haben" durch die Wörter "für die in Anwendung von Artikel 10 § 3 des Gesetzes vom 2. August 2002 und seiner Ausführungserlasse Belgien Herkunftsmitgliedstaat ist" ersetzt.

Art. 25 - Artikel 6 desselben Gesetzes, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 3. März 2011, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 Absatz 1 werden die Wörter "Natürliche oder juristische Personen" durch die Wörter "Natürliche Personen oder Körperschaften" ersetzt.

2. In § 2 werden die Wörter "natürliche oder juristische Personen" durch die Wörter "natürliche Personen oder Körperschaften" ersetzt.

3. In § 4 Absatz 1 werden die Wörter "natürliche oder juristische Personen" durch die Wörter "natürliche Personen oder Körperschaften" ersetzt.

4. Paragraph 4 Absatz 2 wird aufgehoben.

5. In § 5 werden die Wörter "natürliche oder juristische Personen" durch die Wörter "natürliche Personen oder Körperschaften", die Wörter "natürlichen oder juristischen Person" jedes Mal durch die Wörter "natürlichen Person oder Körperschaft" und die Wörter "natürliche oder juristische Person" durch die Wörter "natürliche Person oder Körperschaft" ersetzt.

6. Paragraph 6 wird wie folgt ersetzt:

"§ 6 - Für die Anwendung von Titel II, mit Ausnahme von Artikel 15, und der Erlasse zur Ausführung von Titel II werden folgende Finanzinstrumente Stimmrecht gewährenden Wertpapieren gleichgesetzt:

1. Finanzinstrumente, die dem Inhaber bei Fälligkeit im Rahmen einer förmlichen Vereinbarung entweder das unbedingte Recht auf Erwerb von bereits ausgegebenen Stimmrecht gewährenden Wertpapieren oder aber ein Ermessen in Bezug auf sein Recht auf Erwerb dieser Wertpapiere verleihen,

2. Finanzinstrumente, die nicht unter Nr. 1 fallen, aber mit Stimmrecht gewährenden Wertpapieren wie in Nr. 1 erwähnt verbunden sind, und die eine vergleichbare wirtschaftliche Wirkung haben wie die in Nr. 1 erwähnten Finanzinstrumente, unabhängig davon, ob sie einen Anspruch auf physische Abwicklung einräumen oder nicht.

Für die Anwendung von Absatz 1 werden folgende Finanzinstrumente als gleichgesetzte Finanzinstrumente betrachtet, sofern sie die in Absatz 1 Nr. 1 oder Nr. 2 genannten Bedingungen erfüllen:

- a) übertragbare Wertpapiere,
- b) Optionen,
- c) Terminkontrakte,
- d) Swaps,
- e) Zinsausgleichsvereinbarungen,
- f) Differenzgeschäfte (contracts for differences),
- g) alle anderen Kontrakte oder Vereinbarungen mit vergleichbarer wirtschaftlicher Wirkung, die physisch oder bar abgewickelt werden können.

Diese Gleichsetzung gilt auch für Zertifikate, die nicht zum Handel an einem geregelten Markt zugelassen sind und sich auf Stimmrecht gewährende Wertpapiere beziehen, sofern sie dem Inhaber entweder das unbedingte Recht auf Erwerb der bereits ausgegebenen Stimmrecht gewährenden Wertpapiere, auf die sie sich beziehen, oder aber ein Ermessen in Bezug auf sein Recht auf Erwerb dieser Wertpapiere verleihen.

Wenn das Recht des Inhabers auf Erwerb der zugrunde liegenden, Stimmrecht gewährenden Wertpapiere nur von einem Ereignis abhängt, das der Inhaber imstande ist, stattfinden zu lassen oder zu verhindern, wird dieses Recht als unbedingt angesehen."

7. Paragraph 7 wird wie folgt ersetzt:

"§ 7 - Der König legt nach Stellungnahme der FSMA die Modalitäten der in den Paragraphen 4 und 5 erwähnten Mitteilungspflicht fest."

Art. 26 - In Artikel 7 Absatz 1 desselben Gesetzes werden die Wörter "eine natürliche oder juristische Person" durch die Wörter "eine natürliche Person oder eine Körperschaft" ersetzt.

Art. 27 - Artikel 9 desselben Gesetzes wird wie folgt abgeändert:

- a) In § 1 wird das Wort "und" zwischen Nr. 1 und 2 gestrichen.
- b) Paragraph 1 wird durch eine Nr. 3 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"3. Finanzinstrumente, die Stimmrecht gewährenden Wertpapieren gleichgesetzt sind, gemäß den vom König bestimmten Modalitäten."

c) In § 2 werden die Wörter "natürliche oder juristische Personen" durch die Wörter "natürliche Personen oder Körperschaften" ersetzt.

d) In § 3 Absatz 1 werden die Nummern 1, 2 und 3 wie folgt ersetzt:

"1. sind die in den Artikeln 6 und 7 erwähnten Beteiligungen, die von einem für Rechnung einer anderen natürlichen Person oder Körperschaft handelnden Dritten gehalten werden, dieser anderen Person oder Körperschaft zuzurechnen, ganz gleich, in wessen Namen der Dritte handelt,

2. sind für kontrollierende natürliche Personen oder Körperschaften die in den Artikeln 6 und 7 erwähnten Beteiligungen, die sie selbst halten, mit den in den Artikeln 6 und 7 erwähnten Beteiligungen, die von den von ihnen kontrollierten Unternehmen gehalten werden, zusammenzurechnen,

3. rechnen gemeinsam handelnde Personen alle von ihrer Vereinbarung betroffenen Stimmrechte zusammen".

e) Paragraph 3 Absatz 1 wird durch eine Nr. 4 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"4. rechnet der Inhaber von Finanzinstrumenten, die Stimmrecht gewährenden Wertpapieren gleichgesetzt sind, alle gleichgesetzten Finanzinstrumente, die sich auf ein und denselben Emittenten beziehen, zusammen. Nur Kaufpositionen fließen in die Berechnung ein. Kaufpositionen werden nicht mit Verkaufpositionen, die sich auf ein und denselben Emittenten beziehen, verrechnet."

Art. 28 - Artikel 10 desselben Gesetzes, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 3. März 2011 und das Gesetz vom 25. April 2014, wird wie folgt abgeändert:

1. Paragraph 4 Nr. 2 wird wie folgt ersetzt:

"2. die Stimmrechte aus Stimmrecht gewährenden Wertpapieren, die im Handelsbuch gehalten werden, werden nicht ausgeübt und nicht anderweitig benutzt, um in die Geschäftsführung des Emittenten einzugreifen."

2. Ein § 4bis mit folgendem Wortlaut wird eingefügt:

"§ 4bis - Während des Stabilisierungszeitraums gilt die Mitteilungspflicht nicht für Stimmrechte aus Aktien, die gemäß der Verordnung (EG) Nr. 2273/2003 oder gemäß Artikel 5 der Verordnung (EU) Nr. 596/2014 zu Stabilisierungszwecken erworben wurden, sofern die Stimmrechte aus diesen Aktien nicht ausgeübt werden und nicht anderweitig benutzt werden, um in die Geschäftsführung des Emittenten einzugreifen."

Art. 29 - In Artikel 12 Absatz 1 desselben Gesetzes werden die Wörter "so rasch wie möglich, spätestens jedoch nach vier Handelstagen, gerechnet ab dem Handelstag, der auf den Tag folgt, an dem" durch die Wörter "unverzüglich, spätestens jedoch innerhalb von vier Handelstagen nach dem Tag, an dem" ersetzt.

Art. 30 - In Artikel 20 Absatz 1 desselben Gesetzes wird das Wort "Person" durch die Wörter "natürlichen Person oder Körperschaft" ersetzt.

Art. 31 - In Artikel 21 Absatz 1 desselben Gesetzes, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 3. März 2011, werden zwischen den Wörtern "teilt sie diese Erkenntnisse der zuständigen Behörde des Herkunftsmitgliedstaates im Sinne der Richtlinie 2004/109/EG" und dem Wort "mit" die Wörter "und der ESMA" eingefügt.

Art. 32 - Artikel 27 desselben Gesetzes, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 3. März 2011, wird wie folgt ersetzt:

"Art. 27 - Unbeschadet anderer durch das Gesetz vorgesehener Maßnahmen kann die FSMA, wenn sie einen Verstoß gegen die Bestimmungen von Titel II oder seiner Ausführungserlasse und -verordnungen feststellt, dem Zu widerhandelnden und, wenn es sich um eine juristische Person handelt, einem oder mehreren Mitgliedern des Verwaltungs-, Leitungs- oder Aufsichtsorgans und jeder anderen Person, die mit der tatsächlichen Geschäftsleitung der juristischen Person beauftragt ist, eine administrative Geldbuße auferlegen.

Für natürliche Personen darf die in Absatz 1 erwähnte Geldbuße nicht mehr als 2.000.000 EUR für denselben Verstoß oder dieselbe Gesamtheit von Verstößen betragen. Wenn der Verstoß dem Zu widerhandelnden einen Gewinn verschafft hat oder es ihm ermöglicht hat, einen Verlust zu vermeiden, kann dieser Höchstbetrag auf das Doppelte des Betrags dieses Gewinns oder Verlustes erhöht werden.

Für Körperschaften darf die in Absatz 1 erwähnte Geldbuße für denselben Verstoß oder dieselbe Gesamtheit von Verstößen nicht mehr als 10.000.000 EUR oder nicht mehr als 5 Prozent des Gesamtjahresumsatzes, falls der unter Anwendung dieses Prozentsatzes erhaltene Betrag höher ist, betragen. Wenn der Verstoß dem Zu widerhandelnden einen Gewinn verschafft hat oder es ihm ermöglicht hat, einen Verlust zu vermeiden, kann dieser Höchstbetrag auf das Doppelte des Betrags dieses Gewinns oder Verlustes erhöht werden.

Für die Anwendung von Absatz 3 wird der Gesamtjahresumsatz auf der Grundlage des letzten vom Verwaltungsrat oder vom Verwaltungsorgan aufgestellten Jahresabschlusses bestimmt. Wenn die betreffende Körperschaft keinen Umsatz erzielt, versteht man unter "Gesamtjahresumsatz" die dem Umsatz entsprechende Einkunftsart, entweder gemäß den relevanten europäischen Rechnungslegungsrichtlinien oder, wenn diese nicht für die betreffende Körperschaft gelten, gemäß dem nationalen Recht des Mitgliedstaates, in dem diese Körperschaft ihren satzungsmäßigen Sitz hat. Handelt es sich bei der Körperschaft um ein Mutterunternehmen oder das Tochterunternehmen eines Mutterunternehmens, das einen konsolidierten Jahresabschluss aufzustellen hat, versteht man unter "Gesamtjahresumsatz" den Gesamtjahresumsatz, der im letzten konsolidierten Jahresabschluss ausgewiesen ist, der vom Verwaltungsrat oder vom Verwaltungsorgan des Mutterunternehmens an der Spitze aufgestellt wurde."

TITEL V — Abänderung des Gesetzes vom 1. April 2007 über die öffentlichen Übernahmeangebote

Art. 33 - Artikel 6 § 3 des Gesetzes vom 1. April 2007 über die öffentlichen Übernahmeangebote, abgeändert durch das Gesetz vom 17. Juli 2013, wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"In Abweichung von Absatz 1 Nr. 3 werden Angebote für Schuldtitle mit einer Mindeststückelung von 50.000 EUR als Angebote angesehen, die keinen öffentlichen Charakter aufweisen, wenn diese Schuldtitle vor dem 31. Dezember 2010 ausgegeben worden sind."

TITEL VI — Aufhebungsbestimmungen, Übergangsbestimmung, Ausführung und Inkrafttreten

Art. 34 - Der Königliche Erlass vom 5. März 2006 über Marktmissbrauch, abgeändert durch die Königlichen Erlasse vom 14. Dezember 2006 und 3. März 2011, wird aufgehoben.

Art. 35 - Der Königliche Erlass vom 5. März 2006 über die sachgerechte Darbietung von Anlageempfehlungen und die Offenlegung von Interessenkonflikten, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 3. März 2011, wird aufgehoben.

(...)

Art. 37 - Vorliegendes Gesetz tritt an einem vom König zu bestimmenden Datum in Kraft.

In Abweichung von Absatz 1:

1. treten die Artikel 3, 4, 6 Buchstabe *a*, 8 bis 19, 34 und 35 am 3. Juli 2016 in Kraft,
2. treten die Artikel 1, 2, 5, 7, 21, 22 und 33 am zehnten Tag nach dem Tag der Veröffentlichung des vorliegenden Gesetzes im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Gegeben zu Brüssel, den 27. Juni 2016

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Minister der Finanzen
J. VAN OVERTVELD

Mit dem Staatssiegel versehen:

Der Minister der Justiz
K. GEENS

FEDERALE OVERHEIDS DIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2018/30055]

20 FEBRUARI 2017. — Wet tot wijziging van artikel 298 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wat betreft de herinneringsbrieven voor onbetaalde inkomstenbelastingen. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de wet van 20 februari 2017 tot wijziging van artikel 298 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wat betreft de herinneringsbrieven voor onbetaalde inkomstenbelastingen (*Belgisch Staatsblad* van 15 maart 2017).

Diese vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2018/30055]

20 FEVRIER 2017. — Loi modifiant l'article 298 du Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne les lettres de rappel envoyées en cas de non-paiement des impôts. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la loi du 20 février 2017 modifiant l'article 298 du Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne les lettres de rappel envoyées en cas de non-paiement des impôts (*Moniteur belge* du 15 mars 2017).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2018/30055]

20. FEBRUAR 2017 — Gesetz zur Abänderung von Artikel 298 des Einkommensteuergesetzbuches 1992 in Bezug auf die bei Nichtzahlung von Einkommensteuern versandten Erinnerungsschreiben — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Gesetzes vom 20. Februar 2017 zur Abänderung von Artikel 298 des Einkommensteuergesetzbuches 1992 in Bezug auf die bei Nichtzahlung von Einkommensteuern versandten Erinnerungsschreiben.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST FINANZEN

20. FEBRUAR 2017 — Gesetz zur Abänderung von Artikel 298 des Einkommensteuergesetzbuches 1992 in Bezug auf die bei Nichtzahlung von Einkommensteuern versandten Erinnerungsschreiben

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Abgeordnetenkammer hat das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

Artikel 1 - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 74 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

Art. 2 - In Artikel 298 § 2 des Einkommensteuergesetzbuches 1992, ersetzt durch das Gesetz vom 5. Dezember 2001 und abgeändert durch die Gesetze vom 20. Juli 2006 und 22. Dezember 2009, werden die Absätze 2, 3 und 4 wie folgt ersetzt:

"Außer wenn die Rechte der Staatskasse gefährdet sind, können direkte Steuern und Vorabzüge erst nach Ablauf einer Frist von einem Monat, die am dritten Werktag nach dem Datum des Versands eines Erinnerungsschreibens an den Steuerschuldner beginnt, durch ein erstes Vollstreckungsmittel beigetrieben werden. Dieses Erinnerungsschreiben darf erst nach Ablauf einer Frist von zehn Tagen, die am ersten Tag nach Ablauf der gesetzlichen Frist für die Zahlung der betreffenden direkten Steuern und Vorabzüge beginnt, versandt werden."

Als Vollstreckungsmittel im Sinne von Absatz 2 gelten die in Teil V Titel III des Gerichtsgesetzbuches erwähnten Vollstreckungsmittel und die in Ausführung von Artikel 300 § 1 eingeführte Drittvolleistungsfändigung."

Art. 3 - Vorliegendes Gesetz tritt am ersten Tag des zweiten Monats nach Ablauf einer Frist von zehn Tagen, die am Tag nach seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* beginnt, in Kraft.

Gegeben zu Brüssel, den 20. Februar 2017

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Minister der Finanzen
J. VAN OVERTVELDT

Mit dem Staatssiegel versehen:

Der Minister der Justiz
K. GEENS

FEDERALE OVERHEIDS DIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2018/30057]

30 JUNI 2017. — Wet tot wijziging van artikel 134 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 op het stuk van de berekening van het belastingkrediet voor kinderen ten laste. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de wet van 30 juni 2017 tot wijziging van artikel 134 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 op het stuk van de berekening van het belastingkrediet voor kinderen ten laste (*Belgisch Staatsblad* van 7 juli 2017).

Diese vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2018/30057]

30 JUIN 2017. — Loi modifiant l'article 134 du Code des impôts sur les revenus 1992 en matière de calcul du crédit d'impôts pour enfant à charge. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la loi du 30 juin 2017 modifiant l'article 134 du Code des impôts sur les revenus 1992 en matière de calcul du crédit d'impôts pour enfant à charge (*Moniteur belge* du 7 juillet 2017).

Cette traduction a été établie par le Service centrale de traduction allemande à Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2018/30057]

30. JUNI 2017 — Gesetz zur Abänderung von Artikel 134 des Einkommensteuergesetzbuches 1992 hinsichtlich der Berechnung der Steuergutschrift für Kinder zu Lasten — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Gesetzes vom 30. Juni 2017 zur Abänderung von Artikel 134 des Einkommensteuergesetzbuches 1992 hinsichtlich der Berechnung der Steuergutschrift für Kinder zu Lasten.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST FINANZEN

30. JUNI 2017 — Gesetz zur Abänderung von Artikel 134 des Einkommensteuergesetzbuches 1992 hinsichtlich der Berechnung der Steuergutschrift für Kinder zu Lasten

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Artikel 1 - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 74 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

Art. 2 - Artikel 134 des Einkommensteuergesetzbuches 1992, ersetzt durch das Gesetz vom 13. Dezember 2012 und zuletzt abgeändert durch das Gesetz vom 26. Dezember 2015, wird wie folgt abgeändert:

a) In § 3 werden die Absätze 1 und 2 wie folgt ersetzt:

“Der Teil der gemäß § 2 Absatz 2 berechneten Steuer auf den Steuerfreibetrag, der nicht von der gemäß Artikel 130 berechneten Steuer abgezogen werden kann, wird in dem Maße, wie er in Artikel 132 Absatz 1 Nr. 1 bis 6 erwähnte Zuschläge betrifft, in eine erstattungsfähige Steuergutschrift umgewandelt. Diese Steuergutschrift kann nicht mehr als 250 EUR pro Kind zu Lasten betragen.

Für die Bestimmung des Teils der Steuer auf den Steuerfreibetrag, der nicht von der gemäß Artikel 130 berechneten Steuer abgezogen werden kann und in Artikel 132 Absatz 1 Nr. 1 bis 6 erwähnte Zuschläge betrifft:

1. gilt, dass der Steuerfreibetrag nacheinander besteht aus:

- dem in Artikel 131 erwähnten Grundbetrag des Steuerfreibetrags,
- den in den Artikeln 132 Absatz 1 Nr. 7 und 8 und 133 erwähnten Zuschlägen,
- den in Artikel 132 Absatz 1 Nr. 1 bis 6 erwähnten Zuschlägen,

2. wird der Teil des Steuerfreibetrags, der das steuerpflichtige Einkommen übersteigt und nicht aus den in Artikel 132 Absatz 1 Nr. 1 bis 6 erwähnten Zuschlägen besteht, nicht berücksichtigt.”

b) In § 4 werden die Nummern 3 bis 5 wie folgt ersetzt:

“3. Ist das steuerpflichtige Einkommen des Ehepartners mit dem höchsten steuerpflichtigen Einkommen niedriger als sein Steuerfreibetrag, wird der Überschuss des Steuerfreibetrags, der gegebenenfalls auf die Plusdifferenz zwischen dem steuerpflichtigen Einkommen und dem Steuerfreibetrag des anderen Ehepartners begrenzt wird, dem Steuerfreibetrag des anderen Ehepartners hinzugefügt.

4. Ist das steuerpflichtige Einkommen des Ehepartners mit dem niedrigsten steuerpflichtigen Einkommen niedriger als sein Steuerfreibetrag, wird der gesamte Überschuss des Steuerfreibetrags dem Steuerfreibetrag des anderen Ehepartners hinzugefügt.

5. Die gemäß Artikel 130 berechnete Steuer jedes Ehepartners wird um die gemäß § 2 Absatz 2 berechnete Steuer auf seinen gemäß den Nummern 1 bis 4 festgelegten Steuerfreibetrag verringert.”

c) Paragraph 4 wird durch eine Nummer 6 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

“6. Für jeden Ehepartner wird der Teil der gemäß § 2 Absatz 2 berechneten Steuer auf den Steuerfreibetrag, der nicht von der gemäß Artikel 130 berechneten Steuer abgezogen werden kann, in dem Maße, wie er in Artikel 132 Absatz 1 Nr. 1 bis 6 erwähnte Zuschläge betrifft, in eine erstattungsfähige Steuergutschrift umgewandelt. Diese Steuergutschrift kann für beide Ehepartner zusammen nicht mehr als 250 EUR pro Kind zu Lasten betragen.”

d) Paragraph 4 wird durch einen Absatz 2 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

“Für die Anwendung von Absatz 1 Nr. 6:

1. gilt, dass der Teil des Steuerfreibetrags, der in Anwendung von Absatz 1 Nr. 3 übertragen wird, vorrangig aus dem in Artikel 131 erwähnten Grundbetrag des Steuerfreibetrags und den in den Artikeln 132 Absatz 1 Nr. 7 und 8 und 133 erwähnten Zuschlägen besteht,

2. wird der Höchstbetrag pro Kind zu Lasten gegebenenfalls entsprechend dem Anteil der Steuergutschrift jedes Ehepartners an der Summe der Steuergutschriften der beiden Ehepartner proportional aufgeteilt.”

Art. 3 - Vorliegendes Gesetz wird wirksam ab dem Steuerjahr 2017.

Gegeben zu Brüssel, den 30. Juni 2017

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Minister der Finanzen

J. VAN OVERTVELD

Mit dem Staatssiegel versehen:

Der Minister der Justiz

K. GEENS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2018/10094]

3 AUGUSTUS 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven wat de gebouwen voor leerlingenbegeleiding betreft. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 3 augustus 2016 tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven wat de gebouwen voor leerlingenbegeleiding betreft (*Belgisch Staatsblad* van 19 augustus 2016, *err.* van 31 augustus 2016 en 21 september 2016), bekraftigt bij de wet van 22 oktober 2017 (*Belgisch Staatsblad* van 10 november 2017).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2018/10094]

3 AOUT 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970, fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux en ce qui concerne les bâtiments destinés à l'encadrement des élèves. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 3 août 2016 modifiant l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970, fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux en ce qui concerne les bâtiments destinés à l'encadrement des élèves (*Moniteur belge* du 19 août 2016, *err.* du 31 août 2016 et du 21 septembre 2016), confirmé par la loi du 22 octobre 2017 (*Moniteur belge* du 10 novembre 2017).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2018/10094]

3. AUGUST 2016 — Königlicher Erlass zur Abänderung hinsichtlich der Gebäude für Schülerbetreuung des Königlichen Erlasses Nr. 20 vom 20. Juli 1970 zur Festlegung der Mehrwertsteuersätze und zur Einteilung der Güter und Dienstleistungen nach diesen Sätzen — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 3. August 2016 zur Abänderung hinsichtlich der Gebäude für Schülerbetreuung des Königlichen Erlasses Nr. 20 vom 20. Juli 1970 zur Festlegung der Mehrwertsteuersätze und zur Einteilung der Güter und Dienstleistungen nach diesen Sätzen, bestätigt durch das Gesetz vom 22. Oktober 2017.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST FINANZEN

3. AUGUST 2016 — Königlicher Erlass zur Abänderung hinsichtlich der Gebäude für Schülerbetreuung des Königlichen Erlasses Nr. 20 vom 20. Juli 1970 zur Festlegung der Mehrwertsteuersätze und zur Einteilung der Güter und Dienstleistungen nach diesen Sätzen

BERICHT AN DEN KÖNIG

Sire,

mit vorliegendem Entwurf eines Königlichen Erlasses wird bezweckt, den Königlichen Erlass Nr. 20 vom 20. Juli 1970 zur Festlegung der Mehrwertsteuersätze und zur Einteilung der Güter und Dienstleistungen nach diesen Sätzen abzuändern, was Gebäude betrifft, die für psycho-medizinisch-soziale Zentren und Zentren für Schülerbetreuung wie in Artikel 44 § 2 Nr. 2 Absatz 2 sechster Gedankenstrich des Mehrwertsteuergesetzbuches (nachstehend "Gesetzbuch" genannt) erwähnt bestimmt sind.

Auf der Grundlage der Artikel 98 und 99 der Richtlinie 2006/112/EG des Rates vom 28. November 2006 über das gemeinsame Mehrwertsteuersystem haben die Mitgliedstaaten die Möglichkeit, auf die in Anhang III der vorerwähnten Richtlinie aufgeführten Lieferungen von Gegenständen und Dienstleistungen einen oder zwei ermäßigte Mehrwertsteuersätze anzuwenden, die mindestens 5 Prozent betragen müssen. Diese Richtlinie ist zuletzt durch die Richtlinie 2009/47/EG des Rates vom 5. Mai 2009 in Bezug auf ermäßigte Mehrwertsteuersätze abgeändert worden.

Durch den Königlichen Erlass vom 14. Dezember 2015 ist ab dem 1. Januar 2016 in Tabelle A der Anlage zum vorerwähnten Königlichen Erlass Nr. 20 eine Rubrik "XL. Schulgebäude" eingefügt worden. Es handelt sich hierbei insbesondere um Gebäude, die für den Schul- oder Universitätsunterricht bestimmt sind, der aufgrund von Artikel 44 § 2 Nr. 4 Buchstabe *a*) des Gesetzbuches steuerfrei ist.

Ab diesem Datum gilt der ermäßigte Steuersatz von 6 Prozent für Lieferungen von Schulgebäuden, Begründungen, Abtretungen und Rückabtretungen dinglicher Rechte an diesen Gebäuden, die nicht gemäß Artikel 44 § 3 Nr. 1 des Gesetzbuches steuerfrei sind, Immobilienarbeiten im Sinne von Artikel 19 § 2 Absatz 2 des Gesetzbuches, ausgenommen Reinigung, und die anderen in Rubrik XXXI § 3 Nr. 3 bis 6 der vorerwähnten Tabelle A erwähnten Leistungen in Bezug auf diese Gebäude und das in Artikel 44 § 3 Nr. 2 Buchstabe *b*) des Gesetzbuches erwähnte Immobilienleasing, das sich auf diese Gebäude bezieht.

Die in Artikel 44 § 2 Nr. 2 Absatz 2 sechster Gedankenstrich des Gesetzbuches erwähnten psycho-medizinisch-sozialen Zentren und Zentren für Schülerbetreuung dienen der Schülerbetreuung ab dem Kindergarten. Folglich muss auch für diese Einrichtungen wie für Einrichtungen für den Schul- und Universitätsunterricht der ermäßigte Mehrwertsteuersatz gewährt werden können. In diesem Punkt ist dem Gutachten des Staatsrates Nr. 59.522/3 vom 4. Juli 2016 daher nicht Rechnung getragen worden. In der neuen Nr. 2 der Rubrik XL ist demnach Folgendes aufgenommen: Lieferungen von Gebäuden, die für Zentren für Schülerbetreuung, "Centra voor Leerlingenbegeleiding" (CLB) wie im Dekret vom 1. Dezember 1998 über die Zentren für Schülerbetreuung erwähnt, und für psycho-medizinisch-soziale Zentren (PMS) wie im Gesetz vom 1. April 1960 über die psycho-medizinisch-sozialen Zentren erwähnt bestimmt sind, und Begründungen, Abtretungen und Rückabtretungen dinglicher Rechte an diesen Gebäuden, die nicht gemäß Artikel 44 § 3 Nr. 1 des Gesetzbuches steuerfrei sind, Immobilienarbeiten im Sinne von Artikel 19 § 2 Absatz 2 des Gesetzbuches, ausgenommen Reinigung, und die anderen in Rubrik XXXI § 3 Nr. 3 bis 6 der vorerwähnten Tabelle A erwähnten Leistungen in Bezug auf diese Gebäude und das in Artikel 44 § 3 Nr. 2 Buchstabe *b*) des Gesetzbuches erwähnte Immobilienleasing, das sich auf diese Gebäude bezieht.

Durch Artikel 1 des vorliegenden Entwurfs wird die Rubrik "XL. Schulgebäude" der Tabelle A der Anlage zum vorerwähnten Königlichen Erlass Nr. 20 ersetzt, sodass auch für Gebäude, die für psycho-medizinisch-soziale Zentren und Zentren für Schülerbetreuung bestimmt sind, der ermäßigte Steuersatz von 6 Prozent für die gleichen Leistungen wie für Schulgebäude gewährt werden kann.

In Artikel 2 des vorliegenden Entwurfs wird das Inkrafttreten dieser Bestimmung auf den 1. Januar 2016 festgelegt.

Ich habe die Ehre,

Sire,
der ehrerbietige und getreue Diener
Eurer Majestät
zu sein.

Für den Minister der Finanzen, abwesend:
S. VANDEPUT

3. AUGUST 2016 — Königlicher Erlass zur Abänderung hinsichtlich der Gebäude für Schülerbetreuung des Königlichen Erlasses Nr. 20 vom 20. Juli 1970 zur Festlegung der Mehrwertsteuersätze und zur Einteilung der Güter und Dienstleistungen nach diesen Sätzen

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Mehrwertsteuergesetzbuches, des Artikels 37 § 1, ersetzt durch das Gesetz vom 28. Dezember 1992;

Aufgrund des Königlichen Erlasses Nr. 20 vom 20. Juli 1970 zur Festlegung der Mehrwertsteuersätze und zur Einteilung der Güter und Dienstleistungen nach diesen Sätzen;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 24. März 2016;

Aufgrund des Einverständnisses der Ministerin des Haushalts vom 29. April 2016;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 59.522/3 des Staatsrates vom 4. Juli 2016, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Aufgrund der Auswirkungsanalyse beim Erlass von Vorschriften, die gemäß den Artikeln 6 und 7 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen in Sachen administrative Vereinfachung durchgeführt worden ist;

Auf Vorschlag des Ministers der Finanzen und aufgrund der Stellungnahme der Minister, die im Rat darüber beraten haben,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Artikel 1 - Rubrik XL der Tabelle A der Anlage zum Königlichen Erlass Nr. 20 vom 20. Juli 1970 zur Festlegung der Mehrwertsteuersätze und zur Einteilung der Güter und Dienstleistungen nach diesen Sätzen, eingefügt durch den Königlichen Erlass vom 14. Dezember 2015, wird wie folgt ersetzt:

"XL. Für Unterricht und Schülerbetreuung bestimmte Gebäude

Der ermäßigte Steuersatz von 6 Prozent ist anwendbar auf:

1. Lieferungen von Gebäuden, die für den Schul- oder Universitätsunterricht bestimmt sind, der aufgrund von Artikel 44 § 2 Nr. 4 Buchstabe *a*) des Gesetzbuches steuerfrei ist, und Begründungen, Abtretungen und Rückabtretungen dinglicher Rechte an solchen Gütern, die nicht gemäß Artikel 44 § 3 Nr. 1 des Gesetzbuches steuerfrei sind,

2. Lieferungen von Gebäuden, die für psycho-medizinisch-soziale Zentren und Zentren für Schülerbetreuung bestimmt sind, die aufgrund von Artikel 44 § 2 Nr. 2 Absatz 2 sechster Gedankenstrich des Gesetzbuches steuerfrei sind, und Begründungen, Abtretungen und Rückabtretungen dinglicher Rechte an solchen Gütern, die nicht gemäß Artikel 44 § 3 Nr. 1 des Gesetzbuches steuerfrei sind,

3. Immobilienarbeiten im Sinne von Artikel 19 § 2 Absatz 2 des Gesetzbuches, ausgenommen Reinigung, und die anderen in Rubrik XXXI § 3 Nr. 3 bis 6 erwähnten Leistungen in Bezug auf die in Nr. 1 und 2 erwähnten Gebäude,

3. das in Artikel 44 § 3 Nr. 2 Buchstabe *b*) des Gesetzbuches erwähnte Immobilienleasing, das sich auf die in Nr. 1 und 2 erwähnten Gebäude bezieht."

Art. 2 - Vorliegender Erlass tritt am 1. Januar 2016 in Kraft.

Art. 3 - Der für Finanzen zuständige Minister ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 3. August 2016

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Für den Minister der Finanzen, abwesend:

S. VANDEPUT

FEDERALE OVERHEIDS DIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2018/10046]

25 DECEMBER 2017. — Koninklijk besluit tot gedeeltelijke omzetting van Richtlijn 2005/36/EG van het Europees parlement en de Raad van 7 september 2005 betreffende de erkenning van de beroepskwalificaties voor het uitoefenen van de activiteiten zoals voorzien in de wet van 2 oktober 2017 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 2 oktober 2017 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, artikel 61;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 februari 2008 betreffende de erkenning van de EG-beroepskwalificaties voor het uitoefenen van de activiteiten zoals voorzien in de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid;

Gelet op advies 62.453/2 van de Raad van State, gegeven op 6 december 2017, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, vervangen bij de wet van 2 april 2003;

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2018/10046]

25 DECEMBRE 2017. — Arrêté royal de transposition partielle de la Directive 2005/36/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 septembre 2005 relative à la reconnaissance des qualifications professionnelles pour l'exercice des activités telles que prévues dans la loi du 2 octobre 2017 réglementant la sécurité privée et particulière

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 octobre 2017 réglementant la sécurité privée et particulière, article 61 ;

Vu l'arrêté royal du 10 février 2008 relatif à la reconnaissance des qualifications professionnelles CE pour l'exercice d'activités visées par la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière ;

Vu l'avis 62.453/2 du Conseil d'Etat, donné le 6 décembre 2017, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, remplacées par la loi du 2 avril 2003 ;

Overwegende dat de Richtlijn 2013/55/EU van het Europees Parlement en de Raad van 20 november 2013 tot wijziging van Richtlijn 2005/36/EG betreffende de erkenning van beroepskwalificaties en Verordening (EU) nr. 1024/2012 betreffende de administratieve samenwerking via het Informatiesysteem interne markt naar Belgisch recht dient omgezet te worden;

Overwegende dat betreffende de erkenning van beroepskwalificaties, de federale wetgever geopteerd heeft voor een systeem van horizontale omzetting door middel van de wet van 12 februari 2008 tot instelling van een algemeen kader voor de erkenning van EU-beroepskwalificaties, aangevuld met verticale omzettingen voor welbepaalde beroepen;

Overwegende dat artikel 4, § 4, van bovengenoemde wet van 12 februari 2008 bepaalt dat indien in een afzonderlijk nationaal rechtsinstrument een andere specifieke regeling die in rechtstreeks verband staat met de erkenning van beroepskwalificaties is vastgesteld, de overeenkomstige bepalingen van deze wet niet van toepassing zijn;

Overwegende dat onderhavig besluit voorziet in een afzonderlijke regeling voor de erkenning van beroepskwalificaties voor het uitoefenen van de activiteiten zoals bedoeld in de wet van 2 oktober 2017 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid;

Dat bijgevolg de volgende artikelen van de wet van 12 februari 2008 tot instelling van een algemeen kader voor de erkenning van EU-beroepskwalificaties niet van toepassing zijn voor de sector van de private en bijzondere veiligheid :

- artikel 2, § 1, a tot en met h, j tot en met m, p tot en met s;
- artikel 2, § 3;
- artikel 5;
- artikel 5/9 §§ 1 en 2;
- artikelen 6 tot en met 11;
- artikel 13;
- artikel 14;
- artikel 15;
- artikel 16, §§ 1 en 2;
- artikel 16, §§ 4 tot en met 7;
- artikel 22, §§ 2, 3 en 3/1;
- artikel 23;
- artikel 25.

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit verzekert de gedeeltelijke omzetting van de Richtlijn 2005/36/EG van het Europees parlement en de Raad van 7 september 2005 betreffende de erkenning van beroepskwalificaties, met uitzondering van Titel II van de voornoemde Richtlijn 2005/36/EG (artikelen 5 tot 9) betreffende de vrijheid van dienstverrichting, aangaande de uitoefening van de activiteiten bedoeld in de wet van 2 oktober 2017 tot regeling van de private en de bijzondere veiligheid.

TITEL I. — *Definities*

Art. 2. § 1. Voor de toepassing van dit besluit, wordt verstaan onder:

1° richtlijn: Richtlijn 2005/36/EG van het Europees parlement en de Raad van 7 september 2005 betreffende de erkenning van beroepskwalificaties en haar latere wijzigingen;

2° wet: de wet van 2 oktober 2017 tot regeling van de private en de bijzondere veiligheid;

3° lidstaat: lidstaat van de Europese Unie alsook de andere staten waarop de richtlijn van toepassing is;

4° derde land: een staat waarop de richtlijn niet van toepassing is;

5° beroepskwalificaties: kwalificaties die worden gestaafd door een opleidingstitel, een bekwaamheidsattest zoals bedoeld in artikel 5, 1°, a), b) en c) en/of beroepservaring;

6° opleidingstitel: een diploma, certificaat of andere titel die door een overeenkomstig de wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen van een lidstaat aangewezen bevoegde autoriteit, is afgegeven ter afronding van een hoofdzakelijk in één of meerdere lidstaten gevuld beroepsopleiding;

7° beroepservaring: de daadwerkelijke en geoorloofde voltijdse of gelijkwaardige deeltijdse uitoefening van het betrokken beroep in een lidstaat;

8° minister: de minister van Binnenlandse Zaken;

Considérant que la Directive 2013/55/UE du Parlement européen et du Conseil du 20 novembre 2013 modifiant la Directive 2005/36/CE relative à la reconnaissance des qualifications professionnelles et le Règlement (UE) n° 1024/2012 concernant la coopération administrative par l'intermédiaire du système d'information du marché intérieur, doit être transposée en droit belge ;

Considérant qu'en matière de reconnaissance des qualifications professionnelles, le législateur fédéral a opté pour un système de transposition horizontale, par le biais de la loi du 12 février 2008 'instaurant un cadre général pour la reconnaissance des qualifications professionnelles UE', complété par des transpositions verticales pour des professions bien précises ;

Considérant que l'article 4, § 4, de la loi précitée du 12 février 2008 stipule que, lorsque d'autres dispositions spécifiques concernant directement la reconnaissance des qualifications professionnelles sont prévues dans un instrument distinct du droit national, les dispositions correspondantes de cette loi ne s'appliquent pas ;

Considérant que le présent arrêté prévoit des dispositions distinctes pour la reconnaissance des qualifications professionnelles en vue de l'exercice des activités telles que prévues dans la loi du 2 octobre 2017 réglementant la sécurité privée et particulière ;

Que, par conséquent, les articles suivants de la loi du 12 février 2008 instaurant un cadre général pour la reconnaissance des qualifications professionnelles UE ne s'appliquent pas au secteur de la sécurité privée et particulière :

- article 2, § 1^{er}, a à h inclus, j à m inclus, p à s inclus ;
- article 2, § 3 ;
- article 5 ;
- article 5/9, §§ 1^{er} et 2 ;
- articles 6 à 11 inclus ;
- article 13 ;
- article 14 ;
- article 15 ;
- article 16, §§ 1^{er} et 2 ;
- article 16, §§ 4 à 7 inclus ;
- article 22, §§ 2, 3 et 3/1 ;
- article 23 ;
- article 25.

Sur la proposition de Notre ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté assure la transposition partielle de la Directive 2005/36/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 septembre 2005 relative à la reconnaissance des qualifications professionnelles, à l'exception du Titre II de la Directive 2005/36/CE précitée (articles 5 à 9) relatif à la libre prestation de services, en ce qui concerne l'exercice des activités visées par la loi du 2 octobre 2017 réglementant la sécurité privée et particulière.

TITRE I^{er}. — *Définitions*

Art. 2. § 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° directive : la Directive 2005/36/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 septembre 2005 relative à la reconnaissance des qualifications professionnelles, et ses modifications ultérieures ;

2° loi : la loi du 2 octobre 2017 réglementant la sécurité privée et particulière ;

3° Etat membre : Etat membre de l'Union européenne, ainsi que les autres Etats auxquels la directive est d'application ;

4° pays tiers : un Etat auquel la directive n'est pas d'application ;

5° qualifications professionnelles : les qualifications attestées par un titre de formation, une attestation de compétence visée à l'article 5, 1°, a), b) et c) et/ou une expérience professionnelle ;

6° titre de formation : les diplômes, certificats, et autres titres délivrés par une autorité compétente d'un Etat membre désignée conformément aux dispositions législatives, réglementaires ou administratives de cet Etat membre et sanctionnant une formation professionnelle acquise principalement dans un ou plusieurs Etats membres ;

7° expérience professionnelle : l'exercice effectif et licite de la profession concernée dans un Etat membre à temps plein ou à temps partiel ;

8° ministre : le ministre de l'Intérieur ;

9° bevoegde autoriteit: iedere autoriteit of instelling die door een lidstaat specifiek wordt gemachtigd om opleidingstitels en andere documenten of informatie af te geven of te ontvangen, alsmede aanvragen te ontvangen en beslissingen te nemen als bedoeld in dit besluit;

10° bevoegde Belgische autoriteit: de Directie Private Veiligheid van de Algemene Directie Veiligheid en Preventie van de federale overhedsdienst Binnenlandse Zaken;

11° gereglementeerd beroep: een beroepsactiviteit of een geheel van beroepsactiviteiten waartoe de toegang of waarvan de uitoefening of één van de wijzen van uitoefening krachtens de wet direct of indirect afhankelijk wordt gesteld van het bezit van bepaalde beroepskwalificaties;

12° gereglementeerde opleiding: elke opleiding die specifiek op de uitoefening van een bepaald beroep gericht is en die uit een studiecyclus bestaat die eventueel met een beroepsopleiding, een beroepsstage of beroepspraktijkervaring wordt aangevuld. De structuur en het niveau van de beroepsopleiding, de beroepsstage of de praktijkervaring worden in wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen van de betrokken lidstaat vastgesteld of door een daartoe aangewezen autoriteit gecontroleerd of erkend;

13° vakken die wezenlijk verschillen: vakken waarvan de kennis, waardigheden en competenties van essentieel belang zijn voor de uitoefening van het gereglementeerd beroep en waarvoor de door de aanvrager ontvangen opleiding qua duur of inhoud wezenlijk afwijkt van de in België vereiste opleiding;

14° aanvrager: onderdaan van een lidstaat;

15° bekwaamheidsproef: een controle van de beroepskennis, -vaardigheden en -competenties van de aanvrager, die wordt verricht of erkend door de bevoegde Belgische autoriteit en die tot doel heeft de bekwaamheid van de aanvrager te beoordelen om in België het gereglementeerd beroep uit te oefenen;

16° aanpassingsstage: de uitoefening van de gereglementeerde beroepsactiviteit in België onder verantwoordelijkheid van een gekwalificeerde beoefenaar, eventueel gekoppeld aan een aanvullende opleiding;

17° dwingende redenen van algemeen belang: redenen zoals in het bijzonder de openbare orde, de openbare veiligheid, de Staatsveiligheid, de Volksgezondheid, de handhaving van het financiële evenwicht van het sociale zekerheidsstelsel, de bescherming van consumenten, afnemers van diensten en werknemers, de eerlijkheid van handelstransacties, de fraudebestrijding, de bescherming van het milieu en het stedelijke milieu, het dierenwelzijn, de intellectuele eigendom, het behoud van het nationaal historisch en artistiek erfgoed en doelstellingen van het sociaal beleid en het cultuurbeleid;

18° Europees systeem voor de overdracht van studiepunten of ECTS-studiepunten: het in het Europees hogeronderwijsstelsel gangbare studiepuntenoverdrachtsysteem;

19° IMI: het informatiesysteem van de interne markt beheerst door reglement 1024/2012/EU van het Europees Parlement en de Raad van 25 oktober 2012;

20° een leven lang leren: alle vormen van algemeen onderwijs, beroepsonderwijs en beroepsopleidingen, niet-formeel onderwijs en informeel leren die gedurende het gehele leven plaatsvinden en die tot meer kennis, vaardigheden en competenties leiden, eventueel ook op het gebied van beroepsethiek;

§ 2. Met een opleidingstitel wordt gelijkgesteld elke opleidingstitel die afgegeven is in een derde land, als de houder ervan in kwestie een beroepservaring van drie jaar heeft op het grondgebied van de lidstaat die de betrokken opleidingstitel overeenkomstig artikel 2, tweede lid, van de richtlijn, heeft erkend en als die lidstaat de beroepservaring bevestigt.

TITEL II. — *Algemene bepalingen*

Art. 3. Indien de bevoegde Belgische autoriteit de beroepskwalificaties van de aanvrager erkent, voldoet de aanvrager aan de opleidings- en ervaringsvereisten bedoeld in 61, 4°, van de wet, voor het uitoefenen van het gereglementeerd beroep.

Voor de toepassing van dit besluit is het beroep dat de aanvrager in België wenst uit te oefenen hetzelfde als dat waarvoor hij in de lidstaat van oorsprong de kwalificaties bezit, indien hieronder vergelijkbare werkzaamheden vallen.

In afwijking van lid 1, wordt gedeeltelijke toegang tot een beroep in België verleend onder de in artikel 4 vastgestelde voorwaarden.

9° autorité compétente : toute autorité ou instance habilitée spécifiquement par un Etat membre à délivrer ou à recevoir des titres de formation et autres documents ou informations, ainsi qu'à recevoir des demandes et à prendre des décisions visées dans le présent arrêté ;

10° l'autorité compétente belge : la Direction Sécurité privée de la Direction générale Sécurité et Prévention du Service public fédéral Intérieur ;

11° profession réglementée : une activité ou un ensemble d'activités professionnelles dont l'accès, l'exercice ou une des modalités d'exercice est subordonné directement ou indirectement, en vertu de dispositions législatives, réglementaires ou administratives, à la possession de qualifications professionnelles déterminées ;

12° formation réglementée : toute formation qui vise spécifiquement l'exercice d'une profession déterminée et qui consiste en un cycle d'études complété, le cas échéant, par une formation professionnelle, un stage professionnel ou une expérience pratique professionnelle. La structure et le niveau de la formation professionnelle, du stage professionnel ou de la pratique professionnelle sont déterminés par les dispositions législatives, réglementaires ou administratives de l'Etat membre concerné ou contrôlés ou reconnus par une autorité désignée à cet effet ;

13° matières substantiellement différentes : matières dont la connaissance, la valeur et les compétences sont d'une importance essentielle pour l'exercice d'une profession réglementée et pour lesquelles la formation reçue par le demandeur diffère en termes de durée ou de contenu de la formation requise en Belgique ;

14° demandeur : ressortissant d'un Etat membre ;

15° épreuve d'aptitude : un contrôle des connaissances, des aptitudes et des compétences professionnelles du demandeur, qui est réalisé ou reconnu par l'autorité belge compétence et qui a pour objectif d'apprécier l'aptitude du demandeur d'exercer en Belgique la profession réglementée ;

16° stage d'adaptation : l'exercice de l'activité professionnelle réglementée qui est effectué en Belgique sous la responsabilité d'un professionnel qualifié et qui est accompagné éventuellement d'une formation complémentaire ;

17° raisons impérieuses d'intérêt général : raisons telles que notamment l'ordre public, la sécurité publique, la Sûreté de l'Etat, la Santé publique, le maintien de l'équilibre du système de sécurité sociale, la protection des consommateurs, des prestataires de services et des employés, l'honnêteté des transactions commerciales, la lutte contre la fraude, la protection de l'environnement et du milieu urbain, le bien-être animal, la propriété intellectuelle, le maintien du patrimoine historique et artistique national et les objectifs de la politique sociale et de la politique culturelle ;

18° système européen de transfert et d'accumulation d'unités de cours capitalisables ou crédits ECTS : le système de crédits pour l'enseignement supérieur utilisé dans l'Espace européen de l'enseignement supérieur ;

19° IMI : le système d'information du marché interne maîtrisé par le règlement 1024/2012/EU du Parlement européen et du Conseil du 25 octobre 2012 ;

20° apprentissage tout au long de la vie : l'ensemble de l'enseignement général, de l'enseignement et de la formation professionnels, de l'éducation non formelle et de l'apprentissage informel entrepris pendant toute la vie, aboutissant à une amélioration des connaissances, des aptitudes et des compétences, ce qui peut inclure l'éthique professionnelle ;

§ 2. Est assimilé à un titre de formation tout titre de formation délivré dans un pays tiers si le détenteur de celui-ci en question a une expérience professionnelle de trois ans sur le territoire de l'Etat membre qui a reconnu le titre de formation en question conformément à l'article 2, alinéa 2 de la directive et si cet Etat membre confirme l'expérience professionnelle.

TITRE II. — *Dispositions générales*

Art. 3. Si l'autorité compétente belge reconnaît les qualifications professionnelles du demandeur, le demandeur satisfait aux exigences de formation et d'expérience visées à l'article 61, 4°, de la loi pour l'exercice de la profession réglementée.

Pour l'application du présent arrêté, la profession que le demandeur souhaite exercer en Belgique est la même que celle pour laquelle il possède dans l'Etat membre d'origine des qualifications, si des prestations similaires en font partie.

En dérogation à l'alinéa 1^{er}, un accès partiel à une profession en Belgique est donné sous les conditions fixées à l'article 4.

Art. 4. De bevoegde Belgische autoriteit verleent per geval gedeeltelijke toegang tot een beroepsactiviteit op zijn grondgebied, doch alleen indien aan alle volgende voorwaarden is voldaan:

a) de beroepsbeoefenaar is in zijn lidstaat van oorsprong volledig gekwalificeerd om de beroepsactiviteit uit te oefenen waarvoor in België gedeeltelijke toegang wordt aangevraagd;

b) de verschillen tussen de in de lidstaat van oorsprong legaal verrichte beroepsactiviteiten en het geregellementeerde beroep in België zijn zo groot dat de toepassing van compenserende maatregelen erop zou neerkomen dat de aanvrager het volledige onderwijs- en opleidingsprogramma in België zou moeten doorlopen om tot het volledige geregellementeerde beroep in België toegelaten te worden;

c) de beroepsactiviteit kan objectief worden gescheiden van andere activiteiten die het geregellementeerd beroep in België omvat.

Voor de toepassing van het eerste lid, punt c), dient de Belgische bevoegde autoriteit rekening te houden met de vraag of de beroepsactiviteit autonoom in België kan worden uitgeoefend.

Gedeeltelijke toegang kan worden afgewezen indien deze afwijzing door een dwingende reden van algemeen belang gerechtvaardigd is, indien dat passend is ter verwezenlijking van het nastreefde doel en het niet verder gaat dan wat noodzakelijk is om dat doel te bereiken.

TITEL III. — *Algemeen stelsel van erkenning van opleidingstitels*

HOOFDSTUK I. — *Kwalificatienniveau*

Art. 5. De beroepskwalificaties worden in de hiernavolgende niveaus ingedeeld:

1° bekwaamheidsattest dat is afgegeven door een in overeenstemming met de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen aangewezen bevoegde autoriteit van de lidstaat van oorsprong, en waaruit blijkt dat een persoon over één van de hiernavolgende beroepskwalificaties beschikt:

a) een opleiding heeft genoten die niet wordt afgesloten met een certificaat of diploma zoals bedoeld onder punt 2°, 3°, 4° of 5°;

b) een specifiek examen zonder voorafgaande opleiding heeft afgelegd;

c) het beroep tijdens de tien jaren voorafgaand aan het indienen van de aanvraag, gedurende drie opeenvolgende jaren voltijds of gedurende een gelijkwaardige periode deeltijds in een lidstaat heeft uitgeoefend;

d) op het niveau van het lager of secundair onderwijs een algemene opleiding heeft genoten, waaruit blijkt dat de houder over algemene kennis beschikt;

2° een certificaat ter afsluiting van een cyclus van secundair onderwijs:

a) hetzelf van algemene aard, aangevuld met een andere dan de onder 3° bedoelde studiecyclus of beroepsopleiding en/of met de beroepsstage of praktijkervaring die als aanvulling op deze studiecyclus vereist is;

b) hetzelf van technische of beroepsmatige aard, in voorkomend geval aangevuld met een studiecyclus of beroepsopleiding zoals bedoeld onder a), en/of met de beroepsstage of praktijkervaring die als aanvulling op deze studiecyclus vereist is;

3° een diploma ter afsluiting van:

a) hetzelf een opleiding op het niveau van postsecundair onderwijs dat verschilt van het onder punt 4° en 5° bedoelde niveau en ten minste 1 jaar duurt, dan wel, in geval van een deeltijdse opleiding, een daaraan gelijkwaardige duur heeft, en waarvoor als een van de toelatingsvooraarden in de regel geldt dat men een studiecyclus van secundair onderwijs moet hebben voltooid die voor de toegang tot het universitair of hoger onderwijs vereist is of een volledige equivalente schoolopleiding van secundair niveau, alsook de beroepsopleiding die eventueel op deze cyclus van postsecundair onderwijs vereist is;

b) hetzelf een geregellementeerde opleiding of, in het geval van geregellementeerde beroepen, een beroepsopleiding met een bijzondere structuur waarbij competenties worden aangereikt die verder gaan dan wat het onder punt 2° bedoelde niveau verstrekt, die gelijkwaardig is aan het bij het punt a) vermelde opleidingsniveau, indien deze opleiding tot een vergelijkbare beroepsbekwaamheid leidt en op een vergelijkbaar niveau van verantwoordelijkheden en taken voorbereidt, mits het diploma vergezeld gaat van een certificaat van de lidstaat van oorsprong;

4° een diploma dat bewijst dat de houder met succes een postsecundaire opleiding met een duur van ten minste drie jaar en ten hoogste vier jaar of met een daaraan gelijkwaardige duur in geval van een

Art. 4. L'autorité compétente belge fournit au cas par cas un accès partiel à une activité professionnelle sur son territoire, mais uniquement s'il est satisfait aux conditions suivantes :

a) le professionnel est complètement qualifié dans son pays d'origine pour exercer l'activité professionnelle pour laquelle un accès partiel est demandé en Belgique ;

b) les différences entre les activités professionnelles exercées légalement dans l'Etat membre d'origine et la profession réglementée en Belgique sont à ce point importantes que l'application de mesures compensatoires reviendrait à ce que le demandeur doive suivre en Belgique le programme d'enseignement et de formation complet afin d'être admis à la profession complètement réglementée en Belgique ;

c) l'activité professionnelle peut objectivement être scindée des autres activités que la profession réglementée comporte en Belgique.

Pour l'application du premier alinéa, point c), l'autorité compétente belge doit tenir compte de la question de savoir si l'activité professionnelle peut être exercée de manière autonome en Belgique.

Un accès partiel peut être refusé si ce refus est justifié par des raisons impérieuses d'intérêt général, si un tel refus est adéquat en vue de la réalisation de l'objectif visé et si ce refus ne va pas plus loin que ce qui est nécessaire pour atteindre cet objectif.

TITRE III — *Système général de reconnaissance des titres de formation*

CHAPITRE I^{er} — *Niveau de qualification*

Art. 5. Les qualifications professionnelles sont réparties dans les niveaux ci-dessous :

1° attestation de compétence délivrée par une autorité compétente de l'Etat membre d'origine désignée conformément aux dispositions législatives, réglementaires ou administratives de cet Etat et attestant des qualifications professionnelles d'une personne sur l'une des bases suivantes :

a) d'une formation qui n'est pas sanctionnée par un certificat ou un diplôme au sens des points 2°, 3°, 4° ou 5° ;

b) d'un examen spécifique sans formation préalable ;

c) de l'exercice à temps plein de la profession dans un Etat membre pendant trois années consécutives ou pendant une durée équivalente à temps partiel au cours des dix dernières années précédant l'introduction de la demande ;

d) d'une formation générale du niveau de l'enseignement primaire ou secondaire attestant que son titulaire possède des connaissances générales ;

2° certificat sanctionnant un cycle d'études secondaires :

a) soit général complété par un cycle d'études ou de formation professionnelle autre que ceux visés au point 3° et/ou par le stage ou la pratique professionnelle requis en plus de ce cycle d'études ;

b) soit technique ou professionnel complété le cas échéant par un cycle d'études ou de formation professionnelle tel que visé au point a), et/ou par le stage ou la pratique professionnelle requis en plus de ce cycle d'études ;

3° diplôme sanctionnant :

a) soit une formation du niveau de l'enseignement postsecondaire autre que celui visé aux points 4° et 5° d'une durée minimale d'un an ou d'une durée équivalente à temps partiel, dont l'une des conditions d'accès est, en règle générale, l'accomplissement du cycle d'études secondaires exigé pour accéder à l'enseignement universitaire ou supérieur, ou l'accomplissement d'une formation de niveau secondaire équivalente, ainsi que la formation professionnelle éventuellement requise en plus de ce cycle d'études post-secondaires ;

b) soit une formation réglementée ou, dans le cas de professions réglementées, une formation professionnelle avec une structure particulière où des compétences sont apprises qui vont plus loin que le niveau visé au point 2°, qui est équivalente au niveau de formation mentionné au point a) si cette formation conduit à une aptitude professionnelle comparable et prépare à un niveau comparable de responsabilités et de tâches, moyennant que le diplôme soit accompagné d'un certificat de l'Etat membre d'origine ;

4° un diplôme qui prouve que le titulaire a terminé avec fruit une formation post-secondaire d'une durée d'au moins 3 ans et maximum 4 ans ou d'une durée équivalente dans le cas d'une formation à temps

deeltijdse opleiding heeft afgesloten, die daarnaast kan worden uitgedrukt in een daaraan gelijkwaardig aantal ECTS-studiepunten, behaald aan een universiteit of een instelling voor hoger onderwijs of aan een andere instelling met hetzelfde opleidingsniveau, en dat, in voorkomend geval, bewijst dat hij de beroepsopleiding die als aanvulling op de postsecundaire opleiding vereist is, met succes heeft afgesloten;

5° een diploma dat bewijst dat de houder met succes een postsecundaire opleiding met een duur van ten minste vier jaar of met een daaraan gelijkwaardige duur in geval van een deeltijdse opleiding heeft afgesloten, die daarnaast kan worden uitgedrukt in een daaraan gelijkwaardig aantal ECTS-studiepunten, behaald aan een universiteit of een instelling voor hoger onderwijs of aan een andere instelling met hetzelfde opleidingsniveau en dat, in voorkomend geval, bewijst dat hij de beroepsopleiding die als aanvulling op de postsecundaire opleiding vereist is, met succes heeft afgesloten.

HOOFDSTUK II. — *Gelijkgestelde opleidingen*

Art. 6. Met een opleidingstitel ter afsluiting van een in artikel 5 bedoelde opleiding, met inbegrip van het betrokken niveau, wordt gelijkgesteld elke opleidingstitel die, ofwel elk geheel van opleidingstitels dat, door een bevoegde autoriteit in een lidstaat is afgegeven, wanneer daarmee in de Europese Unie op volttijdse of deeltijdse basis zowel binnen als buiten formele programma's gevuld opleiding wordt afgesloten die door deze lidstaat als gelijkwaardig wordt erkend en de houder ervan dezelfde rechten inzake de toegang tot of de uitoefening van een beroep verleent, dan wel hem voorbereidt op de uitoefening van dat beroep.

Onder dezelfde voorwaarden als die van het eerste lid wordt met een dergelijke opleidingstitel ook gelijkgesteld elke beroepskwalificatie die weliswaar niet voldoet aan de eisen die in de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van de lidstaat van oorsprong voor de toegang tot of uitoefening van een beroep zijn vastgesteld, maar die de houder ervan krachtens deze bepalingen verworven rechten verleent.

Dit geldt met name indien de lidstaat van oorsprong het niveau verhoogt van de opleiding die vereist is voor de toegang tot een beroep of de uitoefening ervan, en indien een persoon die vroeger een opleiding heeft genoten die niet meer voldoet aan de eisen van de nieuwe kwalificatie, verworven rechten geniet uit hoofde van nationale wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen; in dat geval wordt de vroeger genoten opleiding door de bevoegde Belgische autoriteit beschouwd, met het oog op de toepassing van artikel 5, als overeenkomend met het niveau van de nieuwe opleiding.

HOOFDSTUK III. — *Voorwaarden inzake erkenning*

Art. 7. Wordt beschouwd aan de opleidingsvoorraad en aan de beroepservaring zoals bedoeld artikel 61, 4°, van de wet, te voldoen, de aanvrager die op de datum van de indiening van de aanvraag tot erkenning van zijn beroepskwalificaties:

1° hetzij beschikt over het bekwaamheidsattest dat of de opleidingstitel die in een andere lidstaat verplicht wordt gesteld voor de toegang tot of de uitoefening van deze activiteit op zijn grondgebied;

2° hetzij aantont tijdens de voorbije tien jaar op volttijdse basis gedurende een jaar of gedurende een daarmee in zijn totaliteit overeenkomende periode op deeltijdbasis de bedoelde activiteit te hebben uitgeoefend in een andere lidstaat die deze activiteit niet reglementeert, en die beschikt over een of meer bekwaamheidsattesten of opleidingstitels afgegeven door een andere lidstaat die deze activiteit niet reglementeert.

De bekwaamheidsattesten of opleidingstitels bedoeld onder punt 1° moeten afgegeven zijn door een bevoegde autoriteit in een lidstaat die overeenkomstig de wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen van die lidstaat is aangewezen.

De bekwaamheidsattesten of opleidingstitels bedoeld onder punt 2° moeten aan de volgende cumulatieve voorwaarden voldoen:

a) zij moeten afgegeven zijn door een bevoegde autoriteit in een lidstaat die overeenkomstig de wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen van die lidstaat is aangewezen;

b) zij moeten aantonen dat de houder op de uitoefening van de betrokken activiteiten is voorbereid.

De in het eerste lid, 2° bedoelde beroepservaring van een jaar wordt echter niet geëist wanneer de aanvrager met de opleidingstitel(s) waarover hij beschikt kan aantonen dat hij een geregelde opleiding heeft afgesloten die hem voorbereidt op de uitoefening van de betrokken activiteiten.

partiel, qui peut être exprimée en crédits ECTS équivalent, obtenue à une université ou établissement de l'enseignement supérieur ou à tout autre établissement avec le même niveau de formation et qui prouve, le cas échéant, qu'il a terminé avec fruit la formation professionnelle qui est requise en complément de la formation post-secondaire ;

5° un diplôme qui prouve que le titulaire a terminé avec fruit une formation post-secondaire d'une durée d'au moins 4 ans ou d'une durée équivalente dans le cas d'une formation à temps partiel, qui peut en outre être exprimée en crédits ECTS équivalent, obtenu à une université ou établissement de l'enseignement supérieur ou à tout autre établissement avec le même niveau de formation et qui prouve, le cas échéant, qu'il a terminé avec fruit la formation professionnelle qui est requise en complément de la formation post-secondaire.

CHAPITRE II. — *Formations assimilées*

Art. 6. Est assimilé à un titre de formation sanctionnant une formation visée à l'article 5 en ce compris du niveau concerné, tout titre de formation, ou chaque ensemble de titres de formations qui est délivré par une autorité compétente dans un Etat membre, lorsque la formation suivie dans l'Union européenne à temps plein ou sur base partielle tant au sein qu'en dehors des programmes formels, est finalisée et qu'elle est reconnue par cet Etat membre comme similaire et fournit au titulaire de ce titre de formation les mêmes droits en matière d'accès ou d'exercice de la formation ou le prépare à l'exercice de cette profession.

Est également assimilée à un tel titre de formation, dans les mêmes conditions que celles prévues au premier alinéa, toute qualification professionnelle qui, sans répondre aux exigences prévues par les dispositions législatives, réglementaires ou administratives de l'Etat membre d'origine pour l'accès à une profession ou son exercice, confère à son titulaire des droits acquis en vertu de ces dispositions.

En particulier, ceci s'applique dans le cas où l'Etat membre d'origine relève le niveau de formation requis pour l'accès à une profession ou son exercice et où une personne ayant suivi la formation antérieure, qui ne répond pas aux exigences de la nouvelle qualification, bénéficie de droits acquis en vertu de dispositions législatives, réglementaires ou administrative ; dans un tel cas, la formation antérieure est considérée par l'autorité compétente belge, aux fins de l'application de l'article 5, comme correspondant au niveau de la nouvelle formation.

CHAPITRE III. — *Conditions en matière de reconnaissance*

Art. 7. Est considéré satisfaisant aux conditions de formation et à l'expérience professionnelle telle que visée à l'article 61, 4°, de la loi, le demandeur qui à la date d'introduction de la demande d'agrément de ses qualifications professionnelles :

1° soit possède l'attestation de compétence ou le titre de formation qui est prescrit par un autre Etat membre pour accéder à cette même activité sur son territoire ou l'y exercer ;

2° soit démontre avoir exercé l'activité visée à temps plein pendant une année ou pendant une durée équivalente à temps partiel au cours des dix dernières années dans un autre Etat membre qui ne réglemente pas cette activité et qui dispose d'une ou plusieurs attestations de compétence ou titres de formation délivrés par un autre Etat membre qui ne réglemente pas cette activité.

Les attestations de compétence ou titres de formation visés au point 1° doivent avoir été délivrés par une autorité compétente dans un Etat membre, désignée conformément aux dispositions législatives, réglementaires ou administratives de cet Etat ;

Les attestations de compétences ou les titres de formation visés au point 2° doivent remplir les conditions cumulatives suivantes:

a) ils doivent avoir été délivrés par une autorité compétente dans un Etat membre, désignée conformément aux dispositions législatives, réglementaires ou administratives de cet Etat ;

b) ils doivent démontrer que le titulaire s'est préparé à l'exercice de l'activité concernée.

L'expérience professionnelle d'une année, visée à l'alinéa 1er, 2° n'est cependant pas requise lorsque le demandeur peut démontrer avec le(s) titre(s) de formation dont il dispose qu'il a achevé la formation réglementée qui le prépare à l'exercice des activités en question.

HOOFDSTUK IV. — *Procedure**Afdeling 1.* — Algemeen

Art. 8. § 1. De aanvraag tot erkenning van de beroepskwalificaties uitgaande van de aanvrager, die de activiteiten bedoeld in de wet wil uitoefenen, moet worden ingediend volgens de volgende modaliteiten:

- 1° de aanvraag wordt ingediend bij de bevoegde Belgische autoriteit;
- 2° de aanvraag omvat het nationaliteitsbewijs van de aanvrager;
- 3° de aanvraag bevat een kopie van het bekwaamheidsattest en/of de opleidingstitel waarnaar de aanvrager verwijst en, in voorkomend geval, de documenten die de relevante beroepservaring aantonen;

4° de aanvraag en de bijlagen worden opgesteld in het Nederlands, het Frans of het Duits of gaan vergezeld van een voor eensluidend verklaarde vertaling van deze documenten in een van deze talen.

§ 2. In geval van gegronde twijfel kan de bevoegde Belgische autoriteit de bevoegde autoriteiten van een andere lidstaat vragen om bevestiging van de echtheid van de in die andere lidstaat afgegeven getuigschriften en opleidingstitels.

In geval van gegronde twijfel, wanneer de opleidingstitels zoals omschreven in artikel 2, 6°, zijn afgegeven door een bevoegde autoriteit in een lidstaat en een opleiding omvatten die geheel of gedeeltelijk is gevolgd in een rechtmatig op het grondgebied van een andere lidstaat gevestigde instelling, mag de bevoegde Belgische autoriteit bij de bevoegde autoriteit in de lidstaat waar het diploma vandaan komt, nagaan :

a) of de opleidingscyclus aan de instelling die de opleiding heeft verzorgd, officieel is gecertificeerd door de onderwijsinstelling die gevestigd is in de lidstaat vanwaar het diploma afkomstig is;

b) of de opleidingstitel dezelfde is als de titel die zou zijn verleend indien de opleiding in zijn geheel was gevolgd in de lidstaat vanwaar het diploma afkomstig is;

c) of de opleidingstitel dezelfde beroepsrechten verleent op het grondgebied van de lidstaat vanwaar het diploma afkomstig is.

§ 3. De bevoegde Belgische autoriteit mag de aanvrager verzoeken om informatie en/of bijkomende documenten betreffende zijn opleiding of zijn relevante beroepservaring te bezorgen om het niveau en de inhoud ervan evenals het eventueel bestaan van aanzienlijke verschillen met het in België vereiste niveau van de opleiding te bepalen.

Indien de aanvrager deze informatie niet kan verstrekken, richt de bevoegde Belgische autoriteit zich tot het contactpunt, de bevoegde autoriteit of iedere andere relevante instelling van de lidstaat van oorsprong.

§ 4. In geval van gegronde twijfel kan de bevoegde Belgische autoriteit de bevoegde autoriteiten van een lidstaat om een bevestiging vragen dat de aanvrager geen tijdelijk of permanent verbod heeft tot beroepsuitoefening als gevolg van ernstige beroepsfouten of strafrechtelijke veroordelingen die betrekking hebben op de uitoefening van een van zijn beroepsactiviteiten.

§ 5. Uitwisseling van informatie tussen bevoegde autoriteiten van verschillende lidstaten krachtens dit artikel vindt plaats via het IMI.

Art. 9. De bevoegde Belgische autoriteit bevestigt ontvangst van het dossier aan de aanvrager binnen een termijn van één maand te rekenen vanaf de ontvangst en zij informeert hem, in voorkomend geval, over elk ontbrekend document.

Art. 10. De procedure voor de behandeling van de aanvraag moet zo spoedig mogelijk, in ieder geval uiterlijk vier maanden na de indiening van het volledige dossier van de aanvrager, door een besluit van de minister of de ambtenaar die hij hiertoe heeft aangewezen worden afgesloten.

Afdeling 2. — Compenserende maatregelen

Art. 11. § 1. De minister of de ambtenaar die hij hiertoe heeft aangewezen kan, in één van de volgende gevallen, een beslissing tot erkenning van beroepskwalificaties verbinden aan het slagen in een bekwaamsproef of voor een aanpassingsstage:

a) wanneer de door hem gevolgde opleiding betrekking heeft op vakken die wezenlijk verschillen van die welke worden bestreken door de in België vereiste opleidingstitel;

b) wanneer het in België gereglementeerde beroep een of meer gereglementeerde beroepswerkzaamheden omvat die niet bestaan in het overeenkomstige beroep in de lidstaat van oorsprong van de

CHAPITRE IV. — *Procédure**Section 1ère.* — Généralités

Art. 8. § 1er. La demande de reconnaissance des qualifications professionnelles émanant d'un demandeur, qui souhaite exercer les activités visées par la loi, doit être introduite selon les modalités suivantes :

- 1° la demande est introduite auprès de l'autorité compétente belge ;
- 2° la demande comporte la preuve de la nationalité du demandeur ;

3° la demande comporte une copie de l'attestation de compétence et/ou du titre de formation sur lesquels le demandeur se réfère et le cas échéant, des documents prouvant l'expérience professionnelle pertinente ;

4° la demande et ses annexes sont rédigées en français, néerlandais ou allemand ou sont accompagnées d'une traduction certifiée conforme de ces documents dans une de ces langues.

§ 2. En cas de doute justifié, l'autorité compétente belge peut exiger des autorités compétentes d'un Etat membre une confirmation de l'authenticité des attestations et des titres de formation délivrés dans cet autre Etat membre.

En cas de doute justifié, lorsqu'une autorité compétente d'un Etat membre a délivré un titre de formation, tel que défini à l'article 2, 6°, comprenant une formation reçue en tout ou en partie dans un établissement légalement établi sur le territoire d'un autre Etat membre, l'autorité compétente belge est en droit de vérifier auprès de l'organisme compétent de l'Etat membre d'origine où la délivrance a eu lieu :

a) si la formation dispensée par l'établissement concerné a été formellement certifiée par l'établissement d'enseignement situé dans l'Etat membre d'origine où la délivrance a eu lieu ;

b) si le titre de formation délivré est le même que celui qui aurait été délivré si la formation avait été entièrement suivie dans l'Etat membre d'origine où la délivrance a eu lieu ;

c) si le titre de formation délivré confère les mêmes droits d'accès à la profession sur le territoire de l'Etat membre d'origine où la délivrance a eu lieu.

§ 3. L'autorité compétente belge pourra inviter le demandeur à fournir des informations et/ou des documents complémentaires concernant sa formation ou son expérience professionnelle pertinente dans la mesure nécessaire pour déterminer son niveau et son contenu, ainsi que l'existence éventuelle de différences substantielles avec le niveau de la formation exigé en Belgique.

Si le demandeur ne peut pas fournir cette information, l'autorité compétente belge s'adresse au point de contact, à l'autorité compétente ou tout autre établissement pertinent de l'Etat membre d'origine.

§ 4. En cas de doute fondé, l'autorité compétente belge peut demander la confirmation aux autorités compétentes d'un Etat membre que le demandeur n'a pas d'interdiction temporaire ou permanente d'exercer la profession en conséquence de fautes professionnelles graves ou de condamnations pénales qui ont trait à l'exercice d'une de ses activités professionnelles.

§ 5. L'échange d'informations entre les autorités compétentes de différents Etats membres a lieu via l'IMI en vertu du présent article.

Art. 9. L'autorité compétente belge accuse réception du dossier au demandeur dans un délai d'un mois à compter de sa réception et, le cas échéant, l'informe de tout document manquant.

Art. 10. La procédure d'examen de la demande doit être clôturée dans les plus brefs délais et sanctionnée par une décision du ministre ou du fonctionnaire qu'il aura désigné, en tout état de cause dans les quatre mois à compter de la présentation du dossier complet de l'intéressé.

Section 2. — Mesures compensatoires

Art. 11. § 1er. Le Ministre ou le fonctionnaire qu'il a désigné à cet effet peut, dans un des cas suivants, subordonner la décision de reconnaissance des qualifications professionnelles à la réussite d'une épreuve d'aptitude ou à un stage d'adaptation :

a) lorsque la formation qu'il a reçue porte sur des matières substantiellement différentes de celles couvertes par le titre de formation requis en Belgique ;

b) lorsque la profession réglementée en Belgique comprend une ou plusieurs activités professionnelles réglementées qui n'existent pas dans la profession correspondante dans l'Etat membre d'origine du

aanvrager, in de zin van artikel 4, § 2, van de richtlijn, en waarvoor een opleiding in België vereist is die betrekking heeft op vakken die wezenlijk verschillen van die welke vallen onder het bekwaamheidsattest of de opleidingstitel die de aanvrager overlegt.

Indien de minister of de ambtenaar die hij hiertoe heeft aangewezen gebruik maakt van de mogelijkheid voorzien in het eerste lid, moet hij de aanvrager de keuze laten tussen de aanpassingsstage en de bekwaamheidsproef.

Alvorens deze beslissing te nemen, en wanneer deze gebaseerd is op een van de wezenlijke verschillen bedoeld onder punt *a*) of *b*) van het eerste lid, gaat de minister of de ambtenaar die hij hiertoe heeft aangewezen, na of de door de aanvrager in het kader van zijn beroepservaring in een lidstaat of derde land verworven relevante kennis deze wezenlijke verschillen geheel of gedeeltelijk kan overbruggen.

§ 2. De beslissing bedoeld in paragraaf 1 wordt naar behoren gemotiveerd. De aanvrager krijgt volgende informatie:

1° het in België vereiste beroepskwalificatienniveau en het door de aanvrager behaalde beroepskwalificatienniveau volgens de onderverdeling in artikel 3 en

2° de wezenlijke verschillen bedoeld in paragraaf 1 en de redenen waarom deze verschillen niet kunnen worden gecompenseerd door de kennis, vaardigheden en competenties welke zijn verworven door beroepservaring of levenslang leren, en die met dat doel door een bevoegde instantie formeel zijn gevalideerd.

Art. 12. Ten behoeve van de controle van de beroepskennis, -vaardigheden en -competenties van de aanvrager in het kader van de bekwaamheidsproef, stelt de bevoegde Belgische autoriteit, op basis van een vergelijking tussen de in België vereiste opleiding en de opleiding die de aanvrager heeft genoten, een lijst op van de vakgebieden die niet afgedekt worden door het diploma of de opleidingstitel(s) waarover de aanvrager beschikt.

Bij de bekwaamheidsproef moet in aanmerking worden genomen dat de aanvrager in de lidstaat van oorsprong of herkomst een gekwalificeerde beroepsbeoefenaar is. De proef heeft betrekking op vakgebieden die moeten worden gekozen uit deze die op de lijst staan en waarvan de kennis een wezenlijke voorwaarde is om het beroep in kwestie in België te kunnen uitoefenen. Deze proef kan ook betrekking hebben op de kennis van de deontologie die in België op de betrokken activiteiten van toepassing is.

De minister of de ambtenaar die hij hiertoe aangewezen heeft bepaalt de nadere regelingen voor de bekwaamheidsproef, de vakken waarop deze proef betrekking heeft in functie van de wezenlijke verschillen die zijn geconstateerd, alsook de status die de aanvrager die zich op de bekwaamheidsproef in België wil voorbereiden heeft.

De aanvrager wordt in de gelegenheid gesteld de bekwaamheidsproef af te leggen binnen een termijn van zes maanden na de beslissing waarbij hem dergelijke bekwaamheidsproef is opgelegd.

Art. 13. De nadere regels voor de aanpassingsstage en de beoordeling alsmede de status van de migrerende stagiair worden door de minister of de ambtenaar die hij hiertoe aangewezen heeft vastgesteld.

HOOFDSTUK V. — *Talenkennis*

Art. 14. De begunstigden van de erkenning van beroepskwalificaties moeten beschikken over de kennis van het Nederlands, het Frans of het Duits.

De minister of de ambtenaar die hij hiertoe aangewezen heeft kan een controle opleggen op de naleving van de verplichting bedoeld in het eerste lid als er ernstige en concrete twijfel bestaat of de beroepsbeoefenaar over voldoende talenkennis beschikt voor de beroepswerkzaamheden die hij wil uitoefenen.

Deze controle wordt slechts uitgevoerd na de erkenning van een beroepskwalificatie.

Elke controle van talenkennis dient evenredig te zijn met de uit te oefenen activiteit.

demandeur, au sens de l'article 4, § 2, de la directive, et que la formation requise en Belgique porte sur des matières substantiellement différentes de celles couvertes par l'attestation de compétences ou le titre de formation du demandeur.

Si le ministre ou le fonctionnaire qu'il a désigné à cet effet fait usage de la possibilité prévue à l'alinéa 1^{er}, il doit laisser au demandeur le choix entre le stage d'adaptation et l'épreuve d'aptitude.

Avant de prendre cette décision, et lorsque celle-ci se fonde sur une des différences substantielles visées au point *a*) ou *b*) de l'alinéa 1^{er}, le ministre ou le fonctionnaire qu'il aura désigné à cette fin vérifie si les connaissances acquises par le demandeur au cours de son expérience professionnelle pertinente dans un Etat membre ou dans un pays tiers sont de nature à couvrir, en tout ou en partie, ces différences substantielles.

§ 2. La décision visée au paragraphe 1^{er} est dûment justifiée. Le demandeur reçoit les informations suivantes :

1° le niveau de qualification requis en Belgique et le niveau de qualification professionnelle que possède le demandeur conformément à la subdivision prévue à l'article 3 et

2° les différences essentielles visées au paragraphe 1^{er} et les raisons pour lesquelles ces différences ne peuvent pas être comblées par les connaissances, aptitudes et compétences acquises au cours de l'expérience professionnelle ou de l'apprentissage tout au long de la vie, et ayant fait l'objet, à cette fin, d'une validation en bonne et due forme par un organisme compétent.

Art. 12. Pour permettre le contrôle des connaissances, aptitudes et compétences professionnelles du demandeur dans le cadre de l'épreuve d'aptitude, l'autorité compétente belge établit, sur la base d'une comparaison entre la formation requise en Belgique et la formation dont le demandeur a bénéficié, une liste des matières qui ne sont pas couvertes par le diplôme ou le titre de formation dont dispose le demandeur.

Dans le cadre de l'épreuve d'aptitude, il y a lieu de tenir compte du fait que le demandeur est un professionnel qualifié dans l'Etat membre d'origine. L'examen porte sur des matières à choisir parmi celles figurant sur la liste et dont la connaissance est une condition essentielle pour pouvoir exercer la profession en question en Belgique. Cette épreuve peut également comprendre la connaissance de la déontologie applicable aux activités concernées en Belgique.

Le ministre ou le fonctionnaire qu'il désigne à cet effet détermine les modalités de l'épreuve d'aptitude, les matières sur lesquelles porte cette épreuve en fonction des différences substantielles qui ont été constatées, ainsi que le statut dont jouit le demandeur qui souhaite se préparer à l'épreuve d'aptitude en Belgique.

Le demandeur reçoit la possibilité de présenter l'épreuve d'aptitude dans un délai de six mois à compter de la décision par laquelle une telle épreuve d'aptitude lui a été imposée.

Art. 13. Les modalités pour le stage d'adaptation et l'évaluation, ainsi que le statut du stagiaire migrant sont déterminées par le ministre ou le fonctionnaire qu'il désigne à cet effet.

CHAPITRE V. — *Connaissances linguistiques*

Art. 14. Les bénéficiaires de la reconnaissance des qualifications professionnelles doivent avoir la connaissance du néerlandais, du français ou de l'allemand.

Le ministre ou le fonctionnaire qu'il désigne à cet effet peut imposer un contrôle sur le respect de l'obligation visée à l'alinéa 1^{er} s'il existe des doutes sérieux et concrets que le professionnel dispose de connaissances linguistiques suffisantes pour les prestations professionnelles qu'il souhaite exercer.

Ce contrôle n'est effectué qu'après la reconnaissance d'une qualification professionnelle.

Le contrôle linguistique doit être proportionné à l'activité à exercer.

HOOFDSTUK V. — *Slotbepalingen*

Art. 15. Het koninklijk besluit van 10 februari 2008 betreffende de erkennung van de EG-beroepskwalificaties voor het uitoefenen van de activiteiten zoals voorzien in de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, wordt opgeheven.

Art. 16. Onze minister die Binnenlandse Zaken onder zijn bevoegdheid heeft is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 december 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De minister van Binnenlandse Zaken,
J. JAMBON

CHAPITRE VI. — *Dispositions finales*

Art. 15. L'Arrêté royal du 10 février 2008 relatif à la reconnaissance des qualifications professionnelles CE pour l'exercice d'activités visées par la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière est abrogé.

Art. 16. Notre ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions est chargé de la mise en œuvre du présent Arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 décembre 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,
J. JAMBON

FEDERALE OVERHEIDS Dienst VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2018/10098]

29 NOVEMBER 2017. — Koninklijk besluit tot toekenning van een financiële bijdrage van de Belgische federale overheid voor het jaar 2017 aan het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika voor een project rond duurzaam productie en legale handel in Afrormosia (Pericopsis elata)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 juli 1981 houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten, en van de Bijlagen, opgemaakt te Washington op 3 maart 1973, alsmede van de Wijziging van de Overeenkomst, aangenomen te Bonn op 22 juni 1979, artikel 4bis, ingevoegd bij de wet van 24 december 2002 en gewijzigd bij de wetten van 19 mei 2010 en van 10 april 2014;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 12 oktober 2017;

Overwegende het koninklijk besluit van 31 mei 1933 betreffende de verklaringen af te leggen in verband met subsidies, vergoedingen en toelagen, artikel 1;

Overwegende de wet van 22 mei 2003 betreffende de algemene organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale staat, de artikelen 33 en 121 tot 124;

Overwegende de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen zoals gewijzigd door artikel 58 van de programmawet van 23 december 2009 ;

Overwegende dat Afrormosia één van de Midden-Afrikaanse bedreigde houtsoorten is die het meest wordt aangeboden op de internationale markt;

Overwegende dat België één van de belangrijkste invoerders is van Afrormosia in de Europese Unie en dat het belangrijk is dat België financieel tussentijd in een project die richtlijnen zal uitwerken om te analyseren of de handel in deze bedreigde houtsoort wel duurzaam verloopt en hulpmiddelen zal ontwikkelen voor de keuring van ladingen door de controlieren autoriteiten;

Op de voordracht van de Minister van Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een bedrag van vijftigduizend euro (50.000 euro) aan te rekenen op het krediet voorzien in artikel FQ-540-100 van de begroting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen - Grondstoffenfonds voor het begrotingsjaar 2017, wordt toegekend aan het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika als bijdrage van de Belgische federale overheid voor het jaar 2017 om het beheer en de ontwikkeling van hun houtproject te verzekeren.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2018/10098]

29 NOVEMBRE 2017. — Arrêté royal déterminant l'attribution d'une contribution financière de l'autorité fédérale belge pour l'année 2017 au Musée royal de l'Afrique centrale pour un projet concernant l'exploitation durable et le commerce légal de l'Afrormosia (Pericopsis elata)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 juillet 1981 portant approbation de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, et des Annexes, faites à Washington le 3 mars 1973, ainsi que de l'Amendement à la Convention, adopté à Bonn le 22 juin 1979, l'article 4bis, inséré par la loi du 24 décembre 2002 et modifié par les lois du 19 mai 2010 et du 10 avril 2014;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 12 octobre 2017;

Considérant l'arrêté royal du 31 mai 1933 concernant les déclarations à faire en matière de subventions, indemnités et allocations, l'article 1^{er};

Considérant la loi du 22 mai 2003 concernant l'organisation du budget et la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 33 et 121 à 124;

Considérant la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, telle que modifiée par l'article 58 de la loi-programme du 23 décembre 2009;

Considérant que l'Afrormosia est, des espèces de bois menacées d'Afrique centrale, celle qui est la plus présente sur le marché international;

Considérant que la Belgique est un des plus grands importateurs d'Afrormosia de l'Union européenne et qu'il est important que la Belgique contribue financièrement au projet visant à élaborer des lignes directrices afin d'évaluer si le commerce de cette espèce en voie de disparition est réellement durable et visant également à développer des outils pour la vérification des envois par les autorités de contrôles;

Sur la proposition de la Ministre de l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un montant de cinquante mille euros (50.000 euros) à imputer à charge du crédit inscrit à l'article FQ-540-100 du budget de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire – Fonds des matières premières pour l'année budgétaire 2017 est alloué au Musée royal de l'Afrique centrale à titre de contribution de l'autorité fédérale belge pour l'année 2017 aux fins d'assurer la maintenance et le développement de leur projet bois.

Dit bedrag zal gestort worden op het volgende rekeningnummer :
 Naam : Koninklijk Museum voor Midden-Afrika
 Ondernemingsnummer : 0306.562.560
 IBAN : BE21 6792 0078 0603
 BIC : PCHQBEBB
 Bank adres :
 BPOST NV,
 Muntcentrum,
 1000 Brussel

Art. 2. Het in artikel 1 vermeld bedrag zal in viermaal vereffend worden, d.w.z € 36000 van zodra dit besluit ondertekend is en de aanvraag tot uitbetaling wordt voorgelegd. Het resterende saldo zal verdeeld worden over de komende drie jaar, respectievelijk € 6000 in 2018, € 5000 in 2019 en € 3000 in 2020 en zal worden vereffend van zodra de aanvraag tot uitbetaling wordt voorgelegd in die respectievelijke jaren.

Art. 3. § 1 De besteding van de bijdrage zal naderhand verantwoord worden op basis van een activiteitsrapport, vergezeld van een financiële staat, afgeleverd door het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika.

§ 2. De periode gedeckt door de toelage neemt een aanvang op 1 november 2017 en eindigt op 31 oktober 2020.

Art. 4. Overeenkomstig het artikel 123 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zal het in het kader van het hierboven vermelde project niet benutte gedeelte door Koninklijk Museum voor Midden-Afrika worden terugbetaald aan de financiële dienst van het Grondstoffenfonds, op de IBAN rekening : BE23 6790 0015 4691 geopend bij de Bank van de Post (BIC/SWIFT : PCHQBEBB) op naam van "FQ 540100".

Art. 5. De minister bevoegd voor Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 november 2017.

FILIP

Van Koningswege :
 De Minister van Leefmilieu,
 M. C. MARGHEM

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
 VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
 EN LEEFMILIEU

[C – 2018/10099]

29 NOVEMBER 2017. — Koninklijk besluit tot toekenning van een financiële bijdrage van de Belgische federale overheid voor het jaar 2017 aan TRAFFIC International voor het beheer en de ontwikkeling van het AFRICA-TWIX project

FILIP, Koning der Belgen,
 Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 juli 1981 houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten, en van de Bijlagen, opgemaakt te Washington op 3 maart 1973, alsmede van de Wijziging van de Overeenkomst, aangenomen te Bonn op 22 juni 1979, artikel 4bis, ingevoegd bij de wet van 24 december 2002 en gewijzigd bij de wetten van 19 mei 2010 en van 10 april 2014;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 12 oktober 2017;

Overwegende het koninklijk besluit van 31 mei 1933 betreffende de verklaringen af te leggen in verband met subsidies, vergoedingen en toelagen, artikel 1;

Overwegende de wet van 22 mei 2003 betreffende de algemene organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale staat, de artikelen 33 en 121 tot 124;

Overwegende de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen zoals gewijzigd door artikel 58 van de programmawet van 23 december 2009;

Ce montant sera versé au compte suivant :
 Nom : Musée royal de l'Afrique centrale
 Numéro d'entreprise : 0306.562.560
 IBAN : BE21 6792 0078 0603
 BIC : PCHQBEBB
 Bank address :
 BPOST NV,
 Centre Monnaie,
 1000 Bruxelles

Art. 2. Le montant visé à l'article 1^{er} sera liquidé en quatre fois, c.a.d. € 36000 dès signature du présent arrêté royal et réception de la demande de paiement. Le solde restant sera divisé au cours des trois prochaines années, respectivement € 6000 en 2018, € 5000 en 2019 et € 3000 en 2020, et sera liquidé dès réception de la demande de paiement lors de l'année respective en cours.

Art. 3. § 1 L'emploi de la contribution sera justifié a posteriori sur base d'un rapport d'activité, accompagné d'un état financier, fournis par le Musée royal de l'Afrique centrale.

§ 2. La période couverte par la contribution prend cours le 1^{er} novembre 2017 et se termine le 31 octobre 2020.

Art. 4. Conformément à l'article 123 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, la partie de la contribution volontaire non utilisée dans le cadre du projet mentionné ci-dessus sera remboursée par le Musée royal de l'Afrique centrale au Service financier du Fonds matières premières, sur le compte IBAN BE23 6790 0015 4691 ouvert auprès de la Banque de la Poste (BIC/SWIFT : PCHQBEBB) au nom de « FQ 540100 ».

Art. 5. Le ministre qui a l'Environnement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 novembre 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :
 La Ministre de l'Environnement,
 M. C. MARGHEM

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
 SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
 ET ENVIRONNEMENT

[C – 2018/10099]

29 NOVEMBRE 2017. — Arrêté royal déterminant l'attribution d'une contribution financière de l'autorité fédérale belge pour l'année 2017 au TRAFFIC International pour la maintenance et le développement du projet AFRICA-TWIX

PHILIPPE, Roi des Belges,
 A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 juillet 1981 portant approbation de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, et des Annexes, faites à Washington le 3 mars 1973, ainsi que de l'Amendement à la Convention, adopté à Bonn le 22 juin 1979, l'article 4bis, inséré par la loi du 24 décembre 2002 et modifié par les lois du 19 mai 2010 et du 10 avril 2014;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 12 octobre 2017;

Considérant l'arrêté royal du 31 mai 1933 concernant les déclarations à faire en matière de subventions, indemnités et allocations, l'article 1^{er};

Considérant la loi du 22 mai 2003 concernant l'organisation du budget et la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 33 et 121 à 124;

Considérant la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, telle que modifiée par l'article 58 de la loi-programme du 23 décembre 2009;

Overwegende dat het Actieplan van de EU tegen de illegale handel in wilde dieren en planten, aangenomen door Raadsconclusie op 20 juni 2016, vraagt aan alle Europese Lidstaten in derde prioriteit om het wereldwijd partnerschap tussen herkomst-, afzet- en doorvoerlanden te versterken in de strijd tegen de illegale handel in wilde dieren en planten;

Overwegende dat in het kader van de strijd tegen de illegale handel van soorten van bedreigde fauna en flora, het essentieel is om over een efficiënt instrument te beschikken op het internet dat de uitwisseling van informatie tussen de controllerende overheden toelaat;

Overwegende dat het belangrijk is dat België, zoals in het verleden bij het EU-TWIX project, financiële steun geeft in het beheer en de ontwikkeling van het hiertoe gecreëerd project, het Afrikaanse luik van het hierboven vermelde project, met name het AFRICA-TWIX project;

Op de voordracht van de Minister van Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een bedrag van vijfentwintigduizend euro (25.000 euro) aan te rekenen op het krediet voorzien in artikel FQ-540-100 van de begroting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen - Grondstoffenfonds voor het begrotingsjaar 2017, wordt toegekend aan Traffic International als bijdrage van de Belgische federale overheid voor het jaar 2017 om het beheer en de ontwikkeling van AFRICA-TWIX project te verzekeren.

Dit bedrag zal gestort worden op het volgende rekeningnummer :

Naam : TRAFFIC INTERNATIONAL LIMITED

Account n° 78355099

IBAN : GB15 BARC 2017 1978 3550 99

BIC : BARCGB22

Bank adres :

Barclays Bank PLC

Cambridge St Andrews Branch

9-11 St Andrews Street

Cambridge CB2 3AA

Art. 2. § 1 Het in artikel 1 vermeld bedrag zal in eenmaal vereffend worden van zodra dit besluit ondertekend is en de aanvraag tot uitbetaling wordt voorgelegd.

§ 2. De periode gedekt door de toelage neemt een aanvang op 1 november 2017 en eindigt op 31 oktober 2018.

Art. 3. De besteding van de bijdrage zal naderhand verantwoord worden op basis van een activiteitsrapport, vergezeld van een financiële staat, afgeleverd door Traffic International.

Art. 4. Overeenkomstig het artikel 123 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zal het in het kader van het hierboven vermelde project niet benutte gedeelte door Traffic International worden terugbetaald aan de financiële dienst van het Grondstoffenfonds, op de IBAN rekening : BE23 6790 0015 4691 geopend bij de Bank van de Post (BIC/SWIFT : PCHQBEBB) op naam van "FQ 540100".

Art. 5. De minister bevoegd voor Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 november 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Leefmilieu,
M. C. MARGHEM

Considérant que le Plan d'action de l'Union européenne contre le trafic d'espèces sauvages approuvé par les conclusions du Conseil du 20 juin 2016, requiert notamment des Etats membres qu'ils mettent en œuvre la troisième priorité du Plan d'action à savoir le renforcement du partenariat mondial entre les pays d'origine, les pays de destination et les pays de transit en matière de lutte contre le trafic des espèces sauvages;

Considérant que dans le cadre de la lutte contre le commerce illégal des espèces de faune et de flore menacées, il est essentiel d'avoir un outil internet performant permettant l'échange d'informations entre les autorités chargées des contrôles;

Considérant qu'il est important que la Belgique, comme dans le passé avec le projet EU-TWIX, contribue financièrement à la maintenance et au développement du projet créé à cet effet, à savoir la composante africaine du projet susmentionné, à savoir le projet AFRICA-TWIX;

Sur la proposition de la Ministre de l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un montant de vingt-cinq mille euros (25.000 euros) à imputer à charge du crédit inscrit à l'article FQ-540-100 du budget de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire – Fonds des matières premières pour l'année budgétaire 2017 est alloué au Traffic International à titre de contribution de l'autorité fédérale belge pour l'année 2017 aux fins d'assurer la maintenance et le développement du projet AFRICA-TWIX.

Ce montant sera versé au compte suivant :

Nom : TRAFFIC INTERNATIONAL LIMITED

Account n° 78355099

IBAN : GB15 BARC 2017 1978 3550 99

BIC : BARCGB22

Bank address :

Barclays Bank PLC

Cambridge St Andrews Branch

9-11 St Andrews Street

Cambridge CB2 3AA

Art. 2. § 1 Le montant visé à l'article 1^{er} sera liquidé en une fois dès signature du présent arrêté royal et réception de la demande de paiement.

§ 2. La période couverte par la contribution prend cours le 1^{er} novembre 2017 et se termine le 31 octobre 2018.

Art. 3. L'emploi de la contribution sera justifié a posteriori sur base d'un rapport d'activité, accompagné d'un état financier, fournis par Traffic International.

Art. 4. Conformément à l'article 123 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, la partie de la contribution volontaire non utilisée dans le cadre du projet mentionné ci-dessus sera remboursée par Traffic International au Service financier du Fonds matières premières, sur le compte IBAN BE23 6790 0015 4691 ouvert auprès de la Banque de la Poste (BIC/SWIFT : PCHQBEBB) au nom de « FQ 540100 ».

Art. 5. Le ministre qui a l'Environnement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 novembre 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de l'Environnement,
M. C. MARGHEM

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2018/30131]

8 DECEMBER 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 8 juli 2011 betreffende de volledige tenlasteneming door de werkgever in de onderwijssector van de vervoerskosten voor het openbaar vervoer naar en van het werk en de toekenning van een fietsvergoeding voor het woon-werkverkeer

DE VLAAMSE REGERING,

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 28 oktober 2016, betreffende codificatie sommige bepalingen voor het onderwijs, artikel V.61;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 8 juli 2011 betreffende de volledige tenlasteneming door de werkgever in de onderwijssector van de vervoerskosten voor het openbaar vervoer naar en van het werk en de toekenning van een fietsvergoeding voor het woon-werkverkeer;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting van 13 juli 2017;

Gelet op protocol nr. 58 van 3 oktober 2017 houdende de conclusies van de onderhandelingen die werden gevoerd in de gemeenschappelijke vergadering van Sectorcomité X , van onderafdeling Vlaamse Gemeenschap van afdeling 2 van het Comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten en van het overkoepelend onderhandelingscomité, vermeld in het decreet van 5 april 1995 tot oprichting van onderhandelingscomités in het vrij gesubsidieerd onderwijs;

Gelet op protocol nr. 79 van 3 oktober 2017 houdende de conclusies van de onderhandelingen die werden gevoerd in het Vlaams Onderhandelingscomité voor het Hoger Onderwijs, vermeld in de Codex Hoger Onderwijs, gecodificeerd op 11 oktober 2013;

Gelet op het advies 62/360/1 van de Raad van State gegeven op 27 november 2017, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 8 juli 2011 betreffende de volledige tenlasteneming door de werkgever in de onderwijssector van de vervoerskosten voor het openbaar vervoer naar en van het werk en de toekenning van een fietsvergoeding voor het woon-werkverkeer worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° punt 1° wordt vervangen door wat volgt:

"1° fiets:

a) een vervoermiddel met twee of meer wielen dat voortbewogen wordt door op pedalen te trappen;

b) een elektrische fiets;

c) een speedpedelec;"

2° er wordt een punt 1°/1 ingevoegd, dat luidt als volgt:

"1°/1 elektrische fiets: een vervoermiddel met twee of meer wielen dat voortbewogen wordt door op pedalen te trappen en waarvan de trapondersteuning wegvalt boven de 25 kilometer per uur;"

3° er wordt een punt 1°/2 ingevoegd, dat luidt als volgt:

"1°/2 speedpedelec: een vervoermiddel met twee of meer wielen dat voortbewogen wordt door op pedalen te trappen met een maximaal vermogen van 4 kW en een ondersteuning tot maximaal 45 kilometer per uur, waarbij de motor alleen werkt als je zelf trapt;"

Deze verkrijgen een fietsvergoeding als ze in overeenstemming zijn zoals bepaald in het algemeen reglement op de politie van het wegverkeer.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2018.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 december 2017.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGOIS

De Vlaamse minister van Onderwijs,
H. CREVITS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2018/30131]

8 DECEMBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juillet 2011 relatif à la prise en charge complète par l'employeur du secteur de l'enseignement des frais de transport en commun du domicile au lieu du travail et vice versa et à l'octroi d'une indemnité vélo pour la migration pendulaire

LE GOUVERNEMENT FLAMAND,

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 octobre 2016 portant codification de certaines dispositions relatives à l'enseignement, l'article V.61 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juillet 2011 relatif à la prise en charge complète par l'employeur du secteur de l'enseignement des frais de transport en commun du domicile au lieu du travail et vice versa et à l'octroi d'une indemnité vélo pour la migration pendulaire ;

Vu l'accord du Ministre flamand ayant le budget dans ses attributions, donné le 13 juillet 2017 ;

Vu le protocole n° 58 du 3 octobre 2017 portant les conclusions des négociations menées en réunion commune du Comité sectoriel X, de la sous-section « Communauté flamande » de la section 2 du Comité des services publics provinciaux et locaux et du comité coordinateur de négociation, visé au décret du 5 avril 1995 portant création de comités de négociation dans l'enseignement libre subventionné ;

Vu le protocole n° 79 du 3 octobre 2017 portant les conclusions des négociations menées au sein du Comité flamand de négociation pour l'Enseignement supérieur, visé au Code de l'Enseignement supérieur, codifié le 11 octobre 2013 ;

Vu l'avis 62/360/1 du Conseil d'État, donné le 27 novembre 2017, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Enseignement ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juillet 2011 relatif à la prise en charge complète par l'employeur du secteur de l'enseignement des frais de transport en commun du domicile au lieu du travail et vice versa et à l'octroi d'une indemnité vélo pour la migration pendulaire, sont apportées les modifications suivantes :

1^o le point 1^o est remplacé par ce qui suit :

« 1^o bicyclette :

- a) un véhicule à deux roues ou plus, propulsé en appuyant sur des pédales ;
- b) un vélo électrique ;
- c) un speed pedelec ; » ;

2^o il est inséré un point 1^o/1, rédigé comme suit :

« 1^o/1 vélo électrique : un véhicule à deux roues ou plus, propulsé en appuyant sur des pédales, et dont le pédalage assisté s'arrête lorsque la vitesse est supérieure à 25 kilomètres par heure ; » ;

3^o il est inséré un point 1^o/2, rédigé comme suit :

« 1^o/2 speed pedelec : un véhicule à deux roues ou plus, propulsé en appuyant sur des pédales avec une puissance maximale de 4 kW et un pédalage assisté jusqu'à 45 kilomètres par heure, dont le moteur ne fonctionne qu'en appuyant sur les pédales ; ».

Ils sont éligibles à une indemnité vélo lorsqu'ils sont conformes aux dispositions telles que déterminées dans le règlement général sur la police de la circulation routière.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2018.

Art. 3. Le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 décembre 2017.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Enseignement,
H. CREVITS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST**SERVICE PUBLIC DE WALLONIE**

[C — 2017/10104]

- 21 DECEMBRE 2017.** — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 décembre 2012 portant exécution de l'article 3, § 4, du décret du 19 mars 2009 relatif à la conservation du domaine public régional routier et des voies hydrauliques

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 19 mars 2009 relatif à la conservation du domaine public régional routier et des voies hydrauliques, l'article 3, § 4;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 décembre 2012 portant exécution de l'article 3, § 4, du décret du 19 mars 2009 relatif à la conservation du domaine public régional routier et des voies hydrauliques;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 7 février 2017;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 20 juillet 2017;

Vu le rapport établi conformément à l'article 3, 2°, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1955 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales;

Vu l'avis n° 61.965/2/V du Conseil d'Etat, donné le 4 septembre 2017, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre des Travaux publics;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 décembre 2012 portant exécution de l'article 3, § 4 du décret du 19 mars 2009 relatif à la conservation du domaine public régional routier et des voies hydrauliques, les modifications suivantes sont apportées :

- le 7^o est complété par les mots « à l'exception des manifestations récréatives, sportives ou touristiques »;

- il est complété par les 8^o, 9^o, 10^o et 11^o rédigés comme suit :

« 8^o plancher de pêche : le plancher de pêche et son infrastructure d'accès;

9^o embarcadère : l'embarcadère et son infrastructure d'accès;

10^o stationnement de bateau : le stationnement du bateau et son infrastructure d'accès en ce compris la boîte aux lettres;

11^o bateau à usage mixte : le bateau à usage de logement et à usage commercial. ».

Art. 2. A l'article 4 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 30 janvier 2014, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans le paragraphe 5, alinéa 1^{er}, les mots « par demandeur » sont insérés entre les mots « est levé » et les mots « en raison de »;

b) dans le paragraphe 5, l'alinéa 2 est complété par un 4^o rédigé comme suit :

« 4^o les œuvres d'art et les stèles commémoratives »;

c) dans le paragraphe 5, alinéa 3, la phrase « Lorsque l'autorité gestionnaire assortit l'autorisation d'un plan, des frais de gestion de documents cartographiques sont dus, à la délivrance du titre » est remplacée par la phrase « Des frais de gestion de documents cartographiques sont dus à la délivrance du titre »;

d) il est complété par un paragraphe 16 rédigé comme suit :

« § 16. La superficie du bateau consacrée à des activités commerciales fait l'objet d'une déclaration sur l'honneur par le permissionnaire et est déterminée en m². Le gestionnaire peut contrôler l'exactitude de cette déclaration ».

Art. 3. Dans l'article 5 du même arrêté, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 30 janvier 2014, 26 mars 2015 et 12 mai 2016, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans le paragraphe 1^{er}, le 2^o est remplacé par ce qui suit :

« 2^o dans le cadre de missions d'intérêt public par les services publics, les organismes d'intérêt public et leurs fournisseurs »;

b) le paragraphe 1^{er} est complété par le 7^o rédigé comme suit :

« 7^o pour les œuvres d'art »;

c) le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit :

« § 2. La redevance est annuelle et non fractionnable; toutefois, lorsque le domaine concerné par l'autorisation a été remis en gestion, par l'autorité gestionnaire, à un tiers et que ce dernier réclame des redevances aux mêmes permissionnaires, pour la même période, la redevance régionale peut être fractionnée au prorata des mois d'occupation effective.

Elle prend cours à la date inscrite dans l'autorisation.

Si dans le délai d'un an à dater de l'introduction de la demande, l'autorisation n'a pas été délivrée alors que tous les documents nécessaires ont été fournis à l'autorité gestionnaire par le demandeur, la redevance portant sur l'année de la demande et, le cas échéant, celles des années antérieures, ne sont pas dues ».

Art. 4. Dans l'article 6, § 6, alinéa 1^{er}, du même arrêté, les mots « Montant de la cautionnement » sont remplacés par les mots « Montant du cautionnement ».

Art. 5. L'article 7 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 7. Un montant de 15 euros à titre de frais est dû en cas de mise en demeure pour non-paiement.

A défaut de paiement de la redevance dans les trente jours suivant la date reprise dans la mise en demeure, les sommes dues sont recouvrées par voie de contrainte sans préjudice du droit pour la Région wallonne de mettre fin à l'autorisation. ».

Art. 6. L'article 10, § 3, du même arrêté est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« En cas de renon dans le mois d'anniversaire de l'échéance de la redevance, celle-ci n'est pas due ».

Art. 7. Dans l'annexe du même arrêté, modifiée par les arrêtés du Gouvernement wallon des 30 janvier 2014 et 26 mars 2015, les modifications suivantes sont apportées :

1° le tableau « Occupations de terrains » est remplacé par ce qui suit :

Occupations de terrains	
Type agricole, piscicole ou forestier : pâtures, herbages, bois, frayères, etc.	Revenu cadastral multiplié par le coefficient de fermage
Panneau publicitaire :	
- superficie hors tout égale ou inférieure à 15 m ²	1 000/face d'affichage
- par m ² supplémentaire	100/face d'affichage
Enseignes commerciales	500/an
Jardins d'agrément	0,10/m ² /an
Activités de loisirs/sportives/nautiques	0,10/m ² /an
Activités commerciales HORECA	10/m ²
Activités commerciales hors HORECA :	
- superficie inférieure ou égale à 20 m ²	20/m ²
- superficie supérieure à 20 m ² et inférieure ou égale à 200 m ²	400 pour les 20 premiers m ² + 5/m ² excédant
- superficie supérieure à 200 m ²	1 300 pour les 200 premiers m ² + 0,33/m ² excédant
Panneau indicateur	62/panneau
Aires de stationnement	1,25/m ²
Autres	0,50/m ²
Chantiers navals	0/m ²

2° dans le tableau « Circulations sur les chemins de service », les mots « Circulation des riverains privés enclavés y compris les bateliers » sont remplacés par les mots « Circulation des riverains privés enclavés et leurs fournisseurs y compris les bateliers »;

3° dans le tableau « Rejets », le mot « Rejets » est remplacé par les mots « Rejets et prises d'eau »;

4° le tableau relatif aux « Canalisations, câbles, conduites (y compris en amont des rejets et en aval des prélèvements d'eau) », est remplacé par ce qui suit :

Canalisations, câbles, conduites (y compris en amont des rejets et en aval des prélèvements d'eau) (1) **	
Conduites transversales	1,00/m courant
Conduites longitudinales (souterraines ou aériennes)	0,25 /m courant
si Ø > 1 m :	2,5/mct * (Ø + 3)
Bâtis lourds (équipement annexe)	5,00/m ²
Canalisations, câbles et conduites dans/sur/sous les ponts et passerelles déjà autorisés au permissionnaire.	0,00

5° le tableau « Installations diverses : pontons, appontements, embarcadères, planchers de pêche, pont, passerelles, escaliers, appareils de chargement et de déchargement, voies ferrées, occupation des murs de quais, Ducs d'Albe », dans la partie « Murs de quai », les mots « l'impétrant » sont remplacés par les mots « le permissionnaire » et les mots « de l'impétrant » sont remplacés par les mots « du permissionnaire »;

6° le tableau « Occupations du plan d'eau » est remplacé par ce qui suit :

Occupations du plan d'eau	
Bateaux à usage de logement ou à usage non commercial - en zone équipée par la Région	2/m ²
Bateaux à usage de logement ou à usage non commercial - en zone non équipée par la Région	1,20/m ²
Bateaux à usage commercial - en zone équipée par la Région	10/m ²
Bateaux à usage commercial - en zone non équipée par la Région	8/m ²
Bateaux à usage mixte – en zone équipée par la Région	Sc/S _{util} * 10,00 + S _{logé} /S _{util} * 2,00/m ²
Bateaux à usage mixte – en zone non équipée par la Région	Sc/S _{util} *8,00 + S _{logé} /S _{util} * 1,20/m ²
Bateaux d'entrepreneurs et momentanément sans utilisation	1,50/m ²
Gares d'eau	0,50/m ²
Occupation ou réservation du plan d'eau devant embarcadère :	
Bateaux de plaisance de 0 à 10 m :	50
Bateaux de plaisance de 10 à 20 m :	100
Piste de slalom	0,10/m ² de la première à la dernière bouée.

(Formule de calcul pour les bateaux à usage mixte reprise en annexe à l'arrêté)

7° le tableau « Redevance minimale » est remplacé par ce qui suit :

Redevance minimale	
Minimum des redevances par permissionnaire	30

8° un tableau intitulé « Redevance applicable aux autorisations visant des manifestations récréatives autorisées sur le domaine public pour lesquelles des agents régionaux effectuent des prestations en dehors des heures de travail » rédigé comme suit est ajouté :

Redevance applicable aux autorisations visant des manifestations récréatives autorisées sur le domaine public pour lesquelles des agents régionaux effectuent des prestations en dehors des heures de travail	
Redevance forfaitaire	100/jour

Art. 8. Dans le même arrêté, il est inséré une annexe 2 qui est jointe en annexe au présent arrêté.

Art. 9. Le Ministre qui a les routes et les voies hydrauliques dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 21 décembre 2017.

Pour le Gouvernement :

Le Ministre-Président,

W. BORSUS

Le Ministre de l'Environnement, de la Transition écologique, de l'Aménagement du Territoire,
des Travaux publics, de la Mobilité, des Transports, du Bien-être animal et des Zonings,

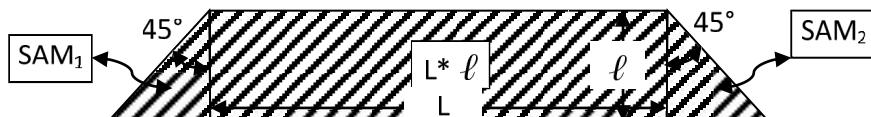
C. DI ANTONIO

Annexe

Annexe 2 à l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 décembre 2012 portant exécution de l'article 3, § 4, du décret du 19 mars 2009 relatif à la conservation du domaine public régional routier et des voies hydrauliques

Tableau des redevances « Occupations du plan d'eau » - méthode de calcul.

1/ Schéma et définitions



a) Superficie projetée $S_{proj} = (L * \ell) + SAM_1 + SAM_2$

→ Avec :

- L la longueur maximum du bateau et ℓ la largeur maximum du bateau
 - SAM_1 et SAM_2 les superficies de l'angle mort de 45° à la proue et à la poupe du bateau, et représentant la zone forfaitaire destinée aux amarres du bateau
- S_{proj} est la superficie d'occupation du plan d'eau

b) Superficie à usage commercial Sc

→ Sc est la superficie du bateau utilisée pour l'activité commerciale

c) Superficie à usage de logement $S_{logé}$

→ $S_{logé}$ est la superficie du bateau utilisée pour le logement

d) Superficie utilisable du bateau S_{util}

→ S_{util} est la superficie TOTALE UTILISABLE du bateau, avec $S_{util} = Sc + S_{logé}$

2/ Principe

La redevance est le produit du Tarif/m² et de la Surface projetée Sp

→ Redevance = tarif * Sp

Le tarif est :

- **Bateau hors usage commercial** : si 100% de la superficie à usage de logement
- **Bateau à usage commercial** : si 100% superficie à usage commercial
- **Bateau à usage mixte** : si l'occupation comprend de l'usage logement et commercial

Pour le tarif **Bateau à usage mixte** :

Tarif = $Sc/S_{util} * \text{Tarif Bateau à usage commercial} + S_{logé}/S_{util} * \text{Tarif Bateau hors usage commercial}$

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 décembre 2017 modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 décembre 2012 portant exécution de l'article 3, § 4, du décret du 19 mars 2009 relatif à la conservation du domaine public régional routier et des voies hydrauliques.

Namur, le 21 décembre 2017.

Pour le Gouvernement :

Le Ministre-Président,
W. BORSUS

Le Ministre de l'Environnement, de la Transition écologique, de l'Aménagement du Territoire, des Travaux publics, de la Mobilité, des Transports, du Bien-être animal et des Zonings,
C. DI ANTONIO

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C – 2017/10104]

21. DEZEMBER 2017 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 6. Dezember 2012 zur Ausführung von Artikel 3 § 4 des Dekrets vom 19. März 2009 über die Erhaltung des regionalen öffentlichen Straßen- und Wasserstraßennetzes

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 19. März 2009 über die Erhaltung des regionalen öffentlichen Straßen- und Wasserstraßennetzes, Artikel 3 § 4;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 6. Dezember 2012 zur Ausführung von Artikel 3 § 4 des Dekrets vom 19. März 2009 über die Erhaltung des regionalen öffentlichen Straßen- und Wasserstraßennetzes;

Aufgrund der am 7. Februar 2017 abgegebenen Stellungnahme des Finanzinspektors;

Aufgrund des am 20. Juli 2017 gegebenen Einverständnisses des Ministers für Haushalt;

Aufgrund des in Anwendung von Artikel 3 Ziffer 2 des Dekrets vom 11. April 2014 zur Umsetzung der Resolutionen der im September 1955 in Peking organisierten Weltfrauenkonferenz der Vereinten Nationen und zur Integration des Gender Mainstreaming in allen regionalen politischen Vorhaben aufgestellten Berichts;

Aufgrund des am 4. September 2017 in Anwendung des Artikels 84 § 1 Absatz 1 Ziffer 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens 61.965/2/V des Staatsrats;

Auf Vorschlag des Ministers für öffentliche Arbeiten;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - In Artikel 1 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 6. Dezember 2012 zur Ausführung von Artikel 3 § 4 des Dekrets vom 9. März 2009 über die Erhaltung des regionalen öffentlichen Straßen- und Wasserstraßennetzes werden folgende Abänderungen vorgenommen:

- Ziffer 7 wird durch die Wörter "mit Ausnahme der Unterhaltungs-, Sport- oder touristischen Veranstaltungen" ergänzt;

- er wird durch die Ziffern 8, 9, 10 und 11 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"8° Fischersteg: der Fischersteg und seine Zugangsinfrastruktur;

9° Anlegeplatz: der Anlegeplatz und seine Zugangsinfrastruktur;

10° Anlegestelle für Wasserfahrzeuge: die Anlegestelle des Wasserfahrzeugs und seine Zugangsinfrastruktur, einschließlich des Briefkastens;

11° Wasserfahrzeug mit doppeltem Verwendungszweck: das zu Wohn- und Gewerbezwecken verwendete Wasserfahrzeug.“.

Art. 2 - In Artikel 4 desselben Erlasses, abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 30. Januar 2014, werden die folgenden Abänderungen vorgenommen:

In Paragraph 5 Absatz 1 werden die Wörter "pro Antragsteller" zwischen die Wörter "Bearbeitungsgebühr" und "bei der Einreichung" eingefügt;

b) in Paragraph 5 wird Absatz 2 durch eine Ziffer 4 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"4° die Kunstwerke und Gedenksteine";

c) in Paragraph 5 Absatz 3 wird der Satz "Wenn die Verwaltungsbehörde die Genehmigung mit einem Plan ausstattet, sind Verwaltungskosten für Kartenmaterial bei der Ausstellung des Scheins zu zahlen" durch den Satz "Bei der Ausstellung des Scheins sind Verwaltungskosten für Kartenmaterial zu zahlen" ersetzt;

d) er wird durch einen Paragraphen 16 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"§ 16. Die für die kommerziellen Aktivitäten bestimmte Fläche des Wasserfahrzeugs bedarf einer ehrenwörtlichen Erklärung seitens des Erlaubnisinhabers und wird in m² festgelegt. Der Verwalter kann die Richtigkeit dieser Erklärung überprüfen".

Art. 3 - In Artikel 5 desselben Erlasses, abgeändert durch die Erlasses der Wallonischen Regierung vom 30. Januar 2014, vom 26. März 2015 und vom 12. Mai 2016, werden folgende Abänderungen vorgenommen:

a) in Paragraph 1 wird Ziffer 2 durch Folgendes ersetzt:

"2° im Rahmen von Aufträgen öffentlichen Interesses durch die öffentlichen Dienste, die Einrichtungen öffentlichen Interesses und deren Lieferanten ausgestellt worden sind";

b) Paragraph 1 wird durch eine Ziffer 7 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"7° für Kunstwerke ausgestellt worden ist";

c) Paragraph 2 wird durch Folgendes ersetzt:

“§ 2. Die Gebühr wird jährlich entrichtet und ist nicht unterteilbar; wenn die Verwaltungsbehörde das von der Genehmigung betroffene Netz jedoch einem Dritten zur Verwaltung überlässt und Letzterer von denselben Erlaubnisinhabern für den gleichen Zeitraum Gebühren verlangt, ist die regionale Gebühr im Verhältnis zu den effektiv besetzten Monaten unterteilbar.

Sie gilt ab dem Datum, das in der Genehmigung angegeben ist.

Wenn die Genehmigung nach einer Frist von einem Jahr ab der Einreichung des Antrags nicht ausgestellt worden ist, obwohl der Antragsteller der Verwaltungsbehörde alle erforderlichen Unterlagen vorgelegt hat, sind die Gebühr in Bezug auf das Antragsjahr und gegebenenfalls die Gebühren in Bezug auf die vorhergehenden Jahre nicht zu zahlen”.

Art. 4 - In Artikel 6 § 6 Absatz 1 desselben Erlasses werden in der französischen Fassung die Wörter “Montant de la cautionnement” durch die Wörter “Montant du cautionnement” ersetzt.

Art. 5 - Artikel 7 desselben Erlasses wird durch Folgendes ersetzt:

“Art. 7 - Im Falle einer Mahnung wegen Nichtzahlung ist ein Betrag von 15 Euro für Unkosten zu zahlen.

Wenn die Gebühr nicht innerhalb von dreißig Tagen nach dem in der Mahnung angegebenen Datum gezahlt wird, werden die geschuldeten Beträge unbeschadet des Rechts für die Wallonische Region, der Genehmigung ein Ende zu setzen, zwangsläufig beigetrieben.”.

Art. 6 - Artikel 10 § 3 desselben Erlasses wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

“Im Falle einer Aufgabe innerhalb des Monats der Fälligkeit der Gebühr, wird diese nicht geschuldet”.

Art. 7 - Im Anhang zu demselben Erlass, abgeändert durch die Erlassen der Wallonischen Regierung vom 30. Januar 2014 und vom 26. März 2015, werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° die Tabelle “Grundstückbesetzungen” wird durch Folgendes ersetzt:

Grundstückbesetzungen	
land- oder forstwirtschaftlicher Art oder für die Fischzucht: Weiden, Grünland, Wälder, Laichplätze usw.	Katastereinkommen mal Pachtkoeffizient
Reklameschild:	
Fläche über alles von höchstens 15 m ²	1000/Anschlagfläche
je zusätzlicher m ²	100/Anschlagfläche
Firmenschilder	500/Jahr
Lust- oder Ziergärten	0,10/m ² /Jahr
Freizeit-/Sport-/Wasseraktivitäten	0,10/m ² /Jahr
Kommerzielle Aktivitäten im Hotel- und Gaststättengewerbe	10/m ²
Kommerzielle Aktivitäten mit Ausnahme des Hotel- und Gaststättengewerbes:	
- mit einer Fläche von höchstens 20 m ²	20/m ²
- mit einer Fläche von über 20 m ² und höchstens 200 m ²	400 für die ersten 20 m ² + 5/m ² für die folgenden
- mit einer Fläche von über 200 m ²	1 300 für die ersten 200 m ² + 0,33/m ² für die folgenden
Hinweisschild	62/Schild
Parkflächen	1,25/m ²
Sonstige	0,50/m ²
Werften	0/m ²

2° in der Tabelle “Verkehr auf den Dienstwegen” werden die Wörter “Verkehr von eingeschlossenen privaten Anwohnern, einschließlich der Schiffer” durch die Wörter “Verkehr der eingeschlossenen privaten Anwohner und ihrer Lieferanten, einschließlich der Schiffer” ersetzt;

3° in der Tabelle “Einleitungen” wird das Wort “Einleitungen” durch die Wörter “Einleitungen und Wasserentnahmen” ersetzt;

4° die Tabelle “Kanalisationen, Kabel, Leitungen (einschließlich vor den Einleitungen und nach den Wasserentnahmen)” wird durch Folgendes ersetzt:

Kanalisationen, Kabel, Leitungen (einschließlich vor den Einleitungen und nach den Wasserentnahmen) (1) **	
Querleitungen	1,00/ lauf. m
Längsleitungen (unterirdische oder Freiluftleitungen)	0,25/ lauf. m
Wenn Ø > 1 m :	2,5/lauf. m* (Ø + 3)
Schwere Bauten (Nebenanlagen)	5,00/m2
Kanalisationen, Kabel, Leitungen in/auf/unter Brücken und Überführungen, für die der Erlaubnisinhaber bereits über die Genehmigung verfügt	0,00

5° in der Tabelle "Unterschiedliche Vorrichtungen: Schiffsbrücken, Landungsbrücken, Anlegestenge, Fischerstege, Brücken, Überführungen, Treppen, Lade- und Löschgeräte, Bahngleise, Benutzung der Kaimauern, Duckdalben, Fischerstege und Anlegestenge unter 2 m²", im Teil "Kaimauern" werden die Wörter "den Antragsteller" durch die Wörter "den Erlaubnisinhaber" und die Wörter "des Antragstellers" durch die Wörter "des Erlaubnisinhabers" ersetzt;

6° die Tabelle "Besetzung der Wasserfläche" wird durch Folgendes ersetzt:

Besetzung der Wasserfläche	
Zu Wohnzwecken oder nicht gewerblichen Zwecken verwendete Wasserfahrzeuge – in einer von der Region ausgerüsteten Zone	2/m ²
Zu Wohnzwecken oder nicht gewerblichen Zwecken verwendete Wasserfahrzeuge - in einer nicht von der Region ausgerüsteten Zone	1,20/m ²
Gewerbliche Wasserfahrzeuge – in einer von der Region ausgerüsteten Zone	10/m ²
Gewerbliche Wasserfahrzeuge – in einer nicht von der Region ausgerüsteten Zone	8/m ²
Wasserfahrzeuge mit doppeltem Verwendungszweck – in einer von der Region ausgerüsteten Zone	Sc/S _{util} * 10,00 + S _{loge} /S _{util} * 2,00/m ²
Wasserfahrzeuge mit doppeltem Verwendungszweck – in einer nicht von der Region ausgerüsteten Zone	Sc/S _{util} * 8,00 + S _{loge} /S _{util} * 1,20/m ²
Momentan nicht benutzte Wasserfahrzeuge von Unternehmen	1,50/m ²
"Wasserbahnhöfe"	0,50/m ²
Besetzung oder Reservierung der Wasserfläche vor dem Anlegeplatz:	
Vergnügungsschiffe zwischen à und 10 m:	50
Vergnügungsschiffe zwischen 10 und 20 m:	100
Slalompiste	0,10/m ² von der ersten bis zur letzten Boje.

(Die Berechnungsformel für Wasserfahrzeuge mit doppeltem Verwendungszweck wird im Anhang des Erlasses angeführt)

7° die Tabelle "Minimale Gebühr" wird durch Folgendes ersetzt:

Minimale Gebühr	
Minimale Gebühr pro Erlaubnisinhaber	30

8° eine Tabelle mit der Überschrift "Gebühr, die auf die Genehmigungen für auf dem öffentlichen Eigentum zugelassene Unterhaltungsveranstaltungen anwendbar ist, für die regionale Bedienstete Dienstleistungen außerhalb der Arbeitsstunden erbringen" wird mit folgendem Wortlaut hinzugefügt:

Gebühr, die auf die Genehmigungen für auf dem öffentlichen Netz zugelassenen Unterhaltungsveranstaltungen anwendbar ist, für die regionale Bedienstete Dienstleistungen außerhalb der Arbeitsstunden erbringen	
Pauschalgebühr	100/Tag

Art. 8 - In denselben Erlass wird ein Anhang 2 eingefügt, der dem vorliegenden Erlass beigelegt wird.

Art. 9 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Straßen und Wasserstraßen gehören, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 21. Dezember 2017

Für die Regierung:

Der Ministerpräsident
W. BORSUS

Der Minister für Umwelt, den ökologischen Wandel, Raumordnung, öffentliche Arbeiten,
Mobilität, Transportwesen, Tierschutz, und Gewerbegebiete

C. DI ANTONIO

Anhang

Anhang 2 zum Erlass der Wallonischen Regierung vom 6. Dezember 2012 zur Ausführung von Artikel 3 § 4 des Dekrets vom 19. März 2009 über die Erhaltung des regionalen öffentlichen Straßen- und Wasserstraßennetzes

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 21. Dezember 2017 zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 6. Dezember 2012 zur Ausführung von Artikel 3 § 4 des Dekrets vom 19. März 2009 über die Erhaltung des regionalen öffentlichen Straßen- und Wasserstraßennetzes als Anhang beigelegt zu werden.

Tabelle der Gebühren "Besetzung der Wasserfläche" – Berechnungsmethode.

1/ Schema und Definitionen



a) Projizierte Fläche $S_{proj} = (L * \ell) + SAM_1 + SAM_2$

→ Wobei:

- L die maximale Länge des Wasserfahrzeugs und ℓ die maximale Breite des Wasserfahrzeugs darstellen
- SAM_1 und SAM_2 die Flächen des toten Winkels von 45° am Bug und am Heck des Wasserfahrzeugs sind und die für das Anlegen des Wasserfahrzeugs bestimmte Pauschalzone darstellen .

→ S_{proj} die Besetzungsfläche der Wasserfläche ist

b) Fläche zu Gewerbezwecken S_c

→ S_c stellt die Fläche des Wasserfahrzeugs dar, die für die kommerzielle Aktivität benutzt wird

c) Fläche zu Wohnzwecken S_{log}

→ S_{log} stellt die Fläche des Wasserfahrzeugs dar, die für Wohnzwecke benutzt wird

d) Nutzbare Fläche des Wasserfahrzeugs S_{util}

→ S_{util} stellt die GESAMTE NUTZBARE Fläche des Wasserfahrzeugs dar, wobei $S_{util} = S_c + S_{log}$

2/ Grundsatz

Die Gebühr ist das Ergebnis des Tarifs/m² und der projizierten Fläche S_p

→ Gebühr = Tarif * S_p

Der Tarif ist:

- **Wasserfahrzeug ohne gewerbliche Nutzung:** wenn 100 % der Fläche zu Wohnzwecken dient
- **Wasserfahrzeug zu Gewerbezwecken:** wenn 100 % der Fläche zu Gewerbezwecken dient
- **Wasserfahrzeug mit doppeltem Verwendungszweck:** wenn die Besetzung Wohn- und Gewerbezwecke umfasst

Für den Tarif **Wasserfahrzeug mit doppeltem Verwendungszweck:**

Tarif = $S_c/S_{util} * \text{Tarif Wasserfahrzeug zu Gewerbezwecken} + S_{log}/S_{util} * \text{Tarif Wasserfahrzeug ohne gewerbliche Nutzung}$

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 21. Dezember 2017 zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 6. Dezember 2012 zur Ausführung von Artikel 3, § 4 des Dekrets vom 19. März 2009 über die Erhaltung des regionalen öffentlichen Straßen- und Wasserstraßennetzes als Anhang beigelegt zu werden.

Namur, den 21. Dezember 2017

Für die Regierung:

Der Ministerpräsident
W. BORSUS

Der Minister für Umwelt, den ökologischen Wandel, Raumordnung, öffentliche Arbeiten, Mobilität, Transportwesen, Tierschutz, und Gewerbegebiete

C. DI ANTONIO

VERTALING

WAALSE OVERHEIDS DIENST

[C – 2017/10104]

21 DECEMBER 2017. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 6 december 2012 tot uitvoering van artikel 3, § 4, van het decreet van 19 maart 2009 betreffende de instandhouding van het gewestelijke openbaar wegen- en waterwegendomein

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 19 maart 2009 betreffende de instandhouding van het gewestelijke openbaar wegen- en waterwegendomein, artikel 3, § 4;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 6 december 2012 tot uitvoering van artikel 3, § 4, van het decreet van 19 maart 2009 betreffende de instandhouding van het gewestelijke openbaar wegen- en waterwegendomein;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 7 februari 2017;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 20 juli 2017;

Gelet op het verslag opgesteld overeenkomstig artikel 3, 2°, van het decreet van 11 april 2014 houdende uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehad en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidslijnen;

Gelet op het advies nr. 61.965/2/V van de Raad van State, gegeven op 4 september 2017, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Openbare Werken;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het besluit van de Waalse Regering van 6 december 2012 tot uitvoering van artikel 3, § 4, van het decreet van 19 maart 2009 betreffende de instandhouding van het gewestelijke openbaar wegen- en waterwegendomein, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- punt 7° wordt aangevuld met de woorden “met uitzondering van recreatieve, sport- of toeristische evenementen”;

- hetzelfde artikel wordt aangevuld met de punten 8°, 9°, 10° en 11° luidend als volgt :

« 8° visvloer : de visvloer en de toegangsinfrastructuur ervan;

9° laadplaats : de laadplaats en de toegangsinfrastructuur ervan;

10° stilleggen van een schip : het stilleggen van een schip en de toegangsinfrastructuur ervan, brievenbus inbegrepen;

11° schip voor gemengd gebruik : het schip gebruikt als woning en voor handelsdoeleinden. ».

Art. 2. In artikel 4 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 30 januari 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

in paragraaf 5, eerste lid, worden de woorden “per aanvrager” ingevoegd tussen de woorden “opgeheven” en de woorden “wiegens”;

b) in paragraaf 5 wordt het tweede lid aangevuld met een 4^e punt, luidend als volgt:

« 4° voor kunstwerken en herinneringsmonumenten;

c) in paragraaf 5, derde lid, wordt de zin “Als de beherende overheid voor de vergunning in een plan voorziet, zijn beheerkosten voor de cartografische documenten verschuldigd, bij de afgifte van de titel.” vervangen door de zin “Beheerskosten voor kaartdocumenten zijn verschuldigd bij de afgifte van de vergunning”;

d) hetzelfde artikel wordt aangevuld met een paragraaf 16, luidend als volgt :

« § 16. De gebruikte oppervlakte van het schip voor handelsactiviteiten maakt het voorwerp uit van een verklaring op erewoord door de vergunninghouder en wordt uitgedrukt in m². De beheerder kan de juistheid van deze verklaring nagaan”.

Art. 3. In artikel 5 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de besluiten van de Waalse Regering van 30 januari 2014, 26 maart 2015 en 12 mei 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in paragraaf 1 wordt punt 2° vervangen door wat volgt:

“2° in het kader van opdrachten van openbaar nut door openbare diensten, de instellingen van openbaar nut en hun leveranciers”;

b) paragraaf 1 wordt aangevuld met een 7^e punt, luidend als volgt:

« 7° voor de kunstwerken »;

c) paragraaf 2 wordt vervangen door wat volgt:

« § 2. De heffing wordt jaarlijks geheven en is niet-opsplitsbaar; wanneer het beheer van het bij de vergunning betrokken domein door de beherende overheid aan een derde wordt overgedragen en wanneer laatstgenoemde heffingen invordert aan bedoelde vergunninghouders, voor dezelfde periode, kan de gewestelijke heffing evenwel worden opgesplitst naar rata van de werkelijke tewerkstellingsmaanden.

Ze begint te lopen op de datum dat in de vergunning wordt vermeld.

De heffing met betrekking tot het jaar van de aanvraag en, in voorkomend geval, deze van de vorige jaren, zijn niet verschuldigd als de vergunning binnen een jaar na de indiening van de aanvraag niet verstrekt is terwijl alle nodige documenten door de aanvrager aan de beherende overheid zijn overgemaakt”.

Art. 4. In artikel 6, § 6, eerste lid, van de Franse versie van hetzelfde besluit, worden de woorden “Montant de la cautionnement” vervangen door de woorden “Montant du cautionnement”.

Art. 5. Artikel 7 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 7.Een bedrag van 15 euro is verschuldigd voor de kosten in geval van ingebrekestelling bij wanbetaling.

Als de heffing binnen de dertig dagen volgend op de datum die vermeld is in de ingebrekestelling niet betaald is, worden de verschuldigde bedragen geïnd door middel van een dwangschrift onverminderd het recht voor het Waalse Gewest om een einde te maken aan de vergunning. ».

Art. 6. Artikel 10, § 3, van hetzelfde besluit wordt aangevuld met volgend lid :

“Bij afstand binnen de maand na de vervaldatum van de heffing, wordt ze niet verschuldigd”.

Art. 7. In de bijlage van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de besluiten van de Waalse Regering van 30 januari 2014 en 26 maart 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de tabel “Terreinbezettingen” wordt vervangen door wat volgt :

Terreinbezettingen	
Landbouw, visteelt of bosbouw : weiden, grasland, bos, paaigebieden, enz.	Kadastraal inkomen vermenigvuldigd met de pachtcoëficiënt
Reclamebord:	
- oppervlakte over alles gelijk aan of kleiner dan 15 m ²	1000/aanplakzijde
- per bijkomende m ²	1000/aanplakzijde
Uithangborden	500/jaar
Siertuinen	0,10/m ² /jaar
Recreatie-/sport-/watersportactiviteiten	0,10/m ² /jaar
Handelsactiviteiten HORECA	10/m ²
Handelsactiviteiten buiten HORECA :	
- oppervlakte kleiner dan of gelijk aan 20 m ²	20/m ²
- oppervlakte kleiner dan 20 m ² en kleiner dan of gelijk aan 200 m ²	400 voor de eerste 20 m ² + 5/m ² daarboven
- oppervlakte van meer dan 200 m ²	1300 voor de eerste 200 m ² + 0,33/m ² daarboven
Aanwijzingsbord	62/bord
Parkeerplaatsen	1,25/m ²
Andere	0,50/m ²
Scheepswerven	0/m ²

2° in de tabel “Verkeer op de dienstwegen”, worden de woorden “Verkeer van de particuliere ingesloten omwonenden met inbegrip van binnenschippers” vervangen door de woorden “Verkeer van de particuliere ingesloten omwonenden en hun leveranciers met inbegrip van binnenschippers”;

3° in de tabel “Lozingen”, wordt het woord “Lozingen” vervangen door de woorden “Lozingen en winplaatsen van water”;

4° de tabel met betrekking tot “Waterleidingen, kabels, leidingen (met inbegrip van de lozingen stroomopwaarts en de wateropneming stroomafwaarts)”, wordt vervangen door wat volgt :

Waterleidingen, kabels, leidingen (met inbegrip van de lozingen stroomopwaarts en de wateropneming stroomafwaarts) (1) **	
Dwarsleidingen	1,00/lopende m
Leidingen in de lengte (ondergronds of bovengronds)	0,25/lopende m
indien Ø > 1 m:	2,5/mct* (Ø + 3)
Zware bouwwerken (bijkomende uitrusting)	5,00/m ²
Waterleidingen, kabels en leidingen in/op/onder de bruggen en loopbruggen toegankelijk voor de vergunninghouder.	0,00

5° in de tabel « Diverse installaties : pontons, aanlegsteigers, laadplaatsen, visvloeren, brug, loopbruggen, trappen, laad-losapparatuur, spoorwegen, bezetting van kademuur, "Ducs d'Albe", in het gedeelte "Kademuren" van de Franse versie, worden de woorden "l'impétrant" vervangen door de woorden "le permissionnaire" en de woorden "de l'impétrant" worden vervangen door de woorden "du permissionnaire";

6° de tabel "Bezettingen van de wateroppervlakte" wordt vervangen door wat volgt :

Bezettingen van de wateroppervlakte	
Schepen gebruikt als woning en voor handelsdoeleinden – in uitgerust gebied door het Gewest	2/m ²
Schepen gebruikt als woning en voor handelsdoeleinden – in niet-uitgerust gebied door het Gewest	1,20/m ²
Handelsschepen – in uitgerust gebied door het Gewest	10/m ²
Handelsschepen – in niet-uitgerust gebied door het Gewest	8/m ²
Schepen voor gemengd gebruik – in uitgerust gebied door het Gewest	Sc/S _{util} * 10,00 + S _{loge} /S _{util} * 2,00/m ²
Schepen voor gemengd gebruik – in niet-uitgerust gebied door het Gewest	Sc/S _{util} * 8,00 + S _{loge} /S _{util} * 1,20/m ²
Ondernemersschepen en momenteel zonder gebruik	1,50/m ²
Waterstations	0,50/m ²
Bezetting of boeking van de wateroppervlakte vóór de laadplaats:	
Pleziervaartuigen van 0 tot 10 m :	50
Pleziervaartuigen van 10 tot 20 m :	100
Slalombaan 0,10/m ² van de eerste tot de laatste boei.	

(Berekeningsformule voor de schepen voor gemengd gebruik vermeld in bijlage bij het besluit)
7° de tabel "Minimale heffing" wordt vervangen door wat volgt :

Minimale heffing	
Minimumheffingen per vergunninghouder	30

8° er wordt een tabel toegevoegd, luidend als volgt : "Heffing die toepasselijk is op vergunningen voor recreatieve evenementen toegelaten op het openbare domein waarvoor gewestelijke personeelsleden prestaties verrichten buiten de werktijden" :

Heffing die toepasselijk is op vergunningen voor recreatieve evenementen toegelaten op het openbare domein waarvoor gewestelijke personeelsleden prestaties verrichten buiten de werktijden	
Forfaitaire heffing	100/jour

Art. 8. In hetzelfde besluit, wordt een bijlage 2 toegevoegd, die als bijlage bij dit besluit gaat.

Art. 9. De Minister van Wegen en Waterwegen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 21 december 2017.

Voor de Regering :
De Minister-President,
W. BORSUS

De Minister van Leefmilieu, Ecologische Overgang, Ruimtelijke Ordening, Openbare Werken, Mobiliteit, Vervoer, Dierenwelzijn en Industriezones,

C. DI ANTONIO

Bijlage

Bijlage 2 bij het besluit van de Waalse Regering van 6 december 2012 tot uitvoering van artikel 3, § 4, van het decreet van 19 maart 2009 betreffende de instandhouding van het gewestelijke openbaar wegen- en waterwegendomein

Overzicht van de heffingen « Bezettingen van de wateroppervlakte » - berekeningsmethode.

1/ Schema en begripsomschrijvingen



a) Overwogen oppervlakte $S_{proj} = (L * \ell) + SAM_1 + SAM_2$

→ Met :

- L de maximale lengte van het schip en ℓ de maximale breedte van het schip
- SAM_1 en SAM_2 de oppervlaktes van de dode hoek van 45° op de boeg en op de achtersteven van het schip, en die de forfaitaire zone vertegenwoordigen voor de trossen van het schip

→ S_{proj} is de bezettingsoppervlakte van de wateroppervlakte

b) Oppervlakte voor handelsdoeleinden Sc

→ Sc is de oppervlakte van het schip gebruikt voor handelsdoeleinden

c) Oppervlakte gebruikt als woning S_{log}

→ S_{log} is de oppervlakte van het schip gebruikt als woning

d) Bruikbare oppervlakte van het schip S_{util}

→ S_{util} is de TOTALE BRUIKBARE oppervlakte van het schip, met $S_{util} = Sc + S_{log}$

2/ Beginsel

De heffing is de opbrengst van het Tarief/m² met de Overwogen oppervlakte Sp

→ Heffing = tarief * Sp

Het tarief is :

- **Schip zonder handelsdoeleinde** : indien 100% van de oppervlakte wordt gebruikt als woning
- **Handelsschip** : indien 100% van de oppervlakte voor handelsdoeleinden
- **Schip voor gemengd gebruik** : als de oppervlakte van het schip wordt gebruikt als woning en voor handelsdoeleinden

Voor het tarief **Schip voor gemengd gebruik** :

Tarief = $Sc/S_{util} * \text{Tarief Handelsschip} + S_{log}/S_{util} * \text{Schip zonder handelsdoeleinde}$

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 21 december 2017 tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 6 december 2012 tot uitvoering van artikel 3, § 4, van het decreet van 19 maart 2009 betreffende de instandhouding van het gewestelijke openbaar wegen- en waterwegendomein.

Namen, 21 december 2017.

Voor de Regering :

De Minister-President,

W. BORSUS

De Minister van Leefmilieu, Ecologische Overgang, Ruimtelijke Ordening, Openbare Werken, Mobiliteit, Vervoer, Dierenwelzijn en Industriezones,

C. DI ANTONIO

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2018/200236]

11 JANVIER 2018. — Arrêté ministériel portant sur la demande de l'ASBL BOFAS relative à la diminution des cotisations obligatoires en vertu de l'accord de coopération entre l'Etat fédéral, le Gouvernement de la Région flamande, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale et le Gouvernement de la Région wallonne du 13 décembre 2002 relatif à l'exécution et au financement de l'assainissement des stations-service

Le Ministre de l'Environnement,

Vu la Constitution, l'article 39, l'article 170, § 2, alinéa 2 et l'article 173;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 6, § 1^{er}, II, 1^o, 2^o et 3^o, et l'article 92bis;

Vu la loi du 23 janvier 1989 relative à la compétence fiscale visée à l'article 110, §§ 1^{er} et 2, de la Constitution, l'article 1^{er};

Vu l'accord de coopération du 13 décembre 2002 entre l'Etat fédéral, le Gouvernement de la Région flamande, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale et le Gouvernement de la Région wallonne relatif à l'exécution et au financement de l'assainissement des stations-service, tel que modifié par l'accord de coopération du 9 février 2007 portant modification de l'accord de coopération du 13 décembre 2002 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'exécution et au financement de l'assainissement du sol des stations-service, ci-après dénommé l'« accord de coopération »;

Vu le décret du 15 mai 2003 portant approbation de l'accord de coopération du 13 décembre 2002 entre l'Etat fédéral, le Gouvernement de la Région flamande, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale et le Gouvernement de la Région wallonne relatif à l'exécution et au financement de l'assainissement des stations-service;

Vu le décret du 24 mai 2007 portant approbation de l'accord de coopération du 9 février 2007 modifiant l'accord de coopération du 13 décembre 2002 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'exécution et au financement de l'assainissement du sol des stations-service;

Vu la décision du 2 mai 2013 du Gouvernement wallon concernant la désignation des membres de la Commission interrégionale de l'assainissement du sol, ci-après dénommée la « CIAS »;

Vu la décision de la CIAS du 3 mars 2004 portant agrément de l'association sans but lucratif BOFAS, avenue J. Bordet 166, B1, à 1140 Bruxelles;

Vu l'avis positif de la CIAS du 30 juin 2016 concernant la demande du 20 mai 2016 de l'ASBL BOFAS relative à la diminution à 0 euro par litre à la consommation des cotisations obligatoires sur l'essence et le diesel telles que visées à l'article 4, § 2, alinéa 1^{er}, a) et b);

Vu la décision du Conseil des Ministres du Gouvernement fédéral du 27 janvier 2017 approuvant le point de vue fédéral concernant le projet d'accord de coopération avec les Régions relatif à l'exécution et au financement de l'assainissement du sol des stations-service et des citernes à gasoil à des fins de chauffage;

Vu la décision de la Conférence interministérielle de l'environnement, élargie au Ministre fédéral du Travail, de l'Economie et des Consommateurs, au Ministre fédéral des Finances, à la Ministre fédérale de l'Energie et de l'Environnement et aux Ministres-Présidents du Gouvernement flamand, du Gouvernement wallon et du Gouvernement de Bruxelles-Capitale, du 28 septembre 2017, donnant son accord à la demande de l'ASBL BOFAS relative à la diminution des cotisations obligatoires susvisées;

Vu la demande relative à une diminution à 0 euro des cotisations obligatoires visées à l'article 4, § 2, alinéa 1^{er}, a) et b), de l'accord de coopération introduite le 20 mai 2016 par le conseil d'administration de l'ASBL BOFAS;

Vu l'avis positif en date du 30 juin 2016 de la CIAS portant sur ladite demande;

Vu la décision du Gouvernement wallon du 14 décembre 2017 approuvant la diminution de la cotisation à 0 euro pour l'essence et le diesel, telle que sollicitée dans le dossier de demande introduit par l'ASBL BOFAS, et transmis pour approbation par la CIAS le 14 juillet 2016, suite à l'avis positif de celle-ci et ce conformément à l'article 6 de l'accord de coopération du 13 décembre 2002 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'exécution et au financement de l'assainissement du sol des stations-service et chargeant le Ministre de l'Environnement de la mise en œuvre de la décision;

Considérant que ladite demande de réduction a été introduite auprès de la CIAS conformément à l'article 6 de l'accord de coopération;

Considérant que ladite demande démontre que la diminution à 0 euro des cotisations obligatoires susvisées, à compter du 1^{er} janvier 2018, n'empêche aucunement l'accomplissement de la mission ainsi que la couverture des frais de fonctionnement de l'ASBL BOFAS jusqu'à la fin de l'agrément en 2019;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le Ministre donne son approbation concernant la demande de l'ASBL BOFAS du 20 mai 2016 relative à la réduction à 0 euro des cotisations obligatoires visées à l'article 4, § 2, alinéa 2, a) et b), de l'accord de coopération, sous réserve de l'approbation des autres Gouvernements régionaux et des Ministres fédéraux ayant l'Energie et l'Economie dans leurs attributions.

Art. 2. La décision produit ses effets le 1^{er} janvier 2018.

Namur, le 11 janvier 2018.

C. DI ANTONIO

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2018/200236]

11. JANUAR 2018 — Ministerieller Erlass über den Antrag der Vereinigung ohne Gewinnerzielungsabsicht BOFAS zur Herabsetzung der Pflichtbeiträge im Rahmen des Zusammenarbeitsabkommens zwischen dem Föderalstaat, der Regierung der Flämischen Region, der Regierung der Region Brüssel-Hauptstadt und der Regierung der Wallonischen Region vom 13. Dezember 2002 über die Ausführung und Finanzierung der Sanierung der Tankstellen

Der Umweltminister,

Aufgrund der Verfassung, Artikel 39, Artikel 170, § 2, Absatz 2, und Artikel 173;

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, Artikel 6, § 1, II Ziffern 1, 2 und 3, und Artikel 92bis ;

Aufgrund des Gesetzes vom 23. Januar 1989 bezüglich der in Artikel 110, §§ 1 und 2, der Verfassung erwähnten Steuerkompetenz, Artikel 1;

Aufgrund des Zusammenarbeitsabkommens vom 13. Dezember 2002 zwischen dem Föderalstaat, der Regierung der Flämischen Region, der Regierung der Region Brüssel-Hauptstadt und der Regierung der Wallonischen Region über die Ausführung und Finanzierung der Sanierung der Tankstellen, abgeändert durch das Zusammenarbeitsabkommen vom 9. Februar 2007 zur Abänderung des Zusammenarbeitsabkommens vom 13. Dezember 2002 zwischen dem Föderalstaat, der Flämischen Region, der Wallonischen Region und der Region Brüssel-Hauptstadt zur Ausführung und Finanzierung der Sanierung der Böden an Tankstellen, nachstehend das "Zusammenarbeitsabkommen" genannt;

Aufgrund des Dekrets vom 15. Mai 2003 zur Zustimmung zum Zusammenarbeitsabkommen vom 13. Dezember 2002 zwischen dem Föderalstaat, der Flämischen Region, der Region Brüssel-Hauptstadt und der Wallonischen Region über die Ausführung und Finanzierung der Sanierung der Tankstellen;

Aufgrund des Dekrets vom 24. Mai 2007 zur Zustimmung zum Zusammenarbeitsabkommen vom 9. Februar 2007 zur Abänderung des Zusammenarbeitsabkommens vom 13. Dezember 2002 zwischen dem Föderalstaat, der Flämischen Region, der Wallonischen Region und der Region Brüssel-Hauptstadt über die Ausführung und Finanzierung der Sanierung der Böden an Tankstellen;

Aufgrund des Beschlusses der Wallonischen Regierung vom 2. Mai 2013 bezüglich der Bestellung der Mitglieder der Interregionalen Bodensanierungskommission, nachstehend "IBK" genannt;

Aufgrund des Beschlusses der IBK vom 3. März 2004 zur Zulassung der Vereinigung ohne Gewinnerzielungsabsicht BOFAS, Avenue J. Bordet 166 B1, in 1140 Brüssel;

Aufgrund der günstigen Stellungnahme der IBK vom 30. Juni 2016 betreffend den Antrag der Vereinigung ohne Gewinnerzielungsabsicht BOFAS zur Herabsetzung der Pflichtbeiträge auf 0 Euro pro Liter Diesel- und Benzinkraftstoffverbrauch, gemäß Artikel 4 § 2 Absatz 1 a) und b);

Aufgrund des Beschlusses des Ministerrats der Föderalregierung vom 27. Januar 2017 zur Billigung des föderalen Standpunkts zu dem Entwurf eines Zusammenarbeitsabkommens mit den Regionen über die Ausführung und Finanzierung der Bodensanierung der Tankstellen und der Gasöltanks für Heizzwecke;

Aufgrund des Beschlusses der Interministeriellen Konferenz "Umwelt", erweitert um den Föderalminister für Arbeit, Wirtschaft und Verbraucherschutz, den Föderalminister für Finanzen, den Föderalminister für Energie und Umwelt und die Ministerpräsidenten der Flämischen Regierung, der Wallonischen Regierung und der Regierung von Brüssel-Hauptstadt vom 28. September 2017, in welchem dem Antrag der Vereinigung ohne Gewinnerzielungsabsicht BOFAS in Bezug auf die Herabsetzung der oben genannten Pflichtbeiträge stattgegeben wurde;

Aufgrund des am 20. Mai 2016 durch den Verwaltungsrat der Vereinigung ohne Gewinnerzielungsabsicht BOFAS eingereichten Antrags zur Herabsetzung auf 0 Euro der Pflichtbeiträge gemäß Artikel 4 § 2 Absatz 1 a) und b) des Zusammenarbeitsabkommens;

Aufgrund der günstigen Stellungnahme der IBK vom 30. Juni 2016 zu diesem Antrag;

Aufgrund des Beschlusses der Wallonischen Regierung vom 14. Dezember 2017 über die Zustimmung zur Herabsetzung des Beitrags für Benzin und Diesel auf 0 Euro, wie in dem von der Vereinigung ohne Gewinnerzielungsabsicht BEFOS eingereichten Antrag gefordert, der am 14. Juli 2016 der IBK zwecks Zustimmung unterbreitet wurde, und anschließend an die günstige Stellungnahme Letzterer in Übereinstimmung mit Artikel 6 des Zusammenarbeitsabkommens vom 13. Dezember 2002 zwischen dem Föderalstaat, der Flämischen Region, der Wallonischen Region und der Region Brüssel-Hauptstadt über die Ausführung und Finanzierung der Bodensanierung der Tankstellen und zur Beauftragung des Umweltministers mit der Umsetzung des Beschlusses;

In der Erwägung, dass der genannte Herabsetzungsantrag gemäß Artikel 6 des Zusammenarbeitsabkommens bei der IBK eingereicht wurde;

In der Erwägung, dass der genannte Antrag zeigt, dass die Herabsetzung ab dem 1. Januar 2018 der oben genannten Pflichtbeiträge auf 0 Euro die Erfüllung des Auftrags sowie die Deckung der Betriebskosten der Vereinigung ohne Gewinnerzielungsabsicht BOFAS bis zum Ende der Zulassung im Jahr 2019 nicht verhindert;

nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Der Minister erteilt seine Zustimmung bezüglich des Antrags der Vereinigung ohne Gewinnerzielungsabsicht BOFAS vom 20. Mai 2016 über die Herabsetzung der in Artikel 4 § 2 Absatz 2 a) und b) genannten Pflichtbeiträge auf 0 Euro unter Vorbehalt der Zustimmung der anderen regionalen Regierungen und der für Energie und Wirtschaft zuständigen Föderalminister.

Art. 2 - Der Beschluss wird am 1. Januar 2018 wirksam.

Namur, den 11. Januar 2018.

C. DI ANTONIO

VERTALING

WAALSE OVERHEIDS DIENST

[2018/200236]

11 JANUARI 2018. — Ministerieel besluit betreffende het verzoek van de vzw BOFAS tot vermindering van de verplichte bijdragen in het kader van het samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, de Regering van het Vlaams Gewest, de Regering van het Waals Gewest en de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 13 december 2002 betreffende de uitvoering en financiering van de Bodemsanering van tankstations

De Minister voor Leefmilieu,

Gelet op de gecoördineerde Grondwet, artikel 39, artikel 170, § 2, lid 2 en artikel 173;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 6, § 1ste, II, 1°, 2° en 3° en artikel 92bis;

Gelet op de wet van 23 januari 1989 betreffende de belastingsbevoegdheid, artikel 110, §§ 1 en 2, van de Grondwet, artikel 1;

Gelet op het Samenwerkingsakkoord van 13 december 2002 tussen de federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de uitvoering en financiering van de Bodemsanering van Tankstations, zoals gewijzigd door het Samenwerkingsakkoord van 9 februari 2007 tot wijziging van het Samenwerkingsakkoord van 13 december 2002 tussen de Federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de uitvoering en financiering van de Bodemsanering van Tankstations, hierna het "Samenwerkingsakkoord";

Gelet op het decreet van 15 mei 2003 houdende goedkeuring van het samenwerkingsakkoord van 13 december 2002 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, betreffende de uitvoering en financiering van de bodemsanering van tankstations;

Gelet op het decreet van 24 mei 2007 houdende goedkeuring van het samenwerkingsakkoord van 9 februari 2007 tot wijziging van het Samenwerkingsakkoord van 13 december 2002 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, betreffende de uitvoering en financiering van de bodemsanering van tankstations, gesloten te Brussel op 13 december 2002;

Gelet op het besluit van 2 mei 2013 van de Regering van het Waals Gewest betreffende het aanstellen van de leden van de Interregionale Bodemsaneringscommissie, hierna genoemd de "IBC";

Gelet op de beslissing van de IBC van 3 maart 2004 tot erkenning van de Vereniging Zonder Winstoogmerk BOFAS, Jules Bordetlaan 166 B1 te 1140 Brussel;

Gelet op het positief advies van de IBC van 30 juni 2016 betreffende het verzoek van 20 mei 2016 door de VZW BOFAS tot vermindering tot 0 EUR per liter van de verplichte bijdragen op benzine en diesel als bedoeld in artikel 4, § 2, lid 1, onder a) en b);

Gelet op de beslissing van de Ministerraad van de Federale Regering van 27 januari 2017 tot goedkeuring van het federaal standpunt ten aanzien van het voorliggend ontwerp van samenwerkingsakkoord met de gewesten betreffende de uitvoering en financiering van de bodemsanering van tankstations en gasolietanks voor verwarmingsdoeleinden;

Gelet op de beslissing van 28 september 2017 van de Interministeriële Conferentie Leefmilieu uitgebreid met de federale Minister van Werk, Economie en Consumenten en de federale Minister van Financiën, en de federale Minister van Energie en Milieu en de Minister-President van de Vlaamse regering, de Waalse regering en de Brusselse Hoofdstedelijke Gewestregering, waarbij goedkeuring verleend wordt aan het verzoek van de VZW BOFAS om een vermindering van bovengenoemde verplichte bijdrage;

Gelet op het verzoek het vermindering tot 0 euro van de verplichte bijdrage, zoals bedoeld in artikel 4 § 2, alinea 1, a) en b) van het Samenwerkingsakkoord van 20 mei 2016, ingediend door de raad van bestuur van de VZW BOFAS op 20 mei 2016;

Gelet op het positief advies van 30 juni 2016 van de IBC betreffende dit verzoek;

Gelet op de beslissing van de Waalse Regering van 14 december 2017, waarbij goedkeuring verleend wordt aan de vermindering van de bijdrage tot 0 euro voor benzine en diesel zoals weergegeven in het ingediende dossier van aanvraag door VZW BOFAS, en doorgestuurd voor goedkeuring door de IBC op 14 juli 2016, na positief advies van de IBC en dit in overeenstemming met artikel 6 van het Samenwerkingsakkoord van 13 december 2002 tussen de Federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, betreffende de uitvoering en financiering van de bodemsanering van tankstations en tot het belasten van de Minister van Milieu met de uitvoering van het besluit;

Overwegende dat het desbetreffende verzoek tot vermindering van de bijdrage is ingediend door de IBC in overeenstemming met artikel 6 van het Samenwerkingsakkoord;

Overwegende dat het desbetreffende verzoek aantoon dat de vermindering van de bovengenoemde verplichte bijdrage tot 0 euro, te rekenen vanaf 1 januari 2018, op generlei wijze, de voltooiing van de opdracht noch de dekking van de werkingskosten van de VZW BOFAS tot het einde van de erkenning in 2019, in gevaar brengt;

Na beraad,

Besluit :

Artikel 1. De Minister verleent goedkeuring met betrekking tot het verzoek van de VZW BOFAS d.d. 20 mei 2016 tot vermindering tot 0 euro van de verplichte bijdrage, zoals bedoeld in artikel 4, § 2, lid 1, a) en b) van het Samenwerkingsakkoord, onder voorbehoud van goedkeuring van de andere regionale regeringen en de Federale ministers die bevoegd zijn voor Energie en Economie.

Art. 2. De beslissing heeft uitwerking op 1 januari 2018.

Namen, 11 januari 2018.

C. DI ANTONIO

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

**GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE
VAN BRUSSEL-HOOFDSTAD**

[C – 2017/32177]

15 DECEMBER 2017. — Ordonnantie houdende aanpassing van de Middelenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2017

De Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekraftigen, het geen volgt :

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

Art. 2. Voor het begrotingsjaar 2017 worden de ontvangsten van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie herhaald op 1.277.099.000 euro overeenkomstig de bijgevoegde tabel.

Art. 3. Deze ordonnantie treedt in werking op de dag van haar bekraftiging door het Verenigd College.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 15 december 2017.

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Ambt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen

G. VANHENGEL

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Ambt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen

D. GOSUIN

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring

P. SMET

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring

C. FREMAULT

Nota

Documenten van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie :

Gewone zitting 2017-2018

B-95/1 Ontwerp van ordonnantie

B-95/2 Verslag (verwijzing)

Integraal verslag :

Besprekking en aanneming : vergadering van vrijdag 15 december 2017.

**COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE
DE BRUXELLES-CAPITALE**

[C – 2017/32177]

15 DECEMBRE 2017. — Ordonnance ajustant le Budget des Voies et Moyens de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2017

L'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

Art. 2. Pour l'année budgétaire 2017, les recettes de la Commission communautaire commune sont réévaluées à 1.277.099.000 euros conformément au tableau ci-annexé.

Art. 3. La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa sanction par le Collège réuni.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 15 décembre 2017.

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique de la Santé, la Fonction publique, les Finances, le Budget et les Relations extérieures

G. VANHENGEL

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique de la Santé, la Fonction publique, les Finances, le Budget et les Relations extérieures

D. GOSUIN

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique d'Aide aux Personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des Films

P. SMET

La Membre du Collège réuni compétente pour la Politique d'Aide aux Personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des Films

C. FREMAULT

Note

Documents de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune :

Session ordinaire 2017-2018

B-95/1 Projet d'ordonnance

B-95/2 Rapport (renvoi)

Compte rendu intégral :

Discussion et adoption : séance du vendredi 15 décembre 2017.

1^{er} Ajustement 2017

BUDGET GENERAL DES RECETTES

1^{ste} Aanpassing 2017

ALGEMENE ONTVANGSTENBEGROTING

Recettes								CCC / GGC				Ontvangsten			
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	CF --- GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Modifications 2017 ----- Wijzigingen 2017	1 er ajust. 2017 ----- 1 ste aangepas. 2017	Ajusté 2017 ----- Aangepast 2017	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.		

MISSION 01: Financement général**Programme 001: Financement en provenance du SPRB***Activité 01: Dotation générale*

Dotation en provenance de la Région de Bruxelles-Capitale (Fonds spéciale de l'action sociale)										Dotatie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn)					
<i>Dotation en provenance de la Région de Bruxelles-Capitale pour les charges résultant de la scission de la province du Brabant</i>										<i>Dotatie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de lasten voortkomend uit de splitsing van de provincie Brabant</i>					
<i>01.001.01.01.4935 ****</i>										<i>01.001.01.01.4935 ****</i>					
<i>01.001.01.02.4935 ****</i>										<i>01.001.01.02.4935 ****</i>					
<i>01.001.01.03.4935 ****</i>										<i>01.001.01.03.4935 ****</i>					
Totaux Programme 001	DR	73.878								3.949	77.827	DR			Totalen Programma 001
	KC												KC		

Programme 001: Financement en provenance du GOB*Activité 01: Algemene dotatie*

Dotation en provenance de la Région de Bruxelles-Capitale (Fonds spéciale de l'action sociale)										Activiteit 01: Algemene dotatie					
<i>Dotation en provenance de la Région de Bruxelles-Capitale suite à l'accord avec le secteur non marchand pour la période 2001-2005</i>										<i>Dotatie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingevolge het akkoord met de non-profit sector voor de periode 2001-2005</i>					
<i>01.001.01.03.4935 ****</i>										<i>01.001.01.03.4935 ****</i>					
<i>01.002.01.01.4940 ****</i>										<i>01.002.01.01.4940 ****</i>					
Totaux Programme 001	DR	73.878								3.949	77.827	DR			Totalen Programma 001
	KC												KC		

Programme 002: Financement en provenance du Fédéral*Activité 01: Dotation générale*

Dotation en provenance du pouvoir fédéral										Activiteit 01: Algemene dotatie					
<i>Dotation en provenance du pouvoir fédéral pour le financement des primes linguistiques</i>										<i>Dotatie van de federale overheid voor de financiering van de taalpremies</i>					
<i>01.002.01.03.4940 ****</i>										<i>01.002.01.03.4940 ****</i>					
<i>01.002.01.01.4940 ****</i>										<i>01.002.01.01.4940 ****</i>					
Totaux Programme 002	DR	1.192.282								5.070	1.197.352	DR			Totalen Programma 002
	KC												KC		

Recettes								CCC / GGC						Ontvangsten	
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF -- SF	CF -- SF	GE -- SC	FB -- Initieel 2017	SC ----- Wijzigingen 2017	Initial 2017 ----- 1 ste aangepas. 2017	Modifications 2017 ----- 1 ste aangepas. 2017	1 er ajust. 2017 ----- Aangepast 2017	Ajusté 2017 ----- Aangepast 2017	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.	

Programme 003: Financement en provenance de la Communauté française

Programma 003: Financiering vanwege de Franse Gemeenschap

Activité 01: Dotation générale

Activiteit 01: Algemene dotatie

Remboursement de la Communauté française dans le cadre de la 6ième réforme de l'Etat		Terugbetaling van de Franse Gemeenschap in het kader van de 6de Staatshervorming			
01.003.01.01.4924	***** NIHIL	DR KC	1.194 -	-	42- -
					1.152 - KC
Totaux Programme 003		DR KC	1.194 -	-	42- -
					1.152 - KC
TOTAUX MISSION 01		DR KC	1.267.354 -	-	8.977 - KC
					1.276.331 - KC
					TOTALEN OPDRACHT 01

Recettes		CCC / GGC						Ontvangsten							
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF -- SF	CF -- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Modifications 2017 ----- Wijzigingen 2017	1 er ajust. 2017 ----- 1 ste aanpas. 2017	Ajusté 2017 ----- Aangepast 2017	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisalloctaties O. P. A. VN. EC.	
Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique															
<i>4.TRANSFERTS DE REVENUS À L'INTÉRIEUR DU SECTEUR DES ADMINISTRATIONS PUBLIQUES</i>	DR KC	1.267.354 -	-	-	-	8.977	-	1.276.331	DR KC	<i>4.INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE OVERHEIDSSECTOR</i>					

Recettes	CF	GE	FB	SC	Initial 2017	Modifications 2017	1 er ajust. 2017	Ajusté 2017	KS	BF	GE	FC	Ontvangsten
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	-- SF	-- NIHIL	-- NIHIL	-- NIHIL	Initiel 2017	Wijzigingen 2017	1 ste aanpas. 2017	Aangepast 2017	-- KS	-- BF	-- GE	-- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.

MISSION 02: Financement spécifique

Programme 001: Recettes diverses

Activité 03: Recette non fiscale générale

CCC / GGC														
OPDRACHT 02: Specificke Financiering														
Programma 001: Diverse ontvangsten														
<i>Activiteit 03: Algemene niet-fiscale ontvangst</i>														
Loyers asbl maison du bico.														
02.001.03.01.1612	*****	DR	60						-	60	DR		*****	02.001.03.01.1612
	NIHIL	KC								-	KC			NIHIL
Intérêts créditeurs perçus durant l'année en cours, qui résultent des soldes de caisse et des placements.														
02.001.03.02.2610	*****	DR	15							85	100	DR		*****
	NIHIL	KC								-	KC			NIHIL
Intérêts créditeurs perçus du secteur des administrations publiques														
02.001.03.03.2620	*****	DR									-	DR		*****
	NIHIL	KC									-	KC		NIHIL
Produits divers en provenance des entreprises privées														
02.001.03.04.1611	*****	DR	50							550	600	DR		*****
	NIHIL	KC								-	KC			NIHIL
Ventes de bâtiments existants à l'intérieur du secteur des administrations publiques														
02.001.03.05.7631	*****	DR								-	-	DR		*****
	NIHIL	KC								-	-	KC		NIHIL
Ventes de bâtiments existants à d'autres secteurs que le secteur des administrations publiques														
02.001.03.06.7632	*****	DR								-	-	DR		*****
	NIHIL	KC								-	-	KC		NIHIL
Remboursements des paiements induits par les organismes et institutions privés.														
02.001.03.07.3300	*****	DR								-	-	DR		*****
	NIHIL	KC								-	-	KC		NIHIL
Remboursements des paiements induits par les communes.														
02.001.03.08.4322	*****	DR								-	-	DR		*****
	NIHIL	KC								-	-	KC		NIHIL
Remboursements des paiements induits par les CPAS.														
02.001.03.09.4352	*****	DR								-	-	DR		*****
	NIHIL	KC								-	-	KC		NIHIL
Terugbetalingen door de privé-organismen en instellingen van ten onrechte gedane betalingen.														
02.001.03.07.3300	*****	DR								-	-	DR		*****
	NIHIL	KC								-	-	KC		NIHIL
Terugbetalingen door de gemeenten van ten onrechte gedane betalingen.														
02.001.03.08.4322	*****	DR								-	-	DR		*****
	NIHIL	KC								-	-	KC		NIHIL
Terugbetalingen door de OCMW's van ten onrechte gedane betalingen.														
02.001.03.09.4352	*****	DR								-	-	DR		*****
	NIHIL	KC								-	-	KC		NIHIL

		CCC / GGC						Ontvangsten							
Recettes		CF	GE	FB	SC	Initial 2017	Modifications 2017	1 er ajust. 2017	Ajusté 2017	KS	BF	GE	FC	Basisallocties O. P. A. VN. EC.	
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	---	---	---	---	---	Initiel 2017	Wijzigingen 2017	-----	-----	---	---	---	FS	---	
Dons et legs en provenance des ménages															
02.001.03.10.3850	*****		DR							-	DR			**** 02.001.03.10.3850	
	NIHIL	SF	KC							-	KC			NIHIL	
Remboursements des paiements induis de rémunération de personnel détaché.															
02.001.03.11.1111	*****		DR							-	DR			**** 02.001.03.11.1111	
	NIHIL		KC							-	KC			NIHIL	
Remboursements des paiements induis de rémunération de personnel de la CCC.															
02.001.03.12.1111	*****		DR							-	DR			**** 02.001.03.12.1111	
	NIHIL		KC							-	KC			NIHIL	
Remboursement de frais administratifs divers et des sommes inutilisées par les comptables de Terugbetaling van diverse administratieve kosten en van niet aangewende sommen door de cabinetsrekenplichtigen															
02.001.03.13.1211	*****		DR							-	DR			**** 02.001.03.13.1211	
	NIHIL		KC							-	KC			NIHIL	
Produits divers à l'intérieur du secteur des administrations publiques															
02.001.03.14.1620	*****		DR							-	DR			**** 02.001.03.14.1620	
	NIHIL		KC							-	KC			NIHIL	
Remboursement de la quote-part des employés dans les chèques-repas et autres avantages de Terugbetaling van het aandeel van de werkneemers in de maaltijd-cheques en andere toute nature															
02.001.03.15.1140	*****		DR							-	DR			**** 02.001.03.15.1140	
	NIHIL		KC							-	KC			NIHIL	
Totaux Programme 001		DR		125					643	768	DR		Totalen Programma 001		
		KC							-	-	-				
TOTAUX MISSION 02		DR		125					643	768	DR		TOTALEN OPDRACHT 02		
		KC							-	-	-				

Recettes							CCC / GGC						Ontvangsten					
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF -- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Modifications 2017 ----- Wijzigingen 2017	1 er ajust. 2017 ----- 1 ste aangepas. 2017	Ajusté 2017 ----- Aangepast 2017	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.				
Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique																		
<i>1.DÉPENSES ET RECETTES COURANTES</i>	DR	110	-	-	-	-	-	-	558	-	-	-	668	DR	<i>1.LOPENDE UITGAVEN VOOR EN</i>	<i>DIENSTEN</i>	<i>KC</i>	<i>2.RENTEN EN INKOMSTEN UIT</i>
<i>POUR BIENS ET SERVICES</i>	KC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<i>ONTVANGSTEN VAN GOEDEREN EN</i>			
<i>2.INTÉRÊTS ET REVENUS DE LA PROPRIÉTÉ</i>	DR	15	-	-	-	-	-	-	85	-	-	-	100	DR	<i>EIGENDOM</i>			
	KC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				

Recettes	CCC / GGC						Ontvangsten							
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF -- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Modifications 2017 ----- Wijzigingen 2017	1 er ajust. 2017 ----- 1 ste aangepas. 2017	Ajusté 2017 ----- Aangepast 2017	KS	BF	GE	FC -- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.
TOTAUX GÉNÉRAUX RECETTES	DR KC	1.267.479 -						9.620 -		1.277.099 -	DR KC	ALGEMENE TOTALEN ONTVANGSTEN		

Recettes							CCC / GGC				Ontvangsten			
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF -- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Modifications 2017 ----- Wijzigingen 2017	1 er ajust. 2017 ----- 1 ste aanpas. 2017	Ajusté 2017 ----- Aangepast 2017	KS	BF	GE	FC -- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.
TOTAUX GÉNÉRAUX RECETTES, répartis selon le premier chiffre du code économique														
<i>1.DÉPENSES ET RECETTES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES</i>														
DR	-	110	-	-	-	-	-	-	-	558	-	668	DR	<i>1.LOPENDE UITGAVEN VOOR EN ONTVANGSTEN VAN GOEDEREN EN DIENSTEN</i>
KC													KC	
2.INTÉRêTS ET REVENUS DE LA PROPRIÉTÉ	DR	15	-	-	-	-	-	-	-	85	-	100	DR	<i>2.RENTEN EN INKOMSTEN UIT EIGENDOM</i>
KC													KC	
4.TRANSFERTS DE REVENUS À L'INTÉRIEUR DU SECTEUR DES ADMINISTRATIONS PUBLIQUES	DR	1.267.354	-	-	-	-	-	-	-	8.977	-	1.276.331	DR	<i>4.INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE OVERHEIDSSECTOR</i>
KC													KC	

Gezien om te worden toegevoegd aan de ordonnantie van 15 decem
ber 2017.

Namens het Verenigd College :

De leden van het Verenigd College, bevoegd voot de Begroting,

G. VANHENGEL
D. GOSUIN

Vu pour être annexé à notre règlement du 15 décembre 2017.

Au nom du Gouvernement :

Le Ministre des Finances et du Budget,

G. VANHENGEL
D. GOSUIN

**GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSOMMISSIE
VAN BRUSSEL-HOOFDSTAD**

[C – 2017/32178]

15 DECEMBER 2017. — Ordonnantie houdende de Middelenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2018

De Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen, het geen volgt :

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

Art. 2. Voor het begrotingsjaar 2018 worden de ontvangsten van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie geraamde op 1.292.426.000 euro overeenkomstig de bijgevoegde tabel.

Art. 3. Het Verenigd College wordt gemachtigd te beslissen over beleggingen.

Het Verenigd College wordt gemachtigd in afwachting van de aanwending van de liquiditeiten van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot de financiering van haar projecten, deze liquiditeiten ter beschikking te stellen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ter dekking van zijn thesauriebehoeften.

Art. 4. Deze ordonnantie treedt in werking op 1 januari 2018.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 15 december 2017.

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Ambt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen

G. VANHENGEL

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Ambt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen

D. GOSUIN

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring

P. SMET

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring

C. FREMAULT

Nota

Documenten van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie :

Gewone zitting 2017-2018

B-97/1 Ontwerp van ordonnantie

B-97/2 Verslag (verwijzing)

Integraal verslag :

Besprekking en aanneming : vergadering van vrijdag 15 december 2017.

**COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE
DE BRUXELLES-CAPITALE**

[C – 2017/32178]

15 DECEMBRE 2017. — Ordonnance contenant le Budget des Voies et Moyens de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2018

L'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

Art. 2. Pour l'année budgétaire 2018, les recettes de la Commission communautaire commune sont évaluées à 1.292.426.000 euros conformément au tableau ci-annexé.

Art. 3. Le Collège réuni est autorisé à décider des placements.

Le Collège réuni est autorisé, en attendant l'affectation des liquidités de la Commission communautaire commune au financement de ses projets, à les mettre à la disposition de la Région de Bruxelles-Capitale en couverture de ses besoins de trésorerie.

Art. 4. La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} janvier 2018.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 15 décembre 2017.

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique de la Santé, la Fonction publique, les Finances, le Budget et les Relations extérieures

G. VANHENGEL

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique de la Santé, la Fonction publique, les Finances, le Budget et les Relations extérieures

D. GOSUIN

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique d'Aide aux Personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des Films

P. SMET

La Membre du Collège réuni compétente pour la Politique d'Aide aux Personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des Films

C. FREMAULT

Note

Documents de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune :

Session ordinaire 2017-2018

B-97/1 Projet d'ordonnance

B-97/2 Rapport (renvoi)

Compte rendu intégral :

Discussion et adoption : séance du vendredi 15 décembre 2017.

Initial 2018

BUDGET GENERAL DES RECETTES

Initieel 2018

ALGEMENE ONTVANGSTENBEGROTING

Recettes		CCC / GGC						Ontvangsten			
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	CF GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.
OPDRACHT 01: Algemene Financiering											

MISSION 01: Financement général

Programme 001: Financement en provenance du SPRB

Activité 01: Dotation générale

Dotation en provenance de la Région de Bruxelles-Capitale (Fonds spéciale de l'action sociale) Dotatie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn)

01.001.01.01.4935	***** NIHL	DR KC	21.483 -	28.941 -	DR KC	***** NIHL	01.001.01.4935
Dotation en provenance de la Région de Bruxelles-Capitale pour les charges résultant de la scission de la province du Brabant							
01.001.01.02.4935	***** NIHL	DR KC	45.313 -	51.205 -	DR KC	***** NIHL	01.001.01.02.4935
01.001.01.03.4935	***** NIHL	DR KC	7.082 -	7.432 -	DR KC	***** NIHL	01.001.01.03.4935
01.001.01.04.4935	***** NIHL	DR KC	73.878 -	87.578 -	DR KC	***** NIHL	01.001.01.04.4935

Totaux Programme 001

Totalen Programma 001

Programme 002: Financement en provenance du Fédéral

Activité 01: Dotation générale

Dotation en provenance du pouvoir fédéral Dotatie van de federale overheid

01.002.01.01.4940	***** NIHL	DR KC	1.192.078 -	1.203.350 -	DR KC	***** NIHL	01.002.01.01.4940
Inami e Health							
01.002.01.02.4940	***** NIHL	DR KC	119 -	119 -	DR KC	***** NIHL	01.002.01.02.4940
01.002.01.03.4940	***** NIHL	DR KC	85 -	-	DR KC	***** NIHL	01.002.01.03.4940

Totalen Programma 002

Programme 001: Financement en provenance de l'Etat

Activité 01: Algemene dotatie

01.002.01.01.4940	***** NIHL	DR KC	119 -	119 -	DR KC	***** NIHL	01.002.01.01.4940
Dotation en provenance du pouvoir fédéral pour le financement des primes linguistiques							
01.002.01.03.4940	***** NIHL	DR KC	85 -	-	DR KC	***** NIHL	01.002.01.03.4940
01.002.01.04.4940	***** NIHL	DR KC	85 -	-	DR KC	***** NIHL	01.002.01.04.4940

Recettes		CCC / GGC						Ontvangsten			
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	CF GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.
Totaux Programme 002		DR KC	1.192.282 -		1.203.469 -	DR KC				Totalen Programma 002	

Programme 003: Financement en provenance de la Communauté française Programma 003: Financiering vanwege de Franse Gemeenschap

Activité 01: Dotation générale

Activiteit 01: Algemene dotatie

Remboursement de la Communauté française dans le cadre de la 6ème réforme de l'Etat		Terugbetaling van de Franse Gemeenschap in het kader van de 6de Staatshervorming			
01.003.01.01.4924		01.003.01.01.4924			
*****		1.194	1.194	1.152	DR KC
NIHIL		-	-	-	NIHIL

Totaux Programme 003

Totalen Programma 003

TOTAUX MISSION 01		DR KC	1.267.354 -	1.292.199 -	DR KC	TOTALEN OPDRACHT 01

Recettes	CCC / GGC						Ontvangsten				
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF -- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC -- FS
Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique											
<i>4. TRANSFERTS DE REVENUS À L'INTÉRIEUR DU SECTEUR DES ADMINISTRATIONS PUBLIQUES</i>	DR KC	-	1.267.354	-		1.292.199	DR - KC	<i>4. INKOMENOVERDRACHTEN BINNEN DE OVERHEIDSSECTOR</i>			

Recettes							CCC / GGC				Ontvangsten		
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.	

MISSION 02: Financement spécifique

Programme 001: Recettes diverses

Activité 03: Recette non fiscale générale

							Activiteit 03: Algemene niet-fiscale ontvangst				Programma 001: Diverse ontvangsten		
Loyers asbl maison du bico.	02.001.03.01.1612	***** NIHIL	DR KC	60 -	77 -	DR KC	**** NIHIL				02.001.03.01.1612		
Intérêts créditeurs perçus durant l'année en cours, qui résultent des soldes de caisse et des placements.	02.001.03.02.2610	***** NIHIL	DR KC	15 -	100 -	DR KC	**** NIHIL				02.001.03.02.2610		
Intérêts créditeurs perçus du secteur des administrations publiques	02.001.03.03.2620	***** NIHIL	DR KC	- -	- -	- -	- -	DR KC	**** NIHIL		02.001.03.03.2620		
Produits divers en provenance des entreprises privées	02.001.03.04.1611	***** NIHIL	DR KC	50 -	50 -	DR KC	**** NIHIL				02.001.03.04.1611		
Ventes de bâtiments existants à l'intérieur du secteur des administrations publiques	02.001.03.05.7631	***** NIHIL	DR KC	- -	- -	- -	- -	DR KC	**** NIHIL		02.001.03.05.7631		
Ventes de bâtiments existants à d'autres secteurs que le secteur des administrations publiques	02.001.03.06.7632	***** NIHIL	DR KC	- -	- -	- -	- -	DR KC	**** NIHIL		02.001.03.06.7632		
Remboursements des paiements induits par les organismes et institutions privés.	02.001.03.07.3300	***** NIHIL	DR KC	- -	- -	- -	- -	DR KC	**** NIHIL		02.001.03.07.3300		
Remboursements des paiements induits par les communes.	02.001.03.08.4322	***** NIHIL	DR KC	- -	- -	- -	- -	DR KC	**** NIHIL		02.001.03.08.4322		
Remboursements des paiements induits par les CPAS.	02.001.03.09.4352	***** NIHIL	DR KC	- -	- -	- -	- -	DR KC	**** NIHIL		02.001.03.09.4352		

Recettes	CCC / GGC						Ontvangsten			
	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS
Dons et legs en provenance des ménages										
02.001.03.10.2850	***** NIHIL	DR KC			-	-	- DR KC			***** NIHIL
Remboursements des paiements induis de rémunération de personnel détaché.										
02.001.03.11.1111	***** NIHIL	DR KC			-	-	- DR KC			***** NIHIL
Remboursements des paiements induis de rémunération de personnel de la CCC.										
02.001.03.12.1111	***** NIHIL	DR KC			-	-	- DR KC			***** NIHIL
Remboursement de frais administratifs divers et des sommes inutilisées par les comptables de cabinet										
02.001.03.13.1211	***** NIHIL	DR KC			-	-	- DR KC			***** NIHIL
Produits divers à l'intérieur du secteur des administrations publiques										
02.001.03.14.1620	***** NIHIL	DR KC			-	-	- DR KC			***** NIHIL
Remboursement de la quote-part des employés dans les chèques-repas et autres avantages de toute nature										
02.001.03.15.1140	***** NIHIL	DR KC			-	-	- DR KC			***** NIHIL
Totaux Programme 001		DR KC			125	227	DR KC			Totalen Programma 001
TOTAUX MISSION 02		DR KC			125	227	DR KC			TOTALEN OPDRACHT 02

Recettes							CCC / GGC				Ontvangsten		
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF ---	CF SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.
Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique													
<i>1.DÉPENSES ET RECETTES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES</i>	DR	110	-					127	DR	<i>1.LOPENDE UITGAVEN VOOR EN ONTVANGSTEN VAN GOEDEREN EN DIENSTEN</i>			
<i>2.INTÉRÊTS ET REVENUS DE LA PROPRIÉTÉ</i>	KC	-						-	KC				
	DR	15						100	DR	<i>2.RENTEN EN INKOMSTEN UIT EIGENDOM</i>			
	KC	-						-	KC				

Totaux per opdracht, opgesplitst per eerste cijfer van de economische code

<i>1.DÉPENSES ET RECETTES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES</i>	DR	110	127	DR
	KC	-	-	KC
<i>2.INTÉRÊTS ET REVENUS DE LA PROPRIÉTÉ</i>	DR	15	100	DR
	KC	-	-	KC

Recettes	CCC / GGC						Ontvangsten			
	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS
TOTAUX GÉNÉRAUX RECETTES	DR KC	1.267.479 -				1.292.426 -	DR	ALGEMENE TOTALEN ONTVANGSTEN		
Allocations de base M. P. A. NO. CE.										Basisallocties O. P. A. VN. EC.

Recettes							CCC / GGC				Ontvangsten			
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF ---	CF SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.
TOTAUX GÉNÉRAUX RECETTES, répartis selon le premier chiffre du code économique														
<i>1.DÉPENSES ET RECETTES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES</i>	DR	110						127	DR	<i>1.LOPENDE UITGAVEN VOOR EN ONTVANGSTEN VAN GOEDEREN EN DIENSTEN</i>				
<i>2.INTÉRÊTS ET REVENUS DE LA PROPRIÉTÉ</i>	KC	-						-	KC					
<i>4.TRANSFERTS DE REVENUS À L'INTÉRIEUR DU SECTEUR DES ADMINISTRATIONS PUBLIQUES</i>	DR	15						100	DR	<i>2.RENTEN EN INKOMSTEN UIT EIGENDOM</i>				
	KC	-						-	KC					
	DR	1.267.354						1.292.199	DR	<i>4.INKOMENOVERDRACHTEN BINNEN DE OVERHEIDSSECTOR</i>				
	KC	-						-	KC					

1.DÉPENSES ET RECETTES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES

2.INTÉRÊTS ET REVENUS DE LA PROPRIÉTÉ

4.TRANSFERTS DE REVENUS À L'INTÉRIEUR DU SECTEUR DES ADMINISTRATIONS PUBLIQUES

ALGEMENE TOTALEN ONTVANGSTEN, opgesplitst per eerste cijfer van de economische code

Vu pour être annexé à l'ordonnance du ... 2017.

Au nom du Collège réuni,

Les Membres du Collège réuni, compétents pour le Budget,

Guy VANHENGEL

Didier GOSUIN

Ons bekend om te worden toegevoegd aan de ordonnantie van ... 2017.

Namens het Verenigd College,

De Leden van het Verenigd College, bevoegd voor de Begroting,

Guy VANHENGEL

Didier GOSUIN

**GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSOMMISSIE
VAN BRUSSEL-HOOFDSTAD**

[C – 2017/32179]

15 DECEMBER 2017. — **Ordonnantie houdende aanpassing van de algemene Uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2017 (1)**

De Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen, het geen volgt :

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

Art. 2. In de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2017 worden de ingeschreven kredieten als volgt bevestigd :

In euro	Vastleggingskredieten — Crédits d'engagement	Vereffeningenkredieten — Crédits de liquidation	En euros
Gesplitste kredieten			Crédits dissociés
Initieel	1.273.592.000,00	1.292.708.000,00	Initial
Bijkredieten	15.184.000,00	21.373.000,00	Crédits supplémentaires
Aangepast	1.288.776.000,00	1.314.081.000,00	Ajusté

Art. 3. De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie wordt ertoe gemachtigd haar waarborg te verlenen aan de organiserende overheden van de ziekenhuizen en rustoorden, opgenomen in de door het Verenigd College goedgekeurde bouwkalenders, voor de terugbetaling van de leningen aangegaan voor de financiering van het niet gesubsidieerde deel van het totale subsidieerbare bedrag van de werken.

Art. 4. In afwijking van artikel 15 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit van 17 juli 1991 kunnen de kredieten op de basisallocaties van de opdrachten 02 en 06 tussen deze twee opdrachten worden herverdeeld.

Art. 5. Deze ordonnantie treedt in werking op de dag van haar bekrachtiging door het Verenigd College.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 15 december 2017.

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Amt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen,
G. VANHENGEL

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Amt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen,
D. GOSUIN

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,
P. SMET

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,
C. FREMAULT

Nota

(1) *Gewone zitting 2017-2018.*

Documenten van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie. — Ontwerp van ordonnantie, B-96/1. — Verantwoording, B-96/2. — Verslag (verwijzing), B-96/3.

Integraal verslag. — Bespreking en aanneming. Vergadering van vrijdag 15 december 2017.

**COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE
DE BRUXELLES-CAPITALE**

[C – 2017/32179]

15 DECEMBRE 2017. — **Ordonnance ajustant le Budget général des Dépenses de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2017 (1)**

L'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

Art. 2. Les crédits inscrits au budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2017 sont établis comme suit :

In euro	Vastleggingskredieten — Crédits d'engagement	Vereffeningenkredieten — Crédits de liquidation	En euros
Gesplitste kredieten			Crédits dissociés
Initieel	1.273.592.000,00	1.292.708.000,00	Initial
Bijkredieten	15.184.000,00	21.373.000,00	Crédits supplémentaires
Aangepast	1.288.776.000,00	1.314.081.000,00	Ajusté

Art. 3. La Commission communautaire commune est autorisée à octroyer sa garantie aux pouvoirs organisateurs des hôpitaux et maisons de repos, repris aux calendriers des constructions approuvés par le Collège réuni, pour le remboursement des emprunts contractés pour le financement de la partie non subventionnée du montant total subventionnable des travaux.

Art. 4. Par dérogation à l'article 15 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'État du 17 juillet 1991, les crédits des allocations de base des missions 02 et 06 peuvent être répartis entre ces deux missions.

Art. 5. La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa sanction par le Collège réuni.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 15 décembre 2017.

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique de la Santé, la Fonction publique, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,

G. VANHENGEL

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique de la Santé, la Fonction publique, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,

D. GOSUIN

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique d'Aide aux Personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des Films,

P. SMET

La Membre du Collège réuni compétente pour la Politique d'Aide aux Personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des Films,

C. FREMAULT

Note

(1) *Session ordinaire 2017-2018.*

Documents de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune. — Projet d'ordonnance, B-96/1. — Justification, B-96/2. — Rapport (renvoi), B-96/3.

Compte rendu intégral. — Discussion et adoption. Séance du vendredi 15 décembre 2017.

Annexe I
au projet d'ordonnance ajustant
le Budget général des Dépenses
de la Commission communautaire commune
pour l'année budgétaire 2017

Bijlage I
bij het ontwerp van ordonnantie houdende
aanpassing van de algemene Uitgavenbegroting
van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie
voor het begrotingsjaar 2017

Remarques préliminaires**a) Légende**

- M: Mission
P: Programme
A: Activité
AB: Allocation de base
- b) crédits de liquidation
c) crédits d'engagement

Voorafgaande opmerkingen**a) Legende**

- O: Opdracht
P: Programma
A: Activiteit
BA: Basisallocatie
- b) vereffeningeskredieten
c) vastleggingskredieten

Dépenses						CCC / GGC				Uitgaven			
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	CF --- GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Modifications 2017 ----- Wijzigingen 2017	1 er ajust. 2017 ----- 1 ste aangep. 2017	Ajusté 2017 ----- Aangepast 2017	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.

MISSION 01: Cabinets et Conseil**Programme 001: Dépenses générales***Activité 04: Salaires et charges sociales des cabinets*

				Activiteit 04: Lonen en sociale lasten van de kabinetten			
Traitements des membres du cabinet du Ministre-Président				Bezoldigingen van de leden van het kabinet van de Minister-Voorzitter			
01.001.04.01.1100	01113 NIHIL	B C	156 156	-	-	156 156	B C
Traitements des membres du cabinet du Ministre compétent pour la politique de santé (NL)				Bezoldigingen van de leden van het kabinet van de Minister die bevoegd is voor de politiek			

01.001.04.02.1100	01113 NIHIL	B C	291 291	-	-	291 291	B C
Traitements des membres du cabinet du Ministre compétent pour la politique de santé (FR)				Bezoldigingen van de leden van het kabinet van de Minister die bevoegd is voor de politiek			

01.001.04.03.1100	01113 NIHIL	B C	291 291	17	8	316 316	B C
Traitements des membres du cabinet du Ministre compétent pour la politique de l'aide aux personnes (NL)				Bezoldigingen van de leden van het kabinet van de Minister die bevoegd is voor de politiek			

01.001.04.04.1100	01113 NIHIL	B C	291 291	-	-	291 291	B C
Traitements des membres du cabinet du Ministre compétent pour la politique de l'aide aux personnes (FR)				Bezoldigingen van de leden van het kabinet van de Minister die bevoegd is voor de politiek			
01.001.04.05.1100	01113 NIHIL	B C	291 291	50-	50-	241 241	B C

Activité 05: Achat de biens non durables et de services par les cabinets

				Activiteit 05: Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten door de kabinetten			
Frais de fonctionnement du cabinet du Ministre-Président				Werkingkosten van het kabinet van de Minister-Voorzitter			
01.001.05.01.1211	1000 NIHIL	B C	12 12	-	-	12 12	B C

01.001.05.02.1211	1000 NIHIL	B C	35 35	-	-	35 35	B C
Frais de fonctionnement du cabinet du Ministre compétent pour la politique de santé (NL)				Werkingkosten van het kabinet van de Minister bevoegd voor de politiek inzake de gezondheid (NL)			

Dépenses	CCC / GGC						Uitgaven				
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF -- SF	GE -- NIHL	FB -- NIHL	SC ----- Initieel 2017	Initial 2017 ----- Wijzigingen 2017	Modifications 2017 ----- 1 ste aangepas. 2017	1 er ajust. 2017 ----- Aangepast 2017	Ajusté 2017 ----- Aangepast 2017	KS BF GE	FC --- FS
Frais de fonctionnement du cabinet du Ministre compétent pour la politique de santé (FR)											
01.001.05.03.1211	1000 NIHL	B C	35 35	35 35	17- 17-	-	-	18 18	B C	1000 NIHL	
Frais de fonctionnement du cabinet du Ministre compétent pour la politique de santé (NL)											
01.001.05.04.1211	1000 NIHL	B C	35 35	35 35	-	-	-	35 35	B C	1000 NIHL	
Frais de fonctionnement du cabinet du Ministre compétent pour la politique de l'aide aux personnes (FR)											
01.001.05.05.1211	1000 NIHL	B C	35 35	35 35	50 50	-	-	85 85	B C	1000 NIHL	
Totaux Programme 001											
TOTAUX MISSION 01	B C	1.472 1.472				-	8	1.480 1.480	B C	Totalen Programma 001	
TOTALEN OPDRACHT 01											
							8	1.480 1.480	B C	TOTALEN OPDRACHT 01	

		Dépenses				CCC / GGC				Uitgaven				
Allocations de base M. P. A. NO. CE.		CF -- SF	GE ---	FB -----	SC Initiéel 2017	Initial 2017 -----	Modifications 2017 Wijzigingen 2017	1 er ajust. 2017 -----	Ajusté 2017 1ste aanpas. 2017	KS -----	BF Aangepast 2017	GE -----	FC ---	Basisallocties O. P. A. VN. EC. FS
Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique														
<i>1.DÉPENSES ET RECETTES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES</i>	B C	1.472 1.472		-			-		8	1.480 8	1.480 1.480	B C	<i>1.LOPENDE UITGAVEN VOOR EN ONTVANGSTEN VAN GOEDEREN EN DIENSTEN</i>	

Dépenses		CCC / GGC						Uitgaven					
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	CF --- GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Modifications 2017 ----- Wijzigingen 2017	1 er ajust. 2017 ----- 1 ste aangep. 2017	Ajusté 2017 ----- Aangepast 2017	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.
MISSION 02: Dépenses générales de l'Administration													

MISSION 02: Dépenses générales de l'Administration

Programme 001: Subsistance

Activité 07: Salaires et charges sociales, salaires en nature

Rémunérations du personnel statutaire et contractuel en activité de service et en disponibilité.

Bezoldigingen van het in dienstactiviteit en in disponibiliteit zijnde statutair en contractueel personeel.

02.001.07.01.1111	1000 NIHIL	B C	5.795 5.795	1.672- 1.672-	1- 1-	4.122 4.122	B C	1000 NIHIL	02.001.07.01.1111
Autres éléments de la rémunération du personnel statutaire et contractuel en activité de service et en disponibilité. (abonnements sociaux, diverses indemnités et primes, jetons de présence et/ou indemnités payées aux experts qui font partie du secteur des administrations publiques, etc.)									

Cotisations sociales du personnel statutaire et contractuel en activité de service et en disponibilité.

Sociale bijdragen van van in dienstactiviteit en in disponibiliteit zijnde statutair en contractueel personeel.

02.001.07.03.1120	1000 NIHIL	B C	257 257	623 623	3 3	883 883	B C	1000 NIHIL	02.001.07.03.1120
Allocations directes du personnel statutaire et contractuel en activité de service et en disponibilité (indemnités de naissance).									

Allocations directes du personnel statutaire et contractuel en activité de service et en disponibilité (indemnités de naissance).

Directe toelagen van van het in dienstactiviteit en in disponibiliteit zijnde statutair en contractueel personeel (geboorte premies).

02.001.07.04.1131	1000 NIHIL	B C	- -	- -	- -	- -	B C	1000 NIHIL	02.001.07.04.1131
Indemnités pour fin de contrat de travail									

Salaires en nature du personnel statutaire et contractuel en activité de service et en disponibilité (intervention dans les chèques-repas, etc.)

Vergoedingen voor einde van de arbeidsovereenkomst

02.001.07.05.1132	1000 NIHIL	B C	- -	- -	7 7	7 7	B C	1000 NIHIL	02.001.07.05.1132
Assurances collectives invalidité et/ou soins de santé									

Assurances collectives invalidité et/ou soins de santé

Collectieve verzekeringen invaliditeit en/of gezondheidzorg

02.001.07.1140	1000 NIHIL	B C	42 42	- -	7 7	49 49	B C	1000 NIHIL	02.001.07.1140
Salaires en nature van het in dienstactiviteit en in disponibiliteit zijnde statutair en contractueel personeel (tegoemoetkoming in de maaltijdcheques,enz.)									

Lonen in natura van het in dienstactiviteit en in disponibiliteit zijnde statutair en contractueel personeel (tegoemoetkoming in de maaltijdcheques,enz.)

Overige bezoldigingselementen van het in dienstactiviteit en in disponibiliteit zijnde statutair en contractueel personeel. (socialeabonnementen, allerhande vergoedingen en premies, ziptrekkingen en/of vergoedingen toegekend aan deskundigen die tot de overheidssector behoren, enz., etc.)

02.001.07.02.1112	1000 NIHIL	B C	28 28	677 677	26- 26-	679 679	B C	1000 NIHIL	02.001.07.02.1112
Salaires en nature du personnel statutaire et contractuel en activité de service et en disponibilité.									

Activité 07: Lonen en sociale lasten,lonen in natura

OPDRACHT 02: Algemene uitgaven van het Bestuur

Programma 001: Bestaansmiddelen

Dépenses		CCC / GGC						Uitgaven					
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	CF --- GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Modifications 2017 ----- Wijzigingen 2017	1 er ajust. 2017 ----- 1 ste aanpas. 2017	Ajusté 2017 ----- Aangepast 2017	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.
Charges de pensions pour le personnel de l'ex-province de Brabant et des anciens fonds (Art. 12bis, etc.)													
02.001.07.08.1120	1000 NIHIL	B C	256 256	256 256	372 372	372 372	4 4	632 632	B C	1000 NIHIL	02.001.07.08.1120		
Jetons de présence		B C	- -	- -	Zippeningen	-	28 28	28 28	B C	1000 NIHIL	02.001.07.09.1112		
02.001.07.09.1112	1000 NIHIL	B C	- -	- -									
<i>Activiteit 08: Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects belastingen</i>													
Honoraires des avocats ,de médecins et de consultance externe					Eredon van advocaten, geneesheren en externe consultatie								
02.001.08.01.1211	1000 NIHIL	B C	112 96	112 96	424 440	-	536 536	B C	1000 NIHIL	02.001.08.01.1211			
Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. Jetons de présence et/ou indemnités payées aux experts qui ne font pas partie du secrétariat des administrations publiques, frais de voyage et de séjour des personnes étrangères à l'administration et prestations de tiers. Frais de fonctionnement des organes consultatifs. Location d'installations mécanographiques et informatiques. Frais exceptionnels de services d'acquisitions de biens non durables. Catering. Divers services et frais (assurances, frais postaux, services logistiques).					Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. Zittippeningen en/of vergoedingen toegekend aan deskundigen die niet tot de overheidssector behoren, reis- en verlijfskosten van niet tot de diensten behorende personen. Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden. Werkingskosten van de adviesorganen. Huur van mechanografische installaties, informatica-installaties. Buitengewone uitgaven voor diensten en aankopen van niet-duurzame goederen. Catering. Diverse kosten en diensten (verzekeringen, postkosten, logistieke dienstverlening).								
02.001.08.02.1211	1000 NIHIL	B C	309 319	309 319	139- 149-	-	170 170	B C	1000 NIHIL	02.001.08.02.1211			
Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses pour l'entretien. Dépenses de consommation énergétique et de téléphonie					Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van lokalen en uitgaven voor onderhoud. Uitgaven voor energieverbruik en telefonie								
02.001.08.03.1211	1000 NIHIL	B C	75 78	75 78	35 32	-	110 110	B C	1000 NIHIL	02.001.08.03.1211			
Fournitures de biens et services : frais de bureaux, transport, impôts, rétributions, publications, formation professionnelle, habillement, abonnements du personnel,					Leveringen van goederen en diensten : bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties, beroepsopleiding, kleding, vervoerskosten en abonnementen voor personeel, arbeidsgeneesheer.								
02.001.08.04.1211	1000 NIHIL	B C	90 93	90 93	20 17	1 1	111 111	B C	1000 NIHIL	02.001.08.04.1211			
Frais d'études et autres frais de fonctionnement de l'Observatoire (...) Projet Bruxelles Ville Santé					Studiekosten en andere werkingskosten van het Observatorium (...) Projet Bruxelles Ville Santé								
02.001.08.05.1211	1000 NIHIL	B C	352 352	352 352	-	30 30	382 382	B C	1000 NIHIL	02.001.08.05.1211			

Dépenses	CCC / GGC										Uitgaven			
	Allocations de base		CF	GE	FB	SC	Initial 2017	Modifications 2017	1 er ajust. 2017	Ajusté 2017	FC		Basisallocties	
	M. P. A. NO. CE.	-- SF	--	--	--	--	Initiel 2017	Wijzigingen 2017	1 ste aanpas. 2017	-----	KS	BF	GE	O. P. A. VN. EC.
Formations. Activités de team building			B		B		69	-	4	4	73	B	1000	02.001.08.06.1211
02.001.08.06.1211	1000	Nihil	C		C		69	-	4	73	C		Nihil	
Impôts directs et indirects (précompte mobilier, précompte immobilier, taxe régionale, etc)														
02.001.08.07.1250	1000	Nihil	B		B		-	130	-	130	B	1000	02.001.08.07.1250	
Achats sans investissement et services informatiques.			C		C		-	130	-	130	C		Nihil	
02.001.08.08.1211	1000	Nihil	B		B		-	220	-	220	B	1000	02.001.08.08.1211	
Achats sans investissement et services informatiques.			C		C		-	220	-	220	C		Nihil	
<i>Activité II: Investissements</i>														
Acquisition de terrains à l'intérieur du secteur des administrations publiques														
02.001.11.01.7111	1000	Nihil	B		B		-	-	-	-	B	1000	02.001.11.01.7111	
Acquisition de terrains à d'autres secteurs que le secteur des administrations publiques.			C		C		-	-	-	-	C		Nihil	
02.001.11.02.7112	1000	Nihil	B		B		-	-	-	-	B	1000	02.001.11.02.7112	
Acquisition d'immeubles à l'intérieur du secteur des administrations publiques			C		C		-	-	-	-	C		Nihil	
02.001.11.03.7131	1000	Nihil	B		B		-	-	-	-	B	1000	02.001.11.03.7131	
Acquisition d'immeubles à d'autres secteurs que le secteur des administrations publiques.			C		C		-	-	-	-	C		Nihil	
02.001.11.04.7132	1000	Nihil	B		B		-	-	-	-	B	1000	02.001.11.04.7132	
Achat de machines, mobilier, matériel.			C		C		-	-	-	-	C		Nihil	
02.001.11.05.7422	1000	Nihil	B		B		40	-	-	40	B	1000	02.001.11.05.7422	
Achat de matériel bureautique et informatique.			C		C		40	-	-	40	C		Nihil	
02.001.11.06.7422	1000	Nihil	B		B		700	480-	-	220	B	1000	02.001.11.06.7422	
Travaux et aménagement de nouveaux locaux.			C		C		700	480-	-	220	C		Nihil	
02.001.11.07.7200	1000	Nihil	B		B		-	110	-	110	B	1000	02.001.11.07.7200	
Travaux et aménagement de nouveaux locaux.			C		C		-	110	-	110	C		Nihil	

Dépenses		CCC / GGC						Uitgaven					
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	CF GE SF	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Modifications 2017 ----- Wijzigingen 2017	1 er ajust. 2017 ----- 1 ste aanpas. 2017	Ajusté 2017 ----- Aangepast 2017	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.
<i>Activité 12: Location de biens immobiliers</i>													
<i>Frais de gestion d'immeubles mis à disposition d'a.s.b.l.</i>													
02.001.12.01.1212	1000 NIHIL	B C	300 300		7- 7-		-	293 293	B C		1000 NIHIL		
<i>Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.</i>													
02.001.12.02.1222	1000 NIHIL	B C	715 715		313- 313-		-	402 402	B C		1000 NIHIL		
<i>Activité 22: Participations dans les entreprises publiques</i>													
<i>Parts de coopérative</i>													
02.001.22.01.8141	1000 NIHIL	B C	- -		- -		-	- - - -	B C C C		1000 NIHIL		
<i>Activité 22: Deelnemingen in overheidsbedrijven</i>													
<i>Parts de vénération</i>													
02.001.22.01.8141	1000 NIHIL	B C	- -		- -		-	- - - -	B C C C		1000 NIHIL		
<i>Activité 99: Résiduaire</i>													
<i>Dépenses résultant des déficits des comptables de l'Etat.</i>													
02.001.99.01.0100	1000 NIHIL	B C	2 2		- -		-	2 2	B C		1000 NIHIL		
<i>Totaux Programme 001</i>													
	B C	9.282 9.282			-		-	58 58	9.340 9.340	B C	Totalen Programma 001		
<i>TOTAUX MISSION 02</i>													
	B C	9.282 9.282			-		-	58 58	9.340 9.340	B C	TOTALEN OPDRACHT 02		

Dépenses							CCC / GGC				Uitgaven			
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF -- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Modifications 2017 ----- Wijzigingen 2017	1 er ajust. 2017 ----- 1 ste aanpas. 2017	Ajusté 2017 ----- Aangepast 2017	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.
Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique														
<i>0.DÉPENSES ET RECETTES NON VENTILÉES</i>	B	2					-	-	-				2	B
	C	2					-	-	-				2	C
<i>1.DÉPENSES ET RECETTES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES</i>	B	8.540				370				58	8.968		8.968	B
	C	8.540				370				58	8.968		8.968	C
<i>7.INVESTISSEMENTS ET DÉSINVESTISSEMENTS</i>	B	740	370-					-		370		370	370	B
	C	740	370-					-		370		370	370	C

Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique

0.DÉPENSES ET RECETTES NON VENTILÉES

1.DÉPENSES ET RECETTES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES

7.INVESTISSEMENTS ET DÉSINVESTISSEMENTS

0.NIET-VERDEELDE UITGAVEN EN ONTVANGSTEN

1.LOPENDE UITGAVEN VOOR EN ONTVANGSTEN VAN GOEDEREN EN DIENSTEN

7.INVESTERINGEN EN DESINVESTERINGEN

							CCC / GGC				Uitgaven			
Dépenses	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Modifications 2017 ----- Wijzigingen 2017	1 er ajust. 2017 ----- 1 ste aangep. 2017	Ajusté 2017 ----- Aangepast 2017	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.
MISSION 03: Santé														

Programme 001: Support de la politique en matière de santé

Activité 08: Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Frais d'études, prestations de tiers effectuées pour compte de la Commission communautaire commune en matière de santé, colloques	1000 NIHIL	B C	138 138			-	-	-	-	138 138	B C	1000 NIHIL	03.001.08.01.1211
---	---------------	--------	------------	--	--	---	---	---	---	------------	--------	---------------	-------------------

Activité 19: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux entreprises publiques

Subvention de fonctionnement pour des activités liées à la politique de santé (secteur public).	1000 FSF	B C	72 72			-	-	-	-	45- 11-	27 61	B C	1000 FSF	03.001.19.01.3122
Subvention de fonctionnement aux structures de coordination hospitalière bruxelloise (secteur public).	1000 FSF	B C	344 344			-	-	-	-	327	671 344	B C	1000 FSF	03.001.19.02.3122

Activité 34: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations privées

Subventions de fonctionnement complémentaire à l'a.s.b.l. plate-forme pour les soins palliatifs.	1000 FSF	B C	140 140			-	-	-	-	140 140	140 140	B C	1000 FSF	03.001.34.02.3300
Subventions de fonctionnement pour les structures de coordination des hôpitaux bruxellois privés	1000 FSF	B C	688 688			-	-	-	-	653	1.341 688	B C	1000 FSF	03.001.34.03.3300
Subventions de coordination pour les structures de coordination des hôpitaux bruxellois privés	1000 FSF	B C	688 688			-	-	-	-	653	1.341 688	B C	1000 FSF	03.001.34.03.3300

Dépenses		CCC / GGC						Uitgaven					
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	CF --- GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Modifications 2017 ----- Wijzigingen 2017	1 er ajust. 2017 ----- 1 ste aanpas. 2017	Ajusté 2017 ----- Aangepast 2017	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.
Frais dé coulant d'activités en matière d'études de dépistage payés à l'intérieur du secteur des administrations publiques												Kosten voortvloeiend uit activiteiten inzake opsporing vergoed binnen de overheidssector	

03.002.08.02.1221	1000	B	-									
		C	32									

Activité 31: Transferts de revenus aux personnes physiques

Frais de vaccination.					Vaccinatiekosten.						
03.002.31.01.3432	1000	B	635		-			635	B		1000
		C	635		-			635	C		NIHIL

Totaux Programme 002

B

1.209

C

1.164

Totalen Programma 002

1.201

B

1.124

C

Programme 003: Soins à domicile et alternatives de soins

Activité 27: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux communes, CPAS Activiteit 27: Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gemeenten, OCMW's en et les ASBL y liées

Subvention de fonctionnement aux services publics concernés par la politique de soins à domicile.					Werkingssubsidie aan de openbare diensten voor thuiszorg.						
03.003.27.01.4352	1000	B	15		-			15	B		1000
		C	15		-			15	C		NIHIL

Subvention de fonctionnement aux centres de soins de jour (secteur public).

Werkingssubsidie aan de dagverzorgingscentra (openbare sector).

Activité 34: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations privées

Activiteit 34: Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan privé verenigingen

Subvention de fonctionnement aux associations privées concernées par la politique de soins à domicile.					Werkingssubsidie aan de privé-diensten voor thuiszorg.						
03.003.34.01.3300	1000	B	153		-			145	B		1000
		C	153		-			153	C		FSF

Subvention de fonctionnement à l'a.s.b.l. plate-forme de soins à domicile.

Werkingssubsidie aan de v.z.w. Platform voor thuiszorg.

Activité 35: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux plate-formes de soins à domicile

Activiteit 35: Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan plate-formes voor thuiszorg

Subvention de fonctionnement à l'a.s.b.l. plate-forme de soins à domicile.					Werkingssubsidie aan de v.z.w. Platform voor thuiszorg.						
03.003.34.02.3300	1000	B	467		-			437	B		1000
		C	467		-			437	C		FSF

Dépenses		CCC / GGC						Uitgaven						
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	CF --- SF	GE ---	FB ---	SC ---	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Modifications 2017 ----- Wijzigingen 2017	1 er ajust. 2017 ----- 1 ste aanpas. 2017	Ajusté 2017 ----- Aangepast 2017	KS ---	BF ---	GE ---	FC ---	Basisallocties O. P. A. VN. EC.
Subvention de fonctionnement aux centres de soins de jour (secteur privé).														
03.003.34.03.3300	1000 FSF	B C	100 100			-	-	20 20	120 120	B C		1000 FSF	03.003.34.03.3300	
Taux Programme 003		B C	835 835			-	-	2 10	837 845	B C			Totalen Programma 003	

Programme 004: Santé mentale

Activité 27: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux communes, CPAS Activiteit 27: Werkingssubsides en andere inkomensoverdrachten aan gemeenten, OCMW's en et les ASBL y liées

Subvention de fonctionnement aux services publics de santé mentale.		Werkingssubsidie voor de openbare diensten voor geestelijke gezondheid.						Werkingssubsidie voor de activiteiten inzake gezondheidszorg			
03.004.27.01.4322	1000 FSF	B C	1.969 1.970		-	47 15	2.016 1.985	B C	1000 FSF	1000 FSF	03.004.27.01.4322
<i>Activiteit 34: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations privées</i>											
03.004.34.01.3300	1000 FSF	B C	554 534		-	53-	501 534	B C	1000 FSF	1000 FSF	03.004.34.01.3300

Activité 34: Subvention de concertation pour la santé mentale en Werkingssubsidie aan de v.z.w. Overlegplatform voor de geestelijke gezondheid in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Subvention de fonctionnement à l'a.s.b.l. Plate-forme de concertation pour la santé mentale		Werkingssubsidie voor de activiteiten inzake gezondheidszorg						Werkingssubsidie voor de activiteiten inzake gezondheidszorg			
03.004.34.02.3300	1000 FSF	B C	190 210		-	43	233 210	B C	1000 FSF	1000 FSF	03.004.34.02.3300
<i>Subvention de fonctionnement aux services de santé mentale privés.</i>											
03.004.34.03.3300	1000 FSF	B C	2.961 2.963		-	93 115	3.054 3.078	B C	1000 FSF	1000 FSF	03.004.34.03.3300

Subvention de fonctionnement pour les projets dans le cadre de l'accessibilité des soins de santé.

Subvention de fonctionnement pour les projets dans le cadre de l'accessibilité des soins de santé.		Werkingssubsidie voor projecten in het kader van de toegankelijkheid van de gezondheidszorg.						Werkingssubsidie voor projecten in het kader van de toegankelijkheid van de gezondheidszorg.			
03.004.34.04.3300	1000 FSF	B C	120 120		-	2- 2-	118 118	B C	1000 FSF	1000 FSF	03.004.34.04.3300
<i>Taux Programme 004</i>											
		B C	5.794 5.797		-	128 128	5.922 5.925	B C			Totalen Programma 004

Programme 005: Investissements**Programma 004: Geestelijke gezondheidszorg**

Activiteit 27: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux communes, CPAS Activiteit 27: Werkingssubsides en andere inkomensoverdrachten aan gemeenten, OCMW's en de ermee verbonden VZW'S

Activiteit 34: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations privées

Activiteit 34: Werkingssubsidie aan de dagverzorgingscentra (privé-sector).

Dépenses										CCC / GGC				Uitgaven			
M. P. A. NO. CE.	Allocations de base	CF ---	CF SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Modifications 2017 ----- Wijzigingen 2017	1 er ajust. 2017 ----- 1 ste aanpas. 2017	Ajusté 2017 ----- Aangepast 2017	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.		
<i>Activité 20: Subventions d'investissement et autres transferts en capital aux entreprises publiques</i> Activiteit 20: <i>Investeringssubsidies en andere kapitaalsverdachten aan overheidsbedrijven</i>																	
Crédits pour les établissements relevant de la santé dans le secteur des matières personnalisaibles. (secteur public)																	
03.005.20.01.5121	1000	B	C	1.620			5.660		3.986	11.266	B			1000	03.005.20.01.5121		
	FSF			2.120			-		3.388	5.508	C			FSF			
<i>Investissements dans les hôpitaux - préfinancement. (secteur public)</i>																	
03.005.20.02.5121	1000	B	C	15.660			5.660-		-	10.000	B			1000	03.005.20.02.5121		
	FSF			-			-		-	-	C			FSF			
<i>Activité 39: Subventions d'investissement et autres transferts en capital aux entreprises privées</i> Activiteit 39: <i>Investeringssubsidies en andere kapitaalsverdachten aan privé bedrijven</i>																	
Crédits pour les établissements relevant de la santé dans le secteur des matières personnalisaibles. (secteur privé)																	
03.005.39.01.5122	1000	B	C	7.515			-		694	8.209	B			1000	03.005.39.01.5122		
	FSF			8.310			-		923	9.233	C			FSF			
<i>Investissements dans les hôpitaux - préfinancement. (secteur privé)</i>																	
03.005.39.02.5122	1000	B	C	13.030			-		12.055	25.085	B			1000	03.005.39.02.5122		
	FSF			-					7.695	7.695	C			FSF			
Taux Programme 005	B	37.825		-			16.735		54.560	B				Totalen Programma 005			
	C	10.430		-			12.006		22.436	C							
TOTAUX MISSION 03	B	49.171		-			17.838		67.009	B				TOTALEN OPDRACHT 03			
	C	21.727		-			12.074		33.801	C							

Dépenses							CCC / GGC				Uitgaven			
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF -- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Modifications 2017 ----- Wijzigingen 2017	1 er ajust. 2017 ----- 1 ste aangepas. 2017	Ajusté 2017 ----- Aangepast 2017	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.
Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique														
<i>1.DÉPENSES ET RECETTES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES</i>	B C	712 667			-	-	8- 40-		704 627	B C	<i>1.LOPENDE UITGAVEN VOOR EN ONTVANGSTEN VAN GOEDEREN EN DIENSTEN</i>			
<i>3.TRANSFERTS DE REVENUS À DESTINATION ET EN PROVENANCE D'AUTRES SECTEURS</i>	B C	8.477 8.472			-	1.044		9.521 8.545	B C	<i>3.INKOMENSOVERDRACHTEN AAN EN VAN ANDERE SECTOREN</i>				
<i>4.TRANSFERTS DE REVENUS À L'INTÉRIEUR DU SECTEUR DES ADMINISTRATIONS PUBLIQUES</i>	B C	2.157 2.158			-	67		2.224 2.193	B C	<i>4.INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE OVERHEIDSSECTOR</i>				
<i>5.TRANSFERTS EN CAPITAL À DESTINATION ET EN PROVENANCE D'AUTRES SECTEURS</i>	B C	37.825 10.430			-	16.735 12.006		54.560 22.436	B C	<i>5.KAPITAALOVERDRACHTEN AAN EN VAN ANDERE SECTOREN</i>				

							CCC / GGC				Uitgaven			
Dépenses	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Modifications 2017 ----- Wijzigingen 2017	1 er ajust. 2017 ----- 1 ste aangep. 2017	Ajusté 2017 ----- Aangepast 2017	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.
MISSION 04: Aide aux personnes														

Programme 001: Support de la politique en matière d'aide aux personnes*Activité 08: Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects**Activiteit 08: Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen*

Frais d'études, prestations de tiers effectuées pour compte de la Commission communautaire commune en matière d'aide aux personnes,colloques.														
04.001.08.01.1211	1000	B NIHL	210	-	-	-	-	-	-	210	B NIHL	-	1000	<i>04.001.08.01.1211</i>
Honoraires d'avocats dans le cadre de la tutelle sur les C.P.A.S.		C	210	-	-	-	-	-	-	210	C NIHL	-	1000	<i>04.001.08.02.1211</i>
04.001.08.02.1211	1000	B NIHL	15	-	-	-	-	-	-	15	B NIHL	-	1000	<i>04.001.08.02.1211</i>
Frais d'études et prestations de la Région Bruxelles-Capitale aux organismes consolidés pour compte de la Commission communautaire commune en matière d'aide aux personnes		C	15	-	-	-	-	-	-	15	C NIHL	-	1000	<i>04.001.08.03.1221</i>
04.001.08.03.1221	1000	B NIHL	-	-	-	-	-	-	-	-	B NIHL	-	1000	<i>04.001.08.03.1221</i>

Activité 19: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux entreprises publiques

Subvention de fonctionnement pour des activités de formation liées à la politique de santé (secteur public)														
04.001.19.01.3122	1000	B NIHL	254	-	154-	-	-	-	-	100	B NIHL	-	1000	<i>04.001.19.01.3122</i>
		C	254	-	-	-	-	-	-	254	C NIHL	-	1000	<i>04.001.19.01.3122</i>

Activité 27: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux communes, CPAS Activiteit 27: Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gemeenten, OCMW's en et les ASBL y liées

Subvention de fonctionnement pour initiatives pour personnes âgées (secteur public)														
04.001.27.01.4352	1000	B FSF	60	-	-	-	-	-	-	60	B FSF	-	1000	<i>04.001.27.01.4352</i>
Subvention de fonctionnement aux projets de la lutte contre la pauvreté.		C	60	-	-	-	-	-	-	60	C FSF	-	1000	<i>04.001.27.02.4340</i>
04.001.27.02.4340	1000	B FSF	-	-	-	-	-	-	-	-	C FSF	-	1000	<i>04.001.27.02.4340</i>

Dépenses M. P. A. NO. CE.	CCC / GGC						Uitgaven						
	Allocations de base --- SF	CF ---	GE SF	FB ---	SC Initieel 2017	Initial 2017 -----	Modifications 2017 Wijzigingen 2017	1 er ajust. 2017 1 ste aanpas. 2017	Ajusté 2017 Aangepast 2017	KS -----	BF -----	GE -----	FC ---
<i>Activité 34: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations privées</i>													<i>Activiteit 34: Werkingssubsides en andere inkomensoverdrachten aan privé verenigingen</i>
04.001.34.01.3300	1000 FSF	B C	448 447			-	-	-	448 447	B C	1000 FSF	04.001.34.01.3300	
Subvention de fonctionnement à l'a.s.b.l. Centre de Documentation et de Coordination Sociales.													
04.001.34.02.3300	1000 FSF	B C	332 332			-	-	-	11- -	321 332	B C	1000 FSF	04.001.34.02.3300
Subvention de fonctionnement à l'a.s.b.l. Centre d'appui aux services de médiation de dettes de la Région de Bruxelles-Capitale.													
04.001.34.03.3300	1000 FSF	B C	15 15			-	-	-	2- -	13 15	B C	1000 FSF	04.001.34.03.3300
Subvention de fonctionnement à l'a.s.b.l. Fonds social intersectoriel pour institutions sociales et de santé.													
04.001.34.04.3300	1000 FSF	B C	4 4			-	-	-	4 4	B C	1000 FSF	04.001.34.04.3300	
Subvention de fonctionnement aux organisations permettant aux plus démunis de participer à Werkingssubsidie aan de v.z.w. Intersectoriel Fonds voor Gezondheids- en la vie sociale.													
04.001.34.05.3300	1000 FSF	B C	50 50			-	-	-	50 50	B C	1000 FSF	04.001.34.05.3300	
Subvention de fonctionnement à des organismes privés pour initiatives sociales.													
04.001.34.06.3300	1000 FSF	B C	550 550			-	-	-	550 550	B C	1000 FSF	04.001.34.06.3300	
Subvention de fonctionnement à des asbl dans le cadre de la formation dans les secteurs													
04.001.34.07.3300	1000 FSF	B C	38 38			-	-	-	1- -	37 38	B C	1000 FSF	04.001.34.07.3300
Subvention de fonctionnement à des organismes privés pour initiatives pour personnes âgées.													
04.001.34.08.3300	1000 FSF	B C	128 128			-	-	-	13 -	141 128	B C	1000 FSF	04.001.34.08.3300
Subvention de fonctionnement aux projets de la lutte contre la pauvreté.													
04.001.34.09.3300	1000 FSF	B C	901 961			-	-	-	901 961	B C	1000 FSF	04.001.34.09.3300	

Activité 42: Transferts de revenus à d'autres groupes institutionnels

Toelaten aan onnophore instellingen voor sociale initiatieven

Year	Revenue	Profit	Margin
2023	\$1,000	\$100	10%
2024	\$1,200	\$120	10%
2025	\$1,500	\$150	10%
2026	\$2,000	\$200	10%
2027	\$2,500	\$250	10%
2028	\$3,000	\$300	10%

Totalx Programme 001 B C 3.281
 3.345

卷之三

Activité 27: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux communes

Subvention de fonctionnement aux services d'aide aux familles et aux personnes âgées (secteur public).

04.00227.01.4352 1000 FSF B C 4.887
C 4.887

04.002.27.02.4352 1000 B C ESF

卷之三

Tenlasteneming van de uitgaven voor sociale ziekten.

4 B

Activiteit 34: Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan privé verenigingen

Subvention de fonctionnement à l'association Coordination Infor-Homes - Home-Info

04.002.34.01.3300 1000 B 244
FSF C 245

04.001.42.01.4540	1000	B	28	-	32	60	B	1000	04.001.42.01.4540
FSF		C	28	-	5-	23	C		FSF

Totaux Programme 001		Totalen Programma 001	
B	C	B	C
3.281	-	31	3.312
3.345	-	5-	3.340

Programme 002: Politique en faveur des familles et des personnes âgées **Programma 002: Beleid ten voordele van de gezinnen en de bejaarden**

Activité 2/ Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux communes, CPAS Activiteit 27: Werkingssubsides en andere inkomensoverdrachten aan gemeenten, OCMW's en de enige verbanden VZW'S et les ASBL y liées

Werkingsssubsidie voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp (openbare sector).
Subvention de fonctionnement aux services d'aide aux familles et aux personnes âgées
(secteur public).

04.0022./01.4352	1000	B	4.887	-	32-	2	4.889	B	1000	04.0022./01.4352
		FSF						C	FSF	

04.002.27.02.4352	Subvention de fonctionnement aux centres de jour (secteur public).	1000	60	18-	72	B	1000	04.002.27.02.4352
		TSE	60		60	C	TSE	

Activiteit 31: Transferts de revenus aux personnes physiques

Programme 003: Centres d'aide aux personnes

*Activité 27: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux communes, CPAS Activiteit 27: Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gemeenten, OCMW's en
de armoe voorhenden VZW'S
et les ASRI «figies»*

Activité 34: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations privées		Activiteit 34: Werkingssubsides en andere inkomensoverdrachten aan privé verenigingen					
Subvention de fonctionnement aux centres de consultation pré-matrimoniales, matrimoniales et familiales (secteur public).		Werkingssubsidie voor de prematrimoniale, matrimoniale en familiale consultatiecentra (openbare sector).					
04.003.27.01.4352	1000 FSF	B C	149 149	- -	3- 4-	146 145	B C
Subvention de fonctionnement aux centres de service social (secteur privé).		Werkingssubsidie voor de centra voor maatschappelijk werk (privé-sector).					
04.003.34.01.3300	1000 FSF	B C	5.099 5.094	- -	- -	5.099 5.094	B C
Subvention de fonctionnement d'aide sociale aux justiciables.		Werkingssubsidie voor de diensten voor justitieel welzijnswerk.					
04.003.34.02.3300	1000 FSF	B C	795 803	- -	29 29	824 832	B C
Subvention de fonctionnement aux centres de consultation pré-matrimoniales, matrimoniales et familiales (secteur privé).		Werkingssubsidie voor de prematrimoniale, matrimoniale en familiale consultatiecentra (privé-sector).					
04.003.34.03.3300	1000 FSF	B C	49 49	- -	3 4	52 53	B C
Totaux Programme 003		B	6.092	-	29	6.121	B
		C	6.005	-	29	6.121	C
							Totaal Programma 003

Programme 004: Sans-ahri

Programma 004: Thuisbezorg

Dépenses							CCC / GGC			Uitgaven			
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF -- SF	GE -- SF	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Modifications 2017 ----- Wijzigingen 2017	1 er ajust. 2017 ----- 1 ste aangep. 2017	Ajusté 2017 ----- Aangepast 2017	KS	BF	GE	FC --- FS
<i>Activité 27: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux communes, CPAS Activiteit 27: Werkingssubsides en andere inkomensoverdrachten aan gemeenten, OCMW's en et les ASBL's liées</i>													
04.004.27.01.4352	1000	B FSF	C	467		-	7	474	B	1000	04.004.27.01.4352		
				467		-	7	474	C		FSF		
<i>Activité 34: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations privées</i>													
<i>Subvention de fonctionnement à des associations privées qui offrent un asile de nuit et un accueil d'urgence.</i>													
04.004.34.01.3300	1000	B FSF	C	10.700		-	720-	9.980	B	1000	04.004.34.01.3300		
				10.839		-	900-	9.939	C		FSF		
<i>Subvention de fonctionnement aux maisons d'accueil.</i>													
04.004.34.02.3300	1000	B FSF	C	2.899		-	81	2.980	B	1000	04.004.34.02.3300		
				2.900		-	89	2.989	C		FSF		
<i>Subvention de fonctionnement aux travailleurs de rue.</i>													
04.004.34.03.3300	1000	B FSF	C	539		-	4-	535	B	1000	04.004.34.03.3300		
				539		-	8	547	C		FSF		
<i>Subvention de fonctionnement pour le logement accompagné (secteur privé).</i>													
04.004.34.04.3300	1000	B FSF	C	1.953		-	33	1.986	B	1000	04.004.34.04.3300		
				1.961		-	59	2.020	C		FSF		
<i>Subvention de fonctionnement à l'a.s.b.l. Bureau d'insertion social des sans-abri.</i>													
04.004.34.05.3300	1000	B FSF	C	788		-	82-	706	B	1000	04.004.34.05.3300		
				790		-		790	C		FSF		
<i>Subvention de fonctionnement aux centres de jour.</i>													
04.004.34.06.3300	1000	B FSF	C	895		-	9-	886	B	1000	04.004.34.06.3300		
				895		-		895	C		FSF		
<i>Activité 99: Résiduaire</i>													
<i>Provision accueil aux sans-abri</i>													
04.004.99.01.0100	1000	B NIHIL	C	-		-	-	-	B	1000	04.004.99.01.0100		
				-		-	-	-	C		NIHIL		

Activiteit 99: Residuaire
Provisie opvang daklozen

Dépenses			CCC / GGC						Uitgaven			
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Modifications 2017 ----- Wijzigingen 2017	1 er ajust. 2017 ----- 1 ste aanpas. 2017	Ajusté 2017 ----- Aangepast 2017	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.
Totaux Programme 004	B C	18.241 18.391	-	-	-	694- 737-	17.547 17.654	B C			Totalen Programma 004	

Programme 005: Politique en faveur des personnes handicapées

Activité 27: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux communes, CPAS Activiteit 27: Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gemeenten, OCMW's en et les ASBL's liées

Subvention de fonctionnement aux institutions agréées (secteur public).			Werkingssubsidie aan de erkende instellingen (openbare sector).			Werkingssubsidie voor de begeleid wonen (openbare sector).			Werkingssubsidie voor de diensten voor hulpverlening bij activiteiten in het dagelijks leven			Werkingssubsidie voor de begeleid wonen (privé-sector)		
04.005.27.01.4352	1000 FSF	B C	1.845 1.906	-	-	83- 64-	1.762 1.842	B C	1.047- 884-	10.603 10.823	B C	1000 FSF	04.005.27.01.4352	
04.005.27.02.4352	1000 FSF	B C	291 291	-	-	33- 25-	258 266	B C	1000 FSF	04.005.27.02.4352				

Activité 34: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations privées

Subvention de fonctionnement aux institutions agréées (secteur privé)			Werkingssubsidie aan de erkende instellingen (privé-sector)			Werkingssubsidie voor de diensten voor hulpverlening bij activiteiten in het dagelijks leven			Werkingssubsidie voor de begeleid wonen (privé-sector)		
04.005.34.01.3300	1000 FSF	B C	11.650 11.707	-	-	1.047- 884-	10.603 10.823	B C	1000 FSF	04.005.34.01.3300	
04.005.34.02.3300	1000 FSF	B C	2.751 2.752	-	-	128 133	2.879 2.885	B C	1000 FSF	04.005.34.02.3300	
04.005.34.03.3300	1000 FSF	B C	709 710	-	-	16 23	725 733	B C	1000 FSF	04.005.34.03.3300	
Totaux Programme 005	B C	17.246 17.366	-	-	-	1.019- 817-	16.227 16.549	B C		Totalen Programma 005	

Programme 006: Centres publics d'action sociale

Activité 27: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux communes, CPAS Activiteit 27: Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gemeenten, OCMW's en et les ASBL's liées

Fonds spécial de l'action sociale			Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn			Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn					
04.006.27.01.4352	1000 FSF	B C	21.483 21.483	-	-	3.844 3.949	25.327 25.432	B C	1000 FSF	04.006.27.01.4352	

Dépenses		CCC / GGC						Uitgaven						
M. P. A. NO. CE.	Allocations de base	CF --- SF	GE SF	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Modifications 2017 ----- Wijzigingen 2017	1 er ajust. 2017 ----- 1 ste aanpas. 2017	Ajusté 2017 ----- Aangepast 2017	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.
Subvention de fonctionnement à l'a.s.b.l. Association de la Ville et des Communes de la Région de Bruxelles-Capitale - Section C.P.A.S.														
04.006.27.02.4340	1000	B FSF	C	150	150			-	12-	138	B	1000	04.006.27.02.4340	
Subvention de fonctionnement pour la coordination sociale au sein des C.P.A.S.								-	-	150	C	FSF		
04.006.27.03.4352	1000	B FSF	C	800	800			-	-	800	B	1000	04.006.27.03.4352	
Prise en charge des dépenses résultant du fonds spécial d'assistance.								-	-	800	C	FSF		
04.006.27.04.4352	1000	B FSF	C	5	5			-	-	5	B	1000	04.006.27.04.4352	
Subvention de fonctionnement pour les services publics de méditation de dettes								-	-	5	C	FSF		
04.006.27.05.4352	1000	B FSF	C	-	-			-	-	720	B	1000	04.006.27.05.4352	
<i>Activité 34: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations privées</i>										900	C	FSF		
<i>Activiteit 34: Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan privé verenigingen</i>														
Subvention de fonctionnement aux ASBL pour les services privés de méditation de dettes														
04.006.34.01.3300	1000	B FSF	C	260	250			-	16	276	B	1000	04.006.34.01.3300	
Tauxs Programme 006		B C		22.698	22.688			-	-	250	C	FSF		
Programme 007: Investissements														
<i>Activité 28: Subventions d'investissement et autres transferts en capital aux communes et CPAS</i>														
Construction de flats pour personnes âgées, d'asiles de nuit, de maisons d'accueil, de maisons de repos et d'instituts médico-pédagogiques (secteur public)														
04.007.28.01.6321	1000	B FSF	C	2.446	10.195			-	4.568	27.266	B	1000	04.007.28.01.6321	
<i>Activité 35: Subventions d'investissement et autres transferts en capital aux associations privées</i>										4.849	27.537	C	FSF	
<i>Activiteit 35: Investeringssubsidies en andere kapitaalsoverdrachten aan gemeenten en OCMW's</i>														
Construction d'asiles de nuit, de maisons d'accueil, de maisons de repos et d'instituts médico-pédagogiques (secteur privé)														
04.007.35.01.5112	1000	B FSF	C	1.769	2.017			-	-	1.769	B	1000	04.007.35.01.5112	
<i>Activiteit 35: Investeringssubsidies en andere kapitaalsoverdrachten aan privé verenigingen</i>										2.017	C	FSF		

Dépenses		CCC / GGC						Uitgaven						
		Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF -- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Modifications 2017 ----- Wijzigingen 2017	1 er ajust. 2017 ----- 1 ste aanpas. 2017	Ajusté 2017 ----- Aangepast 2017	KS	BF	GE	FC --- FS
Totaux Programme 007		B	4.215							4.215	B			Totalen Programma 007
		C	12.212							12.212	C			
TOTAUX MISSION 04		B	79.792						2.871	82.663	B			TOTALEN OPDRACHT 04
		C	88.097						3.287	91.384	C			

Dépenses							CCC / GGC						Uitgaven					
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF -- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Modifications 2017 ----- Wijzigingen 2017	1 er ajust. 2017 ----- 1 ste aangepas. 2017	Ajusté 2017 ----- Aangepast 2017	KS	BF	GE	FC --- FS	---	Basisallocties O. P. A. VN. EC.			
Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique																		
<i>1.DÉPENSES ET RECETTES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES</i>	B C	225 225				- -	- -	- -	- -	225 225	B C							
<i>3.TRANSFERTS DE REVENUS À DESTINATION ET EN PROVENANCE D'AUTRES SECTEURS</i>	B C	45.157 45.404				60- 60-	1.585- 1.439-			43.512 43.905	B C							
<i>4.TRANSFERTS DE REVENUS À L'INTÉRIEUR DU SECTEUR DES ADMINISTRATIONS PUBLIQUES</i>	B C	30.195 30.256				60 60	4.456 4.726			34.711 35.042	B C							
<i>5.TRANSFERTS EN CAPITAL À DESTINATION ET EN PROVENANCE D'AUTRES SECTEURS</i>	B C	1.769 2.017				- -	- -			1.769 2.017	B C							
<i>6.TRANSFERTS EN CAPITAL À L'INTÉRIEUR DU SECTEUR DES ADMINISTRATIONS PUBLIQUES</i>	B C	2.446 10.195				- -	- -			2.446 10.195	B C							

Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique

*1.LOPENDE UITGAVEN VOOR EN
ONTVANGSTEN VAN GOEDEREN EN
DIENSTEN*

*3.INKOMENSOVERDRACHTEN AAN EN
VAN ANDERE SECTOREN*

*4.INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN
DE OVERHEIDSSECTOR*

*5.KAPITAALOVERDRACHTEN AAN EN
VAN ANDERE SECTOREN*

*6.KAPITAALOVERDRACHTEN BINNEN DE
OVERHEIDSSECTOR*

Dépenses	CCC / GGC						Uitgaven						
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE --- SF	FB --- SF	SC --- SF	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Modifications 2017 ----- Wijzigingen 2017	1 er ajust. 2017 ----- 1 ste aanpas. 2017	Ajusté 2017 ----- Aangepast 2017	KS	BF	GE	FC --- FS

MISSION 05: Compétences transférées dans le cadre de la Sixième Réforme de l'Etat

Programme 001: Famille

Activité 08: Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Frais de fonctionnement FAMIFED.		Werkingskosten FAMIFED.	
05.001.08.01.1221	1000 NIHIL	B C	26.361 - 26.361 -
			- 234 - 234
			26.595 B 26.595 C
			1000 NIHIL
<i>devoirs en...</i>		05.001.08.01.1221	

Activité 31: Transferts de revenus aux personnes physiques

Programme 002: Soins de santé - Aide aux personnes

Activité 08: Achats de biens non durables et de services naîemment d'immôts indirects

INAMI - frais de fonctionnement/personnel.			RIZIV - werkingskosten/personeelskosten.		
05.002.08.01.1221	1000	B	413	-	246
	NIHIL	C	413	-	B
SPF Sécurité sociale - Frais de fonctionnement.			FOD Sociale Zekerheid - Werkingskosten.		
05.002.08.02.1221	1000	B	645	-	264
	NIHIL	C	645	-	B
SPF Sécurité sociale - Frais de personnel.			FOD Sociale Zekerheid - Personeelskosten.		
05.002.08.03.1221	1000	B	582	-	598
	NIHIL	C	582	-	B
<i>beťastingen</i>			<i>beťastingen</i>		
05.002.08.01.1221			167-	246	1000
			-	B	05.002.08.01.1221
05.002.08.02.1221			167-	246	1000
			-	C	05.002.08.02.1221
05.002.08.03.1221			16	598	1000
			-	C	05.002.08.03.1221

Activité 31: Transferts de revenus aux personnes physiques

Activiteit 3: Inkomensoverdrachten aan natuurlijke personen

INAMI - frais de fonctionnement/personnel.			RIZIV - werkingskosten/personeelskosten.		
05.002.08.01.1221	1000	B	413	-	246
	NIHIL	C	413	-	B
SPF Sécurité sociale - Frais de fonctionnement.			FOD Sociale Zekerheid - Werkingskosten.		
05.002.08.02.1221	1000	B	645	-	264
	NIHIL	C	645	-	B
SPF Sécurité sociale - Frais de personnel.			FOD Sociale Zekerheid - Personeelskosten.		
05.002.08.03.1221	1000	B	582	-	598
	NIHIL	C	582	-	B
<i>beťastingen</i>			<i>beťastingen</i>		
05.002.08.01.1221			167-	246	1000
			-	B	05.002.08.01.1221
05.002.08.02.1221			167-	246	1000
			-	C	05.002.08.02.1221
05.002.08.03.1221			16	598	1000
			-	C	05.002.08.03.1221

Dépenses		CCC / GGC						Uitgaven						
M. P. A. NO. CE.	Allocations de base --- SF	CF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Modifications 2017 ----- Wijzigingen 2017	1 er ajust. 2017 ----- 1 ste aanpas. 2017	Ajusté 2017 ----- Aangepast 2017	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.
Forfaits Maisons de repos, maisons de repos et soins, centres de court séjour, centres de soins dagverzorgingscentra														
05.002.31.01.3432	1000 NIHIL	B C	262.696 262.696					-	262.696 262.696	B C			1000 NIHIL	
Conventions de revalidation														
05.002.31.02.3432	1000 NIHIL	B C	29.275 29.283					-	29.275 29.283	B C			1000 NIHIL	
Maximum à facturer														
05.002.31.03.3432	1000 NIHIL	B C	264 264					-	264 264	B C			1000 NIHIL	
Aides à la mobilité														
05.002.31.04.3432	1000 NIHIL	B C	5.526 5.526					-	5.526 5.526	B C			1000 NIHIL	
Santé mentale - MSP														
05.002.31.05.3432	1000 NIHIL	B C	9.322 9.322					-	9.322 9.322	B C			1000 NIHIL	
Santé mentale - Habitation protégée														
05.002.31.06.3432	1000 NIHIL	B C	7.078 7.078					-	7.078 7.078	B C			1000 NIHIL	
Santé Mentale - Concertation psychiatrique														
05.002.31.07.3432	1000 NIHIL	B C	2 2					-	2 2	B C			1000 NIHIL	
Prévention en première ligne - Sevrage tabagique														
05.002.31.08.3432	1000 NIHIL	B C	121 121					-	121 121	B C			1000 NIHIL	
Prévention en première ligne - Fonds de lutte contre les assuétudes														
05.002.31.09.3432	1000 NIHIL	B C	403 403					-	403 403	B C			1000 NIHIL	
Prévention en première ligne - Réseaux locaux multidisciplinaire, Services intégrés de soins à domicile (SISD), Equipes multidisciplinaire pour soins palliatifs, Cercles de Médecine générale														
05.002.31.10.3432	1000 NIHIL	B C	1.799 1.799					-	1.799 1.799	B C			1000 NIHIL	
Preventie eerstelijnszorg - Lokale multidisciplinaire netwerken, Geïntegreerde diensten voor														
Preventie eerstelijnszorg - Fonds ter bestrijding van verslavingen														
05.002.31.07.3432								-	121 121	B C			1000 NIHIL	
Preventie eerstelijnszorg - Fonds de Médecine générale, Cercles de Médecine générale														
05.002.31.08.3432								-	403 403	B C			1000 NIHIL	

Dépenses	CCC / GGC										Uitgaven				
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF -- SF	GE -- NIHIL	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Modifications 2017 ----- Wijzigingen 2017	1 er ajust. 2017 ----- 1 ste aanpas. 2017	Ajusté 2017 ----- Aangepast 2017	KS	BF	GE	FC -- FS	Basisalloctaties O. P. A. VN. EC.	
Fonds Impulseo. Soutien aux médecins généralistes						2.271	-	-	1.765	4.036	B	1000	05.002.31.11.3432		
Allocation pour l'aide aux personnes agées	1000 05.002.31.12.3432	B C NIHIL	C NIHIL			2.271	-	558	2.829	C	NIHIL				
Frais de vaccination	1000 05.002.31.13.3432	B C NIHIL	C NIHIL			28.700	-	-	28.700	B	1000	05.002.31.12.3432			
Subside à l'a.s.b.l. Plate-forme de concertation pour la Santé Mentale en Région privées						1.168	-	-	1.168	B	1000	05.002.31.13.3432			
Subside à l'a.s.b.l. Plate-forme de concertation pour la Santé Mentale en Région Bruxelles-Capitale	1000 05.002.34.01.3300	B C NIHIL	C NIHIL			1.168	-	-	1.168	C	NIHIL				
Totaux Programme 002	B C	350.774 350.797					-	1.237	352.011	B	Totalen Programma 002				
Programme 003: Interruptions de carrière								396	351.193	C	Totalen Programma 003				
Activité 07: Salaires et charges sociales, salaires en nature															
Interruptions de carrière.															
05.003.07.01.1132	B C NIHIL	20 20 -					-	9	9	B	1000	05.003.07.01.1132			
Totaux Programme 003	B C	20 20 -					-	9	29	C	NIHIL				
Activité 07: Lonen en sociale lasten, lonen in natura															
Loopbaanonderbrekingen.															
05.003.07.01.1132	B C NIHIL	20 20 -					-	9	9	C	NIHIL				
Totaux Programme 003	B C	20 20 -					-	9	29	B	1000	05.003.07.01.1132			

		CCC / GGC						Uitgaven							
Dépenses		CF	GE	FB	SC	Initial 2017	Modifications 2017	1 er ajust. 2017	Ajusté 2017	KS	BF	GE	FC	Basisallocties O. P. A. VN. EC.	
Allocations de base M. P. A. NO. CE.		---	---	---	---	Initieel 2017	Wijzigingen 2017	----- 1 ste aangepas. 2017	----- Aangepast 2017	KS	BF	GE	FC ---	---	
Provisions.															
05.004.99.01.0100	1000	B		1.237				-		1.237	B		1000	05.004.99.01.0100	
	NIHIL	C		1.237				-		1.237	C			NIHIL	
Totaux Programme 004		B		1.237				-		1.237	B				Totalen Programma 004
		C		1.237				-		1.237	C				
TOTAUX MISSION 05		B		1.152.742				-		598	1.153.340	B			TOTALEN OPDRACHT 05
		C		1.152.765				-		243-	1.152.522	C			

Dépenses							CCC / GGC				Uitgaven			
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF -- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Modifications 2017 ----- Wijzigingen 2017	1 er ajust. 2017 ----- 1 ste aangepas. 2017	Ajusté 2017 ----- Aangepast 2017	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.
Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique														
<i>0.DÉPENSES ET RECETTES NON VENTILÉES</i>	B	1.237				-	-	-	1.237	B	0.NIET-VERDEELDE UITGAVEN EN ONTVANGSTEN			
<i>1.DÉPENSES ET RECETTES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES</i>	C	1.237				-	-	-	1.237	C	<i>1.LOPENDE UITGAVEN VOOR EN ONTVANGSTEN VAN GOEDEREN EN DIENSTEN</i>			
<i>3.TRANSFERTS DE REVENUS À DESTINATION ET EN PROVENANCE D'AUTRES SECTEURS</i>	B	28.021				289-	28.021	28.113	27.732	B	<i>3.INKOMENSOVERDRACHTEN AAN EN VAN ANDERE SECTOREN</i>			
	C	28.021				92			887	B				
									335-	C				

Dépenses	CCC / GGC						Uitgaven						
	Allocations de base M.P.A. NO.CE.	CF -- SF	GE -- SF	FB -- SF	SC -- SF	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Modifications 2017 ----- Wijzigingen 2017	1 er ajust. 2017 ----- 1 ste aanpas. 2017	Ajusté 2017 ----- Aangepast 2017	KS	BF	GE	FC -- FS

OPDRACHT 06: ABI voor Gezondheid en Welzijn

Programma 001: Développement d'une politique régionale en matière de santé et d'aide aux personnes

Activité 15. Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux institutions publiques régionales

Dotation de la CCC à l'OAA.			Dotatie van de GGC aan de ABI.			Totale Programma 001			TOTALEN OPDRACHT 06		
06.001.15.01.4140	1000	FSF	B	249	-	-	249	B	1000	06.001.15.01.4140	
			C	249	-	-	249	C	FSF		
Totaux Programme 001			B	249	-	-	249	B			
			C	249	-	-	249	C			
TOTAUX MISSION 06			B	249	-	-	249	B			
			C	249	-	-	249	C			

Aktiviteit 15: Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gewestelijke openbare instellingen

MISSION 06: OAA de la Santé et de l'Aide aux personnes

Dépenses							CCC / GGC						Uitgaven					
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF -- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Modifications 2017 ----- Wijzigingen 2017	1 er ajust. 2017 ----- 1 ste aanpas. 2017	Ajusté 2017 ----- Aangepast 2017	KS	BF	GE	FC --- FS	---	Basisallocties O. P. A. VN. EC.			
Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique																		
<i>4.TRANSFERTS DE REVENUS À L'INTÉRIEUR DU SECTEUR DES ADMINISTRATIONS PUBLIQUES</i>	B C	249 249		-		-	-	-	-	249 249			B C	4.INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE OVERHEIDSSECTOR				

Dépenses	CCC / GGC						Uitgaven							
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF ---	CF SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Modifications 2017 ----- Wijzigingen 2017	1 er ajust. 2017 ----- 1 ste aanpas. 2017	Ajusté 2017 ----- Aangepast 2017	KS	BF	GE	FC --- FS
TOTAUX GÉNÉRAUX DEPENSES	B	1.292.708					-	21.373	1.314.081	B				ALGEMENE TOTALEN UITGAVEN
	C	1.273.592					-	15.184	1.288.776	C				

Dépenses							CCC / GGC			Uitgaven			
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF -- SF	GE	FB	SC	Initiel 2017 ----- Initiel 2017	Modifications 2017 Wijzigingen 2017	1 er ajust. 2017 ----- 1 ste aanpas. 2017	Ajusté 2017 ----- Aangepast 2017	KS	BF	GE	FC -- FS
TOTAUX GÉNÉRAUX DÉPENSES, répartis selon le premier chiffre du code économique													
0.DÉPENSES ET RECETTES NON VENTILÉES	B	1.239				-	-	-	1.239	B	0.NIET-VERDEELDE UITGAVEN EN ONTVANGSTEN		
1.DÉPENSES ET RECETTES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES	C	1.239				-	-	-	1.239	C	1.LOPENDE UITGAVEN VOOR EN ONTVANGSTEN VAN GOEDEREN EN DIENSTEN		
3.TRANSFERTS DE REVENUS À DESTINATION ET EN PROVENANCE	B	32.601	60-			346	1.177.404	1.175.622	B	3.INKOMENSOVERDRACHTEN AAN EN VAN ANDERE SECTOREN			
4.TRANSFERTS DE REVENUS À D'AUTRES SECTEURS	C	32.663	60-			4.523	37.184	37.484	B	4.INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE OVERHEIDSSECTOR			
5.TRANSFERTS EN CAPITAL À DESTINATION ET EN PROVENANCE	B	39.594	-			16.735	56.329	24.453	B	5.KAPITAALOVERDRACHTEN AAN EN VAN ANDERE SECTOREN			
D'AUTRES SECTEURS	C	12.447	-			12.006							
6.TRANSFERTS EN CAPITAL À L'INTÉRIEUR DU SECTEUR DES ADMINISTRATIONS PUBLIQUES	B	2.446	-			-	2.446	10.195	B	6.KAPITAALOVERDRACHTEN BINNEN DE OVERHEIDSSECTOR			
7.INVESTISSEMENTS ET DÉSINVESTISSEMENTS	C	10.195	-			-	-	-			7.INVESTERINGEN EN DESINVESTERINGEN		
		740	370-			370-					370	C	

Gezien om te worden toegevoegd aan de ordonnantie van 15 decem-
ber 2017.

Namens het Verenigd College :

De leden van het Verenigd College, bevoegd voot de Begroting,

G. VANHENGEL
D. GOSUIN

Vu pour être annexé à l'ordonnance du 15 décembre 2017.

Pour le Collège réuni :

Les Membres du Collège réuni, compétents pour le Budget,

G. VANHENGEL
D. GOSUIN

**GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSOMMISSIE
VAN BRUSSEL-HOOFDSTAD**

[C – 2017/32180]

15 DECEMBER 2017. — Ordonnantie houdende de algemene Uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2018

De Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen, het geen volgt :

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

Art. 2. Voor de uitgaven van de begroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2018 worden kredieten geopend ten bedrage van :

En euros	Crédits de liquidation Vereffeningskredieten	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten	In euro
Crédits dissociés	1.329.473.000	1.331.137.000	Gesplitste kredieten

Deze kredieten worden opgesomd in de bij deze ordonnantie gevoegde tabel.

Art. 3. In afwijking van artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof van 29 oktober 1846, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 50.000 euro verleend worden aan de beheerders van de voorschotten, om onafhankelijk van de kleine uitgaven de schuldvorderingen te betalen die 5.000 euro niet te boven gaan.

Deze rekenplichtigen worden gemachtigd de nodige voorschotten te verlenen aan de ambtenaren en experten belast met een zending in het buitenland, zelfs indien deze voorschotten meer dan 5.000 euro bedragen.

De betaling van de erelonen van experten uit het buitenland en van de kosten voortvloeiend uit regelingen met vreemde landen mag eveneens per geldvoorschotten gebeuren, wat ook het bedrag ervan wezen.

Art. 4. De kosten voortspruitend uit tekorten van rekenplichtigen worden ten laste genomen van basisallocatie 02.001.99.01.0100.

Art. 5. Machtiging wordt verleend provisies toe te staan aan advocaten, experten en gerechtsdeurwaarders die voor rekening van de Commissie optreden.

Art. 6. In afwijking van artikel 5 van de ordonnantie van 21 november 2006 tot vaststelling van de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, mogen ten laste van de bij de onderhavige ordonnantie geopende kredieten schuldvorderingen van vorige jaren worden aangezuiverd op de basisallocaties 02.001.08.01.1211, 02.001.08.02.1211, 06.001.08.01.1211 en 06.001.08.02.1211 met betrekking tot :

- erelonen van advocaten en geneesheren ;
- gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken ;
- presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de administratie behorende personen ;
- bezoldigingen van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de provisionele voorschotten) ;
- allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Commissie van haar verantwoordelijkheid voor wat betreft van door haar organen en door haar beambten gepleegde handelingen.

Art. 7. Binnen de perken van de betrokken basisallocaties kunnen de volgende toelagen worden toegekend :

- aan het Secretariaat van het Raadgevend Comité voor bio-ethiek.
basisallocatie :
03.001.42.01.4540
- voor bijdragen verbonden aan de coöperatieakkoorden of de protocolakkoorden tussen gefedereerde entiteiten of met de federale overheid.

**COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE
DE BRUXELLES-CAPITALE**

[C – 2017/32180]

15 DECEMBRE 2017. — Ordonnance contenant le Budget général des dépenses de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2018

L'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

Art. 2. Il est ouvert pour les dépenses du budget de la Commission communautaire commune afférentes à l'année budgétaire 2018 des crédits s'élevant aux montants ci-après

En euros	Crédits de liquidation Vereffeningskredieten	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten	In euro
Crédits dissociés	1.329.473.000	1.331.137.000	Gesplitste kredieten

Ces crédits sont énumérés au tableau annexé à la présente ordonnance.

Art. 3. Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant de 50.000 euros peuvent être consenties aux régisseurs d'avances, à l'effet de payer, indépendamment des menues dépenses, les créances n'excédant pas 5.000 euros.

Autorisation est donnée à ces comptables de consentir aux fonctionnaires et experts envoyés en mission à l'étranger les avances nécessaires, même si ces avances sont supérieures à 5.000 euros.

Le paiement des rémunérations d'experts venant d'autres pays et des frais résultant des arrangements avec des pays étrangers, peut également se faire par avance de fonds, quel qu'en soit le montant.

Art. 4. Les frais résultant des déficits des comptables sont pris à charge de l'allocation de base 02.001.99.01.0100.

Art. 5. Des provisions peuvent être allouées aux avocats, aux experts et aux huissiers de justice agissant pour le compte de la commission.

Art. 6. Par dérogation à l'ordonnance du 21 novembre 2006 fixant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, des créances d'années antérieures peuvent être apurées à charge des crédits ouverts par la présente ordonnance aux allocations de base 02.001.08.01.1211, 02.001.08.02.1211, 06.001.08.01.1211 et 06.001.08.02.1211 et relatives aux :

- honoraires d'avocats et médecins ;
- frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales ;
- jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères à l'Administration ;
- rémunérations d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les avances provisionnelles) ;
- indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de la Commission à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.

Art. 7. Dans les limites des allocations de base concernées, les subventions suivantes peuvent être octroyées :

- au Secrétariat du Comité consultatif de bioéthique.
allocation de base :
03.001.42.01.4540
- pour contributions liées à des accords de coopération ou des protocoles d'accord entre entités fédérées ou avec l'État fédéral.

basisallocatie :	allocation de base :
03.001.42.02.4540	03.001.42.02.4540
– voor bijdragen bij het Wereldantidopingagentschap.	– pour contributions auprès de l'Agence mondiale antidopage.
basisallocatie :	allocation de base :
03.001.49.01.3540	03.001.49.01.3540
– voor activiteiten verbonden met het gezondheidsbeleid.	– pour activités liées à la politique de la santé.
basisallocaties :	allocations de base :
03.001.19.01.3122	03.001.19.01.3122
03.001.34.01.3300	03.001.34.01.3300
– aan het Platform voor palliatieve zorgen.	– à la plate-forme pour les soins palliatifs.
basisallocatie :	allocation de base :
03.001.34.02.3300	03.001.34.02.3300
– aan de coördinatiestructuren voor de Brusselse ziekenhuizen.	– aux structures de coordination hospitalière bruxelloise.
basisallocaties :	allocations de base :
03.001.34.03.3300	03.001.34.03.3300
03.001.19.02.3122	03.001.19.02.3122
– aan de Website Hospichild.be.	– au site web Hospichild.be.
basisallocatie :	allocation de base :
03.001.34.04.3300	03.001.34.04.3300
– aan de v.z.w. Huis voor Respītzorg van Brussel-Hoofdstad.	– à l'ASBL Maison du répit de Bruxelles-Capitale.
basisallocatie :	allocation de base :
03.001.34.05.3300	03.001.34.05.3300
– aan het Brussels Gezondheidsnetwerk.	– au Réseau santé bruxellois.
basisallocatie :	allocation de base :
03.001.34.06.3300	03.001.34.06.3300
– aan de diensten voor thuiszorg.	– aux services de soins à domicile.
basisallocaties :	allocations de base :
03.003.34.01.3300	03.003.34.01.3300
03.003.27.01.4352	03.003.27.01.4352
– aan het Platform voor thuiszorg.	– à la plate-forme de soins à domicile.
basisallocatie :	allocation de base :
03.003.34.02.3300	03.003.34.02.3300
– aan de dagverzorgingscentra.	– aux centres de soins de jour.
basisallocaties :	allocations de base :
03.003.34.03.3300	03.003.34.03.3300
03.003.27.02.4352	03.003.27.02.4352
– aan de dagcentra voor bejaarden.	– aux centres de jour pour personnes âgées.
basisallocaties :	allocations de base :
04.002.34.03.3300	04.002.34.03.3300
04.002.27.02.4352	04.002.27.02.4352
– voor activiteiten inzake geestelijke gezondheidszorg.	– pour des activités de santé mentale.
basisallocatie :	allocation de base :
03.004.34.01.3300	03.004.34.01.3300
03.004.34.02.3300	03.004.34.02.3300
– aan de diensten voor geestelijke gezondheid.	– aux services de santé mentale.
basisallocaties :	allocations de base :
03.004.27.01.4322	03.004.27.01.4322
03.004.34.03.3300	03.004.34.03.3300
– voor projecten in het kader van de toegankelijkheid van de gezondheidszorg.	– pour les projets dans le cadre de l'accessibilité des soins de santé.
basisallocatie :	allocation de base :
03.004.34.04.3300	03.004.34.04.3300
– aan de gezondheidsinstellingen in de sector van de persoonsgebonden materies voor de uitvoering van het investeringsprogramma.	– aux établissements relevant de la santé dans le secteur des matières personnalisables pour la réalisation du programme d'investissement.
basisallocatie :	allocation de base :
03.005.20.01.5121	03.005.20.01.5121
03.005.39.01.5122	03.005.39.01.5122
– voor de investeringen in ziekenhuizen - prefinanciering.	– pour les investissements dans les hôpitaux - préfinancement.

basisallocatie :	allocation de base :
03.005.20.02.5121	03.005.20.02.5121
03.005.39.02.5122	03.005.39.02.5122
– voor het Centrum voor Maatschappelijke Documentatie en Coördinatie.	– pour le Centre de Documentation et de Coordination Sociales.
basisallocatie :	allocation de base :
04.001.34.01.3300	04.001.34.01.3300
– voor de diensten voor schuldbemiddeling.	– pour les services de médiation de dettes.
basisallocatie :	allocation de base :
04.001.34.02.3300	04.001.34.02.3300
– aan de v.z.w. Intersectorieel Fonds voor Gezondheids- en Welzijnsinstellingen.	– à l'ASBL Fonds social intersectoriel pour institutions sociales et de santé.
basisallocatie :	allocation de base :
04.001.34.03.3300	04.001.34.03.3300
– aan de v.z.w. Syndicale Premies.	– à l'ASBL Les primes syndicales.
basisallocatie :	allocation de base :
04.001.34.04.3300	04.001.34.04.3300
– aan de organisaties waar de armen het woord voeren.	– aux organisations où les pauvres prennent la parole.
basisallocatie :	allocation de base :
04.001.34.05.3300	04.001.34.05.3300
– aan de instellingen voor sociale initiatieven.	– aux organismes pour initiatives sociales.
basisallocaties :	allocations de base :
04.001.34.06.3300	04.001.34.06.3300
04.001.42.01.4540	04.001.42.01.4540
– voor vormingen.	– pour formations.
basisallocaties :	allocations de base :
02.001.08.06.1211	02.001.08.06.1211
04.001.34.11.3300	04.001.34.11.3300
04.001.19.01.3122	04.001.19.01.3122
– aan de Gewestelijke School voor Openbaar Bestuur voor de vorming van de personeelsleden van de OCMW's.	– à l'École Régionale d'Administration Publique pour la formation des agents des CPAS.
basisallocatie :	allocation de base :
04.001.34.10.3300	04.001.34.10.3300
– aan privé-verenigingen voor initiatieven voor bejaarden.	– à des organismes privés pour initiatives pour personnes âgées.
basisallocatie :	allocation de base :
04.001.34.08.3300	04.001.34.08.3300
– aan projecten voor armoedebestrijding	– aux projets de lutte contre la pauvreté.
basisallocatie :	allocation de base :
04.001.34.09.3300	04.001.34.09.3300
– aan verenigingen en instellingen die zich bezig houden met verspreiding van informatie inzake bijstand aan personen.	– aux associations et organismes qui s'occupent de la diffusion de l'information en matière d'aide aux personnes.
basisallocatie :	allocation de base :
04.002.34.01.3300	04.002.34.01.3300
– aan de diensten voor gezins- en bejaardenhulp.	– aux services d'aide aux familles et aux personnes âgées.
basisallocaties :	allocations de base :
04.002.34.02.3300	04.002.34.02.3300
04.002.27.01.4352	04.002.27.01.4352
– aan de centra voor maatschappelijk welzijn.	– aux centres de service social.

basisallocatie :	allocation de base :
04.003.34.01.3300	04.003.34.01.3300
– aan de diensten voor justitieel welzijnswerk.	– aux services d'aide sociale aux justiciables.
basisallocatie :	allocation de base :
04.003.34.02.3300	04.003.34.02.3300
– aan de prematrimoniale, matrimoniale en familiale consultatiecentra.	– aux centres de consultation prématrimoniale, matrimoniale et familiale.
basisallocaties :	allocations de base :
04.003.27.01.4352	04.003.27.01.4352
04.003.34.03.3300	04.003.34.03.3300
– aan de privé-verenigingen die een nachtasiel aanbieden en aan de centra voor dringende opvang.	– aux associations privées qui offrent un asile de nuit et aux centres d'accueil d'urgence.
basisallocatie :	allocation de base :
04.004.34.01.3300	04.004.34.01.3300
– aan de onthaaltehuizen.	– aux maisons d'accueil.
basisallocatie :	allocation de base :
04.004.34.02.3300	04.004.34.02.3300
– aan straathoekwerk.	– au travail de rue.
basisallocatie :	allocation de base :
04.004.34.03.3300	04.004.34.03.3300
– aan de diensten voor begeleid wonen.	– aux services de logement accompagné.
basisallocaties :	allocations de base :
04.004.34.04.3300	04.004.34.04.3300
04.005.27.02.4352	04.005.27.02.4352
04.005.34.03.3300	04.005.34.03.3300
04.004.27.01.4352	04.004.27.01.4352
04.004.34.05.3300	04.004.34.05.3300
– aan de dagcentra in de thuislozenzorg.	– aux centres de jour des sans-abri.
basisallocatie :	allocation de base :
04.004.34.06.3300	04.004.34.06.3300
– aan de erkende inrichtingen in het kader van de ordonnance van 7 november 2002 betreffende de centra en diensten voor bijstand aan personen.	– aux institutions reconnues dans le cadre de l'ordonnance du 7 novembre 2002 relative aux centres et services de l'aide aux personnes.
basisallocaties :	allocations de base :
04.005.34.01.3300	04.005.34.01.3300
04.005.27.01.4352	04.005.27.01.4352
– aan de diensten voor hulpverlening bij activiteiten in het dagelijks leven.	– aux services d'aide aux actes de la vie journalière.
basisallocatie :	allocation de base :
04.005.34.02.3300	04.005.34.02.3300
– voor de uitbetaling van het Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn aan de openbare centra voor maatschappelijk werk.	– pour le paiement du Fonds spécial de l'aide sociale aux centres publics d'action sociale.
basisallocatie :	allocation de base :
04.006.27.01.4352	04.006.27.01.4352
– aan de v.z.w. Vereniging van de Stad en de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Afdeling O.C.M.W.	– à l'ASBL Association de la Ville et des communes de la Région de Bruxelles-Capitale - Section C.P.A.S.
basisallocatie :	allocation de base :
04.006.27.02.4340	04.006.27.02.4340
– voor de sociale coördinatie binnen de O.C.M.W.'s.	– pour la coordination sociale au sein des C.P.A.S.
basisallocatie :	allocation de base :
04.006.27.03.4352	04.006.27.03.4352
– voor de diensten voor schuldbemiddeling.	– pour les services de médiation de dettes.
basisallocaties :	allocations de base :
04.006.27.05.4352	04.006.27.05.4352
04.006.34.01.3300	04.006.34.01.3300
– aan flats voor bejaarden, nachtasielen, onthaaltehuizen, rusthuizen en medisch-pedagogische instellingen voor de uitvoering van het investeringsprogramma.	– aux flats pour personnes âgées, asiles de nuit, maisons d'accueil, maisons de repos et instituts médico-pédagogiques pour la réalisation du programme d'investissement.

basisallocaties :

04.007.28.01.6321
04.007.35.01.5112

Art. 8. De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie wordt ertoe gemachtigd haar waarborg te verlenen aan de organiserende overheden van de ziekenhuizen en rustoorden, opgenomen in de door het Verenigd College goedgekeurde bouwkalenders, voor de terugbetaling van de leningen aangegaan voor de financiering van het niet gesubsidieerde deel van het totale subsidieerbare bedrag van de werken.

Art. 9. De niet-gebruikte vastleggingskredieten van vorige jaren, opgenomen in de door het Verenigd College goedgekeurde bouwkalenders, mogen ten belope van maximum 16.000.000 euro worden heringeschreven.

De niet-gebruikte vereffeningenkredieten van vorige jaren, opgenomen in de door het Verenigd College goedgekeurde bouwkalenders, mogen ten belope van maximum 16.000.000 euro worden heringeschreven.

Wanneer het Verenigd College gebruik wil maken van deze mogelijkheid, dan zal het een gemotiveerde beslissing nemen conform artikel 25 van de ordonnantie van 21 november 2006 houdende bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle.

Art. 10. In afwijking van Hoofdstuk III van de ordonnantie van 21 november 2006 houdende bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, zal het Verenigd College de prefinciering van de bouwwerken toelaten welke gepaard gaat met een vaste belofte voor betoelaging, na het principe-akkoord. De noodzakelijke vastleggingskredieten zullen worden ingeschreven bij de begrotingsaanpassing van het begrotingsjaar waarin de toelating is gegeven.

Wanneer het Verenigd College gebruik wil maken van deze mogelijkheid, dan zal het een gemotiveerde beslissing nemen conform artikel 25 van de ordonnantie van 21 november 2006 houdende bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle.

Art. 11. In afwijking van artikel 15 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit van 17 juli 1991 kunnen de kredieten op de basisallocaties van de opdrachten 02 en 06 tussen deze twee opdrachten worden herverdeeld.

De kredieten op de basisallocatie 001.99.01.0100 van de opdracht 07 kunnen over de basisallocaties van de opdrachten 03, 04 en 05 worden herverdeeld.

Art. 12. Deze ordonnantie treedt in werking op 1 januari 2018.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 15 december 2017.

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Amt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen,
G. VANHENGEL

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Amt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen,
D. GOSUIN

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,
P. SMET

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,
C. FREMAULT

Nota

Documenten van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie :

Gewone zitting 2017-2018
B-98/1 Ontwerp van ordonnantie
B-98/2 Verantwoording
B-98/3 Verslag
Integraal verslag :
Besprekking en aanneming : vergadering van vrijdag 15 december 2017.

allocations de base :

04.007.28.01.6321
04.007.35.01.5112

Art. 8. La Commission communautaire commune est autorisée à octroyer sa garantie aux pouvoirs organisateurs des hôpitaux et maisons de repos, repris aux calendriers des constructions approuvés par le Collège réuni, pour le remboursement des emprunts contractés pour le financement de la partie non subventionnée du montant total subventionnable des travaux.

Art. 9. Les crédits d'engagement non utilisés des années antérieures, repris aux calendriers des constructions approuvés par le Collège réuni, peuvent être réinscrits à concurrence de 16.000.000 euros.

Les crédits de liquidation non utilisés des années antérieures, repris aux calendriers des constructions approuvés par le Collège réuni, peuvent être réinscrits à concurrence de 16.000.000 euros.

Lorsque le Collège réuni souhaitera recourir à cette possibilité, une délibération motivée sera prise conformément à l'article 25 de l'ordonnance du 21 novembre 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle.

Art. 10. En dérogation au Chapitre III de l'ordonnance du 21 novembre 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, le Collège pourra autoriser un préfinancement des travaux d'infrastructures assorti d'une promesse ferme de subvention, dès accord de principe. Les crédits d'engagement nécessaires seront inscrits à l'ajustement budgétaire de l'exercice correspondant à l'année de l'autorisation.

Lorsque le Collège réuni souhaitera recourir à cette possibilité, une délibération motivée sera prise conformément à l'article 25 de l'ordonnance du 21 novembre 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle.

Art. 11. Par dérogation à l'article 15 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat du 17 juillet 1991, les crédits des allocations de base des missions 02 et 06 peuvent être répartis entre ces deux missions.

Les crédits de l'allocation de base 001.99.01.0100 de la mission 07 peuvent être répartis dans les allocations de base des missions 03, 04 et 05.

Art. 12. La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} janvier 2018.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 15 décembre 2017.

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique de la Santé, la Fonction publique, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,
G. VANHENGEL

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique de la Santé, la Fonction publique, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,
D. GOSUIN

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique d'Aide aux Personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des Films,
P. SMET

La Membre du Collège réuni compétente pour la Politique d'Aide aux Personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des Films,
C. FREMAULT

Note

Documents de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune :

Session ordinaire 2017-2018
B-98/1 Projet d'ordonnance
B-98/2 Justification
B-98/3 Rapport
Compte rendu intégral :
Discussion et adoption : séance du vendredi 15 décembre 2017.

Initial 2018

BUDGET GENERAL DES DEPENSES

Initieel 2018

ALGEMENE UITGAVENBEGROTING

Remarques préliminaires**a) Légende**

M: Mission
P: Programme
A: Activité
NO: Numéro d'ordre
CE: Code économique

b) crédits de liquidation
c) crédits d'engagement

Voorafgaande opmerkingen**a) Legende**

O: Opdracht
P: Programma
A: Activiteit
VN: Volgnummer
EC: Economische code

b) vereffeningskredieten
c) vastleggingskredieten

Dépenses										CCC / GGC				Uitgaven											
Allocations de base M. P. A. NO. CE.		CF --- SF		GE		FB		SC		Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.									
MISSION 01: Cabinets et Conseil																									
OPDRACHT 01: Kabinetten en Raad																									
Programme 001: Dépenses générales																									
<i>Activité 04: Salaires et charges sociales des cabinets</i>																									
<i>Activiteit 04: Lonen en sociale lasten van de kabinetten</i>																									
Traitements des membres du cabinet du Ministre-Président										B	156	156	B												
01.001.04.01.1100										C	156	156	C												
Traitements des membres du cabinet du Ministre compétent pour la politique de santé (NL)																									
01.001.04.02.1100										B	291	291	B												
NIHIL										C	291	291	C												
Traitements des membres du cabinet du Ministre compétent pour la politique de santé (FR)																									
01.001.04.03.1100										B	291	291	B												
NIHIL										C	291	291	C												
Traitements des membres du cabinet du Ministre compétent pour la politique de l'aide aux personnes (NL)																									
01.001.04.04.1100										B	291	291	B												
NIHIL										C	291	291	C												
Traitements des membres du cabinet du Ministre compétent pour la politique de l'aide aux personnes (FR)																									
01.001.04.05.1100										B	291	291	B												
NIHIL										C	291	291	C												
<i>Activité 05: Achat de biens non durables et de services par les cabinets</i>																									
<i>Activiteit 05: Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten door de kabinetten</i>																									
Frais de fonctionnement du cabinet du Ministre-Président																									
01.001.05.01.1211										B	12	12	B												
NIHIL										C	12	12	C												
Frais de fonctionnement du cabinet du Ministre compétent pour la politique de santé (NL)																									
01.001.05.02.1211										B	35	35	B												
NIHIL										C	35	35	C												
Frais de fonctionnement du cabinet du Ministre compétent pour la politique de santé (FR)																									
01.001.05.03.1211										B	35	35	B												
NIHIL										C	35	35	C												

Dépenses	CCC / GGC						Uitgaven					
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.
Frais de fonctionnement du cabinet du Ministre compétent pour la politique de l'aide aux personnes (NL)												
01.001.05.04.1211	1000 NIHL	B C			35 35	35 35	B C				1.000 NIHL	01.001.05.04.1211
Frais de fonctionnement du cabinet du Ministre compétent pour la politique de l'aide aux personnes (FR)												
01.001.05.05.1211	1000 NIHL	B C			35 35	35 35	B C				1.000 NIHL	01.001.05.05.1211
Totaux Programme 001												
		B C			1.472 1.472	1.472 1.472	B C				1.000 NIHL	Totalen Programma 001
TOTAUX MISSION 01												
		B C			1.472 1.472	1.472 1.472	B C				1.000 NIHL	TOTALEN OPDRACHT 01

Dépenses	CCC / GGC						Uitgaven					
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF ---	CF SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS
Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique											Totalen per opdracht, opgesplitst per eerste cijfer van de economische code	
<i>1.DÉPENSES ET RECETTES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES</i>		B		1.472			1.472		B	1.472	<i>1.LOPENDE UITGAVEN VOOR EN ONTVANGSTEN VAN GOEDEREN EN DIENSTEN</i>	
		C		1.472			1.472		C	1.472		

Dépenses							CCC / GGC				Uitgaven			
Allocations de base M. P. A. NO. CE.		CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS		Basisallocties O. P. A. VN. EC.	

MISSION 02: Dépenses générales de l'Administration

Programme 001: Subsistance

Activité 07: Salaires et charges sociales, salaires en nature

Rémunérations du personnel statutaire et contractuel en activité de service et en disponibilité.

02.001.07.01.1111 1000 NIHIL B 5.795 5.293 B 1000 NIHIL 02.001.07.01.1111

C

5.795 5.293 C

Autres éléments de la rémunération du personnel statutaire et contractuel en activité de service et en disponibilité. (abonnements sociaux, diverses indemnités et primes, jetons de présence et/ou indemnités payées aux experts qui font partie du secteur des administrations publiques, etc.)

02.001.07.02.1112 1000 NIHIL B 28 962 B 1000 NIHIL 02.001.07.02.1112

C

28 962 C

Cotisations sociales du personnel statutaire et contractuel en activité de service et en disponibilité.

02.001.07.03.1120 1000 NIHIL B 257 1.201 B 1000 NIHIL 02.001.07.03.1120

C

257 1.201 C

Allocations directes du personnel statutaire et contractuel en activité de service et en disponibilité (indemnités de naissance).

02.001.07.04.1131 1000 NIHIL B - - B 1000 NIHIL 02.001.07.04.1131

C

- - C

Indemnités pour fin de contrat de travail

02.001.07.05.1132 1000 NIHIL B - - B 1000 NIHIL 02.001.07.05.1132

C

- - C

Salaires en nature du personnel statutaire et contractuel en activité de service et en disponibilité (intervention dans les chèques-repas, etc.)

02.001.07.06.1140 1000 NIHIL B 140 167 B 1000 NIHIL 02.001.07.06.1140

C

140 167 C

Assurances collectives invalidité et/ou soins de santé

02.001.07.07.1140 1000 NIHIL B 42 53 B 1000 NIHIL 02.001.07.07.1140

C

42 53 C

005 / 044

OPDRACHT 02: Algemene uitgaven van het Bestuur

Programma 001: Bestaansmiddelen

Activiteit 07: Lonen en sociale lasten,lonen in natura

Rémunérations du personnel statutaire et contractuel en activité de service et en disponibilité. Bezoldigingen van het in dienstactiviteit en in disponibiliteit zijnde statutair personeel.

02.001.07.01.1111 1000 NIHIL B 5.795 5.293 B 1000 NIHIL 02.001.07.01.1111

C

5.795 5.293 C

Overige bezoldigingselementen van het in dienstactiviteit en in disponibiliteit zijnde statutair en contractueel personeel. (socialeabonnementen, allerhande vergoedingen en premies, ziptrekkingen en/of vergoedingen toegekend aan deskundigen die tot de overheidssector behoren, enz., etc.)

02.001.07.02.1112 1000 NIHIL B 28 962 B 1000 NIHIL 02.001.07.02.1112

C

28 962 C

Sociale bijdragen van van in dienstactiviteit en in disponibiliteit zijnde statutair en contractueel personeel.

02.001.07.03.1120 1000 NIHIL B 257 1.201 B 1000 NIHIL 02.001.07.03.1120

C

257 1.201 C

Directe tolagen van van het in dienstactiviteit en in disponibiliteit zijnde statutair en contractueel personeel (geboorte premies).

02.001.07.04.1131 1000 NIHIL B - - B 1000 NIHIL 02.001.07.04.1131

C

- - C

Vergoedingen voor einde van de arbeidsovereenkomst

02.001.07.05.1132 1000 NIHIL B - - B 1000 NIHIL 02.001.07.05.1132

C

- - C

Lonen in natura van het in dienstactiviteit en in disponibiliteit zijnde statutair en contractueel personeel (tegenwoordiging in de maaltijdcheques,enz.)

02.001.07.06.1140 1000 NIHIL B 140 167 B 1000 NIHIL 02.001.07.06.1140

C

140 167 C

Collectieve verzekeringen invaliditeit en/of gezondheidzorg

02.001.07.07.1140 1000 NIHIL B 42 53 B 1000 NIHIL 02.001.07.07.1140

C

42 53 C

005 / 044

Charges de pensions pour le personnel de l'ex-province de Brabant et des anciens fonds (Art. Pensionenlasten voor het personeel van de ex-provincie Brabant en van vorige fondsen (Art 12 12bis, etc.)

02.001.07.08.1120 1000 NIHIL B 256 719 B 1000 NIHIL 02.001.07.08.1120

C

256 719 C

Dépenses	CCC / GGC										Uitgaven			
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.		
Jetons de présence	02.001.07.09.1112	1000 NIHIL	B C	-	-	28	B	28	B	-	1000 NIHIL			
												02.001.07.09.1112		
<i>Activiteit 08: Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects</i>														
<i>Activiteit 08: Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen</i>														
Honoraires des avocats ,de médecins et de consultance externe	02.001.08.01.1211	1000 NIHIL	B C	112 96	510 510	B C	1000 NIHIL						02.001.08.01.1211	
Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. Jetons de présence et/ou indemnités payées aux experts qui ne font pas partie du secteur des administrations publiques, frais de voyage et de séjour des personnes étrangères à l'administration et prestations de tiers. Frais de fonctionnement des organes consultatifs. Location d'installations mécanographiques et informatiques. Frais exceptionnels de services d'acquisitions de biens non durables. Catering. Divers services et frais (assurances, frais postaux, services logistiques).														
	02.001.08.02.1211	1000 NIHIL	B C	309 319	200 200	B C	1000 NIHIL						02.001.08.02.1211	
Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses pour l'entretien. Dépenses de consommation énergétique et de téléphonie	02.001.08.03.1211	1000 NIHIL	B C	75 78	140 140	B C	1000 NIHIL						02.001.08.03.1211	
Fournitures de biens et services : frais de bureaux, transport, impôts, rétributions, publications, formation professionnelle, habillement, abonnements du personnel, logistique.	02.001.08.04.1211	1000 NIHIL	B C	90 93	151 151	B C	1000 NIHIL						02.001.08.04.1211	
Frais d'études et autres frais de fonctionnement de l'Observatoire (...) Projet Bruxelles Ville Santé	02.001.08.05.1211	1000 NIHIL	B C	352 352	422 422	B C	1000 NIHIL						02.001.08.05.1211	
Formations. Activités de team building	02.001.08.06.1211	1000 NIHIL		69 69	80 80	B C	1000 NIHIL						02.001.08.06.1211	

Dépenses							CCC / GGC						Uitgaven
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.	
Impôts directs et indirects (précompte mobilier, précompte immobilier, taxe régionale, etc)													
02.001.08.07.1250	1000 NIHIL	B C				-		130 130	B C				02.001.08.07.1250
Achats sans investissement et services informatiques.													
02.001.08.1211	1000 NIHIL	B C				-		400 400	B C				02.001.08.1211
<i>Activité 11: Investissements</i>													
Acquisition de terrains à l'intérieur du secteur des administrations publiques													
02.001.11.01.7111	1000 NIHIL	B C				-		-	B C				02.001.11.01.7111
Acquisition de terrains à d'autres secteurs que le secteur des administrations publiques.													
02.001.11.02.7112	1000 NIHIL	B C				-		-	B C				02.001.11.02.7112
Acquisition d'immeubles à l'intérieur du secteur des administrations publiques													
02.001.11.03.7131	1000 NIHIL	B C				-		-	B C				02.001.11.03.7131
Acquisition d'immeubles à d'autres secteurs que le secteur des administrations publiques.													
02.001.11.04.7132	1000 NIHIL	B C				-		-	B C				02.001.11.04.7132
Achat de machines, mobilier, matériel.													
02.001.11.05.7422	1000 NIHIL	B C				40 40		100 100	B C				02.001.11.05.7422
Achat de matériel bureautique et informatique.													
02.001.11.06.7422	1000 NIHIL	B C				700 700		100 100	B C				02.001.11.06.7422
Travaux et aménagement de nouveaux locaux.													
02.001.11.07.7200	1000 NIHIL	B C				-		210 210	B C				02.001.11.07.7200
<i>Activité 12: Location de biens immobiliers</i>													
Frais de gestion d'immeubles mis à disposition d'a.s.b.l.													
02.001.12.01.1212	1000 NIHIL	B C				300 300		300 300	B C				02.001.12.01.1212

Dépenses	CCC / GGC						Uitgaven				
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS
Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers et indemnités dus à la Régie des Bâtiments.Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.	Huur van onroerende goederen van verschillende diensten van het departement, met inbegrip van de aan de Régie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. Belastingen op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van deterrugbetalingen aan de Régie der Gebouwen.										
02.001.12.02.1222	1000 NIHL	B C				715 715	810 810	B C			1.000 NIHL
<i>Activité 22: Participations dans les entreprises publiques</i>						<i>Activiteit 22: Deelnemingen in overheidsbedrijven</i>					
Parts de coopérative	1000 NIHL	B C				- -	- -	B C			1.000 NIHL
<i>Activité 99: Résiduaire</i>						<i>Activiteit 99: Residuaire</i>					
Dépenses résultant des déficits des comptables de l'Etat.	1000 NIHL	B C				2 2	2 2	B C			1.000 NIHL
02.001.99.01.0100											02.001.99.01.0100
Totaux Programme 001	B C	9.282 9.282				11.978 11.978	11.978 11.978	B C			Totalen Programma 001
TOTAUX MISSION 02	B C	9.282 9.282				11.978 11.978	11.978 11.978	B C			TOTALEN OPDRACHT 02

Dépenses	CCC / GGC						Uitgaven				
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS
Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique											Totalen per opdracht, opgesplitst per eerste cijfer van de economische code
<i>0.DÉPENSES ET RECETTES NON VENTILÉES</i>						2	2				<i>0.NIET-VERDEELDE UITGAVEN EN ONTVANGSTEN</i>
<i>1.DÉPENSES ET RECETTES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES</i>	B	C				2	2				<i>1.LOPENDE UITGAVEN VOOR EN ONTVANGSTEN VAN GOEDEREN EN DIENSTEN</i>
<i>7.INVESTISSEMENTS ET DÉSINVESTISSEMENTS</i>	B	C	8.540	8.540		11.566	11.566				<i>7.INVESTERINGEN EN DESTINVESTERINGEN</i>
			740	740		410	410				
						410	410				

CCC / GGC										Uitgaven			
Dépenses	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.	
MISSION 03: Santé													
OPDRACHT 03: Gezondheid													
Programma 001: Support de la politique en matière de santé													
<i>Activité 08: Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects</i>													
<i>Frais d'études, prestations de tiers effectuées pour compte de la Commission communautaire commune en matière de santé, colloques</i>													
03.001.08.01.1211	1000 NIHL	B C				138 138	256 256	B C			1000 NIHL		03.001.08.01.1211
<i>Activité 19: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux entreprises publiques</i>													
<i>Subvention de fonctionnement pour des activités liées à la politique de santé (secteur public).</i>													
03.001.19.01.3122	1000 NIHL	B C				72 72	72 72	B C			1000 NIHL		03.001.19.01.3122
<i>Subvention de fonctionnement aux structures de coordination hospitalière bruxelloise (secteur public).</i>													
03.001.19.02.3122	1000 NIHL	B C				344 344	344 344	B C			1000 NIHL		03.001.19.02.3122
<i>Activité 34: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations privées</i>													
<i>Subventions de fonctionnement pour des activités liées à la politique de santé aux a.s.b.l. hospitalières et aux autres a.s.b.l. (secteur privé).</i>													
03.001.34.01.3300	1000 NIHL	B C				660 660	1.088 1.088	B C			1000 NIHL		03.001.34.01.3300
<i>Subvention de fonctionnement complémentaire à l'a.s.b.l. plate-forme pour les soins palliatifs.</i>													
03.001.34.02.3300	1000 NIHL	B C				140 140	140 140	B C			1000 NIHL		03.001.34.02.3300
<i>Subventions de fonctionnement pour les structures de coordination des hôpitaux bruxellois privés</i>													
03.001.34.03.3300	1000 NIHL	B C				688 688	688 688	B C			1000 NIHL		03.001.34.03.3300
<i>Subvention de fonctionnement à l'a.s.b.l. CDCS pour le site web Hospichild.be.</i>													
03.001.34.04.3300	1000 NIHL	B C				137 137	137 137	B C			1000 NIHL		03.001.34.04.3300

Dépenses										CCC / GGC				Uitgaven			
Allocations de base M. P. A. NO. CE.		CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS		Basisallocties O. P. A. VN. EC.				
Subvention de fonctionnement à l'a.s.b.l. "Maison de l'épit de Bruxelles-Capitale"		B C				823 823		840 840	B C								
03.001.34.05.3300	1000 NIHL													1000 NIHL		03.001.34.05.3300	
Subvention de fonctionnement à l'ASBL ABRUMET pour le réseau santé bruxellois		B C				426 419		419 419	B C								
03.001.34.06.3300	1000 NIHL													1000 NIHL		03.001.34.06.3300	
<i>Activité 42: Transferts de revenus à d'autres groupes institutionnels</i>										<i>Activiteit 42: Inkomensoverdrachten aan andere institutionele groepen</i>							
Subside au Secrétariat du Comité Consultatif de bioéthique.										Toelage aan het Secretariaat van het Raadgevend Comité vor bio-ethiek.							
03.001.42.01.4540	1000 NIHL		B C			32 32		32 32	B C					1000 NIHL		03.001.42.01.4540	
Contributions liées à des accords de coopération ou des protocoles d'accord entre entités fédérées ou avec l'état fédéral.										Bijdragen verbonden aan de coöperatieakkoorden of de protocolakkoorden tussen gefedereerde entiteiten of met de federale overheid.							
03.001.42.02.4540	1000 NIHL		B C			41 41		41 41	B C					1000 NIHL		03.001.42.02.4540	
<i>Activité 49: Transferts de revenus à l'étranger</i>										<i>Activiteit 49: Inkomensoverdrachten aan het buitenland</i>							
Contributions auprès de l'Agence mondiale antidopage										Bijdragen bij het Wereldantidopingagentschap							
03.001.49.01.3540	1000 NIHL		B C			7 7		9 9	B C					1000 NIHL		03.001.49.01.3540	
Totaux Programme 001										Programma 002: Preventie							
03.002.08.01.1211	1000 NIHL		B C			3.508 3.501		4.066 4.066	B C								
<i>Activité 68: Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects</i>										<i>Activiteit 68: Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen</i>							
Frais déboulant d'activités en matière d'études de dépistage payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques (médecins, a.s.b.l....)										Kosten voortvloeiend uit activiteiten inzake opsporing vergoed aan andere sectoren dan de overheidssector (geneesheren, v.z.w....)							
03.002.08.01.1221	1000 NIHL		B C			574 497		640 640	B C					1000 NIHL		03.002.08.01.1221	
Frais déboulant d'activités en matière d'études de dépistage payés à l'intérieur du secteur des administrations publiques										Kosten voortvloeiend uit activiteiten inzake opsporing vergoed binnn de overheidssector							
03.002.08.02.1221	1000 NIHL		B C			- 32		95 95	B C					1000 NIHL		03.002.08.02.1221	
<i>Activité 31: Transferts de revenus aux personnes physiques</i>										<i>Activiteit 31: Inkomensoverdrachten aan natuurlijke personen</i>							

Dépenses		CCC / GGC						Uitgaven			
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.
Frais de vaccination.							Vaccinatiekosten.				
03.002.31.01.3432	1000 NIHL	B C			635 635	635 635	B C				
Totaux Programme 002		B C	1.209 1.164			1.370 1.370	B C				
										1.000 NIHL	03.002.31.01.3432
											Totalen Programma 002

Programme 003: Soins à domicile et alternatives de soins

Activité 27: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux communes, CPAS Activiteit 27: Werkingssubsides en andere inkomensoverdrachten aan gemeenten, OCMW's en et les ASBL y liées

Subvention de fonctionnement aux services publics concernés par la politique de soins à domicile.		Werkingssubsidie aan de openbare diensten voor thuiszorg.					
03.003.27.01.4352	1000 NIHL	B C		15 15	15 15	B C	
Subvention de fonctionnement aux centres de soins de jour (secteur public).							
03.003.27.02.4352	1000 NIHL	B C		100 100	120 120	B C	
Subvention de fonctionnement aux associations privées							
03.003.34.01.3300	1000 NIHL	B C		153 153	203 203	B C	
Subvention de fonctionnement à l'a.s.b.l. plate-forme de soins à domicile.							
03.003.34.02.3300	1000 NIHL	B C		467 467	437 437	B C	
Subvention de fonctionnement aux centres de soins de jour (secteur privé).							
03.003.34.03.3300	1000 NIHL	B C		100 100	120 120	B C	
Totaux Programme 003		B C	835 835		895 895	B C	
							Totalen Programma 003

Programma 003: Thuisverzorging en zorgalternatieven

Activiteit 27: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux communes, CPAS Activiteit 27: Werkingssubsides en andere inkomensoverdrachten aan gemeenten, OCMW's en de ermee verbonden VZW'S

Subvention de fonctionnement aux associations privées concernées par la politique de soins à domicile.		Werkingssubsidie aan de privé-diensten voor thuiszorg.					
03.003.34.01.3300	1000 NIHL	B C		153 153	203 203	B C	
Subvention de fonctionnement à l'a.s.b.l. plate-forme de soins à domicile.							
03.003.34.02.3300	1000 NIHL	B C		467 467	437 437	B C	
Subvention de fonctionnement aux centres de soins de jour (privé-sector).							
03.003.34.03.3300	1000 NIHL	B C		100 100	120 120	B C	
Totaux Programme 003		B C	835 835		895 895	B C	
							Totalen Programma 003

Programme 004: Santé mentale**Programma 004: Geestelijke gezondheidszorg**

Dépenses		CCC / GGC						Uitgaven			
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS
03.004.27.01.4322	1000 NIHIL	B C	1.969 1.970			Werkingssubsidie voor de openbare diensten voor geestelijke gezondheid. Activiteit 34: Werkingssubsidies en andere inkomensverdrachten aan privé verenigingen privées	2.003 2.004	B C	1000 NIHIL		Basisallocties O. P. A. VN. EC.

Activité 27: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux communes, CPAS Activiteit 27: Werkingssubsidies en andere inkomensverdrachten aan gemeenten, OCMW's en et les ASBL's liées

Subvention de fonctionnement aux services publics de santé mentale.	B C	554 534	Werkingssubsidie voor de activiteiten inzake geestelijke gezondheidszorg Activiteit 34: Werkingssubsidies en andere inkomensverdrachten aan privé verenigingen privées
03.004.34.01.3300	1000 NIHIL	B C	964 964
Subvention de fonctionnement à l'a.s.b.l. Plate-forme de concertation pour la santé mentale en Werkingssubsidie aan de v.z.w. Overlegplatform voor de geestelijke gezondheid in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest		B C	1000 NIHIL
03.004.34.02.3300	1000 NIHIL	B C	190 210
Subvention de fonctionnement aux services de santé mentale privés.		B C	275 275
03.004.34.03.3300	1000 NIHIL	B C	2.961 2.963
Subvention de fonctionnement pour les projets dans le cadre de l'accessibilité des soins de santé.		B C	3.163 3.166
03.004.34.04.3300	1000 NIHIL	B C	180 180
Totaux Programme 004		B C	5.794 5.797

Activité 39: Subventions d'investissement et autres transferts en capital aux entreprises privées

Subvention de fonctionnement pour les établissements relevant de la santé dans le secteur des matières personnalisables. (secteur public)	B C	1.620 2.120	Investeringen in ziekenhuizen - prefinanciering. (overheidssector)
03.005.20.01.5121	1000 NIHIL		1.660
Investissements dans les hôpitaux - préfinancement. (secteur public)	B C	-	15.000 9.262
03.005.20.02.5121	1000 NIHIL		B C

Programme 005: Investissements

Crédits pour les établissements relevant de la santé dans le secteur des matières personnalisables. (secteur public)	B C	2.500 -	Kredieten voor de gezondheidsinstellingen in de sector van de personengebonden materies.
03.005.20.01.5121			03.005.20.01.5121
Investissements dans les hôpitaux - préfinancement. (secteur public)	B C	15.000 9.262	Investeringen in ziekenhuizen - prefinanciering. (overheidssector)
03.005.20.02.5121			03.005.20.02.5121

Programma 005: Investeringen

Activité 20: Subventions d'investissement et autres transferts en capital aux entreprises publiques	Activiteit 20: Investeringssubsidies en andere kapitaalsverdrachten aan overheidsbedrijven
Credits pour les établissements relevant de la santé dans le secteur des matières personnalisables. (secteur public)	Kredieten voor de gezondheidsinstellingen in de sector van de personengebonden materies.
03.005.20.01.5121	
Investissements dans les hôpitaux - préfinancement. (secteur public)	Investeringen in ziekenhuizen - prefinanciering. (overheidssector)
03.005.20.02.5121	

Activité 39: Subventions d'investissement et autres transferts en capital aux entreprises privées

Dépenses	CCC / GGC						Uitgaven			
	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS
Crédits pour les établissements relevant de la santé dans le secteur des matières personnalisables. (secteur privé)										
03.005.39.01.5122	1000 NIHL	B C		7.515 8.310		16.180 14.180	B C		1.000 NIHL	
Investissements dans les hôpitaux - préfinancement. (secteur privé)										
03.005.39.02.5122	1000 NIHL	B C		13.030 -		5.000 -	B C		1.000 NIHL	
Totaux Programme 005										
	B			37.825		38.680	B			
	C			10.430		23.442	C			
							-			
										Totalen Programma 005
TOTAUX MISSION 03										
	B			49.171		51.596	B			
	C			21.727		36.362	C			
										TOTALEN OPDRACHT 03

Dépenses	CCC / GGC						Uitgaven					
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF ---	CF SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS
Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique											Totalen per opdracht, opgesplitst per eerste cijfer van de economische code	
<i>1.DÉPENSES ET RECETTES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES</i>											<i>1.LOPENDE UITGAVEN VOOR EN ONTVANGSTEN VAN GOEDEREN EN DIENSTEN</i>	
<i>3.TRANSFERTS DE REVENUS À DESTINATION ET EN PROVENANCE D'AUTRES SECTEURS</i>	B	712					667		991	B	<i>3.INKOMENSOVERDRACHTEN AAN EN VAN ANDERE SECTOREN</i>	C
<i>4.TRANSFERTS DE REVENUS À L'INTÉRIEUR DU SECTEUR DES ADMINISTRATIONS PUBLIQUES</i>	C	8.477					8.472		9.714	B	<i>4.INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE OVERHEIDSSECTOR</i>	9.717
<i>5.TRANSFERTS EN CAPITAL À DESTINATION ET EN PROVENANCE D'AUTRES SECTEURS</i>	B	2.157					2.158		2.211	B	<i>5.KAPITAALOVERDRACHTEN AAN EN VAN ANDERE SECTOREN</i>	2.212
	C	37.825					10.430		38.680	B		
									23.442	C		

Dépenses							CCC / GGC				Uitgaven			
Allocations de base M. P. A. NO. CE.		CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS		Basisallocties O. P. A. VN. EC.	
MISSION 04: Aide aux personnes														

Programme 001: Support de la politique en matière d'aide aux personnes*Activité 08: Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects**Activité 08: Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen*

Frais d'études, prestations de tiers effectuées pour compte de la Commission communautaire commune en matière d'aide aux personnes,colloques.														
04.001.08.01.1211	1000	Nihil	B	210										
			C	210										
Honoraires d'avocats dans le cadre de la tutelle sur les C.P.A.S.														
04.001.08.02.1211	1000	Nihil	B	15										
			C	15										
Frais d'études et prestations de la Région Bruxelles-Capitale aux organismes consolidés pour compte de la Commission communautaire commune en matière d'aide aux personnes														
04.001.08.03.1221	1000	Nihil	B	-										
			C	-										

Activité 19: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux entreprises publiques

Subvention de fonctionnement pour des activités de formation liées à la politique de santé (secteur public)														
04.001.19.01.3122	1000	Nihil	B	254										
			C	254										

Activité 27: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux communes, CPAS Activiteit 27: Werkingsssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gemeenten, OCMW's en et les ASBL liées

Subvention de fonctionnement pour initiatives pour personnes âgées (secteur public).														
04.001.27.01.4352	1000	Nihil	B	60										
			C	60										
Subvention de fonctionnement aux projets de la lutte contre la pauvreté.														
04.001.27.02.4340	1000	Nihil	B	-										
			C	-										

Dépenses	CCC / GGC						Uitgaven			
	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS
<i>Activité 34: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations privées</i>										
Subvention de fonctionnement à l'a.s.b.l. Centre de Documentation et de Coordination Sociales.	04.001.34.01.3300	1000 NIHL	B C	448 447	482 482	B C	482 482	B C	1000 NIHL	04.001.34.01.3300
Subvention de fonctionnement à l'a.s.b.l. Centre d'appui aux services de médiation de dettes de la Région de Bruxelles-Capitale.	04.001.34.02.3300	1000 NIHL	B C	332 332	352 352	B C	352 352	B C	1000 NIHL	04.001.34.02.3300
Subvention de fonctionnement à l'a.s.b.l. Fonds social intersectoriel pour institutions sociales et de santé.	04.001.34.03.3300	1000 NIHL	B C	15 15	15 15	B C	15 15	B C	1000 NIHL	04.001.34.03.3300
Subvention de fonctionnement à l'a.s.b.l. Les primes syndicales.	04.001.34.04.3300	1000 NIHL	B C	4 4	4 4	B C	4 4	B C	1000 NIHL	04.001.34.04.3300
Subvention de fonctionnement aux organisations permettant aux plus démunis de participer à Werkingssubsidie aan de v.z.w. Intersectoriel Fonds voor Gezondheids- en la vie sociale.	04.001.34.05.3300	1000 NIHL	B C	50 50	50 50	B C	73 50	B C	1000 NIHL	04.001.34.05.3300
Subvention de fonctionnement à des organismes privés pour initiatives sociales.	04.001.34.06.3300	1000 NIHL	B C	550 550	700 700	B C	700 700	B C	1000 NIHL	04.001.34.06.3300
Subvention de fonctionnement à des asbl dans le cadre de la formation dans les secteurs	04.001.34.07.3300	1000 NIHL	B C	38 38	38 38	B C	38 38	B C	1000 NIHL	04.001.34.07.3300
Subvention de fonctionnement à des organismes privés pour initiatives pour personnes âgées.	04.001.34.08.3300	1000 NIHL	B C	128 128	153 153	B C	153 153	B C	1000 NIHL	04.001.34.08.3300
Subvention de fonctionnement aux projets de la lutte contre la pauvreté.	04.001.34.09.3300	1000 NIHL	B C	901 961	526 356	B C	901 961	1000 NIHL	04.001.34.09.3300	04.001.34.09.3300

Dépenses		CCC / GGC						Uitgaven			
		CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS
Subvention de fonctionnement à l'Ecole Régionale d'Administration Publique pour la formation aux agents des CPAS.											
04.001.34.10.3300	1000 NIHL	B C		248 253		253 253	B C			1.000 NIHL	04.001.34.10.3300
<i>Activité 42: Transferts de revenus à d'autres groupes institutionnels</i>											
<i>Subventions à des organismes publics pour initiatives sociales.</i>											
04.001.42.01.4540	1000 NIHL	B C		28 28		178 178	B C			1.000 NIHL	04.001.42.01.4540
Totaux Programme 001		B	3.281			3.528	B				Totalen Programma 001
		C	3.345			3.335	C				
Programme 002: Politique en faveur des familles et des personnes âgées											
<i>Activité 27: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux communes, CPAS Activiteit 27: Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gemeenten, OCMW's en et les ASBL y liées</i>											
<i>Subvention de fonctionnement aux services d'aide aux familles et aux personnes âgées (secteur public).</i>											
04.002.27.01.4352	1000 NIHL	B C		4.887 4.887		5.606 5.880	B C			1.000 NIHL	04.002.27.01.4352
<i>Subvention de fonctionnement aux centres de jour (secteur public).</i>											
04.002.27.02.4352	1000 NIHL	B C		30 30		120 120	B C			1.000 NIHL	04.002.27.02.4352
<i>Activité 31: Transferts de revenus aux personnes physiques</i>											
<i>Prise en charge des dépenses de maladies sociales.</i>											
04.002.31.01.3432	1000 NIHL	B C		4 4		4 4	B C			1.000 NIHL	04.002.31.01.3432
<i>Activité 34: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations privées</i>											
<i>Subvention de fonctionnement à l'asbl Coordination Infor-Homes - Home-Info.</i>											
04.002.34.01.3300	1000 NIHL	B C		244 245		245 245	B C			1.000 NIHL	04.002.34.01.3300
<i>Activité 35: Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan privé verenigingen</i>											
<i>Basisalloctaties O. P. A. VN. EC.</i>											

Dépenses	CCC / GGC						Uitgaven								
	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.				
Subvention de fonctionnement aux services d'aide aux familles et aux personnes âgées (secteur privé).															
04.002.34.02.3300	1000 NIHL	B C	2.694 2.674		2.312 2.414	B C				1.000 NIHL		04.002.34.02.3300			
Subvention de fonctionnement aux centres de jour (secteur privé).															
04.002.34.03.3300	1000 NIHL	B C	160 160		160 160	B C				1.000 NIHL		04.002.34.03.3300			
Totaux Programme 002		B C	8.019 8.000		8.447 8.823	B C				Totalen Programma 002					
Programme 003: Centres d'aide aux personnes															
<i>Activité 27: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux communes, CPAS Activiteit 27: Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gemeenten, OCMW's en et les ASBL's liées</i>															
Subvention de fonctionnement aux centres de consultation pré-matrimoniales, matrimoniales et familiales (secteur public).															
04.003.27.01.4352	1000 NIHL	B C	149 149		148 148	B C				1.000 NIHL		04.003.27.01.4352			
<i>Activité 34: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations privées</i>															
Subvention de fonctionnement aux centres de service social (secteur privé).															
04.003.34.01.2300	1000 NIHL	B C	5.099 5.094		5.316 5.294	B C				1.000 NIHL		04.003.34.01.2300			
Subvention de fonctionnement d'aide sociale aux justiciables.															
04.003.34.02.3300	1000 NIHL	B C	795 803		873 875	B C				1.000 NIHL		04.003.34.02.3300			
Subvention de fonctionnement aux centres de consultation pré-matrimoniales, matrimoniales et familiales (secteur privé).															
04.003.34.03.3300	1000 NIHL	B C	49 49		121 122	B C				1.000 NIHL		04.003.34.03.3300			
Totaux Programme 003		B C	6.092 6.095		6.458 6.439	B C				Totalen Programma 003					
Programme 004: Thuislozenzorg															

Dépenses	CCC / GGC						Uitgaven				
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS
<i>Activité 27: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux communes, CPAS Activiteit 27: Werkingssubsides en andere inkomensoverdrachten aan gemeenten, OCMW's en et les ASBL's liées</i>											
Subvention de fonctionnement pour le logement accompagné (secteur public).						Werkingsubsidie voor de begeleid wonen (openbare sector).					
04.004.27.01.4352	1000 NIHIL	B C		467 467		478 478	B C		1000 NIHIL		04.004.27.01.4352
<i>Activité 34: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations privées</i>											
Subvention de fonctionnement à des associations privées qui offrent un asile de nuit et un accueil d'urgence.						Werkingsubsidie aan privé-verenigingen die een nachtasiel en een dringende opvang aanbieden.					
04.004.34.01.3300	1000 NIHIL	B C		10.700 10.839		10.700 10.839	B C		1000 NIHIL		04.004.34.01.3300
Subvention de fonctionnement aux maisons d'accueil.						Werkingsubsidie voor de onthaaltehuizen.					
04.004.34.02.3300	1000 NIHIL	B C		2.899 2.900		3.388 3.410	B C		1000 NIHIL		04.004.34.02.3300
Subvention de fonctionnement aux travailleurs de rue.						Werkingsubsidie voor de straathoekwerk.					
04.004.34.03.3300	1000 NIHIL	B C		539 539		709 709	B C		1000 NIHIL		04.004.34.03.3300
Subvention de fonctionnement pour le logement accompagné (secteur privé).						Werkingsubsidie voor de begeleid wonen (privé-sector).					
04.004.34.04.3300	1000 NIHIL	B C		1.953 1.961		2.841 2.966	B C		1000 NIHIL		04.004.34.04.3300
Subvention de fonctionnement à l'a.s.b.l. Bureau d'insertion social des sans-abri.						Werkingsubsidie aan de v.z.w. Bureau van maatschappelijk integratie van thuislozen.					
04.004.34.05.3300	1000 NIHIL	B C		788 790		790 790	B C		1000 NIHIL		04.004.34.05.3300
Subvention de fonctionnement aux centres de jour.						Werkingsubsidie aan de dagcentra.					
04.004.34.06.3300	1000 NIHIL	B C		895 895		1.040 1.040	B C		1000 NIHIL		04.004.34.06.3300
<i>Activité 99: Résiduaire</i>											
Provision accueil aux sans-abri						Provisie opvang daklozen					
04.004.99.01.0100	1000 NIHIL	B C		-		-	B C		1000 NIHIL		04.004.99.01.0100

Dépenses							CCC / GGC				Uitgaven			
Allocations de base M. P. A. NO. CE.		CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS		Basisallocties O. P. A. VN. EC.	
Totaux Programme 004		B C				18.241 18.391	19.946 20.232	B C				Totalen Programma 004		

Programme 005: Politique en faveur des personnes handicapées

Activité 27: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux communes, CPAS Activiteit 27: Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gemeenten, OCMW's en et les ASBL's liées

Subvention de fonctionnement aux institutions agréées (secteur public).							Werkingssubsidie aan de erkende instellingen (openbare sector).						
04.005.27.01.4352	1000 NIHL	B C					1.845 1.906	1.861 1.862	B C				04.005.27.01.4352
Subvention de fonctionnement pour le logement accompagné (secteur public).							Werkingssubsidie voor de begeleid wonen (openbare sector).						
04.005.27.02.4352	1000 NIHL	B C					291 291	268 268	B C				04.005.27.02.4352

Activité 34: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations privées

Subvention de fonctionnement aux institutions agréées (secteur privé)							Werkingssubsidie aan de erkende instellingen (privé-sector)						
04.005.34.01.3300	1000 NIHL	B C					11.650 11.707	13.743 13.846	B C				04.005.34.01.3300
Subvention de fonctionnement aux services d'aide aux actes de la vie journalière							Werkingssubsidie aan de diensten voor hulpverlening bij activiteiten in het dagelijks leven						
04.005.34.02.3300	1000 NIHL	B C					2.751 2.752	2.901 2.903	B C				04.005.34.02.3300
Subvention de fonctionnement pour le logement accompagné (secteur privé)							Werkingssubsidie voor de begeleid wonen (privé-sector)						
04.005.34.03.3300	1000 NIHL	B C					709 710	1.402 1.438	B C				04.005.34.03.3300
Totaux Programme 005		B C					17.246 17.366	20.175 20.317	B C				Totalen Programma 005

Programme 006: Centres publics d'action sociale

Activité 27: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux communes, CPAS Activiteit 27: Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gemeenten, OCMW's en et les ASBL's liées

Fonds spécial de l'action sociale							Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn						
04.006.27.01.4352	1000 NIHL	B C					21.483 21.483	28.941 28.941	B C				04.006.27.01.4352

Dépenses		CCC / GGC						Uitgaven					
		CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS		Basisallocties O. P. A. VN. EC.
Subvention de fonctionnement à l'a.s.b.l. Association de la Ville et des Communes de la Région de Bruxelles-Capitale - Section C.P.A.S.	04.006.27.02.4340	B 1000 NIHL	C 150 NIHL	B 150 NIHL	C 150 NIHL	195 B 195 C	195 B 195 C						
Subvention de fonctionnement pour la coordination sociale au sein des C.P.A.S.	04.006.27.03.4352	B 1000 NIHL	C 1000 NIHL	B 800 NIHL	C 800 NIHL	800 B 800 C	800 B 800 C						
Prise en charge des dépenses résultant du fonds spécial d'assistance.	04.006.27.04.4352	B 1000 NIHL	C 1000 NIHL	B 5 C 5	C 5 C	5 B 5 C	5 B 5 C						
Subvention de fonctionnement pour les services publics de méditation de dettes	04.006.27.05.4352	B 1000 NIHL	C 1000 NIHL	B - C -	C - C	- 75 B - 75 C	- 75 B - 75 C						
<i>Activité 34: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations privées</i>		<i>Activiteit 34: Werkingssubsides en andere inkomensoverdrachten aan privé verenigingen</i>						<i>Activiteit 34: Werkingssubsides en andere inkomensoverdrachten aan privé verenigingen</i>					
Subvention de fonctionnement aux ASBL pour les services privés de méditation de dettes	04.006.34.01.3300	B 1000 NIHL	C 1000 NIHL	B 260 C 250	C 250 C	260 B 250 C	250 B 250 C						
Totaux Programme 006		B C 22.688	C C 30.266	B 30.266 C		22.698 30.266 B 30.266 C	30.266 B 30.266 C						
Programme 007: Investissements													
<i>Activité 28: Subventions d'investissement et autres transferts en capital aux communes et CPAS</i>		<i>Activiteit 28: Investeringssubsidies en andere kapitaalsoverdrachten aan gemeenten en OCMW's</i>						<i>Activiteit 28: Investeringssubsidies en andere kapitaalsoverdrachten aan gemeenten en OCMW's</i>					
Construction de flats pour personnes âgées, d'asiles de nuit, de maisons d'accueil, de maisons de repos et d'instituts médico-pédagogiques (secteur public)	04.007.28.01.6321	B 1000 NIHL	C 10.195	B 2.446 C 16.000	C 10.195	3.600 B 16.000 C	3.600 B 16.000 C						
Construction d'asiles de nuit, de maisons d'accueil, de maisons de repos et d'instituts médico-pédagogiques (secteur privé)	04.007.35.01.5112	B 1000 NIHL	C 2.017	B 1.769 C 7.000	C 2.017	3.100 B 7.000 C	3.100 B 7.000 C						
<i>Activité 35: Subventions d'investissement et autres transferts en capital aux associations privées</i>		<i>Activiteit 35: Investeringssubsidies en andere kapitaalsoverdrachten aan privé verenigingen</i>						<i>Activiteit 35: Investeringssubsidies en andere kapitaalsoverdrachten aan privé verenigingen</i>					
Construction d'asiles de nuit, onthaaltehuizen, rusthuizen en medisch-pedagogische instellingen (privé-sector)								Bouw van nachtasielen, onthaaltehuizen, rusthuizen en medisch-pedagogische instellingen (privé-sector)					

Dépenses		CCC / GGC						Uitgaven			
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	CF GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.
Totaux Programme 007		B C		4.215 12.212		6.700 23.000	B C				Totalen Programma 007

Programme 008: Contrôle des films*Activité 99: Résiduaire*

<i>Activité 99: Résiduaire</i>		<i>Provisies</i>						<i>Activiteit 99: Residuair</i>			
Provisions	04.008.99.01.0100	1000 NIHL	B C	-	-	237 237	B C	1000 NIHL	1000 NIHL	04.008.99.01.0100	
Totaux Programme 008		B C		-	-	237 237	B C			Totalen Programma 008	
TOTAUX MISSION 04		B C		79.792 88.097		95.757 112.649	B C			TOTALEN OPDRACHT 04	

Dépenses							CCC / GGC						Uitgaven					
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF -- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC -- FS	---	FC -- FS	---	Basisallocties O. P. A. VN. EC.			
Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique																		
<i>0.DÉPENSES ET RECETTES NON VENTILÉES</i>	B	-				-	-	237	B	<i>0.NIET-VERDEELDE UITGAVEN EN ONTVANGSTEN</i>								
<i>1.DÉPENSES ET RECETTES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES</i>	C	-				-	-	237	C	<i>1.LOPENDE UITGAVEN VOOR EN ONTVANGSTEN VAN GOEDEREN EN DIENSTEN</i>								
<i>3.TRANSFERTS DE REVENUS À DESTINATION ET EN PROVENANCE D'AUTRES SECTEURS</i>	B	225				225		390	B	<i>3.INKOMENSOVERDRACHTEN AAN EN VAN ANDERE SECTOREN</i>								
<i>4.TRANSFERTS DE REVENUS À L'INTÉRIEUR DU SECTEUR DES ADMINISTRATIONS PUBLIQUES</i>	C	45.157				45.157		49.645	B	<i>4.INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE OVERHEIDSSECTOR</i>								
<i>5.TRANSFERTS EN CAPITAL À DESTINATION ET EN PROVENANCE D'AUTRES SECTEURS</i>	B	45.404				45.404		49.962	C	<i>5.KAPITAALOVERDRACHTEN AAN EN VAN ANDERE SECTOREN</i>								
<i>6.TRANSFERTS EN CAPITAL À L'INTÉRIEUR DU SECTEUR DES ADMINISTRATIONS PUBLIQUES</i>	C	30.195				30.195		38.785	B	<i>6.KAPITAALOVERDRACHTEN BINNEN DE OVERHEIDSSECTOR</i>								
		30.256				30.256		39.060	C									
		1.769				1.769		3.100	B									
		2.017				2.017		7.000	C									
		2.446				2.446		3.600	B									
		10.195				10.195		16.000	C									

Totaux per opdracht, opgesplitst per eerste cijfer van de economische code

<i>0.NIET-VERDEELDE UITGAVEN EN ONTVANGSTEN</i>	B	237																
<i>1.LOPENDE UITGAVEN VOOR EN ONTVANGSTEN VAN GOEDEREN EN DIENSTEN</i>	C	237																
<i>3.INKOMENSOVERDRACHTEN AAN EN VAN ANDERE SECTOREN</i>	B	390																
<i>4.INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE OVERHEIDSSECTOR</i>	C	390																
<i>5.KAPITAALOVERDRACHTEN AAN EN VAN ANDERE SECTOREN</i>	B	49.645																
<i>6.KAPITAALOVERDRACHTEN BINNEN DE OVERHEIDSSECTOR</i>	C	49.962																
		38.785																
		39.060																
		3.100																
		7.000																
		3.600																
		16.000																

Dépenses							CCC / GGC				Uitgaven			
Allocations de base M. P. A. NO. CE.		CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS	FC Basisallocties O. P. A. VN. EC.		
05.001.08.01.1221	1000 NIHL	B C				26.361 26.361	27.265 27.265	B C			1000 NIHL	05.001.08.01.1221		

MISSION 05: Compétences transférées dans le cadre de la Sixième Réforme de l'Etat

Programme 001: Famille

Activité 08: Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Frais de fonctionnement FAMIFED.													
05.001.08.01.1221	1000 NIHL	B C				26.361 26.361	27.265 27.265	B C			1000 NIHL	05.001.08.01.1221	

Activité 31: Transferts de revenus aux personnes physiques

Allocations familiales.													
05.001.31.01.3431	1000 NIHL	B C				774.350 774.350	774.350 774.350	B C			1000 NIHL	05.001.31.01.3431	
Totaux Programme 001		B C				800.711 800.711	801.615 801.615	B C			Totalen Programma 001		

Programme 002: Soins de santé - Aide aux personnes

Activité 08: Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

INAMI - frais de fonctionnement/personnel.													
05.002.08.01.1221	1000 NIHL	B C				413 413	413 413	B C			1000 NIHL	05.002.08.01.1221	
SPF Sécurité sociale - Frais de fonctionnement.													
05.002.08.02.1221	1000 NIHL	B C				645 645	645 645	B C			1000 NIHL	05.002.08.02.1221	

Activité 31: Transferts de revenus aux personnes physiques

SPF Sécurité sociale - Frais de personnel.													
05.002.08.03.1221	1000 NIHL	B C				582 582	582 582	B C			1000 NIHL	05.002.08.03.1221	
Forfaits Maisons de repos, maisons de repos et soins, centres de court séjour, centres de soins													

Activité 31: Transferts de revenus aux personnes physiques

Forfaits Maisons de repos, maisons de repos et soins, centres de court séjour, centres de soins Fortfaits Rusthuizen, rust- en verzorgingstehuizen, centra voor kortverblijf, dagverzorgingscentra

de jour		B C											
05.002.31.01.3432	1000 NIHL	B C				262.696 262.696	263.071 263.071	B C			1000 NIHL	05.002.31.01.3432	

Dépenses	CCC / GGC										Uitgaven
	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS	
Allocations de base M. P. A. NO. CE.											
Conventions de revalidation											
05.002.31.02.3432	1000 NIHL	B C			29.275 29.283	29.283 29.283	B C			1000 NIHL	05.002.31.02.3432
Maximum à facturer											
05.002.31.03.3432	1000 NIHL	B C			264	264	B C			1000 NIHL	05.002.31.03.3432
Aides à la mobilité											
05.002.31.04.3432	1000 NIHL	B C			5.526 5.526	5.526 5.526	B C			1000 NIHL	05.002.31.04.3432
Santé mentale - MSP											
05.002.31.05.3432	1000 NIHL	B C			9.322 9.322	9.322 9.322	B C			1000 NIHL	05.002.31.05.3432
Santé mentale - Habitation protégée											
05.002.31.06.3432	1000 NIHL	B C			7.078 7.078	7.078 7.078	B C			1000 NIHL	05.002.31.06.3432
Santé Mentale - Concertation psychiatrique											
05.002.31.07.3432	1000 NIHL	B C			2 2	2 2	B C			1000 NIHL	05.002.31.07.3432
Prévention en première ligne - Sevrage tabagique											
05.002.31.08.3432	1000 NIHL	B C			121 121	121 121	B C			1000 NIHL	05.002.31.08.3432
Prévention en première ligne - Fonds de lutte contre les assuétudes											
05.002.31.09.3432	1000 NIHL	B C			403 403	403 403	B C			1000 NIHL	05.002.31.09.3432
Prévention en première ligne - Réseaux locaux multidisciplinaire, Services intégrés de soins à domicile (SISD), Equipes multidisciplinaire pour soins palliatifs, Cercles de Médecine générale											
05.002.31.10.3432	1000 NIHL	B C			1.799 1.799	1.799 1.799	B C			1000 NIHL	05.002.31.10.3432
Fonds Impulso. Soutien aux médecins généralistes											
05.002.31.11.3432	1000 NIHL	B C			2.271 2.271	2.271 2.271	B C			1000 NIHL	05.002.31.11.3432
Allocation pour l'aide aux personnes agées											
05.002.31.12.3432	1000 NIHL	B C			28.700 28.700	28.700 28.700	B C			1000 NIHL	05.002.31.12.3432

Dépenses		CCC / GGC						Uitgaven				
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.
Frais de vaccination	05.002.31.13.3432	1000 NIHL	B C			1.168 1.168	1.168 1.168	B C			1.000 NIHL	05.002.31.13.3432

Activité 34: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations privées

Subside à l'a.s.b.l. Plate-forme de concertation pour la Santé Mentale en Région Bruxelles-Capitale	05.002.34.01.3300	1000 NIHL	B C			228 228	240 242	B C			1.000 NIHL	05.002.34.01.3300
Subside à l'a.s.b.l. Plate-forme de soins palliatifs de Bruxelles-Capitale.	05.002.34.02.3300	1000 NIHL	B C			281 296	360 364	B C			1.000 NIHL	05.002.34.02.3300
Taux Programme 002		B C				350.774 350.797	352.784 352.790	B C				Totalen Programma 002

Programme 003: Interruptions de carrière

Activité 07: Salaires et charges sociales, salaires en nature

Interruptions de carrière.	05.003.07.01.1132	1000 NIHL	B C			20 20	20 20	B C			1.000 NIHL	05.003.07.01.1132
Taux Programme 003		B C				20 20	20 20	B C				Totalen Programma 003

Programme 004: Provisions

Activité 99: Résiduaire

Provisions.	05.004.99.01.0100	1000 NIHL	B C			1.237 1.237	1.237 1.237	B C			1.000 NIHL	05.004.99.01.0100
Taux Programme 004		B C				1.237 1.237	1.237 1.237	B C				Totalen Programma 004
TOTAUX MISSION 05		B C				1.152.742 1.152.765	1.155.656 1.155.662	B C				TOTALEN OPDRACHT 05

Dépenses	CCC / GGC						Uitgaven					
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF -- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC -- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.
Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique											Totalen per opdracht, opgesplitst per eerste cijfer van de economische code	
<i>0.DÉPENSES ET RECETTES NON VENTILÉES</i>											<i>0.NIET-VERDEELDE UITGAVEN EN ONTVANGSTEN</i>	
<i>1.DÉPENSES ET RECETTES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES</i>	B		1.237			1.237		B			<i>1.NIET-VERDEELDE UITGAVEN VOOR EN ONTVANGSTEN VAN GOEDEREN EN DIENSTEN</i>	
	C		1.237			1.237		C				
<i>3.TRANSFERTS DE REVENUS À DESTINATION ET EN PROVENANCE D'AUTRES SECTEURS</i>	B	28.021			28.925		B				<i>3.INKOMENSOVERDRACHTEN AAN EN VAN ANDERE SECTOREN</i>	
	C	28.021			28.925		C					
	B	1.123.484			1.125.494		B					
	C	1.123.507			1.125.500		C					

Dépenses	CCC / GGC						Uitgaven				
	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisalloctaties O. P. A. VN. EC.
MISSION 06: OAA de la Santé et de l'Aide aux personnes											

Programme 001: Développement d'une politique régionale en matière de santé **Programma 001: Ontwikkeling van een gewestelijk beleid voor Gezondheid en Welzijn**
et d'aide aux personnes

Activité 07: Salaires et charges sociales, salaires en nature

Rémunérations du personnel statutaire et contractuel en activité de service et en disponibilité	Bezoldigingen van het in dienstactiviteit en in disponibiliteit zijnde statutair en contractueel personeel			
06.001.07.01.1111 1000 NIHIL	B C	-	1.803 1.803	B C
Autres éléments de la rémunération du personnel statutaire et contractuel en activité de service et en disponibilité (primes, PFA, Péculie de vac...).				
06.001.07.02.1112 1000 NIHIL	B C	-	463 463	B C
Cotisations sociales du personnel statutaire et contractuel en activité de service et en disponibilité				
06.001.07.03.1120 1000 NIHIL	B C	-	399 399	B C
Allocation directes du personnel statutaire et contractuel en activité de service et en disponibilité (indemn. Naiss.)				
06.001.07.04.1131 1000 NIHIL	B C	-	- - -	B C
Indemnités pour fin de contrat de travail				
06.001.07.05.1132 1000 NIHIL	B C	-	- - -	B C

Salaire en nature du personnel statutaire et contractuel en activité de service et en disponibilité/intervention dans les chèques- repas)	Overige bezoldigingselementen van het in dienstactiviteit en in disponibiliteit zijnde statutair en contractueel personeel (premies, EJP, Vakantiegeld...).			
06.001.07.06.1140 1000 NIHIL	B C	-	67 67	B C
Assurances collectives invalidité et/ou soins de santé				
06.001.07.07.1140 1000 NIHIL	B C	-	11 11	B C

Activité 08: Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects
Activité 08: Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

CCC / GGC										Uitgaven			
Dépenses	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.	
Honoraires des avocats, de médecins et de consultance externe		B C				-	748 - 748	B C			1.000 NIHL		
06.001.08.01.1211	1000 NIHL											06.001.08.01.1211	
Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. Jetons de présence et/ou indemnités payées aux experts qui ne font pas partie du secteur des administrations publiques, frais de voyage et de séjour des personnes étrangères à l'administration et prestations de tiers. Frais de fonctionnement des organes consultatifs. Location d'installations mécanographiques et informatiques. Frais exceptionnels de services d'acquisitions de biens non durables. Catering. Divers services et frais (assurances, frais postaux, services logistiques).						Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. Zitpenningen en/of vergoedingen toegekend aan deskundigen die niet tot de overheidssector behoren, reis- en verblijfskosten van niet tot de diensten behorende personen. Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden. Werkingskosten van de adviesorganen. Huur van mechanografische installaties, informatica-installaties. Buitengewone uitgaven voor diensten en aankopen van niet-duurzame goederen. Catering. Diverse kosten en diensten (verzekeringen, postkosten, logistieke dienstverlening).							
06.001.08.02.1211	1000 NIHL		B C			-	145 - 145	B C			1.000 NIHL	06.001.08.02.1211	
Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses pour l'entretien. Dépenses de consommation énergétique et de téléphonie.		B C				-	10 - 10	B C					
06.001.08.03.1211	1000 NIHL											06.001.08.03.1211	
Fournitures de biens et services : frais de bureaux, transport, impôts, rétributions, publications, formation professionnelle, habillement, médecine du travail.						Leveringen van goederen en diensten : bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties, beroepsopleiding, kleding, vervoersonkosten en abonnementen voor personeel, arbeidsgenesheer.							
06.001.08.04.1211	1000 NIHL		B C			-	43 - 43	B C			1.000 NIHL	06.001.08.04.1211	
Achat sans investissement et services informatiques		B C				Achat sans investissement et services informatiques							
06.001.08.05.1211	1000 NIHL					-	2.941 - 2.941	B C			1.000 NIHL	06.001.08.05.1211	
<i>Activité II: Investissements</i>										<i>Activiteit II: Investeringen</i>			
Achat de machines, mobilier, matériel.						Aankoop van machines, meubilair, materieel.							
06.001.11.01.7422	1000 NIHL		B C			-	23 - 23	B C			1.000 NIHL	06.001.11.01.7422	
Achat de matériel bureautique et informatique.						Aankoop van bureau- en informaticamateriaal.							
06.001.11.02.7422	1000 NIHL		B C			-	1.361 - 1.361	B C			1.000 NIHL	06.001.11.02.7422	
Travaux et aménagement de nouveaux locaux						Werken en inrichting van nieuwe lokalen							
06.001.11.03.7200	1000 NIHL		B C			-	-	B C			1.000 NIHL	06.001.11.03.7200	

Dépenses	CCC / GGC						Uitgaven			
	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS
<i>Activité 15: Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux institutions publiques régionales</i>										
Dotation de la CCC à l'OOAA.	1000 NIHIL	B C		249 249		- -	B C		1000 NIHIL	06.001.15.01.4140
Totaux Programme 001		B C		249 249		8.014 8.014	B C			Totalen Programma 001
TOTAUX MISSION 06		B C		249 249		8.014 8.014	B C			TOTALEN OPDRACHT 06

Activiteit 15: Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gevestelijke openbare instellingen

Dépenses	CCC / GGC						Uitgaven					
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF ---	CF SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS
Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique											Totalen per opdracht, opgesplitst per eerste cijfer van de economische code	
<i>1.DÉPENSES ET RECETTES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES</i>											<i>1.LOPENDE UITGAVEN VOOR EN ONTVANGSTEN VAN GOEDEREN EN DIENSTEN</i>	
	B	-						6.630	B			
	C	-						6.630	C			
<i>4.TRANSFERTS DE REVENUS À L'INTÉRIEUR DU SECTEUR DES ADMINISTRATIONS PUBLIQUES</i>											<i>4.INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE OVERHEIDSSECTOR</i>	
	B	249						-	B			
	C	249						-	C			
<i>7.INVESTISSEMENTS ET DÉSINVESTISSEMENTS</i>											<i>7.INVESTERINGEN EN DESTINVESTERINGEN</i>	
	B	-						1.384	B			
	C	-						1.384	C			

Dépenses		CCC / GGC						Uitgaven			
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	CF GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocties O. P. A. VN. EC.

MISSION 07: Non marchand**Programme 001: Provisions***Activité 99: Résiduaire*

Provision	1000 NIHL	B C	-	5.000 5.000	B C	1000 NIHL	07.001.99.01.0100
Totaux Programme 001		B C	-	5.000 5.000	B C		Totalen Programma 001
TOTAUX MISSION 07		B C	-	5.000 5.000	B C		TOTALEN OPDRACHT 07

OPDRACHT 07: Non-profit**Programme 001: Provisies***Activiteit 99: Residuaire*

Provisie	Provisie	Provisie	Provisie

Dépenses	CCC / GGC						Uitgaven			
	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS
Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique										
<i>0.DÉPENSES ET RECETTES NON VENTILÉES</i>	B C	-	-		5.000 5.000	B C	0 NIET-VERDEELDE UITGAVEN EN ONTVANGSTEN			

Dépenses	CCC / GGC						Uitgaven			
	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC --- FS
TOTAUX GÉNÉRAUX DÉPENSES	B	1.292.708	1.329.473	B						
	C	1.273.592	1.331.137	C						
										ALGEMENE TOTALEN UITGAVEN

Dépenses	CCC / GGC						Uitgaven				
	Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF -- SF	GE	FB	SC	Initial 2017 ----- Initieel 2017	Initial 2018 ----- Initieel 2018	KS	BF	GE	FC -- FS
TOTAUX GÉNÉRAUX DÉPENSES, répartis selon le premier chiffre du code économique											
0.DÉPENSES ET RECETTES NON VENTILÉES	B	1.239				6.476		B	0.NIET VERDEELDE UITGAVEN EN ONTVANGSTEN		
C	1.239					6.476		C			
1.DÉPENSES ET RECETTES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES	B	38.970				49.974		B	1.lopenDE UITGAVEN VOOR EN ONTVANGSTEN VAN GOEDEREN EN DIENSTEN		
C	38.925					49.974		C			
3.TRANSFERTS DE REVENUS À DESTINATION ET EN PROVENANCE D'AUTRES SECTEURS	B	1.177.118				1.184.853		B	3.INKOMENSOVERDRACHTEN AAN EN VAN ANDERE SECTOREN		
C	1.177.383					1.185.179		C			
4.TRANSFERTS DE REVENUS À L'INTÉRIEUR DU SECTEUR DES ADMINISTRATIONS PUBLIQUES	B	32.601				40.996		B	4.INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE OVERHEIDSSECTOR		
C	32.663					41.272		C			
5.TRANSFERTS EN CAPITAL À DESTINATION ET EN PROVENANCE D'AUTRES SECTEURS	B	39.594				41.780		B	5.KAPITAALOVERDRACHTEN AAN EN VAN ANDERE SECTOREN		
C	12.447					30.442		C			
6.TRANSFERTS EN CAPITAL À L'INTÉRIEUR DU SECTEUR DES ADMINISTRATIONS PUBLIQUES	B	2.446				3.600		B	6.KAPITAALOVERDRACHTEN BINNEN DE OVERHEIDSSECTOR		
C	10.195					16.000		C			
7.INVESTISSEMENTS ET DÉSINVESTISSEMENTS	B	740				1.794		B	7.INVESTERINGEN EN DESINVESTERINGEN		
	C	740				1.794		C			

ALGEMENE TOTALEN UITGAVEN, opgesplitst per eerste cijfer van de economische code

Gezien om te worden toegevoegd aan de ordonnantie van 15 december 2017.

Namens het Verenigd College :

De leden van het Verenigd College, bevoegd voot de Begroting,

G. VANHENGEL
D. GOSUIN

Vu pour être annexé à notre règlement du 15 décembre 2017.

Au nom du Gouvernement :

Le Ministre des Finances et du Budget,

G. VANHENGEL
D. GOSUIN

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

[C – 2017/32246]

Buitenlandse consulaten in België

Op 7 december 2017 heeft Luc SOUGNE de nodige volmacht ontvangen om het ambt van Ereconsul van de Republiek van Bulgarije uit te oefenen, met als standplaats Luik en consulaire ressort het Waals Gewest.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

[C – 2017/32246]

Consulats étrangers en Belgique

Le 7 décembre 2017, Luc SOUGNE a reçu l'autorisation nécessaire pour exercer les fonctions de Consul honoraire de la République de Bulgarie à Liège, et avec comme circonscription consulaire la Région wallonne.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2017/32226]

Raad van State. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 13 december 2017, wordt de heer Bram VAN THILLO, adjunct-referendaris, met ingang van 12 oktober 2017 tot referendaris bij de Raad van State benoemd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2017/32226]

Conseil d'Etat. — Nomination

Par arrêté royal du 13 décembre 2017, Monsieur Bram VAN THILLO, référendaire adjoint, est nommé référendaire au Conseil d'Etat à partir du 12 octobre 2017.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2018/30162]

Personnel. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 22 oktober 2017, dat uitwerking heeft met ingang van 1 november 2017, wordt Mevr. Aurore G. CONTU, attaché bij de FOD Financiën, er benoemd in de klasse A2 – attaché.

Bij beslissing van de Voorzitter van het Directiecomité van 4 december 2017, die uitwerking heeft met ingang van 1 november 2017, wordt Mevr. Aurore G. CONTU, attaché, aangewezen in een betrekking bij de Stafdienst Logistiek. De administratieve standplaats van betrokkenne is Brussel-centrale diensten.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2018/30162]

Personnel. — Nominations

Par arrêté royal du 22 octobre 2017, qui produit ses effets le 1^{er} novembre 2017, Mme Aurore G. CONTU, attaché auprès du Service public fédéral Finances, y est nommée dans la classe A2 – attaché.

Par décision du Président du Comité de direction du 4 décembre 2017, qui produit ses effets le 1^{er} novembre 2017, Mme Aurore G. CONTU, attaché, est désignée dans un emploi auprès du Service d'encadrement Logistique. La résidence administrative de l'intéressée est Bruxelles-services centraux.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGEGELENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2017/206974]

**Boek II, titel 6, codex over het welzijn op het werk
Erkenning van laboratoria**

Bij ministerieel besluit van 21 december 2017 is de NV FIBRE-COUNT, Kontichsesteenweg 42, te 2630 Aartselaar, erkend geworden voor de volgende scopes tot 31 december 2019.

Groep: 2

Methode : BHA

Gebaseerd op : NBN T96-102

Verrichting en principe : Meten van de luchtverontreiniging in de werkplaatsen/meten van de asbestvezelconcentratie in lucht (membraanfiltermethode en optische fasecontrastmicroscopie)

Groep: 2

Methode : EM 21

Gebaseerd op : NIOSH 7402

Verrichting en principe : Bepaling van de concentratie aan asbestvezels in lucht met analytische elektronenmicroscopie met de directe transfermethode

Groep: 6

Methode : LM 11

Gebaseerd op : HSG 248

Verrichting en principe : Kwalitatieve identificatie van asbest in materialen (dispersiekleurung en polarisatiemicroscopie)

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2017/206974]

**Livre II, titre 6, code du bien-être au travail
Agrément de laboratoires**

Par arrêté ministériel du 21 décembre 2017, le laboratoire SA FIBRECOUNT, Kontichsesteenweg 42, à 2630 Aartselaar, est agréé pour les scopes suivant jusqu'au 31 décembre 2019.

Groupe : 2

Méthode : BHA

Basée sur : NBN T96-102

Acte et principe : Le mesurage de la pollution de l'air dans les lieux de travail/le mesurage de la concentration des fibres d'amiante (méthode de la membrane filtrante et microscopie optique par contraste de phase)

Groupe : 2

Méthode : EM 21

Basée sur : NIOSH 7402

Acte et principe : La détermination de la concentration de l'air en fibres d'amiante par microscopie électronique analytique avec la méthode du transfert direct

Groupe : 6

Méthode : LM 11

Basée sur : HSG248

Acte et principe : L'identification qualitative d'amiante dans les matériaux (la dispersion de couleurs et la microscopie à polarisation)

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2017/206960]

**Algemene Directie Humanisering van de Arbeid Boek II, titel 3
De externe dienst voor preventie en bescherming op het werk**

Bij ministerieel besluit van 21 december 2017 is de VZW SPMT-ARISTA, Koningsstraat 196, te Brussel, erkend als externe dienst voor preventie en bescherming op het werk tot 31 december 2022.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2017/206960]

**Direction générale Humanisation du travail Livre II, titre 3
Le service externe pour la prévention et la protection au travail**

Par arrêté ministériel du 21 décembre 2017 , l'ASBL SPMT-ARISTA, rue Royale 196, à 1000 Bruxelles, est agréée comme service externe pour la prévention et la protection au travail jusqu'au 31 décembre 2022.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2017/206961]

**Algemene Directie Humanisering van de Arbeid Boek II, titel 4. —
Vorming en bijscholing van de preventieadviseurs, van de codex
over het welzijn op het werk. — Erkenning van een cursus van
aanvullende vorming vereist voor preventieadviseurs**

Bij ministerieel besluit van 21 december 2017 worden de cursussen van de multidisciplinaire basismodule en van de specialisatiemodule niveau II voor preventieadviseur, ingericht door SYNTRA Antwerpen & Vlaams-Brabant, Borsbeeksebrug 32, te 2600 Berchem, erkend tot het einde van de cyclus van de cursussen die gestart zijn voor 30 juni 2019.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2017/206961]

**Direction générale Humanisation du travail Livre II, titre 4. —
Formation et recyclage des conseillers en prévention, du code du
bien-être au travail. — Agrément d'un cours de formation complé-
mentaire imposée aux conseillers en prévention**

Par arrêté ministériel du 21 décembre 2017 les cours du module multidisciplinaire de base et du module de spécialisation du niveau II pour conseiller en prévention, organisés par SYNTRA Antwerpen & Vlaams-Brabant, Borsbeeksebrug 32, à 2600 Berchem, sont agréés jusqu'à la fin du cycle des cours commencés avant le 30 juin 2019.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2017/206963]

**Algemene Directie Humanisering van de Arbeid Boek II, titel 4. —
Vorming en bijscholing van de preventieadviseurs, van de codex
over het welzijn op het werk. — Erkenning van een cursus van
aanvullende vorming vereist voor preventieadviseurs**

Bij ministerieel besluit van 21 december 2017 worden de cursussen van de multidisciplinaire basismodule en van de specialisatiemodule niveau II voor preventieadviseur, ingericht door de CVBA Skilliant, Spoorwegstraat 14, te 8200 Brugge, erkend tot het einde van de cyclus van de cursussen die eindigen op 30 juni 2021.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2017/206963]

**Direction générale Humanisation du travail Livre II, titre 4. —
Formation et recyclage des conseillers en prévention, du code du
bien-être au travail. — Agrément d'un cours de formation complé-
mentaire imposée aux conseillers en prévention**

Par arrêté ministériel du 21 décembre 2017 les cours du module multidisciplinaire de base et du module de spécialisation du niveau II pour conseiller en prévention, organisés par la SCRL Skilliant, Spoorwegstraat 14, à 8200 Brugge, sont agréés jusqu'à la fin du cycle des cours qui se terminent le 30 juin 2021.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2017/206964]

**Algemene Directie Humanisering van de Arbeid Boek II, titel 4. —
Vorming en bijscholing van de preventieadviseurs, van de codex
over het welzijn op het werk. — Erkenning van een cursus van
aanvullende vorming vereist voor preventieadviseurs**

Bij ministerieel besluit van 21 december 2017 worden de cursussen van multidisciplinaire basisvorming en de specialisatiemodule niveau 2, ingericht door de bvba DESCON, K.M.O. Zone "Dikberd" 14 unit 4A, te 2200 Herentals, als cursus betreffende de vorming en de bijscholing van de preventieadviseurs, erkend tot het einde van de cyclus van de cursussen die beëindigd zijn op 30 juni 2021.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2017/206964]

**Direction générale Humanisation du travail Livre II, titre 4. —
Formation et recyclage des conseillers en prévention, du code du
bien-être au travail. — Agrément d'un cours de formation complé-
mentaire imposée aux conseillers en prévention**

Par arrêté ministériel du 21 décembre 2017 les cours du module multidisciplinaire de base et du module de spécialisation du niveau II pour conseiller en prévention, organisés par la SPRL BVBA DESCON, K.M.O. Zone "Dikberd" 14 unit 4A, à 2200 Herentals, sont agréés jusqu'à la fin du cycle des cours qui se terminent le 30 juin 2021.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2017/206966]

**Algemene Directie Humanisering van de Arbeid Boek II, titel 4. —
Vorming en bijscholing van de preventieadviseurs, van de codex
over het welzijn op het werk. — Erkenning van een cursus van
aanvullende vorming vereist voor preventieadviseurs**

Bij ministerieel besluit van 21 december 2017 worden de cursussen van de multidisciplinaire basismodule en van de specialisatiemodule niveau II voor preventieadviseur, ingericht door het Provinciaal Veiligheidsinstituut (PVI), Boomgaardstraat 22, te 2600 Antwerpen, erkend tot het einde van de cyclus van de cursussen die eindigen op 30 juni 2021.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2017/206966]

**Direction générale Humanisation du travail Livre II, titre 4. —
Formation et recyclage des conseillers en prévention, du code du
bien-être au travail. — Agrément d'un cours de formation complé-
mentaire imposée aux conseillers en prévention**

Par arrêté ministériel du 21 décembre 2017 les cours du module multidisciplinaire de base et du module de spécialisation du niveau II pour conseiller en prévention, organisés par le Provinciaal Veiligheidsinstituut (PVI), Boomgaardstraat 22, à 2600 Antwerpen, sont agréés jusqu'à la fin du cycle des cours qui se terminent le 30 juin 2021.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2018/200059]

Algemene Directie Humanisering van de Arbeid. — Erkenning van de specifieke aanvullende vorming en het specifieke examen voor coördinatoren inzake veiligheid en gezondheid

Bij ministerieel besluit van 3 januari 2018 worden de cursussen van niveau A, B en aanvulling voor coördinatoren betreffende de veiligheid en de gezondheid op de tijdelijke of mobiele bouwplaatsen, ingericht door UO-FWB ASBL, avenue Général Michel 1B, à 6000 CHARLEROI, als cursus en examen bedoeld in artikel 58, § 3 en § 4 van het koninklijk besluit van 25 januari 2001 betreffende de tijdelijke of mobiele bouwplaatsen, erkend tot het einde van de cyclus van de cursus gestart vóór 30 juni 2019.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2018/200059]

Direction générale Humanisation du travail. — Agrément pour la formation complémentaire spécifique et l'examen spécifique pour coordinateurs en matière de sécurité et de santé

Par arrêté ministériel du 3 janvier 2018 les cours de niveau A, B et complément pour coordinateurs en matière de sécurité et de santé sur les chantiers temporaires ou mobiles, organisés par UO-FWB ASBL, avenue Général Michel 1B, à 6000 CHARLEROI, comme cours et examen visés respectivement à l'article 58, § 3 et § 4 de l'arrêté royal du 25 janvier 2001 concernant les chantiers temporaires ou mobiles, sont agréés jusqu'à la fin du cycle des cours commencé avant le 30 juin 2019.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2018/200060]

Algemene Directie Humanisering van de Arbeid Boek II, titel 4. — Vorming en bijscholing van de preventieadviseurs, van de codex over het welzijn op het werk. — Erkenning van een cursus van aanvullende vorming vereist voor preventieadviseurs

Bij ministerieel besluit van 3 januari 2018 worden de cursussen van de multidisciplinaire basismodule en van de specialisatiemodule niveau II voor preventieadviseur, ingericht door UO-FWB ASBL, avenue Général Michel 1B, te 6000 CHARLEROI, erkend tot het einde van de cyclus van de cursussen gestart vóór op 30 juni 2021.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2018/200060]

Direction générale Humanisation du travail Livre II, titre 4. — Formation et recyclage des conseillers en prévention, du code du bien-être au travail. — Agrément d'un cours de formation complémentaire imposée aux conseillers en prévention

Par arrêté ministériel du 3 janvier 2018 les cours du module multidisciplinaire de base et du module de spécialisation du niveau II pour conseiller en prévention, organisés par UO-FWB ASBL, avenue Général Michel 1B, à 6000 CHARLEROI, sont agréés jusqu'à la fin du cycle des cours commencés avant le 30 juin 2021.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2018/200061]

Algemene Directie Humanisering van de Arbeid Boek II, Titel 4. — Vorming en bijscholing van de preventieadviseurs, van de codex over het welzijn op het werk. — Erkenning van een cursus van aanvullende vorming vereist voor preventieadviseurs

Bij ministerieel besluit van 3 januari 2018 worden de cursussen van de multidisciplinaire basismodule en van de specialisatiemodule niveau I voor preventieadviseur, ingericht door UMONS, place du Parc 20, te 7000 MONS, erkend tot het einde van de cyclus van de cursussen die eindigen op 30 juni 2021.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2018/200061]

Direction générale Humanisation du travail Livre II, Titre 4. — Formation et recyclage des conseillers en prévention, du code du bien-être au travail. — Agrément d'un cours de formation complémentaire imposée aux conseillers en prévention

Par arrêté ministériel du 3 janvier 2018 les cours du module multidisciplinaire de base et du module de spécialisation du niveau I pour conseiller en prévention, organisés par UMONS, place du Parc 20, à 7000 MONS, sont agréés jusqu'à la fin du cycle des cours qui se terminent le 30 juin 2021.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[2018/200361]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Personeel. — Dienst voor Administratieve controle. — Benoeming van een attaché sociaal inspecteur

Bij koninklijk besluit van 16 januari 2018, wordt Mevr. DE BLESER Natacha, benoemd tot attaché sociaal inspecteur in de klasse A1 (Nederlandse taalrol) bij de Dienst voor administratieve controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, met ingang van 1^{er} november 2017 met datum van ranginname op 1 november 2016.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[2018/200361]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Personnel. — Service du contrôle administratif. — Nomination d'un attaché inspecteur social

Par arrêté royal du 16 janvier 2018, Mme DE BLESER Natacha, est nommée en qualité d'attaché inspecteur social dans la classe A1 (rôle linguistique néerlandais) auprès du Service du contrôle administratif de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, à partir du 1^{er} novembre 2017 avec date de prise de rang le 1^{er} novembre 2016.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) te worden toegezon-den.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

**FEDERALE OVERHEIDS DIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2018/30158]

7 JANUARI 2018. — Koninklijk besluit houdende ontslag en benoeming van een lid van de nationale raad van de Orde van Architecten

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 juni 1963 tot instelling van een orde van architecten, artikel 34, eerste lid, b;

Gelet op de brief van de heer Stéphan Sanders waarbij hij zijn ontslag indient als lid van de nationale raad van de Orde van architecten in de hoedanigheid van architect-gemeentelijk ambtenaar en dit met ingang van 1 september 2017;

Gelet op de kandidatuur van de heer Bernard Teresinski bij brief van 13 september 2017;

Overwegende dat de heer Bernard Teresinski aan de wettelijke voorwaarde voorzien in artikel 34, eerste lid, b, van de wet van 26 juni 1963 tot instelling van een Orde van architecten voldoet, aangezien hij als architect-ambtenaar werkt bij de gemeente Frasnes-lez-Anvaing;

Op de voordracht van de Minister van Middenstand, Zelfstandigen en K.M.O.’s,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De heer Stéphan Sanders wordt eervol ontslagen uit zijn functie van lid van de nationale raad van de Orde van architecten als architect-ambtenaar.

Dit artikel heeft uitwerking met ingang van 1 september 2017.

Art. 2. De heer Bernard Teresinski wordt benoemd tot lid van de nationale raad van de Orde van architecten als architect-gemeentelijk ambtenaar. Hij zal de heer Stéphan Sanders vervangen, wiens mandaat hij zal beëindigen.

Dit artikel treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. De minister bevoegd voor Middenstand is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 januari 2018.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand,
Zelfstandigen en K.M.O.’s,
D. DUCARME

**FEDERALE OVERHEIDS DIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2018/30160]

7 JANUARI 2018. — Koninklijk besluit houdende ontslag van de rechtskundig bijzitter van de provinciale Raad van de Orde van architecten van de provincie Vlaams-Brabant

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 juni 1963 tot instelling van een orde van architecten, de artikelen 12 en 13;

Gelet op de brief van 20 november 2017 van de heer Jeroen Lison waarbij hij zijn ontslag indient als rechtskundig bijzitter van de provinciale Raad van de Orde van architecten van de provincie Vlaams-Brabant;

Op de voordracht van de Minister van Middenstand,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Aan de heer Jeroen Lison wordt eervol ontslag verleend uit zijn functie van rechtskundig bijzitter van de provinciale Raad van de Orde van architecten van de provincie Vlaams-Brabant.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2018/30158]

7 JANVIER 2018. — Arrêté royal portant démission et nomination d'un membre du conseil national de l'Ordre des architectes

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 juin 1963 créant un Ordre des architectes, l'article 34, alinéa 1^{er}, b;

Vu la lettre de Monsieur Stéphan Sanders par laquelle il donne sa démission à partir du 1^{er} septembre 2017 en tant que membre du conseil national de l'Ordre des architectes en qualité d'architecte fonctionnaire communal;

Vu la candidature de Monsieur Bernard Teresinski introduite par lettre datée du 13 septembre 2017;

Considérant que Monsieur Bernard Teresinski satisfait à la condition légale figurant à l'article 34, alinéa 1^{er}, b, de la loi du 26 juin 1963 créant un Ordre des architectes, vu qu'il travaille comme architecte fonctionnaire auprès de la commune de Frasnes-lez-Anvaing;

Sur la proposition du Ministre des Classes moyennes, des Indépendants et des P.M.E.,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A Monsieur Stéphan Sanders est accordée démission honorable de sa fonction de membre du conseil national de l'Ordre des architectes en tant qu'architecte fonctionnaire.

Le présent article produit ses effets le 1^{er} septembre 2017.

Art. 2. Monsieur Bernard Teresinski est nommé membre du conseil national de l'Ordre des architectes en tant qu'architecte fonctionnaire communal. Il remplacera Monsieur Stéphan Sanders, dont il achèvera le mandat.

Le présent article entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Le ministre ayant les Classes moyennes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 janvier 2018.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Classes moyennes,
des Indépendants et des P.M.E.,
D. DUCARME

**FEDERALE OVERHEIDS DIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2018/30160]

7 JANUARI 2018. — Koninklijk besluit houdende ontslag van de rechtskundig bijzitter van de provinciale Raad van de Orde van architecten van de provincie Vlaams-Brabant

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2018/30160]

7 JANVIER 2018. — Arrêté royal portant démission de l'assesseur juridique du Conseil provincial de l'Ordre des architectes de la province du Brabant flamand

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 juin 1963 créant un Ordre des architectes, les articles 12 et 13, ;

Vu la lettre de démission de Monsieur Jeroen Lison, datée du 20 novembre 2017, par laquelle il donne sa démission en tant qu'assesseur juridique du Conseil provincial de l'Ordre des architectes de la province du Brabant flamand ;

Sur la proposition du Ministre des Classes moyennes,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A Monsieur Jeroen Lison est accordée démission honorable de sa fonction d'assesseur juridique du Conseil provincial de l'Ordre des architectes de la province du Brabant flamand.

Art. 2. De minister bevoegd voor Middenstand is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 januari 2018.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand,
D. DUCARME

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2018/30164]

7 JANUARI 2018. — Koninklijk besluit houdende benoeming van een eerste plaatsvervangend rechtskundig bijzitter bij de nationale raad van de Orde van architecten

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 juni 1963 tot oprichting van een orde van architecten, artikel 34, tweede en derde lid;

Gelet op de kandidatuur van 20 november 2017 van de heer Jeroen Lison voor de functie van plaatsvervangend rechtskundig bijzitter bij de nationale raad van de Orde van architecten;

Overwegende dat de heer Jeroen Lison sinds 10 oktober 2006 ingeschreven is als advocaat aan de balie, eerst aan de balie van Gent en vanaf 2008 aan de balie te Brussel;

Overwegende dat de heer Jeroen Lison een grondige kennis heeft van de beide landstalen;

Overwegende dat de heer Jeroen Lison bijgevolg voldoet aan de wettelijke voorwaarden voor de benoeming tot plaatsvervangend rechtskundig bijzitter bij de nationale raad van de Orde van architecten;

Overwegende dat de heer Jeroen Lison sinds 2014 benoemd werd tot rechtskundig assessor bij de provinciale Raad van de Orde van architecten van de provincie Vlaams-Brabant, waardoor hij vertrouwd is met de werking van de Orde van architecten;

Overwegende dat de heer Jeroen Lison geregeld deelgenomen heeft aan de overkoepelende bijeenkomsten van de rechtskundige en plaatsvervangende rechtskundige bijzitters, hetgeen een troef is voor deze functie;

Overwegende dat de heer Jeroen Lison sinds 2016 benoemd is tot plaatsvervangend vrederechter in het kanton Asse, waardoor hij extra ervaring als jurist heeft kunnen opdoen;

Overwegende dat de heer Jeroen Lison als advocaat - venoot deel uitmaakt van een associatie met onder meer een kantoor in Brussel;

Overwegende dat de heer Jeroen Lison werkzaam is in het contracten- en handelsrecht in beide landstalen en aangeeft een bijzondere interesse te hebben voor het bouwrecht en het tuchtrecht;

Op de voordracht van de Minister van Middenstand, Zelfstandigen en K.M.O.'s,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De heer Jeroen Lison wordt benoemd tot eerste plaatsvervangend rechtskundig bijzitter bij de nationale raad van de Orde van architecten.

Art. 2. De minister bevoegd voor Middenstand is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 januari 2018.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand, Zelfstandigen en K.M.O.'s,
D. DUCARME

Art. 2. Le ministre ayant les Classes moyennes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 janvier 2018.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Classes moyennes,
D. DUCARME

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2018/30164]

**7 JANVIER 2018. — Arrêté royal portant nomination d'un premier
assesseur juridique suppléant du conseil national de l'Ordre
des architectes**

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 juin 1963 créant un Ordre des architectes, l'article 34, alinéas 2 et 3;

Vu la candidature de Monsieur Jeroen Lison, datée du 20 novembre 2017, pour la fonction d'assesseur juridique suppléant du conseil national de l'Ordre des architectes;

Considérant que Monsieur Jeroen Lison est inscrit comme avocat au barreau depuis le 10 octobre 2006, dans un premier temps au barreau de Gand, et depuis 2008 au barreau de Bruxelles;

Considérant que Monsieur Jeroen Lison a une connaissance approfondie des deux langues nationales;

Considérant que Monsieur Jeroen Lison satisfait ainsi aux conditions légales pour la nomination au poste d'assesseur juridique suppléant du conseil national de l'Ordre des architectes;

Considérant que Monsieur Jeroen Lison est depuis 2014 nommé en tant qu'assesseur juridique du Conseil provincial de l'Ordre des Architectes de la province du Brabant flamand, ce qui implique qu'il connaisse bien le fonctionnement de l'Ordre des architectes;

Considérant que Monsieur Jeroen Lison a régulièrement participé aux réunions de coordination des assesseurs juridiques et assesseurs juridiques suppléants, ce qui constitue un atout pour cette fonction;

Considérant que Monsieur Jeroen Lison est nommé depuis 2016 juge de paix suppléant du canton d'Asse, ce qui lui vaut d'avoir pu acquérir une expérience supplémentaire en tant que juriste;

Considérant que Monsieur Jeroen Lison fait partie en tant qu'avocat-associé d'une association ayant notamment un cabinet à Bruxelles;;

Considérant que Monsieur Jeroen Lison travaille dans les matières du droit des contrats et du droit commercial dans les deux langues nationales et qu'il indique éprouver un intérêt particulier pour le droit de la construction et le droit disciplinaire;

Sur la proposition du Ministre des Classes moyennes, des Indépendants et des P.M.E.,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Monsieur Jeroen Lison est nommé comme premier assesseur juridique suppléant du conseil national de l'Ordre des architectes.

Art. 2. Le ministre ayant les Classes moyennes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 janvier 2018.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Classes moyennes, des Indépendants et des P.M.E.,
D. DUCARME

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

Kanselarij en Bestuur

[2018/200312]

10 JANUARI 2018. — Ontslag burgemeester Herent

Bij besluit van 10 januari 2018 van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Inburgering, Wonen, Gelijke Kansen en Armoedebestrijding wordt kennis genomen van het ontslag, dat werd aangeboden door mevrouw Maria Schouteden, burgemeester van de gemeente Herent, provincie Vlaams-Brabant.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2018/200241]

29 DECEMBRE 2017. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 14 avril 2017 portant nomination des membres du Conseil du Fonds budgétaire de la qualité des produits animaux et végétaux

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Forêt, de la Ruralité, du Tourisme, du Patrimoine et délégué à la Grande Région,

Vu le Code wallon de l'Agriculture, l'article D.191;

Vu le décret du 27 mars 2014 visant à promouvoir la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes consultatifs;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 avril 2007 relatif au Conseil du Fonds budgétaire de la qualité des produits animaux et végétaux, l'article 4;

Considérant la demande introduite par l'Union ardennaise des Pépiniéristes en vue de remplacer les représentants désignés comme membre effectif et suppléant pour les producteurs de matériels forestiers de reproduction au Conseil du Fonds budgétaire de la qualité des produits animaux et végétaux,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article premier de l'arrêté ministériel du 14 avril 2017 portant nomination des membres du Conseil du Fonds budgétaire de la qualité des produits animaux et végétaux, le nom de M. Y. Evrard est remplacé par le nom de M. J. Rigaux, comme membre effectif pour les producteurs de matériels forestiers de reproduction et le nom de M. M. Roset est remplacé par le nom de M. D. Ernould, comme membre suppléant pour les producteurs de matériels forestiers de reproduction.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Namur, le 29 décembre 2017.

R. COLLIN

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2018/200241]

29. DEZEMBER 2017 — Ministerieller Erlass zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 14. April 2017 zur Ernennung der Mitglieder des Rates des Haushaltsfonds für die Qualität der tierischen und pflanzlichen Erzeugnisse

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, Forstwesen, ländliche Angelegenheiten, Tourismus, Denkmalschutz, und Vertreter bei der Großregion,

Aufgrund des wallonischen Gesetzbuches über die Landwirtschaft, Artikel D.191;

Aufgrund des Dekrets vom 27. März 2014 zur Förderung einer ausgeglichenen Vertretung von Mann und Frau in den Beratungsorganen;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 19. April 2007 bezüglich des Rates des Haushaltsfonds für die Qualität der tierischen und pflanzlichen Erzeugnisse, Artikel 4;

In Erwägung des von der "Union Ardennaise des Pépiniéristes" eingereichten Antrags zur Ersetzung der jeweils als effektives und als stellvertretendes Mitglied bezeichneten Vertreter der Erzeuger von forstlichem Vermehrungsgut innerhalb des Rates des Haushaltfonds für die Qualität der tierischen und pflanzlichen Erzeugnisse,

Beschließt:

Artikel 1 - Im ersten Artikel des Ministeriellen Erlasses vom 14. April 2017 zur Ernennung der Mitglieder des Rates des Haushaltfonds für die Qualität der tierischen und pflanzlichen Erzeugnisse wird die Wortfolge "Herr Y. Evrard" durch die Wortfolge "Herr J. Rigaux" als effektives Mitglied für die Erzeuger von forstlichem Vermehrungsgut und die Wortfolge "Herr M. Roset" durch die Wortfolge "Herr D. Ernould" als stellvertretendes Mitglied für die Erzeuger von forstlichem Vermehrungsgut ersetzt.

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Namur, den 29. Dezember 2017

R. COLLIN

VERTALING

WAALSE OVERHEIDS DIENST

[2018/200241]

29 DECEMBER 2017. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 14 april 2017 houdende benoeming van de leden van de Raad van het Begrotingsfonds voor de kwaliteit van dierlijke en plantaardige producten

De Minister van Landbouw, Natuur, Bossen, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme, Erfgoed en afgevaardigd bij de Grote Regio,

Gelet op het Waalse Landbouwwetboek, artikel D.191;

Gelet op het decreet van 27 maart 2014 tot bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen binnen de adviesorganen;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 19 april 2007 betreffende de Raad van het Begrotingsfonds voor de kwaliteit van dierlijke en plantaardige producten, artikel 4;

Gelet op de aanvraag ingediend door de "Union Ardennaise des Pépiniéristes" met het oog op de vervanging van de vertegenwoordigers die worden aangewezen als gewoon en plaatsvervangend lid voor de producenten van bosbouwkundig teeltmateriaal aan de Raad van het Begrotingsfonds voor de kwaliteit van dierlijke en plantaardige producten,

Besluit :

Artkel 1. In artikel 1 van het ministerieel besluit van 14 april 2017 houdende benoeming van de leden van de Raad van het Begrotingsfonds voor de kwaliteit van dierlijke en plantaardige producten, wordt de naam Y. Evrard vervangen door de naam J. Rigaux, als gewoon lid voor de producenten van bosbouwkundig teeltmateriaal en de naam M. Roset wordt vervangen door de naam D. Ernould als plaatsvervangend lid voor de producenten van bosbouwkundig teeltmateriaal.

Art. 2. Dit Besluit treedt in werking de dag waarop het in *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Namen, 29 december 2017.

R. COLLIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2018/200247]

Institut wallon de formation en alternance des indépendants et des petites et moyennes entreprises. — Personnel

Par arrêté du Gouvernement wallon du 21 décembre 2017 qui entre en vigueur le 1^{er} janvier 2018, Mme Nicole Roland est désignée en qualité de mandataire en tant qu'administratrice générale de l'Institut wallon de formation en alternance des indépendants et des petites et moyennes entreprises (IFAPME), pour une durée de cinq ans.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDS DIENST

[2018/200247]

« Institut wallon de Formation en alternance des Indépendants et des PME » (Waals instituut voor alternerende opleiding, zelfstandigen en KMO's). — Personeel

Bij besluit van de Waalse Regering van 21 december 2017 dat in werking treedt op 1 januari 2018, wordt mevr. Nicole Roland voor vijf jaar aangewezen als mandataris als administratrice-generaal van het "Institut wallon de Formation en alternance des Indépendants et des PME" (IFAPME) (Waals instituut voor alternerende opleiding, zelfstandigen en KMO's).

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2018/200237]

Pouvoirs locaux

PROVINCE DU HAINAUT. — Un arrêté ministériel du 6 décembre 2017 approuve la résolution du 24 octobre 2017, parvenue complète à l'autorité de tutelle le 7 novembre 2017, par laquelle le conseil provincial de la province du Hainaut arrête le budget pour l'exercice 2018 de la Régie « Hainaut Formation » à Jurbise.

PROVINCE DU HAINAUT. — Un arrêté ministériel du 6 décembre 2017 approuve la résolution du conseil provincial du Hainaut du 24 octobre 2017 portant sur la création d'une régie ordinaire « Hainaut Formation » à partir du 1^{er} janvier 2018.

ANTOING. — Un arrêté ministériel du 6 décembre 2017 approuve les délibérations du 26 octobre 2017 par lesquelles le conseil communal d'Antoing a voté les délibérations fiscales suivantes :

- taxe sur les moteurs fixes ou mobiles, pour l'exercice 2018;
 - taxe sur la distribution gratuite, à domicile, d'écrits et d'échantillons non adressés qu'ils soient publicitaires ou émanant de la presse régionale gratuite, pour l'exercice 2018;
 - taxe sur les carrières et sablières, pour l'exercice 2018;
 - abrogation de la taxe sur les pylônes affectés à un système global de communication mobile (GSM) ou à tout autre système d'émission et/ou de réception de signaux de communication de diffusion GSM, pour les exercices 2017 à 2019;
 - taxe sur les clubs privés, pour les exercices 2018 et 2019.
-

BELCEIL. — Un arrêté ministériel du 29 novembre 2017 approuve les modifications budgétaires n° 2 pour l'exercice 2017 de la commune de Belœil, votées en séance du conseil communal en date du 25 octobre 2017.

BERTOGNE. — Un arrêté ministériel du 6 décembre 2017 approuve la délibération du 6 novembre 2017 par laquelle le conseil communal de Bertogne établit, pour l'exercice 2018, une taxe annuelle sur la gestion des déchets résultant de l'activité usuelle des ménages et des déchets y assimilés.

BINCHE. — Un arrêté ministériel du 29 novembre 2017 approuve les modifications budgétaires n° 2 pour l'exercice 2017 de la ville de Binche, votées en séance du conseil communal en date du 23 octobre 2017.

BINCHE. — Un arrêté ministériel du 29 novembre 2017 approuve le budget pour l'exercice 2018 de la Régie foncière de Binche, voté en séance du conseil communal en date du 23 octobre 2017.

BINCHE. — Un arrêté ministériel du 29 novembre 2017 réforme le budget pour l'exercice 2018 de la ville de Binche, voté en séance du conseil communal en date du 23 octobre 2017.

BOUSSU. — Un arrêté ministériel du 29 novembre 2017 approuve les modifications budgétaires n° 2 pour l'exercice 2017 de la commune de Boussu, votées en séance du conseil communal en date du 23 octobre 2017.

CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT. — Un arrêté ministériel du 29 novembre 2017 approuve les délibérations du 23 octobre 2017 par lesquelles le conseil communal de Chapelle-lez-Herlaimont vote, pour les exercices 2017 à 2019, les délibérations fiscales suivantes :

- abrogation de la taxe sur les pylônes et mâts affectés à un système global de communications mobiles (GSM);
 - redevance pour l'occupation du domaine public par le placement de commerces de frites, hot-dogs, beignets,...
 - redevance sur les frais des séjours pédagogiques avec nuitée(s) en Belgique et à l'étranger;
 - taxe sur les agences bancaires et assimilés;
 - taxe sur les prestations d'hygiène publique, pour l'exercice 2018.
-

CHARLEROI. — Un arrêté ministériel du 29 novembre 2017 approuve les modifications budgétaires n° 2 pour l'exercice 2017 de la ville de Charleroi, votées en séance du conseil communal en date du 23 octobre 2017.

CHATELET. — Un arrêté ministériel du 29 novembre 2017 approuve les modifications budgétaires n° 2 pour l'exercice 2017 de la ville de Châtelet, votées en séance du conseil communal en date du 23 octobre 2017.

CHATELET. — Un arrêté ministériel du 29 novembre 2017 approuve la délibération du 23 octobre 2017 par laquelle le conseil communal de Châtelet établit, pour les exercices 2017 à 2019, une taxe sur les inhumations, dispersions de cendres et mises en columbarium.

CRISNEE. — Un arrêté ministériel du 6 décembre 2017 approuve la délibération du 30 octobre 2017 par laquelle le conseil communal de Crisnée établit, pour l'exercice 2018, une taxe sur la délivrance de documents administratifs.

DONCEEL. — Un arrêté ministériel du 6 décembre 2017 approuve les délibérations du 26 octobre 2017 par lesquelles le conseil communal de Donceel établit, pour les exercices 2018 et 2019, les règlements suivants :

- redevance sur les demandes de permis d'urbanisme;
- redevance pour les frais liés au traitement des demandes de permis d'environnement et permis unique;
- redevance sur les renseignements urbanistiques à fournir dans le cadre du nouveau CoDT;
- taxe sur la délivrance de documents administratifs - Modification des articles 3, a), d) et i), dès l'entrée en vigueur et jusqu'à l'exercice 2019;
 - redevance sur les demandes de déclaration de classe 3;
 - redevance sur les demandes de certificats d'urbanisme n°s 1 et 2.

ESNEUX. — Un arrêté ministériel du 6 décembre 2017 approuve la délibération du 26 octobre 2017 par laquelle le conseil communal d'Esneux établit, pour les exercices 2018 et 2019, une taxe sur les immeubles inoccupés.

FERNELMONT. — Un arrêté ministériel du 6 décembre 2017 approuve les délibérations du 26 octobre 2017 par lesquelles le conseil communal de Fernelmont établit, pour l'exercice 2018, les règlements suivants :

- taxe sur la collecte périodique des déchets ménagers et ménagers assimilés au moyen de conteneurs munis d'une puce électronique d'identification;
- redevance sur la délivrance de sacs biodégradables destinés à la collecte des déchets organiques.

FONTAINE-L'EVEQUE. — Un arrêté ministériel du 6 décembre 2017 approuve la délibération du 26 octobre 2017 par laquelle le conseil communal de Fontaine-L'Évêque établit la taxe sur les établissements dangereux, insalubres et incommodes.

FRAMERIES. — Un arrêté ministériel du 1^{er} décembre 2017 approuve les modifications budgétaires n° 3 pour l'exercice 2017 de la commune de Frameries, votées en séance du conseil communal en date du 23 octobre 2017.

GREZ-DOICEAU. — Un arrêté ministériel du 6 décembre 2017 approuve la délibération du 24 octobre 2017 par laquelle le conseil communal de Grez-Doiceau établit, pour les exercices 2018 et 2019, une taxe communale annuelle forfaitaire sur l'enlèvement des immondices.

LA LOUVIERE. — Un arrêté ministériel du 29 novembre 2017 approuve les délibérations du 23 octobre 2017 par lesquelles le conseil communal de La Louvière établit, pour les exercices 2018 et 2019, les règlements suivants :

- redevance sur l'accessibilité des ASBL aux parcs à conteneurs ne répondant pas aux critères de gratuité;
- redevance sur le dépôt de déchets par les particuliers aux parcs à conteneurs;
- abrogation de la redevance sur l'accessibilité des maraîchers et petits commerçants aux parcs à conteneurs et pour la reprise des bois non traités;
- redevance sur l'accessibilité des professionnels aux parcs à conteneurs;
- taxe sur la distribution gratuite, à domicile, d'écrits et d'échantillons non adressés qu'ils soient publicitaires ou émanant de la presse régionale gratuite;
- taxe sur la délivrance de documents administratifs;
- taxe sur les panneaux publicitaires fixes;
- taxe sur la diffusion publicitaire sur la voie publique.

LA LOUVIERE. — Un arrêté ministériel du 30 novembre 2017 approuve la délibération du 25 septembre 2017 par laquelle le conseil communal de La Louvière décide de modifier les statuts administratif et pécuniaire et le règlement de travail du personnel communal non enseignant.

LES BONS VILLERS. — Un arrêté ministériel du 29 novembre 2017 approuve les modifications budgétaires n° 2 pour l'exercice 2017 de la commune de Les Bons Villers, votées en séance du conseil communal en date du 23 octobre 2017.

LESSINES. — Un arrêté ministériel du 29 novembre 2017 approuve la délibération du 26 octobre 2017 par laquelle le conseil communal de Lessines établit, pour l'exercice 2018, une taxe sur la collecte et le traitement des déchets ménagers et commerciaux assimilés.

LESSINES. — Un arrêté ministériel du 1^{er} décembre 2017 approuve les modifications budgétaires n° 2 pour l'exercice 2017 de la ville de Lessines, votées en séance du conseil communal en date du 26 octobre 2017.

MEIX-DEVANT-VIRTON. — Un arrêté ministériel du 5 décembre 2017 approuve la délibération du 26 octobre 2017 par laquelle le conseil communal de Meix-devant-Virton établit, pour les exercices 2018 et 2019, une taxe communale sur les secondes résidences et les logements non utilisés en tant que résidence principale - sur les caravanes résidentielles, caravanes mobiles et remorques d'habitat - sur les kots pour étudiants.

MONTIGNY-LE-TILLEUL. — Un arrêté ministériel du 29 novembre 2017 approuve la délibération du 19 octobre 2017 par laquelle le conseil communal de Montigny-Le-Tilleul revoit, pour les exercices 2017 à 2019, sa délibération du 28 mai 2015 relative à la taxe sur la délivrance de documents administratifs.

QUAREGNON. — Un arrêté ministériel du 1^{er} décembre 2017 approuve les modifications budgétaires n° 3 pour l'exercice 2017 de la commune de Quaregnon, votées en séance du conseil communal en date du 26 octobre 2017.

SAIN-NICOLAS. — Un arrêté ministériel du 6 décembre 2017 approuve la délibération du 25 septembre 2017 par laquelle le conseil communal de Saint-Nicolas établit, pour l'exercice 2018, une taxe sur la collecte et traitement des déchets issus de l'activité usuelle des ménages et assimilés.

SENEFFE. — Un arrêté ministériel du 29 novembre 2017 approuve les modifications budgétaires n° 2 pour l'exercice 2017 de la commune de Seneffe, votées en séance du conseil communal en date du 25 octobre 2017.

THUIN. — Un arrêté ministériel du 29 novembre 2017 approuve les modifications budgétaires n° 2 pour l'exercice 2017 de la ville de Thuin, votées en séance du conseil communal en date du 24 octobre 2017.

TOURNAI. — Un arrêté ministériel du 27 novembre 2017 approuve les modifications budgétaires n° 2 pour l'exercice 2017 de la ville de Tournai, votées en séance du conseil communal en date du 23 octobre 2017.

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2017/207055]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 28 novembre 2017 et parvenue au greffe le 29 novembre 2017, un recours en annulation des articles 3, § 1^{er}, 4, § 4, et 19, §§ 1^{er}, 2 et 4, de l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 mai 2017 portant création de l'Agence bruxelloise pour l'Accompagnement de l'Entreprise (publiée au *Moniteur belge* du 31 mai 2017) a été introduit par l'ASBL « Groupe d'Etude et de Réforme de la Fonction administrative, GERFA », Marc Daugherty, Stéphane Decoster, Laurent Thiebaut et Véronique Franceus.

Cette affaire est inscrite sous le numéro 6783 du rôle de la Cour.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux

GRONDWETTELJK HOF

[2017/207055]

Bericht voorgescreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 28 november 2017 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 29 november 2017, is beroep tot vernietiging ingesteld van de artikelen 3, § 1, 4, § 4, en 19, §§ 1, 2 en 4, van de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 18 mei 2017 houdende oprichting van het Brussels Agentschap voor de Ondersteuning van het Bedrijfsleven (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 31 mei 2017) door de vzw « Groupe d'Etude et de Réforme de la Fonction administrative, GERFA », Marc Daugherty, Stéphane Decoster, Laurent Thiebaut en Véronique Franceus.

Die zaak is ingeschreven onder nummer 6783 van de rol van het Hof.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2017/207055]

Bekanntmachung vorgeschrrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 28. November 2017 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 29. November 2017 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 3 § 1, 4 § 4 und 19 §§ 1, 2 und 4 der Ordonnanz der Region Brüssel-Hauptstadt vom 18. Mai 2017 zur Gründung der «Agence bruxelloise pour l'Accompagnement de l'Entreprise / Brussels Agentschap voor de Ondersteuning van het Bedrijfsleven» (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 31. Mai 2017); die VoG «Groupe d'Etude et de Réforme de la Fonction administrative, GERFA», Marc Daugherty, Stéphane Decoster, Laurent Thiebaut und Véronique Franceus.

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 6783 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragen.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux

GRONDWETTELJK HOF

[C – 2018/10134]

Voorzitterschap

Overeenkomstig artikel 33 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof is op 8 maart 2017 het mandaat van de heer Jean Spreutels als Franstalig voorzitter van het Hof verlengd tot 31 augustus 2018.

Overeenkomstig dezelfde wetsbepaling is op 11 januari 2018 de heer François Daoût gekozen tot Franstalig voorzitter van het Hof van 1 september 2018 tot 14 september 2021.

COUR CONSTITUTIONNELLE

[C – 2018/10134]

Présidence

Le 8 mars 2017, conformément à l'article 33 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le mandat de M. Jean Spreutels comme président d'expression française de la Cour a été prolongé jusqu'au 31 août 2018.

Le 11 janvier 2018, M. François Daoût a été élu, conformément à la même disposition légale, président d'expression française de la Cour du 1^{er} septembre 2018 au 14 septembre 2021.

REKENHOF

[C – 2018/30063]

Aanwerving van Nederlandstalige programmeurs - niveau B

In samenwerking met Selor, het selectiebureau van de federale overheid, richt het Rekenhof een vergelijkend wervingsexamen in met het oog op de aanwerving van Nederlandstalige programmeurs (M/V), databankbeheerder (niveau B).

Op korte termijn zal één programmeur worden opgeroepen voor indiensttreding.

COUR DES COMPTES

[C – 2018/30063]

Recrutement de programmeurs d'expression néerlandaise - niveau B

La Cour des comptes organise, en collaboration avec le bureau de sélection de l'administration fédérale Selor, un concours de recrutement de programmeurs, gestionnaires de bases de données (niveau B), masculins ou féminins, d'expression néerlandaise.

Un programmeur sera appelé en service à court terme.

De geslaagden die niet worden aangeworven, komen in een werkingsreserve terecht die twee jaren geldig blijft. Zij zullen worden opgeroepen volgens de noden en de behoeften van de dienst.

Bijkomende informatie

Het examenreglement bevat gedetailleerde informatie over de functiebeschrijving, het gewenste profiel, de toelatingsvooraarden, het verloop van de procedure, de examenproeven, de arbeidsvooraarden en de inschrijvingsmodaliteiten.

Dit examenreglement is beschikbaar op de website van het Rekenhof (www.rekenhof.be onder de rubriek "Vacatures"). Dit document kan ook worden aangevraagd bij het Rekenhof op het telefoonnummer 02-551 87 65 of via mail : examen@ccrek.be

De uiterste datum van inschrijving is 9 februari 2018.

Les lauréats qui n'auront pas été recrutés seront versés dans une réserve de recrutement, qui restera valable deux ans. Il y sera fait appel en fonction des besoins et nécessités du service.

Informations supplémentaires

Le règlement du concours contient des informations détaillées au sujet de la description de fonction, du profil souhaité, des conditions de travail, des conditions de participation au concours, du déroulement de la procédure et des modalités d'inscription.

Ce règlement est disponible sur le site internet de la Cour des comptes (www.rekenhof.be, rubrique Vacatures). Il peut aussi être obtenu en téléphonant à la Cour des comptes au numéro 02-551 87 65 ou en envoyant un courriel à « examen@ccrek.be ».

La date limite d'inscription est fixée au 9 février 2018.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2018/200321]

Vergelijkende selectie van Franstalige Technisch beheerders in openbare werken en gebouwen (m/v/x) (niveau A), voor de Overheidsdienst van Wallonie. — Selectienummer : AFW17010

Solliciteren kan tot 08/02/2018 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, deelnemingsvooraarden, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij Selor via www.selor.be.

Geef het selectienummer in via de zoekmotor om de selectie terug te vinden.

Na de selectie wordt een lijst met geslaagden aangelegd, die 3 jaar geldig blijft.

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2018/200321]

Sélection comparative de Gestionnaires techniques en travaux publics et bâtiments (m/f/x) (niveau A), francophones, le Service public de Wallonie. — Numéro de sélection : AFW17010

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 08/02/2018 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participation, la procédure de sélection,...) est disponible auprès de Selor via www.selor.be

Pour la retrouver, veuillez indiquer le numéro de la sélection dans le moteur de recherche.

Une liste de lauréats, valable 3 ans, sera établie après la sélection.

SELOR

AUSWAHLBÜRO DER FÖDERALVERWALTUNG

[2018/200321]

Vergleichende Auswahl von französischsprachigen technischen Verwaltern für öffentliche Arbeiten und Gebäude (m/w/x) (Stufe A), für den Öffentlichen Dienst der Wallonie — Auswahlnummer: AFW17010

Bewerbungen werden bis zum 08/02/2018 via www.selor.be entgegengenommen.

Die Funktionsbeschreibung (mit dem Inhalt der Funktion, den Teilnahmebedingungen, dem Auswahlverfahren,...) erhalten Sie bei Selor via www.selor.be. Geben Sie dazu die Auswahlnummer in das Suchfeld auf der Startseite ein.

Die Bewerberreserve ist 3 Jahre gültig.

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2018/200319]

Résultat de la sélection comparative de Géographe - Chef de projets (m/f/x) (niveau A1), néerlandophones, pour l'Institut géographique national. — Numéro de sélection : ANG17270

Ladite sélection a été clôturée le 16/01/2018.

Le nombre de lauréats s'élève à 6.

La liste est valable 1 an.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2018/200316]

Resultaat van de vergelijkende selectie van Nederlandstalige geograaf-projectleider (m/v/x) (niveau A1), voor het Nationaal Geografisch Instituut. — Selectienummer : ANG17270

Deze selectie werd afgesloten op 16/01/2018.

Er zijn 6 laureaten.

De lijst is 1 jaar geldig.

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2018/200316]

Résultat de la sélection comparative de juristes professions intellectuelles (m/f/x) (niveau A1), néerlandophones, pour le SPF Economie, P.M.E., Classes Moyennes et Energie. — Numéro de sélection : ANG17308

Ladite sélection a été clôturée le 16/01/2018.

Le nombre de lauréats s'élève à 4.

La liste est valable 1 an.

Deze selectie werd afgesloten op 16/01/2018.

Er zijn 4 laureaten.

De lijst is 1 jaar geldig.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN Vervoer
[2018/93001]

**Indexcijfers van de kostprijs
van het beroepsvervoer over de weg (ongeregeld vervoer)**

De Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer deelt hierna de indexcijfers van de kostprijs van het beroepsvervoer over de weg mede (ongeregeld vervoer) voor de maand januari 2018 (indices met basis 100 = 1 december 2014) :

	Indexcijfers januari 2018	Voortschrijdend gemiddelde 3 maanden		Indices janvier 2018	Moyenne mobile 3 mois
Dagtoerisme	101,02	101,13	Tourisme d'un jour	101,02	101,13
Internationale verblijfsreis max. zes dagen	102,59	102,33	Séjour international de max. six jours	102,59	102,33
Internationale verblijfsreis meer dan zes dagen	102,63	102,65	Séjour international de plus de six jours	102,63	102,65
Internationale pendel	100,32	100,57	Navette internationale	100,32	100,57
Skireis	103,20	102,95	Voyage sports d'hiver	103,20	102,95
Receptief toerisme twaalf dagen	102,99	102,94	127,27me réceptif de douze jours	102,99	102,94

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2018/93001]

**Indices du prix de revient du transport professionnel
de personnes par route (services occasionnels)**

Le Service public fédéral Mobilité et Transports communique ci-après les indices du prix de revient du transport professionnel de personnes par route (services occasionnels) pour le mois de janvier 2018 (indices sur la base 100 = 1^{er} décembre 2014) :

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[2018/200019]

Lijst van de sociale verzekeringsfondsen voor zelfstandigen, opgericht in het raam van het koninklijk besluit nr 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen

GROUP S - Sociaal Verzekeringsfonds voor Zelfstandigen, VZW, Ursulinenstraat 2, 1000 Brussel

XERIUS Sociaal Verzekeringsfonds, V.Z.W., Brouwersvliet 4, bus 2, 2000 Antwerpen

ZENITO, Sociaal Verzekeringsfonds voor Zelfstandigen, V.Z.W., Willebroekkaai 37, 1000 Brussel

PARTENA Sociale Verzekeringen voor Zelfstandigen, Kartuizersstraat 45, 1000 Brussel

ACERTA Sociaal Verzekeringsfonds, V.Z.W., Buro & Design Center, Heizel Esplanade, postbus 65, 1020 Brussel

SECUREX INTEGRITY, Vrij sociaal Verzekeringsfonds voor Zelfstandigen, Tervuerenlaan 43, 1040 Brussel

INCOZINA sociaal verzekeringsfonds, V.Z.W., Torhoutsesteenweg 384, 8200 Brugge (Sint-Andries)

MULTIPEN - Sociaal Verzekeringsfonds voor Zelfstandigen, V.Z.W., Zeutestraat 2B, 2800 Mechelen

STEUNT ELKANDER, Vrij Sociaal Verzekeringsfonds voor Zelfstandigen, Kolonel Bourgstraat 113, 1140 Brussel

Caisse wallonne d'assurances sociales des classes moyennes, chaussée de Marche 637, 5100 Wierde (Namen)

Nationale Hulpkas voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen, Willebroekkaai 35, 1000 Brussel

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[2018/200019]

Liste des caisses d'assurances sociales pour travailleurs indépendants, constituées dans le cadre de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants

GROUP S, Caisse d'assurances sociales pour indépendants, ASBL, rue des Ursulines 2, 1000 Bruxelles

XERIUS, Caisse d'assurances sociales, ASBL, Brouwersvliet 4, bte 2, 2000 Anvers

ZENITO, Caisse d'assurances sociales pour indépendants, ASBL, quai de Willebroeck 37, 1000 Bruxelles

PARTENA, Assurances sociales pour indépendants, rue des Chartreux 45, 1000 Bruxelles

ACERTA, Caisse d'assurances sociales, ASBL, Buro & Design Center, Esplanade du Heysel, boîte 65, 1020 Bruxelles

SECUREX INTEGRITY, Caisse libre d'assurances sociales pour travailleurs indépendants, avenue de Tervueren 43, 1040 Bruxelles

INCOZINA (ex Attentia), Caisse d'assurances sociales, ASBL, Torhoutsesteenweg 384, 8200 Bruges (Saint-André)

MULTIPEN, Caisse d'assurances sociales pour indépendants, ASBL, Zeutestraat 2B, 2800 Malines

L'ENTRAIDE, Caisse libre d'assurances sociales pour travailleurs indépendants, rue Colonel Bourg 113, 1140 Bruxelles

Caisse wallonne d'assurances sociales des classes moyennes, chaussée de Marche 637, 5100 Wierde (Namen)

Caisse nationale auxiliaire d'assurances sociales pour travailleurs indépendants, quai de Willebroeck 35, 1000 Bruxelles

FEDERALE OVERHEIDS DIENST JUSTITIE

[C – 2018/10232]

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 22 december 2017, bladzijde 114689, akte nr. 2017/40985, regel 9, zijn de 2 vacante plaatsen van griffier dossierbeheerder hoofdzakelijk ingeschakeld in de primaire processen bij de rechtbank van eerste aanleg Luik, geannuleerd.

In het *Belgisch Staatsblad* van 22 december 2017, bladzijde 114689, akte nr. 2017/40985, regel 3, is de vacante plaats van griffier dossierbeheerder hoofdzakelijk ingeschakeld in de primaire processen bij de rechtbank van eerste aanleg Luik, geannuleerd.

FEDERALE OVERHEIDS DIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2018/10133]

Mededeling aangaande de federale steunmaatregel
"Luchtvaart in het kader van Airbus-programma's"

De federale Regering heeft op 20 oktober 2016 de beslissing genomen om de O&O&I activiteiten van de Belgische industrie op het gebied van luchtvaartprogramma's te ondersteunen, en heeft in dit kader een budget van 45 miljoen euro voorzien.

De regeringsbeslissing laat toe om projectkosten, gemaakt na de introductie van de initiële steunaanvraag bij de federale overheid, te financieren via terugbetaalbare voorschotten in overeenstemming met de Europese regelgeving.

De projectvoorstellen kunnen worden ingediend bij het Federaal Luchtvaartplatform tot en met 31 mei 2018.

De steunmaatregel is gebaseerd op artikel 2, lid 21, 26, 85 en 86, artikel 4, lid 1, i), nr. ii) en iii), artikel 7, lid 5 en artikel 25 van de Algemene Groepsvrijstellingenverordening van 17 juni 2014 (1), alsook op de Kaderregeling betreffende Staatssteun voor onderzoek, ontwikkeling en innovatie van 27 juni 2014 (2).

Individuele steun aan ondernemingen ten aanzien waarvan er een bevel tot terugvoerdering uitstaat ingevolge een eerder besluit van de Commissie waarbij de steun onrechtmatig en onverenigbaar met de interne markt is verklaard, met uitzondering van steunregelingen tot herstel van de schade veroorzaakt door bepaalde natuurrampen, worden uitgesloten van deze steunmaatregel.

De Belgische bedrijven kunnen vrij kiezen tussen een aantal scenario's van terugbetaalbare voorschotten met interest, of zonder interest met lagere steunintensiteiten. In wat volgt worden deze steunmodaliteiten verder toegelicht.

• Steun in de vorm van terugbetaalbare voorschotten met interest

De basissteunintensiteiten voor terugbetaalbare voorschotten met interest komen overeen met deze vermeld in de artikelen 7 en 25 van de Algemene Groepsvrijstellingenverordening.

Hierin wordt bepaald dat 60% van de aanvaardbare kosten van het Industrieel Onderzoek (IO) en 35% van de aanvaardbare kosten van de Experimentele Ontwikkeling (EO) van het project kunnen worden gefinancierd. Op deze percentages worden voor KMO's verhogingen toegepast van 10% voor middelgrote ondernemingen (minder dan 250 werknemers en een zakencijfer kleiner dan 50 Mio euro of een balanstotaal kleiner dan 43 Mio euro per jaar) en 20% voor kleine ondernemingen (minder dan 50 werknemers en een zakencijfer of een balanstotaal kleiner dan 10 Mio euro per jaar).

De steun wordt integraal terugbetaald door de begünstigte ondernemingen aan de Belgische Staat in de mate waarin succes werd behaald (dit is een vastgesteld bedrag/percentage op de gegenereerde omzet), met inbegrip van samengestelde interest op de uitgekeerde bedragen.

Het interestpercentage wordt berekend op basis van een door de Europese Commissie vastgesteld referentiepercentage op datum van de toekenning van de steun.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2018/10232]

Ordre judiciaire. — Places vacantes. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 22 décembre 2017, page 114688, acte n° 2017/40985, ligne 9, les 2 places vacantes de greffier gestionnaire de dossiers principalement actif dans les processus primaires au tribunal de première instance de Liège, sont annulées.

Au *Moniteur belge* du 22 décembre 2017, page 11468, acte n° 2017/40985, ligne 3, la place vacante de greffier gestionnaire de dossiers principalement actif dans les processus primaires au tribunal de première instance de Liège, est annulée.

FEDERALE OVERHEIDS DIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2018/10133]

Mededeling aangaande de federale steunmaatregel
"Luchtvaart in het kader van Airbus-programma's"

Le Gouvernement fédéral a décidé le 20 octobre 2016 de soutenir les activités de R&D&I de l'industrie belge dans le cadre des programmes aéronautiques, et a prévu dans ce cadre un budget de 45 millions d'euro.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2018/10133]

Communication relative à la mesure d'aide fédérale
« Aéronautique dans le cadre des programmes Airbus »

La décision gouvernementale autorise le financement des coûts du projet effectués après l'introduction de la demande initiale auprès de l'Autorité fédérale par des avances remboursables, conformément à la réglementation européenne.

La mesure d'aide est basée sur l'article 2, par. 21, 26, 85 et 86, l'article 4, par. 1, i), n° ii) et iii), l'article 7, par. 5 et l'article 25 du Règlement général d'exemption par catégorie du 17 juin 2014 (1), ainsi que sur l'Encadrement des aides d'Etat à la recherche, au développement et à l'innovation du 27 juin 2014 (2).

Des aides individuelles en faveur d'une entreprise faisant l'objet d'une injonction de récupération non exécutée, émise dans une décision antérieure de la Commission déclarant des aides illégales et incomplètes avec le marché intérieur, exception faite des régimes d'aides destinés à remédier aux dommages causés par certaines calamités naturelles, sont exclues de cette mesure d'aide.

Les entreprises belges peuvent librement choisir entre plusieurs scénarios d'avances remboursables avec intérêt, ou sans intérêt avec des intensités d'aide moins élevées. Les modalités de l'aide sont commentées ci-après.

• Aide sous forme d'avances remboursables avec intérêt

Les intensités de base des aides pour les avances remboursables avec intérêt sont conformes à celles mentionnées aux articles 7 et 25 du Règlement général d'exemption par catégorie.

Il en ressort que 60% des coûts admissibles de Recherche industrielle (RI) et 35% des coûts admissibles de Développement expérimental (DE) du projet peuvent être financés. Sur ces pourcentages des majorations sont appliquées aux PME à hauteur de 10% pour les moyennes entreprises (moins de 250 travailleurs et un chiffre d'affaires inférieur à 50 Mio d'euro ou un total du bilan inférieur à 43 Mio d'euro par an) et de 20% pour les petites entreprises (moins de 50 travailleurs et un chiffre d'affaires ou un total du bilan inférieur à 10 Mio d'euro par an).

L'aide est intégralement remboursée à l'Etat belge par les entreprises bénéficiaires dans la mesure où le succès est atteint (par un montant fixe/pourcentage du chiffre d'affaires généré), y compris un intérêt composé sur les montants versés.

Le taux d'intérêt est calculé sur base du taux d'intérêt de référence fixé par la Commission européenne à la date de l'octroi de l'aide.

Het succes van een project zal worden bepaald op basis van de verkoopsprognoses op het moment van toekenning van de steun. Er wordt ook een einddatum voorzien tegen wanneer het succes behaald zou moeten worden. In het geval van succes dat verder gaat dan hetgeen initieel als succesvol werd beschreven (“éclatant succès”), eist de Belgische Staat bijkomende vergoedingen bovenop de terugbetaling van het voorschot vermeerderd met de samengestelde interest.

De firma's hebben de keuze uit verschillende terugbetalingsscenario's:

- Lineaire terugbetalingen met variabele rentelasten
- Lineaire terugbetalingen met vaste rentelasten
- Terugbetalingen in vijf loten met vaste rentelasten
- Exponentiële terugbetalingen met vaste rentelasten
- Exponentiële terugbetalingen met variabele rentelasten
- Steun in de vorm van terugbetaalbare voorschotten zonder interest

De basissteunintensiteiten voor terugbetaalbare voorschotten zonder interest komen overeen met deze vermeld in artikel 25 van de Algemene Groepsvrijstellingenverordening.

Hierin wordt bepaald dat 50% van de aanvaardbare kosten van het Industrieel Onderzoek (IO) en 25% van de aanvaardbare kosten van de Experimentele Ontwikkeling (EO) van het project kunnen worden gefinancierd. Op deze percentages worden voor KMO's verhogingen toegepast van 10% voor middelgrote ondernemingen (minder dan 250 werknemers en een zakencijfer kleiner dan 50 Mio euro of een balanstotaal kleiner dan 43 Mio euro per jaar) en 20% voor kleine ondernemingen (minder dan 50 werknemers en een zakencijfer of een balanstotaal kleiner dan 10 Mio euro per jaar).

De steun wordt integraal terugbetaald door de begunstigde ondernemingen aan de Belgische Staat in de mate waarin succes werd behaald (dit is een vastgesteld bedrag/percentage op de gegenereerde omzet), maar dit zonder interest.

Het succes van een project zal worden bepaald op basis van de verkoopsprognoses op het moment van toekenning van de steun. Er wordt ook een einddatum voorzien tegen wanneer het succes behaald zou moeten worden.

De firma's hebben de keuze uit verschillende terugbetalingsscenario's:

- Lineaire terugbetalingen
- Terugbetalingen in vijf loten
- Exponentiële terugbetalingen

De steun wordt door de Belgische Staat toegekend na grondig onderzoek en studie van het projectvoorstel. Het Federaal Luchtvaartplatform onderzoekt de technische, economische, financiële en wetenschappelijke aspecten van het project, gaat na of er voldoende interesse is vanwege mogelijke aankopers, en beoordeelt aan de hand van een aantal op voorhand gedefinieerde criteria of het project in aanmerking kan komen voor steun.

Verdere informatie kan ingewonnen worden bij:

Federaal Luchtvaartplatform

Postbus 191

1210 BRUSSEL NOORDSTATION

Le succès d'un projet sera déterminé sur base des prévisions de ventes au moment de l'octroi de l'aide. Une date limite pour laquelle le succès devrait être atteint est également prévue. Dans le cas où les ventes dépassent le succès initialement défini (« succès éclatant »), l'Etat belge exige des rémunérations complémentaires au-delà du remboursement de l'avance et de l'intérêt composé y afférent.

Les firmes ont le choix entre plusieurs scénarios de remboursements :

- Remboursement linéaire avec charges d'intérêt variables
- Remboursement linéaire avec charges d'intérêt fixes
- Remboursement en 5 lots avec charges d'intérêt fixes
- Remboursement exponentiel à charges d'intérêt fixes
- Remboursement exponentiel à charges d'intérêt variables
- Aide sous la forme d'avances remboursables sans intérêt

Les intensités de base des aides pour les avances remboursables sans intérêt sont conformes à celles mentionnées à l'article 25 du Règlement général d'exemption par catégorie.

Il en ressort que 50% des coûts admissibles de Recherche industrielle (RI) et 25% des coûts admissibles de Développement expérimental (DE) du projet peuvent être financés. Sur ces pourcentages des majorations sont appliquées aux PME à hauteur de 10% pour les moyennes entreprises (moins de 250 travailleurs et un chiffre d'affaires inférieur à 50 Mio d'euro ou un total du bilan inférieur à 43 Mio d'euro par an) et de 20% pour les petites entreprises (moins de 50 travailleurs et un chiffre d'affaires ou un total du bilan inférieur à 10 Mio d'euro par an).

L'aide est intégralement remboursée à l'Etat belge par les entreprises bénéficiaires dans la mesure où le succès a été atteint (par un montant fixe/pourcentage du chiffre d'affaires généré), mais ceci sans intérêt.

Le succès d'un projet sera déterminé sur base des prévisions de ventes au moment de l'octroi de l'aide. Une date limite pour laquelle le succès devrait être atteint est également prévue.

Les firmes ont le choix entre plusieurs scénarios de remboursement :

- Remboursement linéaire
- Remboursement en 5 lots
- Remboursement exponentiel

L'aide de l'Etat belge est octroyée après examen et étude approfondis de la proposition de projet. La Plate-forme aéronautique fédérale examine les aspects techniques, économiques, financiers et scientifiques du projet, vérifie qu'il y a suffisamment d'intérêt de la part d'acheteurs potentiels, et juge, sur base d'un nombre de critères prédéfinis, si le projet est admissible à l'aide.

Plus d'information peut être obtenue auprès de:

Plate-forme aéronautique fédérale

Boîte postale 191

1210 BRUXELLES GARE DU NORD

Het Federaal Luchtvaartplatform is een nauw samenwerkingsverband tussen de FOD Economie en de POD Wetenschapsbeleid opgericht voor de behandeling van de Belgische industriële deelname aan AIRBUS-programma's op federaal vlak ten einde te komen tot een collegiale behandeling van deze programma's, in overeenstemming met de competenties van de beide Departementen. In dat kader is overeengekomen dat het wetenschappelijk beheer van de luchtvaartdossiers onder de verantwoordelijkheid van de POD Wetenschapsbeleid valt en het economisch, financieel en boekhoudkundig beheer onder de verantwoordelijkheid van de FOD Economie.

De contactpersonen binnen het Federaal Luchtvaartplatform zijn :

Voor de FOD Economie:

Xavier HAEZEBROUCK, Attaché

tél : +32 2 277.92.37

e-mail: xavier.haezebrouck@economie.fgov.be

Voor de POD Wetenschapsbeleid:

Georges JAMART, Attaché

tél : +32 2 238.36.90

e-mail: georges.jamart@belspo.be

La Plate-forme aéronautique fédérale est un accord de coopération étroite entre le SPF Economie et le SPP Politique scientifique conclu pour gérer la participation industrielle belge aux programmes AIRBUS au niveau fédéral, afin de parvenir à une gestion collégiale de ces programmes, en fonction des compétences de ces deux Départements. Dans ce cadre, il a été convenu que la gestion scientifique des dossiers aéronautiques relève de la responsabilité du SPP Politique scientifique, tandis que la gestion économique, financière et comptable relève de celle du SPF Economie.

Les personnes de contact au sein de la Plate-forme aéronautique fédérale sont les suivantes :

Pour le SPF Economie :

Xavier HAEZEBROUCK, Attaché

tél : +32 2 277.92.37

e-mail: xavier.haezebrouck@economie.fgov.be

Pour le SPP Politique scientifique :

Georges JAMART, Attaché

tél : +32 2 238.36.90

e-mail : georges.jamart@belspo.be

Nota

(1) <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/NL/ALL/?uri=CELEX%3A32014R0651>

(2) http://eur-lex.europa.eu/legal-content/NL/TXT/?uri=uriserv:OJ.C_.2014.198.01.0001.01.NLD

Note

(1) <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/ALL/?uri=CELEX%3A32014R0651>

(2) <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/?uri=CELEX%3A52014XC0627%2801%29>

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2018/30028]

**3 JANUARI 2018. — Brussels Instituut voor Milieubeheer
Bericht**

Indexering van het bedrag van de belasting op het verbranden van afvalstoffen vastgelegd door artikel 40 van de Ordonnantie van 14 juni 2012 betreffende afvalstoffen.

Met toepassing van artikel 42 van de Ordonnantie van 14 juni 2012 betreffende afvalstoffen, is het bedrag van deze belasting met ingang van 1 januari van dit jaar aangepast aan de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijsen van het Rijk, aan de hand van de coëfficiënt die verkregen wordt door het gemiddelde van de prijsindexen van het jaar voorafgaand aan het jaar van de aangifteperiode door de prijsindexen van het jaar 2013 te delen.

Dit bedrag is voor het jaar 2018 vastgesteld op 6,30 euro.

Met ingang van 1 januari 2018.

Dit bedrag is berekend op de volgende wijze : (gemiddelde van de prijsindexen van het jaar voorafgaand aan het jaar van de aangifteperiode gedeeld door de prijsindexen van het jaar 2013) vermenigvuldigd met het in artikel 40 van de voornoemde ordonnantie opgenomenbedrag.

Berekening:

Gemiddelde van de prijsindexen van het jaar 2017 = 105,08

Gemiddelde van de prijsindexen van het jaar 2013 = 100

6 euro x (105,08/100) = 6,30 euro

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2018/30028]

**3 JANVIER 2018. — Institut bruxellois pour la Gestion
de l'Environnement. — Avis**

Indexation du montant de la taxe sur l'incinération des déchets, fixé à l'article 40 de l'Ordonnance du 14 juin 2012 relative aux déchets.

En application de l'article 42 de l'Ordonnance du 14 juin 2012 relative aux déchets, le montant de cette taxe a été adapté à partir du 1^{er} janvier de cette année à l'évolution de l'indice des prix à la consommation du Royaume, en fonction du coefficient qui est obtenu en divisant la moyenne des indices des prix de l'année qui précède l'année comprenant la période de déclaration par la moyenne des indices des prix de l'année 2013.

Ce montant est fixé pour l'année 2018 à 6,30 euros.

Avec effet au 1^{er} janvier 2018.

Ce montant a été calculé de la manière suivante : (moyenne des indices des prix de l'année qui précède l'année comprenant la période de déclaration divisé par la moyenne des indices des prix de l'année 2013) multiplié par le montant repris à l'article 40 de l'ordonnance susmentionnée.

Calcul :

Indice moyen année 2017 = 105,08

Indice moyen de l'année 2013 = 100

6 euro x (105,08/100) = 6,30 euros

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDEN BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

Universiteiten - Hogescholen - Faculteiten

Université - Hautes Ecoles - Facultés

Université de Mons

Faculté de Médecine et Pharmacie

Monsieur Frédéric BUXANT, médecin (Gynécologue-Obstétricien) et titulaire d'une formation doctorale de l'Université de Mons défendra publiquement le 26 janvier 2018, à 10 heures au Curie (Bâtiment « Les Grands Amphithéâtres ») sis avenue du Champ de Mars, à Mons, une dissertation pour l'obtention du grade de docteur en Sciences médicales intitulée : « Contribution à l'étude des glucocorticoïdes et de leurs récepteurs *in vivo* et *in vitro* dans les carcinomes mammaires ». (1401)

Ruimtelijke Ordening

Provincie Oost-Vlaanderen

Ruimtelijke Ordening

Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Zulte brengt overeenkomstig artikel 2.2.17 en artikel 2.2.18 van de VCRO ter kennis dat het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan 'Cardiff NV' definitief werd vastgesteld door de gemeenteraad in zitting van 28 november 2017.

(1402)

Provincie Oost-Vlaanderen

Ruimtelijke Ordening

Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Zulte brengt overeenkomstig artikel 2.2.17 en artikel 2.2.18 van de VCRO ter kennis dat het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan 'Quinty Gebroeders BVBA' definitief werd vastgesteld door de gemeenteraad in zitting van 28 november 2017.

(1403)

Provincie Oost-Vlaanderen

Ruimtelijke Ordening

Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Zulte brengt overeenkomstig artikel 2.2.17 en artikel 2.2.18 van de VCRO ter kennis dat het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan 'Sobinco-Lippens' definitief werd vastgesteld door de gemeenteraad in zitting van 28 november 2017.

(1404)

Gemeente Borgloon

Definitieve vaststelling gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan

Bij besluit van 28-11-2017 heeft de gemeenteraad van Stad Borgloon het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan "Konings/Lux/Intesa", dat een toelichtingsnota, stedenbouwkundige voorschriften en een grafisch plan bevat, definitief aanvaard. (zie ook www.borgloon.be)

(1405)

Stad Roeselare

Gemeentelijk Ruimtelijk Uitvoeringsplan Kaasterstraat

Bij besluit van 20 november 2017 heeft de Gemeenteraad van Roeselare het Gemeentelijk Ruimtelijk Uitvoeringsplan "Kaasterstraat" definitief vastgesteld.

(1406)

Gemeente Alken

Bericht van openbaar onderzoek – Gedeeltelijke verlegging van de Buurtweg/Voetweg nr. 144 met voorlopige vaststelling van rooilijnplan (deel) Buurtweg nr. 144.

Het college van burgemeester en schepenen van Alken brengt ter kennis dat er wordt overgegaan tot een openbaar onderzoek in verband met de aanvraag tot de gedeeltelijke verlegging van de Buurtweg/Voetweg nr. 144 (gelegen Gustinger Bampd en Melkbampd) met vaststelling van een rooilijnplan (deel) buurtweg nr. 144, zoals voorlopig werd vastgesteld door de gemeenteraad in dato 21 december 2017.

Het openbaar onderzoek loopt van 26 januari 2018 tot en met 26 februari 2018, te 11 uur.

Het dossier ligt ter inzage in het gemeentehuis, dienst Overheidsopdrachten-Patrimonium, Hoogdorpsstraat 38, te 3570 Alken, tijdens de openingsuren.

Eventuele bezwaren en/of opmerkingen dienen uiterlijk de laatste dag van het openbaar onderzoek per aangerekende brief verzonden aan de gemeente Alken, Hoogdorpsstraat 38, 3570 Alken, of aangegeven tegen ontvangstbewijs op hetzelfde adres en dit voor het verstrijken van de termijn die bepaald werd voor het onderzoek.

(1483)

Openstaande betrekkingen**Places vacantes****Hogere Zeevaartschool****Vacante betrekking**

Aanstelling assistent faculteit Nautische Wetenschappen (barema 502)

Oproep tot kandidaatstelling voor 1 voltijds assistent binnen de nautische faculteit aan de Hogere Zeevaartschool vanaf 17/09/2018.

De aanstelling is statutair tijdelijk en kan jaarlijks verlengd worden. Voor meer informatie aangaande de organisatie en de missie van de Hogere Zeevaartschool zie onze website www.hzs.be

Taakomschrijving

Praktijkgerichte onderwijsactiviteiten m.b.t. veiligheid (STCW Basic Safety, Fire fighting, proficiency in survival craft..) en techniek van het schip binnen de faculteit Nautische Wetenschappen;

Stageactiviteiten;

Wetenschappelijk onderzoek en scriptiebegeleiding;

Maatschappelijke dienstverlening;

Vereiste diploma's, certificaten, competenties

Master/ licentiaat in de Nautische Wetenschappen;

STCW certificaten Advanced Fire Fighting, Proficiency in survival craft and rescue boat, Proficiency in fast rescue boat en Basic Safety, of bereid zijn deze certificaten op korte tijd te behalen;

Vereiste talenkennis : Nederlands, Frans en Engels;

(de Codex Hoger Onderwijs (Art.11.270) stelt een attest ERK CI verplicht voor de onderwijsstalen (Nederlands en Frans aan de HZS);

Voldoen aan de wettelijke vereisten voor de toegang tot een ambt van de hogescholen (art V.106 van de Codex) - www.ond.vlaanderen.be.

Profiel

Pedagogische kwaliteiten;

Vlotte omgang met jongeren;

Werken in groepsverband;

Interesse in alle aspecten van de traditionele en hedendaagse maritieme wereld;

Specifieke interesse voor maritieme veiligheid, scheepstechniek;

Vertrouwd zijn met de moderne courante informaticatoepassingen;

Werklust en enthousiasme;

Bereidheid tot bijscholing binnen vakgebied en op pedagogisch vlak;

Pluspunten

Extra opleidingen en vormingen, bij voorkeur maritiem georiënteerd;

Goede contacten met rederijen en de maritieme industrie;

Praktische operationele ervaring in de maritieme/offshore industrie;

Vaarbevoegdheidsbewijs STCW II/1 of 11/2.

Indienen van de kandidaturen

De gemotiveerde kandidaturen worden toegezonden via een aangekend schrijven aan de Algemeen Directeur van de Hogere Zeevaartschool Antwerpen, Noordkasteel Oost 6, 2030 Antwerpen. Zij mogen ook op het algemeen secretariaat worden aangegeven tegen ontvangst van een afgiftebewijs.

De kandidaatstelling moet vergezeld zijn van volgende documenten :

1. *Curriculum vitae* met opgave van ervaring in en buiten het onderwijs

2. Afschriften van diploma's en getuigschriften

De uiterste datum voor het indienen van de kandidatuur is vastgesteld op 07/02/2018.

(1482)

Bewindvoerders**Administrateurs****Betreuer****Justice de paix d'Arlon-Messancy**

Suite à la requête déposée le 12 décembre 2017, par jugement rendu par le juge de paix d'Arlon-Messancy, siège d'Arlon, le 16 janvier 2018, Madame CHAIDRON, Jocelyne, née à Corbion le 19 décembre 1946, domiciliée rue du Val Vert 21, à 6700 Arlon, a été pourvue d'un deuxième administrateur provisoire en la personne de Monsieur COLLIGNON, Geoffroy, né à Arlon le 10 novembre 1980, domicilié place Lieutenant Callemeyn 3/1, à 6700 Arlon.

Extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Claire LAURENT.
(60020)

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Burgerlijk Wetboek - artikel 793**Acceptation sous bénéfice d'inventaire**
Code civil - article 793

Bij verklaring afgelegd voor het ambt van geassocieerd notaris Danny Geerinckx, te Aarschot, heeft Mevr. DE WINTER, Inge Ann, RR 76.02.23-048.96, geboren te Leuven op 23 februari 1976, echtpartnerschap en wonende te 3200 Aarschot, Cranenkapelstraat 23, als draagster van het ouderlijke gezag van haar minderjarig kind, te weten : jongeheer BOGAERTS, Finn, geboren te Leuven op 19 december 2002, ongehuwd, en wonende bij zijn moeder, te 3200 Aarschot, Cranenkapelstraat 23; de nalatenschap van wijlen de heer BOGAERTS, Luc Jean Joseph, geboren te Tienen op 1 april 1966, echtpartnerschap, laatst wonende te 3300 Tienen, Avendorenstraat 62, overleden is te Lubbeek op 25 november 2017, aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van geassocieerde notarissen Geerinckx & Callewaert, met standplaats te Aarschot, Theo de Beckerstraat 42.

Danny Geerinckx, geassocieerd notaris.

(1407)

Déclaration actée devant Maître Erik STRUYF le 10 janvier 2018, notaire de résidence à Bruxelles, deuxième district. Notaire associé de la société civile à forme de société privée à responsabilité limitée unipersonnelle « ERIK STRUYF, notaire », inscrite au registre des personnes morales sous le numéro 0842.077.388, ayant son siège à 1020 Bruxelles, rue Edmond Tollenaere 56-76, boîte 26.

E-mail : notaire@not-struyf.be

Identité du déclarant :

Monsieur POPPE, Chris, Belge, né à Uccle le vingt neuf mai mil neuf cent septante-trois, registre national 73.05.29-300.10, célibataire, domicilié à 1830 Machelen, Jean Moysonstraat 15.

Faisant élection de domicile en l'étude de Maître Erik STRUYF, notaire à Bruxelles, deuxième district.

Objet de la déclaration :

Acceptation sous bénéfice d'inventaire.

A la succession de :

Monsieur POPPE, Maurice Pierre Charles, né à Etterbeek le 17 mai 1945, registre national 45.05.17-151.28, divorcé en premières noces de dame SMEETS, Nicole, veuf en secondes noces de dame CLAEYS, Monique, domicilié à Grimbergen, Singel 118, décédé à Bruxelles le 17 novembre 2017.

INVITATION AUX CREANCIERS

Conformément à l'article 793 du Code civil, les créanciers et légataires du *de cuius* sont invités à faire connaître leurs droits, par simple lettre recommandée adressée au domicile élu par le comparant, dans un délai de trois mois à compter de la date de publication par mention au *Moniteur belge* de l'acceptation sous bénéfice d'inventaire.

Bruxelles, deuxième district, le 17 janvier 2018.

Erik STRUYF, notaire.

(1408)

INVITATION AUX CREANCIERS

Conformément à l'article 793 du Code civil, les créanciers et légataires du *de cuius* sont invités à faire connaître leurs droits, par simple lettre recommandée adressée au domicile élu par le comparant, dans un délai de trois mois à compter de la date de publication par mention au *Moniteur belge* de l'acceptation sous bénéfice d'inventaire.

Bruxelles, deuxième district, le 17 janvier 2018.

Erik STRUYF, notaire.

(1410)

Aux termes d'un acte reçu par Maître Shalini FRAIKIN, notaire à Blegny, le 15/01/2018, il a été acté authentiquement l'acceptation sous bénéfice d'inventaire de la succession de Madame GOEDERMANS, Lucie Liliane Maria, née à Tongeren le 22/09/1971 (NN 71.09.22-262.50), divorcée et n'ayant pas souscrit de déclaration de cohabitation légale, domiciliée à 4102 Seraing (Ougrée), rue des Trixhes 3, décédée à Seraing le 07/07/2016, par ses 2 fils, Monsieur CSELOVSZKY, Ludwic Christian Rudi Hubert Dominique, né à Oupeye le 22/04/1997 (NN 97.04.22-175.66), célibataire, domicilié à 4620 Fléron, rue de Jupille 45, et Monsieur HENDRICÉ, Jeffrey Rémi Luc Michel, né à Verviers le 20/07/1992 (NN 92.07.20-413.95), célibataire, domicilié à 4877 Olne, Moirivay 11.

Shalini FRAIKIN, notaire.

(1411)

En vertu d'un acte passé devant le notaire associé, Justine DE SMEDT, à Woluwe-Saint-Pierre, le 15 janvier 2018, Monsieur DAMJANOV, Simon (NN 66.03.12-425.40) a accepté sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur DAMJANOV, Yvon (NN 58.01.27-499.13), domicilié de son vivant à 3080 Tervuren, Achterstraat 73, boîte 101, et décédé à Evere le 28 juillet 2017.

Justine DE SMEDT, notaire associé.

(1409)

Déclaration actée devant Maître Erik STRUYF, le 10 janvier 2018, notaire de résidence à Bruxelles, deuxième district. Notaire associé de la société civile à forme de société privée à responsabilité limitée unipersonnelle « ERIK STRUYF, notaire », inscrite au registre des personnes morales sous le numéro 0842.077.388, ayant son siège à 1020 Bruxelles, rue Edmond Tollenaere 56-76, boîte 26.

E-mail : notaire@not-struyf.be

Identité du déclarant :

Monsieur EL FIKHI, Issam, Belge, né à Uccle le 3 octobre 1992, registre national 92.10.03-247.16, célibataire, domicilié à Bruxelles, deuxième district, rue Léopold I^{er} 177.

Agissant en qualité de représentant légal de :

Mademoiselle EL FIKHI, Meryem, née à Bruxelles le 10 octobre 2000, registre national 00.10.10-108.79, célibataire, domiciliée à Bruxelles, deuxième district, rue Léopold I^{er} 177.

Agissant en vertu d'une ordonnance délivrée le 29 novembre 2017, par Monsieur le juge de paix du cinquième canton de Bruxelles.

Faisant élection de domicile en l'étude de Maître Erik STRUYF, notaire à Bruxelles, deuxième district.

Objet de la déclaration :

Acceptation sous bénéfice d'inventaire.

A la succession de :

Monsieur EL FIKHI, Mohamed, né à Aït Sanak (Maroc) en 1935, registre national 35.00.01-179.41, divorcé en premières noces de dame IZERGUINE, Fatima, veuf en secondes noces de dame BELEF-QUIH, Hadda, domicilié à Bruxelles, deuxième district, rue Alfred Stevens 11, décédé à Bruxelles le 24 juin 2016.

Suivant acte reçu par le notaire Bernard CHAMPION, à Bertrix, le 11 janvier 2018, Madame SWINNEN, Virginie Blanche Josée, née à Libramont le sept novembre mil neuf cent septante-neuf, registre national numéro 79.11.07-348.14, divorcée, domiciliée à 6880 Blanchoreille, rue de l'Aérodrome 23, agissant en qualité d'administrateur des biens de son enfant mineur, COSTA CARVALHO, Noah David Christophe, né à Libramont-Chevigny le quatre janvier deux mil onze, célibataire, domicilié à 6880 Blanchoreille, rue de l'Aérodrome 23, et dûment autorisée à accepter la succession sous bénéfice d'inventaire aux termes d'une ordonnance rendue par Monsieur le juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Paliseul, en date du dix-neuf décembre deux mil dix-sept, a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur COSTA CARVALHO, Joao Pedro, né à Vilar de Besteiro, Tondela (Portugal) le quatre avril mil neuf cent quatre-vingt-huit, célibataire, en son vivant domicilié à 6880 Blanchoreille, rue de l'Aérodrome 23, est décédé à Libramont-Chevigny le vingt-huit juillet deux mil dix-sept.

Bertrix, le 11 janvier 2018.

(Signé) Bernard CHAMPION, notaire.

(1413)

Verwerping nalatenschap
Burgerlijk Wetboek - artikel 784

Renonciation aux successions
Code civil - article 784

Op 15/01/2018, heeft mevrouw VAN GELDER, Patricia, advocaat, kantoorhoudende te 2600 Antwerpen (Berchem), Grotsteenweg 638, in haar hoedanigheid van wettelijk vertegenwoordiger, zijnde bewindvoerder over mevrouw VAN BEECK, Katty Elisa Hilaire, geboren te Antwerpen op 20/07/1967, wonende te 2060 Antwerpen, Demerstraat 23, bij akte verleden voor notaris Paul Wellens, te Mortsel, Eggestraat 28, verklaard de volledige nalatenschap zuiver en eenvoudig te verwerpen, overeenkomstig artikel 784 van het Burgerlijk Wetboek van mevrouw VERCROYSEN, Monique Celina Aveline, geboren te Boom op 31/01/1941, ongehuwd, in leven laatst wonende te 8370 Blankenberge, Frans Masereellaan 9/RUST, overleden te Blankenberge op 26/10/2017.

Paul Wellens, notaris.

(1414)

Op vrijdag 5 januari 2018, hebben :

1. mevrouw OLESON, Patricia John Lucette, geboren te Antwerpen (Merksem) op 17 mei 1961 (rijksregisternummer 61.05.17-510.05), echtgenote van de heer DEMOLLI, Hazdret, wonende te 2170 Antwerpen (Merksem), Bergen op Zoomlaan 23, bus 1.

Gehuwd onder het beheer van het wettelijk stelsel bij afwezigheid van huwelijkcontract, tot op heden ongewijzigd.

2. Mevrouw MAES, Tiffany, ongehuwd, geboren te Antwerpen (Wilrijk) op 31 december 1987 (rijksregisternummer 87.12.31-304.95), wonende te 2150 Borsbeek, Singel 38/002L.

Die verklaart geen verklaring van wettelijke samenwoning te hebben afgelegd.

Bij akte verleden voor notaris Emmanuel Van Roosbroeck te Antwerpen(Merksem) de verklaring van verwerping van de nalatenschap afgelegd voor de nalatenschap van mevrouw VAN LOOCK, Marietta Eduarda, weduwe, geboren te Schoten op 2 mei 1936 (rijksregisternummer 36.05.02-352.88), in leven laatst wonende te 2170 Antwerpen (Merksem), Jaak De Boeckstraat 6, overleden op 15 oktober 2017 te Antwerpen (Merksem).

Emmanuel Van Roosbroeck, notaris.

(1415)

Bij akte verleden voor notaris François De Clippel, te Dendermonde, op 15 januari 2018, neergelegd ter registratie, heeft mevrouw STEEMAN, Annis Gerarda Adrienne, geboren te Dendermonde op drie mei negentienhonderdnegenenzeventig, NN 79.05.03-022.30, wonende te 9255 Buggenhout, Vierhuizen 40, de nalatenschap van de heer STEEMAN, Arthur Antoine, geboren te Aalst op drieëntwintig april negentienhonderdeenenvijftig, overleden te Buggenhout op eenendertig oktober tweeduizend zeventien, NN 51.04.23-335.74, in leven wonend te 9255 Buggenhout, Hanenstraat 113, bus 1, zuiver en eenvoudig verworpen.

François De Clippel, notaris.

(1416)

Op 16 januari 2018, werd ten overstaan van Mr. Katharina Pragt, te Tongeren, door mevrouw MEDATS, Nadine Julia, geboren te Tongeren op 29 augustus 1963, wonende te 3700 Tongeren, Leopoldwal 35, handelend in de hoedanigheid van ouder die het ouderlijk gezag uitoefent over de minderjarige juffrouw VANDENREYT, Jara, geboren te Tongeren op 24 maart 2001, wonende te 3700 Tongeren, Leopoldwal 35, de verklaring van verwerping van de nalatenschap, van de heer MEDATS, Jean Marie Augustin, geboren te Jeuk op 21 september 1939, in leven laatst wonende te 3700 Tongeren, Bilzersteenweg 306 en

overleden te Tongeren op 21 oktober 2017, afgelegd, hiertoe gemachtigd door de vrederechter van het kanton TONGEREN-VOEREN, zetel Tongeren, via een beschikking, de dato 30 november 2017.

Katharina Pragt, notaris.

(1417)

Verklaring verwerping nalatenschap verleden voor notaris Ilse Janssens, op 16/01/2018, door DAELEMANS, Emily Eugenia Paul, geboren te Antwerpen op 17/08/1988, wonende te 5B Station Road, SS07RA Westcliff-on-Sea (Verenigd Koninkrijk); DAELEMANS Stéphanie, geboren te Antwerpen op 19/06/1997, wonende te 2980 Zoersel, Achterstraat 113 bus 5; DAELEMANS, Sara, geboren te Antwerpen op 12/09/1990, met laatst gekend adres te 2060 Antwerpen, Merksemsestraat 38, bus 2, volgens rijksregister afgevoerd van ambtswege. Verwerping van de nalatenschap van LEMPEREUR, Solange Céleste August, geboren te Hoboken op 21/04/1929, laatst wonende te Zoersel, Kermisplein 9, overleden te Zoersel op 08/08/2017.

ILSE JANSSENS, notaris.

(1418)

Op 17 januari 2018, werd ten overstaan van notaris Xavier De Boungne, te Kalmthout, de verklaring tot verwerping van een nalatenschap afgelegd door de heer DE BRUYN, Ivo Georges Maria, geboren te Antwerpen op 24 maart 1964, rijksregisternummer 64.03.24-421.30, wonende te 2950 Kapellen, Christiaan Pallemansstraat 112, de heer DE BRUYN, Kristof, geboren te Brasschaat op 12 maart 1989, rijksregisternummer 89.03.12-277.89, wonende te 2950 Kapellen, Heiveldlaan 1, bus 5 en de heer DE BRUYN, Thomas, geboren te Brasschaat op 8 oktober 1993, rijksregisternummer 93.10.08-149.82, wonende te 2000 Antwerpen, Kipdorp 50, bus 4002, voor de nalatenschap van DE BRUYN, Jozef Louis Anna, geboren te Borgerhout op 1 november 1938, rijksregisternummer 38.11.01-319.41, echtgenoot van mevrouw PLOUVIER, Mercia Jeannine, laatst wonende te Hoboken, Krekelstraat 8, bus 13, overleden te Hoboken op 2 januari 2018.

Teneinde deze, wordt woonstkeuze gedaan op het kantoor van notaris Xavier De Boungne, te Kalmthout, Dorpsstraat 41.

(1419)

Bij akte verleden voor notaris Adrienne Spaepen, notaris, te Mechelen, op vijftien januari tweeduizend achttien, hebben mevrouw PREUD'HOMME, Nicole Elvire G, geboren te Antwerpen op vier augustus negentienhonderdvierenvijftig, echtgenote van de heer MICHIELS, Marcel Ferdinand M., wonende te 2800 Mechelen, Sint-Janstraat 10/101, nationaal nummer : 54.08.04-470.18; mevrouw PREUD'HOMME, Claudine Marthe Marie Josephine, geboren te Antwerpen op vier april negentienhonderddrieënveertig, echtgenote van de heer ALEXANDER, Jacques Jean Paul François Marie, wonende te 2550 Kontich, Cornelis Marckxlaan 21, nationaal nummer : 53.04.04-336.06 en mevrouw PREUD'HOMME, Vinciane Marcelle Anne Marie, geboren te Antwerpen op vijfentwintig oktober negentienhonderdzevenenvijftig, echtgenote van de heer VAN GAVERE, Guido Alfons Rosette, wonende te 2520 Ranst, Bremstraat 32, nationaal nummer : 57.10.25-410.10, de nalatenschap van wijlen de heer PREUD'HOMME, Fernand Armand Marie Arthur, geboren te Antwerpen op zevententwintig augustus negentienhonderdzevenentwintig, echtescheiden, laatst wonende te 2018 Antwerpen, Van Schoonbekestraat 54, nationaal nummer : 27.08.27-351.44, overleden is te Antwerpen op eenendertig oktober tweeduizend zeventien, zuiver en eenvoudig verworpen. De verwerper heeft op eer verklaard dat volgens zijn kennis het netto-actief van de nalatenschap niet meer bedraagt dan vijfduizend euro (€ 5.000).

Mechelen 17 januari 2018.

(Get.) Adriennen Spaepen, notaris.

(1420)

IN HET JAAR TWEEDUIZEND ACHTTIEN, op zestien januari, voor Mr. Eric DEROOSE, notaris, te Knokke-Heist,

IS VERSCHENEN : de heer THOOFT, Philippe Omer, rijksregisternummer : 50.10.21-139.60, geboren te Oudenaarde op eenentwintig oktober negentienhonderdvijftig, wonend te 8300 Knokke-Heist (Knokke), Sluisstraat 22/0001.

de comparant verklaart het algemeen legaat en de nalatenschap van de erflater : mevrouw DE PROOST, Christianne Maria, in leven rijksregisternummer : 44.03.03-252.21, geboren te Arendonk op drie maart negentienhonderdvierenveertig, in leven wonend te 8300 Knokke-Heist (Knokke), Sluisstraat 22/0001, overleden te Brugge op dertien november tweeduizend zeventien, zuiver en eenvoudig te verwerpen, overeenkomstig artikel 784 van het Burgerlijk Wetboek.

Eric Deroose, notaris.

(1421)

Bij akte verleden voor Mr. Pieter STEYAERT, notaris, met standplaats te Ichtegem, die zijn ambt uitoefent in de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid "DE VLIEGER & STEYAERT", met zetel te 8480 Ichtegem, Engelstraat 127, op 16 januari 2018, heeft de heer RAES, Stefaan Firmin André, geboren te Roeselare op 28 april 1973 (nationaal nummer 73.04.28-409.21), echtgenoot van mevrouw Bert, Cindy Maria, wonende te 8810 Lichtervelde, Zwevezelestraat 49, de nalatenschap van wijlen mevrouw Denise Agnes Albertina SAUER, geboren te Roeselare op 25 december 1949 (nationaal nummer 49.12.25-460.97), uit de echt gescheiden, laatst in leven wonende te 8851 Ardooeie, Rodenbachstraat 18, overleden te Roeselare op 26 oktober 2017, verworpen.

Pieter Steyaert, notaris.

(1422)

Bij akte verleden voor notaris Vincent Tallon, te Geetbets, op zestien januari tweeduizend achttien hebben :

1. de heer RIPOL-LOOSEN, Frans, geboren te Geetbets op twintig april negentienhonderdvierenveertig, rijksregisternummer 44.04.20-387.62, uit de echt gescheiden, wonende te 3450 Geetbets, Dorpsstraat 67.

2. De heer FRANSSEN, Lucas Alexander Marcel, invalide, geboren te Geetbets op negen juli negentienhonderdtweeënvijftig, rijksregister-nummer 52.07.09-361.25, echtgenoot van mevrouw VANAKEN, Maria Margaretha Valentinus, werkloos wonende te 3450 Geetbets, Tuinwijkstraat 20.

3. de heer RIPOL-LOOSEN, Eric François Johanna, invalide, geboren te Tienen op zestien juli negentienhonderdvierenzestig, nationaal nummer 64.07.16-499.26, wonende te 3440 Zoutleeuw (Budingen), Hogenstraat 2, zoon van vooroemde Ropol-Loosen Frans

4. Mevrouw RIPOL-LOOSEN, Larissa, geboren te Sint-Truiden op 11 oktober 1994, nationaal nummer 94.10.11-452.01, wonende te 3440 Zoutleeuw (Budingen), Hogenstraat 2, dochter van vooroemde Ropol-Loosen, Eric

5. Mevrouw RIPOL-LOOSEN, Joyce, geboren te Sint-Truiden op 14 juli 1997, nationaal nummer 97.07.14-586.13, wonende te 3440 Zoutleeuw (Budingen), Hogenstraat 2, dochter van vooroemde Ropol-Loosen Eric.

6. Mevrouw FRANSSEN, Andrea Valentina Maria, geboren te Diest op 21 augustus 1979, nationaal nummer 79.08.21-378.28, wonende te 3450 Geetbets, Kerselant 56, dochter van vooroemde Franssen, Lucas, welke tevens optreedt voor haar minderjarige zoon 7. de heer DANIELS, Seppe, geboren te Hasselt op 9 juni 2004, nationaal nummer 04.06.09-183.90, wonende op zelfde adres hiertoe gemachtigd ingevolge beslissing van de vrederechter van kanton Landen-Zoutleeuw in datum van 4 januari 2018

8. Mevrouw FRANSSEN, Marijke Maria Valentina, geboren te Diest op 4 mei 1983, nationaal nummer 83.05.04-358.39, wonende te 3450 Geetbets, Steenweg op Kortenaken 9, dochter van vooroemde Franssen, Lucas

9. Mevrouw VAN de BOSCH, Kristel Anna Marcella, geboren te Tielt-Winge op 19 mei 1978, nationaal nummer 78.05.19-438.83, wonende te 3390 Tielt-Winge, Heuvelstraat 179A, dochter van vooroemde Franssen Greta.

De nalatenschap van mevrouw RIPOL, Irma Simonne, geboren te Geetbets op vijfentwintig september negentienhonderdvijfentwintig, rijksregisternummer 25.09.25-334.86, weduwe van de heer BOOM, Gustave Pierre François, wonende te 3545 Halen, Diestersteenweg 34/B 004, is overleden op twee januari tweeduizend zestien te Hasselt, verworpen.

Dit betreft een kosteloze verwerping zoals bedoeld in artikel 784, derde lid van het BW.

Geetbets, 17 januari 2018.

Vincent Tallon, notaris.

(1423)

Uit een akte verleden voor notaris Jean-Marie Thijs, te 3700 Tongeren, Luikersteenweg 265, op 12 oktober 2017, blijkt dat :

1. de heer TIMMERMANS, Stefan Hélène Joseph, geboren te Tongeren op 6 juli 1958, identiteitskaartnummer 591-7898141-18, nationaal nummer 58.07.06-059.58, echtgenoot van Mevr. HUTTERER, Barbara Maria, geboren te Pemfling (Duitsland) op 3 december 1955, wonende te 3700 Tongeren, Blaarstraat 119.

2. Mejuffrouw TIMMERMANS, Yana, ongehuwd, geboren te Tongeren op 15 mei 1996, identiteitskaartnummer 591-7644686-24, nationaal nummer 96.05.15-222.21, wonende te 3700 Tongeren, Blaarstraat 119.

3. De heer TIMMERMANS, Philippe Joseph Josephine Adolphe, geboren te Tongeren op 18 februari 1966, identiteitskaartnummer 592-5938048-80, nationaal nummer 66.02.18-039.45, echtgenoot van Mevr. NEVEN, Christel Leona, geboren te Tongeren op 18 februari 1972, wonende te 3700 Tongeren, Viséweg 460.

4. Mejuffrouw TIMMERMANS, Stefanie Simone August, ongehuwd, geboren te Tongeren op 31 juli 1997, identiteitskaartnummer 591-9484072-96, nationaal nummer 97.07.31-398.79, wonende te 3700 Tongeren, Viséweg 460.

5. De heer TIMMERMANS, Yannick Maurice Marie-José, ongehuwd, geboren te Tongeren op 8 september 1999, identiteitskaartnummer 592-4262616-32, nationaal nummer 99.09.08-285.65, wonende te 3700 Tongeren, Viséweg 460.

Handelend als erfgenamen in eigen naam, de nalatenschap van hun respectieve moeder en grootmoeder, te weten Mevr. VANDERHEIJDEN, Simone Josephine Suzanne, geboren te Sint-Truiden op 13 november 1928, nationaal nummer 28.11.13-062.19, weduwe van de heer TIMMERMANS, Maurice Marie François Pascal, in leven wonende te 3700 Tongeren, Stationslaan 9 b1, overleden te Tongeren op 30 augustus 2017, hebben verworpen.

Opgemaakt te Tongeren op 9 januari 2018.

(Get.) Jean-Marie Thijs, notaris.

(1424)

Uittreksel uit de akte verwerping nalatenschap van wijlen Mevr. Eecloo, Patricia Robert Nicole, geboren te Brugge op 06.06.1965 (65.06.06-008.55), echtgenote van de heer Franky Goethals en overleden te Blankenberge op 07.02.2017,

verwerping door :

1. De heer Van Steenkiste, Mike, geboren te Brugge op vijfentwintig januari negentienhonderdachtentachtig, (rijksregisternummer 88.01.25-075.60), ongehuwd, wonende te 8380 Brugge, Doornweg 9.

2. De heer Van Steenkiste, Nick, geboren te Brugge op achtentwintig november negentienhonderdnegentig, (rijksregisternummer 90.11.28-113.44), (0667.796.401, RPR Gent, afdeling Brugge), ongehuwd, wonende te 8380 Brugge, Doornweg 9.

3. Mevr. Van Steenkiste, Kiara, geboren te Brugge op vijftien april negentienhonderdzesennegentig, (rijksregisternummer 96.04.15-342.88), (0674.523.350, RPR Gent, afdeling Brugge), ongehuwd, wonende te 8301 Knokke-Heist, Sint-Antoniusstraat 2/0031.

Opgemaakt met het oog op de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Blijkens akte notariële kosteloze verwerping van nalatenschap verleden voor ondergetekende Mr. François Blontrock, notaris met standplaats te Brugge (derde kanton), die zijn ambt uitoefent in en handelt voor rekening van de burgerlijke vennootschap « Blontrock & Vermeersch », geassocieerde notarissen BVBA, op 16.01.2018, die geen andere rechtshandelingen, verklaringen of vaststellingen bevat.

Voor beredeneerd uittreksel : François Blontrock, notaris.

(1425)

Bij verklaring afgelegd voor het ambt van geassocieerd notaris Danny Geerinckx, te Aarschot, op 29 december 2017, heeft Mevr. CUYPERS, Annie Johanna Francisca Viviane, geboren te Ukkel op 26 september 1951, echtgenote van de heer Fer, Michel Marie, geboren te Sint-Lambrechts-Woluwe op 23 december 1950, wonende te 3080 Tervuren, Hulstpoellaan 9; de nalatenschap van wijlen de heer CUYPERS, Ludovicus Franciscus, geboren te Testelt op 19 april 1919, in leven laatst wonende te 3271 Scherpenheuvel-Zichem (Averbode), Park ter Heide 63, overleden te Diest op 22 november 2017, verworpen.

Danny Geerinckx, geassocieerd notaris.

(1426)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire Jean-François GHIGNY, à Fleurus, le 8 janvier 2018, 1) Monsieur VAN PUYENBROECK, Jean Guy Henri Louis, né à Jumet le douze novembre mille neuf cent septante, domicilié à Charleroi (Gilly), rue Genard 29/011, lequel déclare être le fils du défunt ci-après nommé. Lequel nous déclare agir en son nom personnel, 2) Mademoiselle KLAZER, Eden, née à Charleroi le vingt-huit avril mille neuf cent nonante-huit, domiciliée à Fleurus (Wanfercée-Baulet), rue Arthur Gailly 27. Laquelle déclare être la petite-fille du défunt ci-après nommé, venant en représentation de sa mère, Madame VAN PUYENBROECK, Louisiane pré décédée. Laquelle nous déclare agir en son nom personnel, 3) Monsieur VAN PUYENBROECK, Dylan, né à Charleroi le six août mille neuf cent nonante-trois, domicilié à Fleurus (Wanfercée-Baulet), rue Arthur Gailly. Lequel déclare être le petit-fils du défunt ci-après nommé. Lequel nous déclare agir en son nom personnel, ont déclaré renoncer purement et simplement à la succession de Monsieur VAN PUYENBROECK, Jean Marie François, né à Jumet le vingt-six mars mille neuf cent vingt-cinq, domicilié à Charleroi (Jumet), rue du Pont Bertrand 62, est décédé le 12 juillet 2017, à Charleroi.

S'agissant d'une renonciation gratuite telle que visée à l'article 784, al. 3 du Code civil.

Jean-François Ghigny, notaire.

(1427)

Suivant acte dressé par le notaire Guy Butaye, de résidence à Ecaussinnes, le 17 janvier 2018, Monsieur Casterman, René Martial Joseph Albert, né à Charleroi le 18 janvier 1951, divorcé, domicilié à 7100 La Louvière, rue de la Fonderie 16, boîte 2, a déclaré renoncer purement et simplement à la succession ordinaire de son père, Monsieur Casterman, Roger Martial Joseph Albert, né à Ecaussinnes-d'Enghien le 2 mars 1926, veuf, domicilié en dernier lieu à 7100 La Louvière, rue des Croix du Feu 11/0205, décédé à La Louvière le 23 septembre 2017.

(Signé) G. BUTAYE, notaire.

(1428)

Suivant déclaration faite devant Maître Frédéric DUMOULIN, notaire à Durbuy, le 17 janvier 2018, en cours d'enregistrement,

Madame BUDTS, Stéphanie, née à Bruxelles le 31 janvier 1983 (NN 83.01.31-268.67), divorcée non remariée, ayant fait une déclaration de cohabitation légale à Marche-en-Famenne le 21 décembre 2016, avec Monsieur Jimmy DUBOIS-KAISON, domiciliée à 5377 Somme-Leuze (Noiseux), rue du Faubourg 3.

A renoncé purement et simplement à la succession de son grand-père, Monsieur BUDTS, Louis, né à Anvers le 14 novembre 1928 (NN 28.11.14-137.11), divorcé non remarié, domicilié dernièrement en son vivant à 5542 Hastière (Blaimont), allée des Chevreuils 10, et décédé à Torhout le 28 novembre 2017.

Pour extrait conforme : Frédéric DUMOULIN, notaire.

(1429)

Déclaration de renonciation à succession : par-devant Maître Christophe PIRET-GERARD, notaire de résidence à Hannut : Monsieur BRASSEUR, Nathan Elie Eugène, né à La Louvière le 29 septembre 1987, domicilié à 4300 Waremme, rue de Huy 31/12, et Monsieur BRASSEUR, Jérémie, né à Lobbes le 30 septembre 1994, domicilié à 7000 Mons, rue d'Havré 65/3-1, ont déclaré renoncer à la succession de Mademoiselle GÉVA, Anne, née à Soignies le 28 décembre 1962, domiciliée à 5600 Philippeville, rue de la Dolomie 4, décédée à Philippeville le 5 octobre 2017. Les personnes qui ont renoncé à la succession ont déclaré sur l'honneur qu'à leur connaissance l'actif net de la succession ne dépasse pas cinq mille euros (€ 5.000).

Déclaration faite le 16 janvier 2018.

Christophe PIRET-GERARD, notaire.

(1430)

Il résulte d'un acte reçu par Maître Quentin DELWART, notaire associé à Dinant, le 9 janvier 2018, que Madame DECORTE, Cathy (seul prénom) (NN 69.12.22-322.66), domiciliée à 5500 Dinant, Pont-d'Amour 19, a renoncé purement et simplement à la succession de Monsieur DECORTE, Gilbert, né à Ninove le quatorze mai mille neuf cent quarante-quatre (NN 44.05.14-363.79), domicilié en dernier lieu à 1070 Anderlecht, rue du Sillon 100/0036, est décédé à 1070 Anderlecht le douze décembre deux mille dix-sept.

La comparante a déclaré sur l'honneur qu'à sa connaissance la succession est déficitaire ou que son actif net ne dépasse pas cinq mille euros (€ 5.000).

Me Quentin DELWART, notaire associé à Dinant.

(1431)

Il résulte d'un acte reçu par Maître François DEBOUCHE, notaire associé à Dinant, le 2 janvier 2018, que 1/ Monsieur GAUTHIER, Armand Arthur Auguste Ghislain (NN 66.02.09-149.11), domicilié à 5530 GODINNE (YVOIR), chemin du Renissart 5. 2/ Monsieur GAUTHIER, Alexandre François C., né à Namur le vingt-huit mai mille neuf cent nonante, (NN 90.05.28-259.50) domicilié à 5530 GODINNE (YVOIR), chemin du Renissart 5. 3/ Monsieur GAUTHIER, Nicolas Albert G., (NN 99.08.10-229.54), domicilié à 5530 Godinne (Yvoir), chemin du Renissart 5. 4/ Madame GAUTHIER, Sarah Stéphanie (NN 92.04.21-402.55), domiciliée à 5100 Jambes, rue Mazy 102/0011. 5/ Madame GAUTHIER, Stéphanie Madeleine Evelyne, née à Dinant le vingt et un décembre mille neuf cent septante-quatre, inscrite au registre national sous le numéro 74.12.21-020.018, domiciliée à 5020 Malonne (Namur), route d'Insepré 28. 6/ Madame DEFLEUR, Emilie Pascal D. (NN 99.11.28-238.11), domiciliée à 5000 Neffe, route de Givet 33. 7/ Monsieur GAUTHIER, Emmanuel Dominique Armand Ghislain (NN 64.06.23-145.66), domicilié à 5540 Hastière-Lavaux (Hastière), L'Ecluse 3. 8/ Madame GAUTHIER, Malika Danièle A. (NN 89.12.21-096.63), domiciliée à 5340 Haut-Bois, rue des Chars 1. 9/ Madame GAUTHIER, Céline Georges A. (NN 87.06.09-092.52), domiciliée à 5540 Hermeton-sur-Meuse, rue de France 80A. 10/ Madame GAUTHIER, Danièle Marcelle Augusta Ghislaine (NN 69.08.24-108.95), domiciliée à 5500 Dinant (Falmignoul), rue des Crétias 101. 11/ Monsieur FINFE, Valentin Willy A. (NN 97.11.27-235.02), domicilié à 5500 Falmignoul (Dinant), rue des Crétias 101. 12/ Madame MASSART, Augusta Joséphine M., (NN 35.12.07-020.07), domiciliée à 5500 Dinant (Neffe), Pont-Cajot, renoncé purement et simplement à la succession de Monsieur GAUTHIER, François Alexandre Jules Ghislain, né à Dinant le trente et un octobre mille neuf cent cinquante-cinq (NN 55.10.31-231.64), en son vivant domicilié à 5500 Dinant, Pont-Cajot 6, est décédé à Dinant le 18/01/2017.

Les comparants ont déclaré sur l'honneur qu'à leur connaissance la succession est déficitaire ou que son actif net ne dépasse pas cinq mille euros (€ 5.000).

Me François DEBOUCHE, notaire associé à Dinant.

(1432)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire Marc Bombeeck, à Walhain le 10 janvier 2018 :

Madame Madisson Latour, née à Namur le 28 juin 1999, célibataire, domiciliée à 1457 Walhain, drève Marie-Thérèse 4, a déclaré renoncer à la succession de Monsieur Léon Mortier, né à Corroy-le-Château le 22 septembre 1958, divorcé, en sa vie domicilié à Corroy-le-Château, rue de la Maison d'Orbias 23/0026, décédé à Namur le 24 septembre 2015.

(Signé) Marc BOMBEECK, notaire.

(1433)

Aux termes d'un acte reçu par Olivier JACQUES, notaire associé de la SC SPRL « GAUTHY & JACQUES, notaires associés », ayant son siège à Herstal, le dix-sept janvier deux mille dix-huit.

1. Madame MARÉCHAL, France Pierrette Marguerite Suzanne, née à Liège le six février mil neuf cent septante, domiciliée à 4020 Liège, quai-de-Gaulle 9/0101.

2. Monsieur MARÉCHAL, Claude Jean Marie, né à Bressoux le huit avril mil neuf cent quarante-six, domicilié à 4000 Liège, chaussée de Tongres 283.

Monsieur MARÉCHAL, Claude, le soussigné sub 2, nous déclare agir en son nom personnel et en qualité de mandataire de :

- Monsieur MARÉCHAL André Pierre Victor, né à Bressoux le dix-huit octobre mil neuf cent quarante-deux, domicilié à 4000 Liège, rue de l'Université 41/0021, en vertu d'une procuration sous seing privée, établie le treize décembre deux mille dix-sept qui demeurera ci-annexée.

- Madame MARÉCHAL, Monique Georgette Octavie, née à Bressoux le cinq janvier mil neuf cent trente-neuf, domiciliée à 77210 Avon (France), avenue de la Forêt 60, en vertu d'une procuration sous seing privée, établie le trois janvier deux mille dix-huit qui demeurera ci-annexée.

- Madame MARÉCHAL, Joséphine Ernestine, née à Bressoux le six novembre mil neuf cent trente-cinq, domiciliée à 5100 Namur (Jambes), rue Pierre-du-Diable 14/0002, en vertu d'une procuration sous seing privée, établie le douze décembre deux mille dix-sept qui demeurera ci-annexée.

- Madame MARÉCHAL, Marie Thérèse Victorine, née à Bressoux le vingt décembre mil neuf cent trente et un, domiciliée à 4020 Liège, quai-de-Gaulle 9/0043, en vertu d'une procuration sous seing privée, établie le vingt-sept décembre deux mille dix-sept qui demeurera ci-annexée.

- Monsieur MARÉCHAL, Anthony Jean Christian, né à Moodbiari Karrataka (Inde) le vingt-cinq août mil neuf cent septante-huit, domicilié à 4000 Liège, rue Joseph-Pirotte 1, en vertu d'une procuration sous seing privée, établie le douze décembre deux mille dix-sept qui demeurera ci-annexée.

Ont déclaré renoncer purement et simplement à la succession de Monsieur MARÉCHAL, Fernand Joseph, né à Bressoux le quatorze février mil neuf cent trente-sept, domicilié dernièrement en son vivant à 4000 Liège, chaussée de Tongres 279, est décédé à Liège le trois novembre deux mille dix-sept.

Herstal, le 17 janvier 2018.

Olivier JACQUES, notaire associé de la SC SPRL « GAUTHY & JACQUES, notaires associés », ayant son siège à Herstal.

(1434)

Il résulte d'un acte reçu par Maître François Debouche, notaire associé à Dinant, le 28 décembre 2017, que Madame COLLART, Yvonne Marie, née à Joncret le 3 mars 1943, veuve non remariée, domiciliée à 5542 Hastière (Blaimont), allée des Perdrix 76; Monsieur DELISSÉE, Patrick Max Raymond, né à Charleroi le 4 mai 1967, célibataire,

domicilié à 5540 Agimont (Hastiére), route de Philippeville 30, et que Monsieur DELISÉE, Arnaud Nicolas, né à Dinant le 19 novembre 1999, célibataire, domicilié à 5544 Hastière (Agimont), rue du Manoir 56.

Ont renoncé purement et simplement à la succession de Madame CLOESEN, Irma Léonce, née à Acoz le 18 avril 1923, veuve en secondes noces et non remariée de Monsieur LOUIS, Max, domiciliée à 5060 Auvelais (Sambreville), rue de l'Institut 8, décédée à Fosses-la-Ville le 29 mai 2017.

Les comparants ont déclaré sur l'honneur qu'à leur connaissance la succession est déficitaire ou que son actif net de succession ne dépasse pas cinq mille euros (€ 5.000).

François DEBOUCHE, notaire associé à Dinant.

(1435)

Notaire instrumentant : Bernard Dewitte, à Bruxelles.

- Date acte : 08/01/2018.

- Objet acte : renonciation à succession.

- Identification du successible ayant exercé l'option héréditaire : Monsieur JANSEN, Eric Maria, né à Herstal le 26 mars 1952, domicilié à 3001 Heverlee (Louvain), Waversebaan 231.

- Identification du défunt : Monsieur JANSEN, Theodoor Joannes, né à Eijsden le 20 avril 1927, domicilié en dernier lieu à 1210 Saint-Josse-ten-Noode, rue Verbist 67.

- Décès : à Woluwe-Saint-Lambert, le 9 juillet 2017.

- Ouverture de la succession : Région de Bruxelles-Capitale.

Bernard DEWITTE, notaire.

(1436)

Suivant acte reçu par le notaire Olivier WATERKEYN, à Waterloo, le 9 janvier 2018, Madame BENAYER, Florence Michèle, née à Uccle le vingt-huit décembre mille neuf cent septante-sept, domiciliée à 1160 Auderghem, avenue Gaston De Gryse 3, agissant en qualité de représentant légal des enfants mineurs suivants, étant leur mère 1/ Monsieur LEEUW, Elliott Manuel André, né à Uccle le vingt-sept septembre deux mille six, 2/ Monsieur LEEUW, Harold Martin, né à Uccle le sept juillet deux mille neuf, 3/ Monsieur LEEUW, Jeremy Jack, né à Uccle le vingt-cinq novembre deux mille quatorze, tous trois domiciliés à 1160 Auderghem, avenue Gaston De Gryse 3, a renoncé à la succession de Madame DEBAST, Claire Marie Aline Jeanne, née à Sart(lez-Spa) le six mai mille neuf cent quarante-quatre, épouse de Monsieur BENAYER, André, domiciliée en dernier lieu à 1180 Uccle, avenue de la Floride 104, et décédée à Anderlecht le 17 mars 2015.

Olivier WATERKEYN, notaire.

(1437)

Il résulte d'un acte reçu par Maître François DEBOUCHE, notaire associé à Dinant, le 10 janvier 2018, que Monsieur BOUYON, Arnaud (seul prénom), (NN 96.11.06-485.70), célibataire et déclarant ne pas être sous statut de cohabitation légale, domicilié à 5540 Hastière, rue Marcel Lespagne 34, a renoncé purement et simplement à la succession de Madame MAY, Annie Mathilde Raymonde (NN 59.06.24-158.15), divorcée non remariée, en son vivant domiciliée à 5542 Blaimont (Hastiére), allée des Ecureuils 213, est décédée à Paliseul le six juillet deux mille onze.

Le comparant a déclaré sur l'honneur qu'à sa connaissance la succession est déficitaire ou que son actif net ne dépasse pas cinq mille euros (€ 5.000).

Me François DEBOUCHE, notaire associé à Dinant.

(1438)

Par acte du notaire Frédéric JENTGES, associé à Wavre, en date du 17/01/2018,

1. Madame LEFÈVRE, Marie Leontine, née à Heverlee le deux mars mil neuf cent dix-neuf (numéro national 19.03.02-176.87), veuve, domiciliée à 1340 Ottignies-Louvain-la-Neuve, avenue des Combattants 93.

2. Monsieur PILET, Jean Claude Victor Ghislain, divorcé, né à Bierges le dix-neuf mars mil neuf cent quarante-quatre (numéro national 44.03.19-235.43), domicilié à 1300 Wavre, Résidence Orion 5.

Agissant en leur nom personnel, ont déclaré conformément à l'article 784 du Code civil renoncer purement et simplement à la succession de leur fille et sœur, Madame PILET, Maryse Henriette Ghislaine, divorcée, née à Wavre le vingt-six octobre mil neuf cent quarante-six (numéro national 46.10.26-322.31), domiciliée à 1340 Ottignies-Louvain-la-Neuve, avenue des Combattants 93, est décédée le 10/12/2017, à Ottignies-Louvain-la-Neuve.

Frédéric JENTGES, notaire associé.

(1439)

Il résulte d'une déclaration faite par acte (n° répertoire 2018/4) du 12 janvier 2018, reçu par Maître Caroline BURETTE, notaire associé à Seraing, exerçant sa fonction dans la société civile à forme de société privée à responsabilité limitée « Robert MEUNIER – Caroline BURETTE, notaires associés », dont le siège est situé à 4100 Seraing, rue de la Province 15 :

ONT COMPARU :

1. Monsieur FONTANA, Domenico, né à Palermo (Italie) le 5 mai 1986, célibataire et déclarant ne pas avoir fait de déclaration de cohabitation légale, domicilié à 4100 Seraing, rue de la Fontaine 68. Fils du défunt, lequel nous déclare agir en son nom personnel.

2. Mademoiselle FONTANA, Maria, née à Seraing le 11 janvier 1991, célibataire et déclarant ne pas avoir fait de déclaration de cohabitation légale, domiciliée à 4100 Seraing, rue de la Forêt 6. Fille du défunt, laquelle nous déclare agir en son nom personnel et en qualité de représentante légale de ses deux enfants mineurs, Messieurs RUSSO, Salvatore et Dario.

3. Monsieur RUSSO, Giuseppe, né à Agrigento (Italie) le 3 novembre 1988, célibataire et déclarant ne pas avoir fait de déclaration de cohabitation légale, ayant déclaré être domicilié à 4100 Seraing, rue de la Forêt 6, représenté par Madame FONTANA, Maria, en vertu d'une procuration datée du 10 janvier 2018. Lequel nous déclare agir en qualité de représentant légal de ses deux enfants mineurs, Messieurs RUSSO, Salvatore et Dario.

4. Monsieur RUSSO, Salvatore, né à Liège le 5 décembre 2011, célibataire et déclarant ne pas avoir fait de déclaration de cohabitation légale, domicilié à 4100 Seraing, rue de la Forêt 6. Petit-fils du défunt.

5. Monsieur RUSSO, Dario, né à Seraing le 4 septembre 2014, célibataire et déclarant ne pas avoir fait de déclaration de cohabitation légale, domicilié à 4100 Seraing, rue de la Forêt 6. Petit-fils du défunt. Représenté par leurs parents, Mademoiselle FONTANA, Maria, et Monsieur RUSSO, Giuseppe, suite à l'ordonnance rendue par Madame le juge de paix du canton de Seraing, en date du 3 novembre 2017.

6. Monsieur FONTANA, Francesco Eddy, né à Seraing le 15 août 1997, célibataire et déclarant ne pas avoir fait de déclaration de cohabitation légale, domicilié à 4102 Seraing (Ougrée), rue de la Tulipe 40/11. Fils du défunt, lequel nous déclare agir en son nom personnel.

7. Mademoiselle FONTANA, Angela, née à Seraing le 8 janvier 1989, épouse de Monsieur TÎCU, Ion, domiciliée à 4100 Seraing, rue du Sentier 59. Fille du défunt, laquelle nous déclare agir en son nom personnel et en qualité de représentante légale de son enfant mineur, Mademoiselle TÎCU, Dayana.

8. Monsieur TÎCU, Ion, repris au registre national sous le nom de AULLOME MBA, Jon depuis le 3 mars 2017, né à Chisinau le 1^{er} novembre 1983, époux de Madame FONTANA, Angela, domicilié à 4100 Seraing, rue du Sentier 59. Lequel nous déclare agir en qualité de représentant légal de son enfant mineur, Mademoiselle TÎCU, Dayana.

9. Mademoiselle TÎCU, Dayana, née à Seraing le 24 mars 2014, célibataire et déclarant ne pas avoir fait de déclaration de cohabitation légale, domiciliée à 4100 Seraing, rue du Sentier 59. Petite-fille du défunt. Représentée par ses parents, Mademoiselle FONTANA, Angela, et Monsieur TÎCU, Ion, suite à l'ordonnance rendue par Madame le juge de paix du canton de Seraing, en date du 3 novembre 2017.

10. Madame FONTANA, Stefania, née à Palermo (Italie) le 7 février 1961, épouse de Monsieur LA CORTE, Antonino, domiciliée à 4020 Liège, rue du Moulin 262. Sœur du défunt, laquelle nous déclare agir en son nom personnel.

11. Monsieur LA CORTE, Michelangelo, né à Liège le 16 février 1983, célibataire et déclarant ne pas avoir fait de déclaration de cohabitation légale, domicilié à 4340 Awans, rue de la Station 110. Neveu du défunt, lequel nous déclare agir en son nom personnel.

12. Monsieur LA CORTE, Domenico, né à Liège le 30 novembre 1985, célibataire et déclarant ne pas avoir fait de déclaration de cohabitation légale, domicilié à 4020 Liège, rue du Moulin 262. Neveu du défunt, lequel nous déclare agir en son nom personnel.

13. Mademoiselle LA CORTE, Rosa, née à Liège le 25 avril 1996, célibataire et déclarant ne pas avoir fait de déclaration de cohabitation légale, domiciliée à 4020 Liège, rue du Moulin 262. Nièce du défunt, laquelle nous déclare agir en son nom personnel.

OBJET DES DECLARATIONS : les comparants ont déclaré RENONCER PUREMENT ET SIMPLEMENT conformément à l'article 784 du Code civil à la SUCCESSION ordinaire de Monsieur FONTANA, Emanuele, né à Palermo (Italie) le 5 octobre 1962, divorcé, domicilié à 4100 Seraing, rue des Bouvreuils 1/22, décédé à Seraing le 5 décembre 2016.

Ils ont également déclaré sur l'honneur qu'à leur connaissance l'actif net de la succession ne dépasse pas cinq mille euros (€ 5.000).

Il s'agit d'une publication gratuite en vertu de l'article 784, al. 3 du Code civil.

Caroline BURETTE, notaire.

(1440)

L'AN DEUX MIL DIX-HUIT, le seize janvier, devant Maître Marc WAUTHIER, notaire associé de la société civile ayant pris la forme d'une société privée à responsabilité limitée « Marc WAUTHIER, et Benjamin PONCELET, notaires associés », ayant son siège social à Liège, rue Lambert Le Bègue 32.

Ont comparu :

1. Monsieur PIRARD, Antoine Christophe Marie Olivier Edmond, né à Liège le 29 janvier 1991, numéro national 91.01.29-477.86, célibataire, domicilié à 4000 Liège, rue des Anges 17/0011.

2. Monsieur WASEIGE, Marius Joseph Bob Iggy Thierry, né à Liège le 9 novembre 1999, numéro national 99.11.09-199.38, célibataire, domicilié à 4000 Liège, rue des Anges 17/0011.

Désignés ci-après par « les comparants ».

Lesquels nous déclarent agir en leur nom personnel.

Exposé préalable.

Les comparants nous ont exposé ce qui suit.

Madame NOËL, Anne Marie Thierry Antoine Ghislaine, née à Fosse le 19 mai 1967, numéro national 67.05.19-188.05, célibataire, domiciliée à 4000 Liège, rue des Anges 17/0011, est décédée à Liège le 2 janvier 2018.

Laquelle est ci-après désignée par l'expression « la défunte ».

Objet de la déclaration :

Les comparants déclarent renoncer purement et simplement à la succession ordinaire de la défunte, conformément à l'article 784 du Code civil.

Les comparants confirment que le notaire les a informés des conséquences civiles et fiscales de leur choix.

Confirmation de l'identité

Le notaire soussigné confirme l'identité des comparants au vu de leur carte d'identité.

Publicité

Dans les quinze jours qui suivent la signature des présentes, la déclaration de renonciation est publiée par mention au *Moniteur belge*, par les soins du notaire soussigné, conformément à l'article 784, alinéa 2, du Code civil.

Déclaration sur l'honneur

Les personnes qui renoncent déclarent sur l'honneur qu'à leur connaissance l'actif net de la succession ne dépasse pas cinq mille euros (€ 5.000).

Disposition fiscale

Le présent acte sera enregistré gratuitement conformément à l'article 161, 18^e du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe et exemptée de paiement de droit d'écriture conformément à l'article 21, 13^e, du Code des droits et taxes divers.

Dont acte.

Fait et passé à Liège, en l'étude.

Après lecture intégrale et commentaire de ce qui précède, les parties ont signé avec nous, notaire.

(1441)

Par acte authentique de déclaration de renonciation à succession reçu par Pierre-Yves Erneux, notaire associé à Namur, rue Godefroid 26, le quinze janvier deux mil dix-huit :

Monsieur TOUSSAINT, Christopher André Joseph Clément Bruno, né à Namur, le 26 novembre 1988, domicilié à 5080 Emines (La Bruyère), rue des Crolaux 9/000C.

A déclaré renoncer à la succession de Madame CERVO, Lise Pauline Pélagie, née à Clermont (lez-Walcourt) le 30 avril 1937, veuve de Monsieur NOEL, André, domiciliée en dernier lieu à 6900 Marche-en-Famenne, rue Hubert Gouverneur 16, décédée à Marche-en-Famenne le 28 octobre 2017.

Il s'agit d'une renonciation gratuite visée à l'article 784, al. 3 du Code civil, Monsieur Toussaint, Christopher, déclarant sur l'honneur qu'à sa connaissance l'actif net de la succession ne dépasse pas cinq mille euros (€ 5.000,00).

(Signé) Pierre-Yves ERNEUX, notaire associé.

(1443)

Déclaration actée devant Maître Erik STRUYF, le 9 JANVIER 2018, notaire de résidence à Bruxelles, deuxième district. Notaire associé de la société civile à forme de société privée à responsabilité limitée unipersonnelle « ERIK STRUYF, notaire », inscrite au registre des personnes morales sous le numéro 0842.077.388, ayant son siège à 1020 Bruxelles, rue Edmond Tollenaere 56-76, boîte 26.

E-mail : notaire@not-struyf.be

Identité du déclarant :

1. Madame KONSTANTINOU, Rachel, née à Anderlecht le 6 novembre 1986, registre national 861106-338-07, épouse de Monsieur IRAN, Aydin, domiciliée à Bruxelles, rue du Noyer 121.

Agissant en son nom personnel et en qualité de représentant légal de :

- IRAN, Théo Costa Michaël, né à Uccle le 14 août 2013, registre national 13.08.14-82,

- IRAN, Alexandre Numan Spyridon, né à Uccle le 20 avril 2017, registre national 17.04.20-363.33,

domiciliés chez leur mère à Bruxelles, rue du Noyer 121.

Agissant en vertu d'une ordonnance délivrée le 27 octobre 2017, par le juge de paix du quatrième canton de Bruxelles.

2. Monsieur HERMANS, Luc Marcel Joseph, né à Watermael-Boitsfort le 21 janvier 1961, registre national numéro 61.01.21-413.51, veuf non remarié de Madame HUSSON, Véronique, domicilié à 1435 Mont-Saint-Guibert, rue de la Tour 8.

Faisant élection de domicile en l'étude de Maître Erik STRUYF, notaire à Bruxelles II.

Objet de la déclaration :**Renonciation à succession.****A la succession de :**

Madame HUSSON, Véronique, née à Saïgon (République socialiste du Vietnam) le 2 avril 1963, registre national 63.04.02-368.50, divorcée en premières noces de Monsieur KONSTANTINOU, Spyridon, épouse en secondes noces de Monsieur HERMANS, Luc, domiciliée en dernier lieu à Mont-Saint-Guibert, rue de la Tour 8, décédée à Ottignies-Louvain-la-Neuve le 17 septembre 2017.

DECLARATION SUR L'HONNEUR

Les personnes qui renoncent déclarent sur l'honneur qu'à leur connaissance l'actif net de la succession ne dépasse pas CINQ MILLE EUROS (€ 5.000,00).

DISPOSITION FISCALE

Le présent acte sera enregistré gratuitement conformément à l'article 161, 18^e du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe et exemptée de paiement de droit d'écriture conformément à l'article 21, 13^e, du Code des droits et taxes divers.

Bruxelles, (deuxième district), le 17 janvier 2018.

Erik STRUYF, notaire.

(1442)

D'un acte reçu par Maître Pierre PROESMANS, notaire à Gembloux, le 16 janvier 2018, il résulte que Monsieur COSSE, Patrick David, né à Etterbeek le dix-neuf janvier mil neuf cent septante-cinq, inscrit au registre national sous le numéro 75.01.19-083.56, domicilié à 5030 Gembloux (Gd.-M.), rue du Rivage 27, a déclaré renoncer à la succession de sa grand-mère, Madame SMEYERS, Rosa Jeanne, née à Leuven le quatorze décembre mil neuf cent vingt et un, inscrite au registre national sous le numéro 21.12.14-280.19, veuve de Monsieur Joseph Léopold Goolaerts, domiciliée dernièrement en son vivant à 5310 Eghezée (Longchamps), rue Marcel Hubert 2, et décédée à Eghezée (Longchamps) le neuf septembre deux mil dix-sept.

Pierre PROESMANS, notaire.

(1444)

Aux termes d'un acte de renonciation reçu par le notaire Thierry Bricout, à La Louvière (ex-Houdeng-Goegnies) le 13 décembre 2017, Monsieur GEORGAS, Manoli Adrien Michel, né à Lobbes le 2 avril 1980 (numéro national 80.04.02-345.42), célibataire, domicilié à 7110 Houdeng-Aimeries, rue Jules Monnoyer 51, a renoncé à la succession de Madame STANDAERT, Patricia Sylvies Françoise, née à Maubeuge (France) le 16 février 1958, divorcée de Monsieur Kyriakos, Georgas, en son vivant domiciliée à Fontaine-l'Evêque, rue des Carrières 40, et décédée à Charleroi (Lodelinsart) le 29 novembre 2017.

Renonciation gratuite visée à l'article 784, al. 3 C. civ.

Thierry BRICOUT, notaire.

(1445)

Aux termes d'un acte reçu par Maître Sandry Gypens, notaire à Grimbergen, le 16 janvier 2018, Monsieur DE GROEF, Sébastien Floyd Barry François Robert, né à Anderlecht le 30 mars 1988, célibataire, demeurant à 1800 Vilvoorde, place Mutsaard 49, a déclaré renoncer purement et simplement, conformément à l'article 784 du Code civil, à la succession de Monsieur DE GROEF, Yves Louis Marc, né à Watermael-Boitsfort le 17 décembre 1954, célibataire, domicilié à 5680 Doische, rue d'Aubrives 6, et décédé à Namur le 6 novembre 2017.

Sandry GYPENS, notaire.

(1446)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire Sophie BELLOTTO, à Châtelet, en date du 17 janvier 2018, 1) Monsieur SANDRON, Jean-Marie Claude Arthur Aimé, né à Châtelet le 19 juin 1948, veuf, domicilié à 6 6200 Châtelet, rue de la Montagne 6, boîte 0001; 2) Monsieur SANDRON, Stéphane Emile Carl Arthur Ghislain, né à Châtelineau le 20 novembre 1961, divorcé, domicilié à 6200 Châtelet, rue de la Montagne 16, boîte 0001; 3) Madame SANDRON, Clarence Dalila Roberte, née à Montignies-sur-Sambre le 11 août 1970, épouse de Monsieur SOHIER, Thierry, en cours de procédure de divorce, dont le jugement a été prononcé le 2 novembre 2017, domiciliée à 6110 Montigny-le-Tilleul, rue de Bomerée 105, boîte 2/01; 4) Monsieur SOHIER, Thomas Martin Serge, né à Charleroi (quatrième division) le 6 janvier 1995, célibataire, domicilié à 6110 Montigny-le-Tilleul, rue de Bomerée 105, boîte 2/01, et

5) Mademoiselle SOHIER, Molly Maryse Christiane, née à Charleroi (quatrième division) le 13 juillet 1997, célibataire, domiciliée à 6110 Montigny-le-Tilleul, rue de Bomerée 105, boîte 2/01, agissant en leur nom personnel, ont déclaré renoncer purement et simplement, conformément à l'article 784 du Code civil, à la succession de leur sœur, tante et grand-tante, Mademoiselle SANDRON, Marie-Chantal, née à Bouffioulx le 10 septembre 1955, célibataire, en son vivant domiciliée à 6200 Bouffioulx, avenue Emile Vandervelde 135, et décédée à Liège le 8 novembre 2017.

Les comparants ont, en outre, déclaré sur l'honneur que l'actif net de la succession dont question ne dépasse pas 5.000 euros.

Sophie BELLOTTO, notaire.

(1447)

Par acte reçu par Maître Etienne BEGUIN, notaire de résidence à 5570 BEAURAING, rue de Dinant 95, en date du cinq janvier deux mille dix-huit :

Mademoiselle MORRE, Emilie Jacqueline Christelle Ghislaine, née à Dinant le dix-huit janvier deux mille, célibataire, domiciliée à 5570 Beauraing, rue de Berry 66, représentée par Madame VANHEE, Geneviève Maria Anne Jacqueline, née le 30 novembre 1965, à Dinant, domiciliée à 5570 Beauraing, rue de Berry 66, la mère, agissant en vertu d'une autorisation délivrée le 23 novembre 2017, par le juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Beauraing.

A renoncé à la succession de feu Monsieur MORRE, Bernard Aimé Ghislain, né à Gosselies le quinze avril mille neuf cent cinquante-huit, célibataire, domicilié à 5570 Beauraing, rue de Berry 69, bte 3, et décédé à Beauraing le 17 octobre 2017.

Etienne Beguin, notaire.

(1448)

Gerechtelijke reorganisatie

Réorganisation judiciaire

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Bij vonnis van de tweeeentwintigste kamer van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, d.d. 12 januari 2018, werd van VAN DOORM, DAVID, BEGIJNENSTRAAT 67, 2000 ANTWERPEN 1, ondernemingsnummer : 0549.899.532, het reorganisatieplan, goedgekeurd en gehomologeerd bij vonnis van 26 juli 2016, ingetrokken.

De griffier, (get.) N. NaeLaerts.

(1449)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Bij vonnis van de tweeeentwintigste kamer van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, d.d. 12 januari 2018, werd de opschorting met het oog op een gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord toegekend voor een periode eindigend op 13 april 2018 aan : JEROEN CLINCKERS BVBA, KWikaard 94, 2980 ZOERSEL.

Ondernemingsnummer : 0807.513.914

Gedelegeerd rechter : DE GREEF, GEERT, e-mail : geert.de.greef@telenet.be

Het reorganisatieplan dient neergelegd te worden ter griffie uiterlijk op 9 maart 2018.

De terechting over de stemming en de homologatie van dit reorganisatieplan werd bepaald op vrijdag 6 april 2018, om 10 uur, voor de tweeeentwintigste kamer van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20, bus 7, 2000 Antwerpen, derde verdieping, zaal C3.

De griffier, (get.) N. Naelaerts.

(1450)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Bij vonnis van de tweeeentwintigste kamer van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, d.d. 12 januari 2018, werd de opschorting met het oog op een gerechtelijke reorganisatie door minnelijk akkoord toegekend voor een periode eindigend op 12 februari 2018, aan L&L VOF, KONING ALBERTLEI 1/2, 2950 KAPELLEN (ANTWERPEN).

Ondernemingsnummer : 0550.527.458

Gedelegeerd rechter : DEGRIECK, ROGER, e-mail : roger.degrieck@telenet.be

De griffier, (get.) N. Naelaerts.

(1451)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

De ZEVENDE KAMER, ZAAL 10, VIERDE VERDIEPING kamer van de rechtbank van koophandel ANTWERPEN, afdeling HASSELT, heeft op 15/01/2018, een vonnis uitgesproken in de gerechtelijke reorganisatie op naam van DK SERVICE BVBA, met zetel te 3580 BERINGEN, MAASHEIDE 1A, RPR (HASSELT) : 0822.111.919.

Zij trekt in toepassing van artikel 58 WCO, het reorganisatieplan goedgekeurd en gehomologeerd bij vonnis van deze rechtbank van 8 mei 2017, in het kader van de gerechtelijke reorganisatie geopend ten behoeve van de DK SERVICE BVBA, in;

De griffier, (get.) C. Schoels.

(1452)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

De kamer van de rechtbank van koophandel ANTWERPEN, afdeling HASSELT, heeft op 15/01/2018, een vonnis uitgesproken in de gerechtelijke reorganisatie op naam van OZCAN, NATICE, wonende te 3550 HEUSDEN-ZOLDER, DE HOEVEN 13, ondernemingsnummer : 0839.587.260.

Het vonnis kent een bijkomende voorlopige opschorting van betaling toe voor een observatieperiode eindigend op 28/02/2018 met het oog op een collectief akkoord (doelwijziging).

Het bepaalt dat zal gestemd worden over het reorganisatieplan ter zitting van 19/02/2018, om 9 uur, voor de zevende kamer van deze rechtbank, zetelend te 3500 HASSELT, PARKLAAN 25, BUS 6, zaal 10, vierde verdieping.

De griffier, (get.) C. SCHOELS.

(1453)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen

Bij vonnis, d.d. 15.01.2018, van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen, werd gesloten verklaard, ingevolge vereffening van het gerechtelijk akkoord onder boedelbeschrijving van SV VOORUIT MECHELEN DE PROLETAAR, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Lakenmakersstraat 86, ondernemingsnummer 0403.635.113 en werd gezegd dat als vereffenaar wordt beschouwd: de heer A. De Bruyne, Gillès de Pélichylei 72, 2970 's Gravenwezel.

Mechelen, 15 januari 2018.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.

(1454)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren

De vijfde kamer van de rechtbank van koophandel ANTWERPEN, afdeling TONGEREN, heeft op 12/01/2018, een vonnis uitgesproken in de gerechtelijke reorganisatie op naam van NIJSSEN GROUP BVBA, met maatschappelijke zetel te 3600 GENK, ANDRE DUMONT-LAAN 210, RPR (TONGEREN) : 0843.209.320.

Het vonnis kent een bijkomende voorlopige opschoring van betaling toe voor een observatieperiode eindigend op 23/02/2018 met het oog op een collectief akkoord.

Het bepaalt dat zal gestemd worden over het regorganisatieplan ter zitting van 16/02/2018, om 9 uur, voor de vijfde kamer van deze rechtbank, zetelend te 3700 TONGEREN, KIELENSTRAAT 22, BUS 4, zaal C, gelijkvloers.

De griffier, (get.) P. DUMOULIN.

(1455)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren

De vijfde kamer van de rechtbank van koophandel ANTWERPEN, afdeling TONGEREN, heeft op 12/01/2018, een vonnis uitgesproken in de gerechtelijke reorganisatie op naam van FRAMO GEVELWERKEN BVBA, met maatschappelijke zetel te 3960 BREE, PEERDERBAAN 2/4, RPR (TONGEREN) : 0449.300.436.

Het vonnis kent een bijkomende voorlopige opschoring van betaling toe voor een observatieperiode eindigend op 16/02/2018.

De griffier, (get.) P. DUMOULIN.

(1456)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren

De vijfde kamer van de rechtbank van koophandel ANTWERPEN, afdeling TONGEREN, heeft op 12/01/2018, een vonnis uitgesproken in de zaak ingeschreven onder A.R. R/17/00023 waarbij de gerechtelijke reorganisatie is geopend op naam van V & C MEAT SERVICE NV, met maatschappelijke zetel te 3600 GENK, EUROPALAAZ 11/2, RPR (TONGEREN) : 0446.147.837.

Het vonnis kent een voorlopige opschoring van betaling toe voor een observatieperiode eindigend op 22/06/2018.

Als gedelegeerd rechter treedt op: OPSTEYN, ALBERT (p/a : rechtbank van koophandel ANTWERPEN, afdeling TONGEREN, KIELENSTRAAT 22, BUS 4, 3700 TONGEREN - e-mail : rvk.tongeren.rollen@ just.fgov.be).

De griffier, (get.) P. DUMOULIN.

(1457)

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Bij vonnis van 10.1.2018, beveelt de Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel, de voortijdige beëindiging van de procedure van de gerechtelijke reorganisatie van de heer Koen Van Heghe, gevestigd te Hoevestraat 7 A, 1755 Gooik, KBO 0889.973.812 uit en sluit de procedure af.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, K. Provez.

(1458)

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Bij vonnis van 10.1.2018, werd door de Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel, de procedure van gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord geopend verklaard voor de heer TIM BOON, gehuisvest te 1750 Lennik, Ninoofsesteenweg 320, KBO 0506.808.370, handelsactiviteit : transportsector

De duur van de opschoring wordt bepaald tot en met 9.5.2018

De terechting waarop gestemd zal worden door de schuldeisers over het neer te leggen aangepast reorganisatieplan wordt vastgesteld op donderdag 3.5.2018, om 14 uur, in de zaal E (NL) van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

De Heer Francis Walschot, Rechter in Handelszaken, blijft aangesteld in zijn hoedanigheid van gedelegeerd rechter.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, K. Provez.

(1459)

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Bij vonnis van 10.1.2018, werd door de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, de procedure van gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord geopend verklaard voor de BVBA UNITED IMPORT BELGIUM, met maatschappelijke zetel te Halle, Robert Lariellestraat 4, KBO 0429.111.073, activiteit : vervaardigen van stukken voor industriële machines

De duur van de opschoring wordt bepaald tot en met 11.4.2018.

De aanstelling van de heer Frank Tailde man, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel, (dienst gerechtelijke reorganisatie) als gedelegeerd rechter werd bevestigd.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, K. Provez.

(1460)

Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement**Infractions liées à l'état de faillite****Tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi**

Du jugement contradictoire rendu par la douzième chambre correctionnelle du tribunal de première instance du Hainaut, division de Charleroi, le onze octobre deux mille dix-sept (CH75.95/1010/14-2117gr17).

Il appert que la nommée : 2970C17 : INTORRE, Concetta, née à Boblingen (Allemagne) le 2 mai 1969, de nationalité belge, 7140 Morlanwelz, rue de l'Ermitage (MLZ) 51,

a été condamnée à une peine de travail unique de 75 heures ou à défaut d'exécution quatre mois d'emprisonnement et à une amende de 26 euros majorée de 50 décimes et portée ainsi à 156 euros ou huit jours d'emprisonnement subsidiaire,

du chef de :

* Etant gérante de droit de la SPRL FS VCM CONCEPT société commerciale faillite, déclarée telle par jugement du tribunal de commerce de Charleroi en date du 16/02/2015, avoir sciemment contrevenu à l'obligation d'inscrire les opérations comptables sans retard, de manière fidèle ou complète et par ordre de date soit dans un livre journal unique soit dans un journal auxiliaire ou subdivisé en journaux spécialisés.

* Etant gérante de droit de la SPRL FS VCM CONCEPT société commerciale faillite, déclarée telle par jugement du Tribunal de commerce de Charleroi en date du 16/02/2015, dans l'intention de retarder la déclaration de faillite, avoir omis de faire l'aveu de celle-ci dans le délai légal.

* Abus de confiance.

- Interdiction d'exercice (fonctions d'administrateur,...) de cinq ans.
- Interdiction d'exercice (activité commerciale) de cinq ans.

Faits commis à Charleroi, entre le 01/01/2013, et le 17/02/2015 (IC).

Cette décision qui n'a été frappée daucun recours, est coulée en force de chose jugée.

Charleroi, le 8 janvier 2018.

Pour extrait conforme : délivré au Ministère public, pour insertion, le greffier, (signature illisible).

(1461)

Failissement

Faillite

Hof van beroep Antwerpen

Bij arrest van de kamer B5 van het Hof van beroep te Antwerpen, de dato 11 januari 2018, dat op tegenspraak werd gewezen, inzake CAVUSOGLU, Davut, wonende te 3920 Lommel, Hees 22 tegen Mr. Patrick BERBEN, advocaat, te 3910 Neerpelt, Boseind 33, q.q. curator van het faillissement van de heer Davut, Cavusoglu, met vestiging te 3920 Lommel, Kraaistraat 59, KBO 0506.985.145, failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt, de dato 12 januari 2017, werd de heer Davut, Cavusoglu, verschonbaar verklaard.

Antwerpen, 16 januari 2018.

V. VRIENS, griffier-hoofd van dienst

(1462)

Intrekking faillissement

Faillite rapportée

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren

Bij vonnis gewezen op 16.01.2018 door de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Afdeling Tongeren, werd overgegaan tot intrekking van het faillissement van MELOTTE-EXPRESS BVBA, KBO 0419.808.080, met maatschappelijke zetel te 3500 HASSELT, Vooruitzichtstraat 42. (1582)

Gerechtelijke ontbinding

Dissolution judiciaire

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers

Liquidation SPRL Concentric Medical Europe, rue des Meuneries 10, à 4650 Herve, B.C.E. 0806.169.077

Le tribunal, après en avoir délibéré, a déclaré la requête d'approbation des comptes recevable et fondée et en conséquence, sans préjudice des droits de l'assemblée générale, a homologué le plan de répartition de l'actif de la SPRL CONCENTRIC MEDICAL EUROPE, en liquidation entre les différents créances tel que dressé par le liquidateur et ce, en la forme annexée à l'ordonnance.

Suite à cette ordonnance, cette liquidation est définitivement clôturée.

Le liquidateur, Jean BAIVIER, avocat.

(1477)

Onbeheerde nalatenschap

Succession vacante

Rechtbank van eerste aanleg Limburg, afdeling Tongeren

Bij beschikking van de raadkamer van de rechtbank van eerste aanleg Limburg, afdeling Tongeren, sectie familierechtbank, d.d. 11 januari 2018, werden mrs. André Gerkens en Erik Schellingen, advocaten, te 3740 Bilzen, Stationlaan 45, aangesteld als curatoren van de onbeheerd gehouden nalatenschap van wijlen PINSART, Erik Jozef, geboren te Hoeselt op 16 mei 1956, in levende wonende te 3730 HASSELT, Kerkstraat 7 en overleden te Hoeselt op 25 februari 2014.

De schuldeiser, legatarissen en schuldenaars van deze onbeheerde nalatenschap worden verzocht per aangetekend schrijven aan de curatoren kennis te geven van hun schuldbordering, rechten of schulden en dit uiterlijk binnen de 3 maanden te rekenen vanaf deze publicatie.

(Get.) André Gerkens, advocaat.

(1463)

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde

Het blijkt uit een vonnis uitgesproken op 13 december 2017 door de D37 kamer van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde, afdeling familie- en jeugdrechtbank, dat Mr. Marie-Laure De Smedt, advocaat, te 9160 Lokeren, Roomstraat 36-40, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen mevrouw Rosette Maria Georgina CUYT, geboren te Doornik op 9 augustus 1951, in leven laatst wonende te 9240 ZELE, Dennenlaan 30 en overleden te Gent op 30 november 2016.

Alle schuldeisers dienen zich binnen de drie maanden vanaf heden kenbaar te maken aan de curator.

Lokeren, 17 januari 2018.

Marie-Laure De Smedt, advocaat-curator.

(1464)

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde

Het blijkt uit een vonnis uitgesproken op 5 oktober 2017, door de D37 kamer van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde, afdeling familie- en jeugdrechtbank, dat Mr. Marie-Laure De Smedt, advocaat, te 9160 Lokeren, Roomstraat 36-40, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen : de heer Robert Maria Nikita CORDEMANS, geboren te Beveren op 30 januari 1960, in leven laatst wonende te 9160 Lokeren, Guillaume Fierensstraat 24 en overleden te Jette op 30 januari 2014.

Alle schuldeisers dienen zich binnen de drie maanden vanaf heden kenbaar te maken aan de curator.

Lokeren 17 januari 2018.

Marie-Laure De Smedt, advocaat-curator.

(1465)

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent

De zeventiende kamer van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, heeft, bij beschikking van 7 december 2017, Mr. Ingeborg Vereecken, advocaat, met kantoor te 9051 Gent (Sint-Denijs-Westrem), aan het Leiepark 20, benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer Luc Cuyt, geboren te Gent op 16 juli 1960, laatst wonende te 03503 Benidorm (Spanje), C/De Manilla 4 1-8 en overleden te Benidorm (Spanje) op 18 juli 2016.

De schuldeisers worden verzocht zich kenbaar te maken binnen de drie maanden na huidige publicatie.

Ingeborg Vereecken.

(1466)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge

Bij beschikking, in raadkamer uitgesproken op 11 januari 2018, door de vijfde kamer van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge, wordt Mr. VOLCKAERT, Francis, advocaat, te 8400 Oostende, Elisabethlaan 25, bus 1, aangewezen als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen VLOEBERGHS, Hans Georgette

André, geboren te Oostende op 23 oktober 1968, laatst wonende te 8470 Gistel, Markt 4, bus 3, overleden te Oostende op 20 september 2017, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt.

Brugge, 11 januari 2018.

De griffier, (get.) Matthias Buysse.

(1467)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge

Bij beschikking, in raadkamer uitgesproken op 11 januari 2018, door de vijfde kamer van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge, wordt Mr. LANSSENS, Timothy, advocaat, te 8480 Ichtegem, Torhoutbaan 237, aangewezen als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen VELTHOF, Frederik Theofiel Erik, geboren te Oostende op 30 mei 1954, laatst wonende te 8400 Oostende, Nijverheidstraat 26, vierde verdiep links, overleden te Oostende op 16 mei 2017, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt.

Brugge, 11 januari 2018.

De griffier, (get.) Matthias Buysse.

(1468)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge

Bij beschikking, in raadkamer uitgesproken op 11 januari 2018, door de vijfde kamer van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge, wordt Mr. BERT, Bert, advocaat, te 8000 Brugge, Komvest 29, aangewezen als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen BUEDTS, Mieneke, geboren te Lommel op 10 april 1977, laatst wonende te 8370 Blankenberge, Monitabplein 5, bus 03.01, overleden te Blankenberge op 13 juni 2017, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt.

Brugge, 11 januari 2018.

De griffier, (get.) Matthias Buysse.

(1469)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Ieper

Bij op verzoekschrift en in raadkamer gewezen beschikking van 22 december 2017, door de derde kamer van de Familierechtbank van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Ieper, werd Mr. Martine Smout, advocaat, te 8900 Ieper, Minneplein 2, benoemd als curator over de onbeheerde nalatenschap van mevrouw Godelieve Deschepper, geboren te Vlameringe op 28 december 1932, in leven laatst wonende te Ieper en er overleden op 6 september 2015.

Ieper, 12 januari 2018.

De griffier, (get.) N. Vandenbroucke.

(1470)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Ieper

Bij op verzoekschrift en in raadkamer gewezen beschikking van 22 december 2017, door de derde kamer van de Familierechtbank van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Ieper, werd Mr. Marie-Hélène Debaere, advocaat, te 8940 Wervik, Kruisestraat 119A, benoemd als curator over de onbeheerde nalatenschap van mevrouw Joannetta Bonte, geboren te Geluwe op 5 februari 1923 en in leven laatst wonende te 8940 Wervik, Wilgenstraat 12A en overleden te Menen op 18 januari 2017.

Ieper, 12 januari 2018.

De griffier, (get.) N. Vandenbroucke.

(1471)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Ieper

Bij op verzoekschrift en in raadkamer gewezen beschikking van 22 december 2017, door de derde kamer van de Familierechtbank van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Ieper, werd Mr. Magali Mullebrouck, advocaat, te 8900 Ieper, Diksmuidseweg 89, benoemd als curator over de onbeheerde nalatenschap van de heer Dujardin, Wim, geboren te Ieper op 30 april 1953, in leven laatst wonende te Heuvelland en overleden te Roeselare op 27 november 2012.

Ieper, 12 januari 2018.

De griffier, (get.) N. VANDENBROUCKE.

(1472)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk

De 23° burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk, heeft, bij beschikking, d.d. 02.01.2018, Mr. Joris DE TOLLENAERE, advocaat, met kantoor te 8500 Kortrijk, Gentsesteenweg 214, benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer WIM STEFAAN CATTEEUW, geboren te Roeselare op 04.01.1972, laatst wonende te 8560 Wevelgem, Secretaris Vanmarckelaan 20/0001 en overleden te Menen op 06.06.1999.

De schuldeisers worden verzocht hun schuldvordering in te dienen bij de curator binnen de drie maanden na huidige publicatie.

Joris DE TOLLENAERE, advocaat.

(1473)

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

Par décision du 08/01/2018, le tribunal de première instance de Liège a désigné Maître Jean-Luc Paquot, avocat, juge suppléant, avenue Blondin 33, à 4000 Liège, en qualité d'administrateur provisoire à la succession de Libert, Claude, né à Soignies le 28/05/1932, en son vivant domicilié à 4100 Seraing, rue des Ciseleurs 1/4, et décédé à Seraing le 21/11/2017.

Toute personne intéressée par ladite succession est priée de se faire connaître dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) Jean-Luc PAQUOT, avocat.

(1474)

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

Par décision du 8 janvier 2018, la dixième chambre du tribunal de première instance de Liège a désigné : Mme Marcelle Coulon, domiciliée chemin du Passage 11, à 4130 Hony, en qualité de curateur à la succession réputée vacante de :

HERBILLON, Berthe Louise Joséphine, née le 19 octobre 1932, à Montegnée, domiciliée en son vivant boulevard d'Avroy 75/0022, à 4000 Liège, et décédée le 26 mai 2017.

Les créanciers et légataires éventuels sont invités à prendre contact avec le curateur ou faire parvenir leur déclaration de créance, par avis recommandé, dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) M. COULON, curateur.

(1475)

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

Par décision du 11/01/2018, le tribunal de première instance de Liège a désigné Maître Jean-Luc Paquot, avocat, Juge suppléant, avenue Blondin 33, à 4000 Liège, en qualité d'administrateur provisoire à la succession de Duysens, Joseph Pierre Bernard, né à Fianarantsoa (Madagascar) le 19/12/1932, en son vivant domicilié à 4000 Liège, avenue Blondin 70/0031, décédé à Liège le 24 décembre 2017.

Toute personne intéressée par ladite succession est priée de se faire connaître dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) Jean-Luc PAQUOT, avocat.

(1476)

Tribunal de première instance de Namur, division Namur

Par jugement du 13 décembre 2017, le tribunal de la Famille de Namur, division Namur, a désigné Maître Murielle DELFORGE, en qualité de curateur à succession vacante de Monsieur Daniel ROQUET, né le 31 janvier 1948, et décédé à Namur le 30 avril 2014, domicilié de son vivant chemin des Trois Fortins 36, à 5020 MALONNE.

(Signé) Murielle DELFORGE, avocat.

(1478)

Tribunal de première instance de Namur, division Namur

Par ordonnance du 10 janvier 2018, le tribunal de la Famille de Namur, division Namur, a désigné Maître Murielle DELFORGE, en qualité d'administrateur provisoire à la succession vacante de Monsieur Jean-Claude PIERAERT, né le 6 octobre 1946, et décédé le 19 février 2016, et de Claire BOUTON, née à Bruxelles le 3 septembre 1942, décédée le 7 novembre 2017, domiciliés de leur vivant rue de Wasseige 3B 11, à 5100 JAMBES.

Murielle DELFORGE, avocat.

(1479)